



Arriba

Madrid, martes 8 de julio de 1958



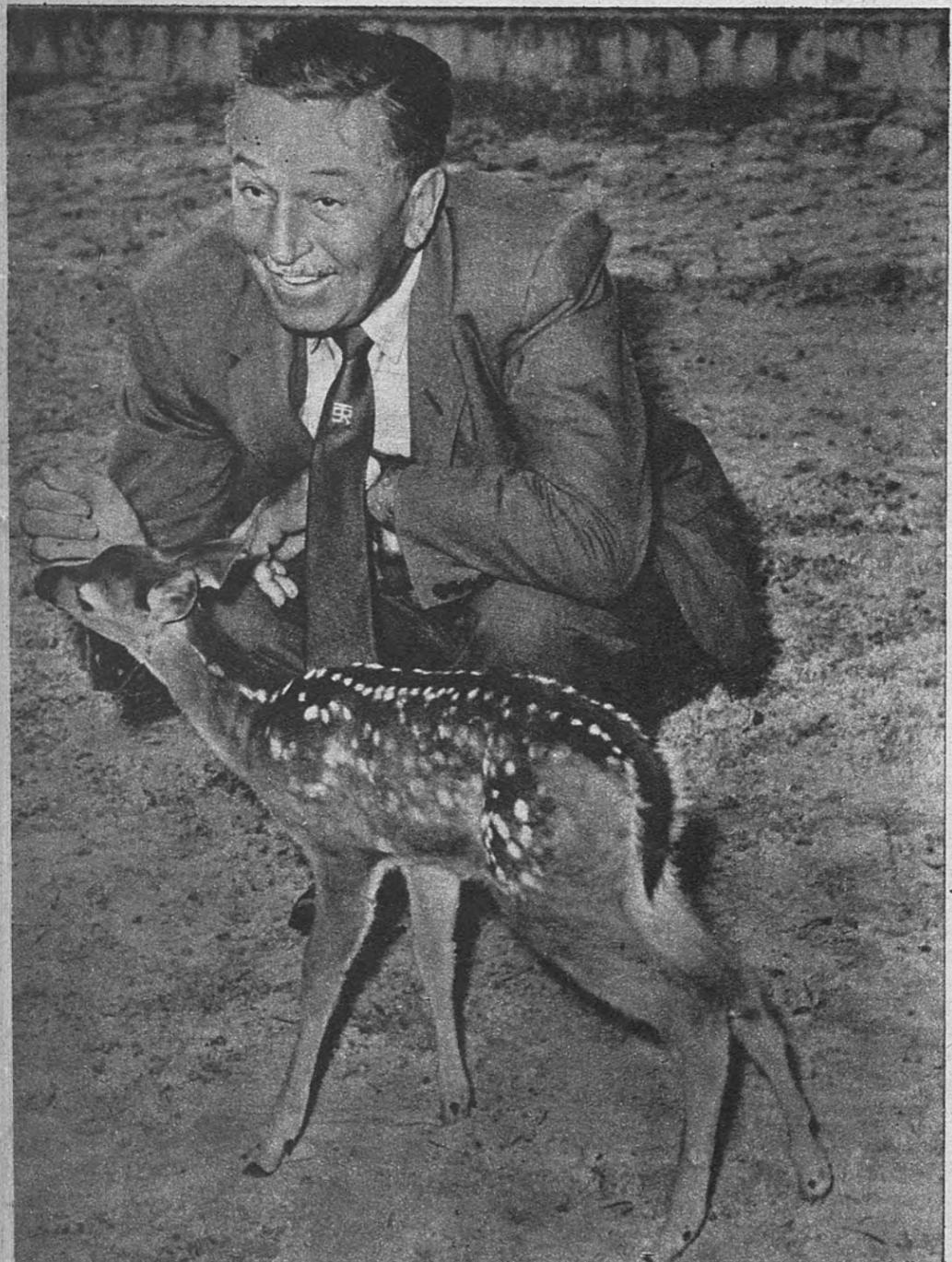
EL AVION LOCO En una pequeña villa francesa del Mosela, un avión americano a reacción, cargado de municiones, se precipitó sobre la plaza del pueblo. Durante varios minutos se estuvieron oyendo las explosiones. Dos niños fueron destrozados por el aparato, si bien el piloto corrió mejor suerte gracias a su paracaídas. El accidente sufrido por el ingenio técnico desencadenó una ola de pánico en el lugar. Un avión a reacción se había vuelto loco.—(Exclusiva "Paris Match".)



OBSEQUIO AL PRESIDENTE.—En la Casa Blanca, el Presidente Eisenhower, con indumentaria veraniega y gesto afable, recibe el regalo que las hermanas de la Caridad hacen a su esposa, la popular Mamie. — (Fotografía de Keystone.)



ENTREVISTA TITO-NASSER.—El Presidente Nasser ha llegado a Yugoslavia, a bordo del antiguo yate de recreo del ex Rey Faruk, para celebrar importantes conversaciones con Tito. En coche, pasean en actitud que expresa complacencia



EL CREADOR Y LA CRIATURA.—Walt Disney, el poeta del cine, inventor de ese fabuloso mundo zoológico humanizado, se encuentra en Berlín con "Bambi", una de las creaciones que más contribuyeron a su justa fama.—(Keystone-Nemes.)



EL AGUA, DESMANDADA.—A consecuencia de las constantes y crecidas lluvias, la ciudad de Sheffield ofrece este aspecto de catarata ciudadana. Los curiosos observan, desde la calle, el balance de la inundación.—(Fotografía de Cifra.)



FESTIVAL, EN EL ESPAÑOL.—En el teatro Español se celebró un brillante festival de "ballet", organizado a beneficio de los acogidos en el Colegio de Huérfanos de Médicos. En una pausa, un grupo de niñas, acogidas en el Centro, acude a ofrecer a la marquesa de Villaverde unos ramos de flores.—(Foto de Anguita.)



EL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS, EN AVILA.—El Ministro de Obras Públicas aparece en su visita a la presa de Becerril, durante su reciente viaje a la provincia de Avila, en el que ha inspeccionado diferentes obras de su Departamento



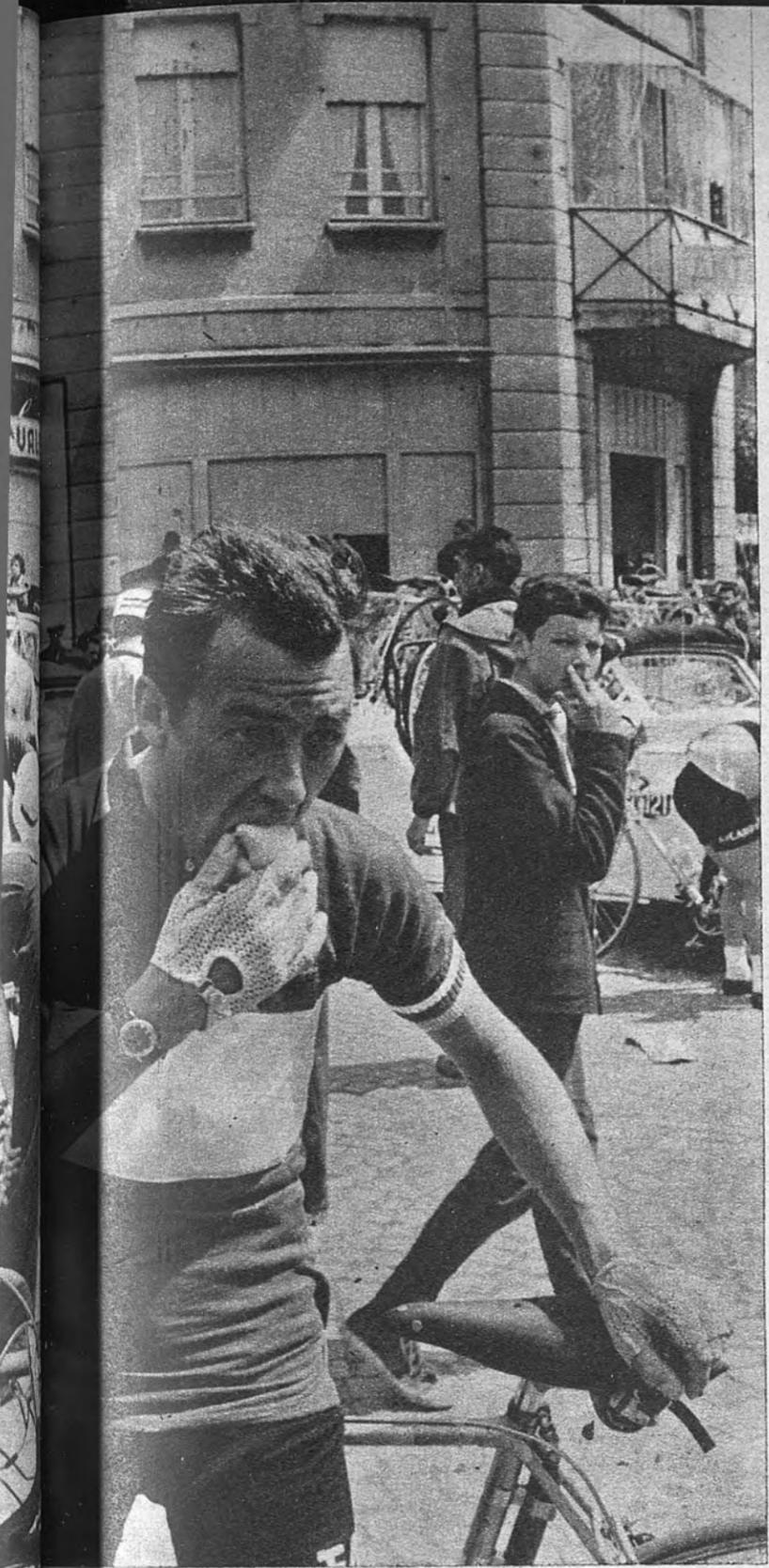
CLAUSURA DE LOS CURSOS DE SALOU.—El Director General de Prensa, Adolfo Muñoz Alonso, acompañado del Gobernador de Tarragona y otras autoridades, durante su discurso de clausura en Reus, del Curso de Información, en Salou



LOS NAVARROS FESTEJAN A SU PATRÓN SAN FERMIN.—Ayer, Día de San Fermín, se volvió a armar en Pamplona la marimorena de cada año, con el grato festejo del encierro. Los navarros residentes en Madrid solemnizaron la fiesta de su Patrón con diferentes actos. Después de una misa en la iglesia de San Fermín de los Navarros, grupos ataviados con los trajes regionales montaron la alegría popular de sus bailes y canciones típicas.—(Fotografías de Contreras.)



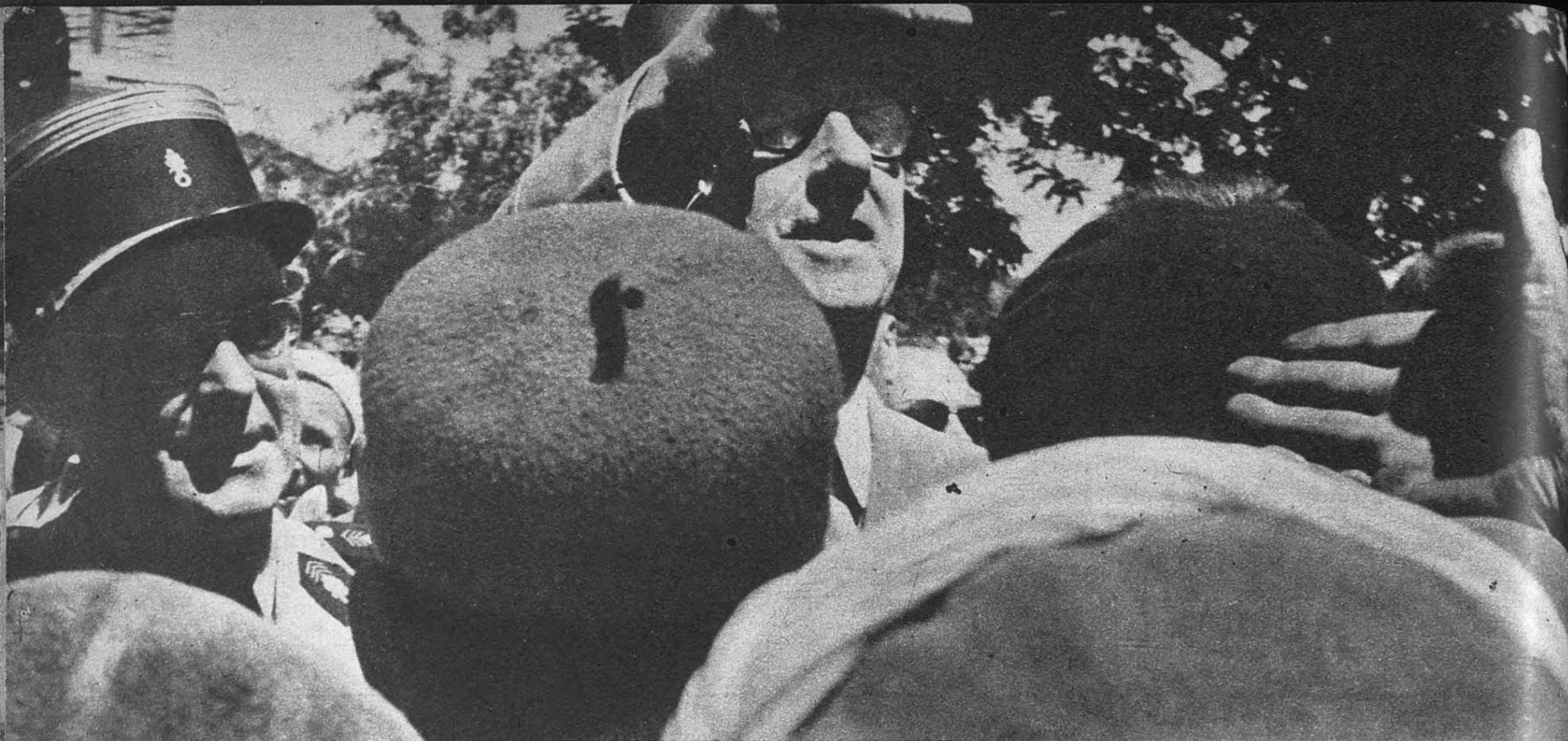




UN DIA DE LA VIDA DEL "TOUR"

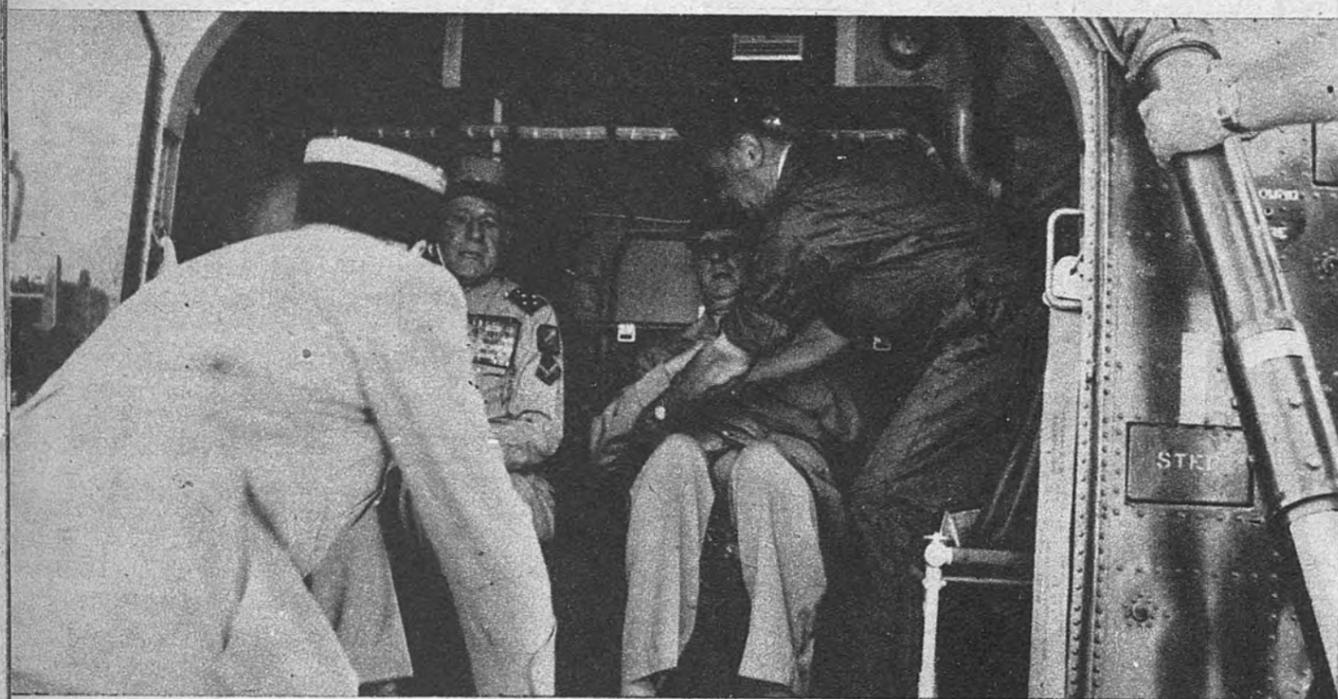
El "Tour" sigue girando contradiciendo el tópico con frío y con lluvia, sin que haya pronóstico posible, pues seis espaldas han cargado ya con la responsabilidad y la gloria del "maillot" amarillo. Los tres grandes del "Tour" 1958, Bobet, Gaul y Anquetil, luchan duramente en una guerra sin cuartel. Gaul quiere demostrar que después de haber ganado la Vuelta a Italia el año pasado, sigue siendo un gran campeón; Anquetil intenta renovar los laureles de 1957, y Bobet está decidido a convencer a los franceses de que no es un campeón acabado. Ninguno de los tres se habla durante la carrera mientras el "Tour" repite las tradicionales estampas, del anuncio del menú, del almuerzo apresurado, de las bromas entre compañeros y las inevitables declaraciones a la llegada. Arriba, de izquierda a derecha: Bobet, en el pelotón, seguido de Geminiani; Gaul tomando un bocadillo, y bromeando con Geminiani, y abajo, también de izquierda a derecha, el menú, una charla entre Anquetil en el centro, Bobet a la derecha y Darrigade a la izquierda, y, finalmente, enjugándose el sudor, tras la dura etapa, Bobet. — (Reportaje en exclusiva para ARRIBA del "Paris-Match".)

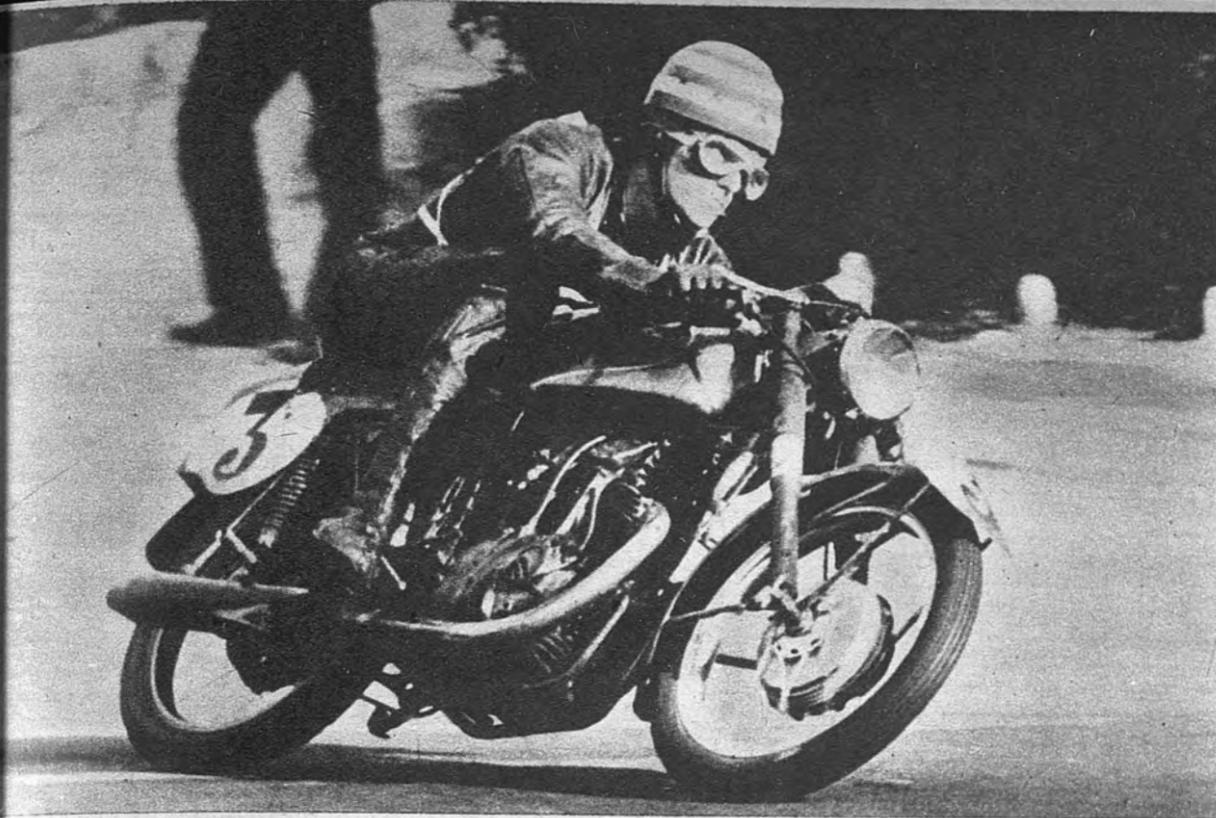




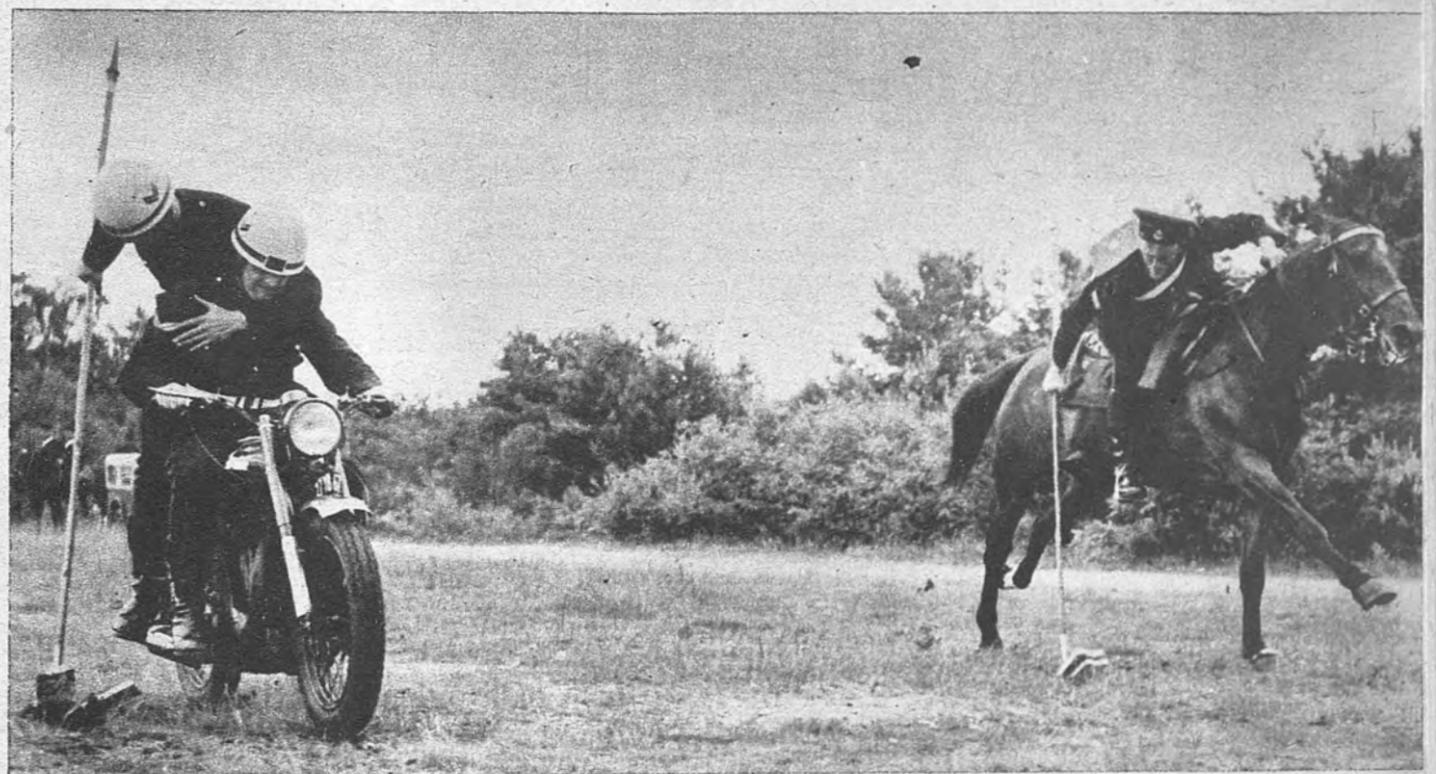
INSPECCION MILITAR EN ARGELIA

El general De Gaulle acaba de realizar un viaje de inspección militar a Argelia. El general ha utilizado para su visita el helicóptero, y ustedes pueden contemplar en este reportaje el momento en que utiliza el cinturón de seguridad y su desembarco del aparato. Arriba, De Gaulle con los soldados del Fort National, y a la derecha, con el alcalde de la cabila de Tizi-Ouzou. El general ha visitado las diversas bases militares argelinas y ha conversado con numerosos musulmanes de los grupos de defensa. En su recorrido ha tenido que atravesar zonas de inseguridad, como la de Batna, en el Aurés. Después de haber hablado con más de dos mil oficiales, De Gaulle hizo en Argel, al final de su viaje, unas importantes declaraciones ante la Prensa mundial. Al nuevo viaje del general De Gaulle a Argelia se le ha atribuido un carácter puramente militar. — (Reportaje en exclusiva del "Paris-Match", para la Prensa del Movimiento.)



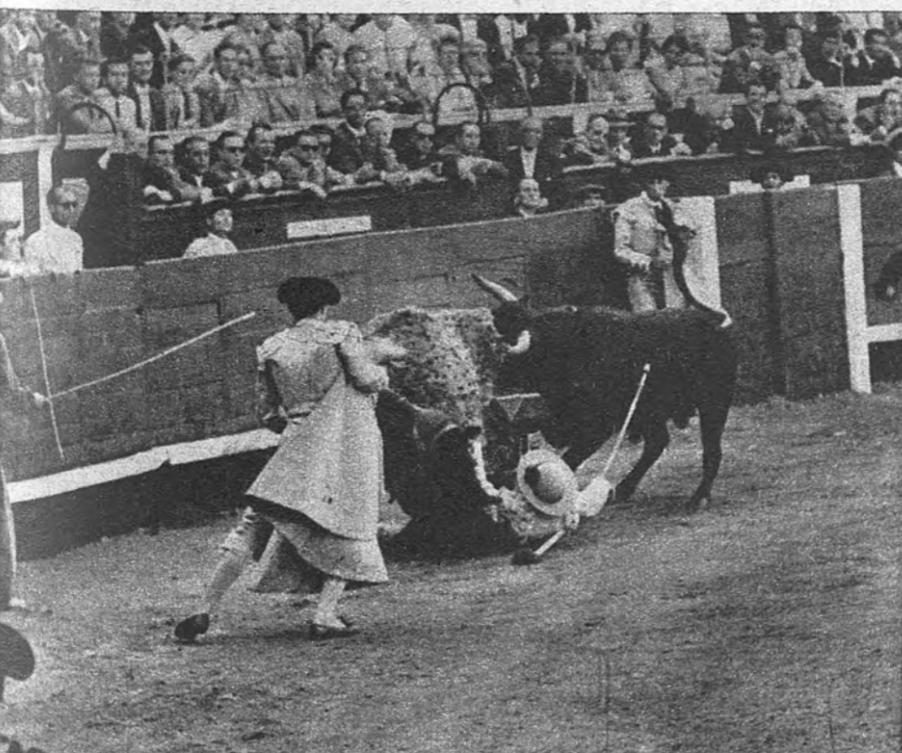


LA MAQUINA Y LOS VENCEDORES DE LAS 24 HORAS DE MONTJUICH.—Cuarenta y nueve máquinas, de distintas cilindradas, tomaron la salida el sábado en el parque de Montjuich de Barcelona para la gran prueba de las 24 Horas. El campeón nacional González, con "Grace", tuvo que retirarse por avería, y la prueba, que presenció numeroso público, fué ganada por la máquina "Ducati", número 3, que pilotaron los italianos Mandolini y Maranghi, que reciben el triunfo. —(Cifra.)



CAMPEON NACIONAL DE AFICIONADOS.—El corredor Francisco Tortellá, de Cataluña, que se ha proclamado en Bilbao, después de una brillante prueba, ganador del Campeonato Ciclista de España en la modalidad para aficionados

LA MAQUINA Y EL CABALLO, EN COMPETENCIA.—La Policía montada y la Policía motorizada riñen deportivamente haciéndose la competencia ante el tradicional desfile de retreta de White City. Aquí se trata de los ensayos de la prueba



PERCANCE SIN CONSECUENCIAS.—Los toros aparecen a veces con trapío y cuajo, poniéndole a la fiesta el subrayado de su fiereza. Este es uno de los novillos, que dieron buen juego el domingo en las Ventas, en liza con el picador.—(Cifra.)

CAMPEON DE AJEDREZ.—En Toledo se celebraron las finales del Campeonato Nacional de Ajedrez, organizado por la Guardia de Franco. Emilio Aguirre recibe del lugarteniente general, Nicolás Murga, el trofeo por su victoria.—(Foto Lucas)

Ampliación del BARRIO DE LA CONCEPCION

PROPIETARIO: D. JOSE BANUS



TERMINADA la construcción del BARRIO DE LA CONCEPCION (3.000 pisos) se **PONEN A LA VENTA** los PISOS y CASAS de un nuevo y MAYOR conjunto urbanístico:

la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

- **5.000 PISOS** TODOS EXTERIORES. 3-4-5-6-7 y 8 HABITACIONES CON AMPLIAS TERRAZAS
Gran variedad de superficies, distribuciones y categorías.
- **LOCALES COMERCIALES, GARAJES, CINES, ETC.**
- **TODAS LAS CASAS** están situadas en calles de 40 metros de ancho, disponiendo cada una de ellas en su fachada posterior de parques y jardines también de 40 metros.
- El Barrio de nueva construcción **MEJOR SITUADO DE MADRID**
- **COMUNICACIONES INMEJORABLES: METRO - AUTOBUSES - TRANVIAS**

● **INFORMACION ECONOMICA**

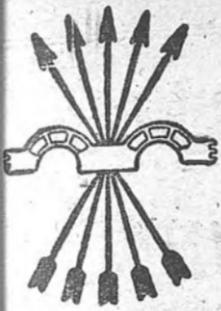
PISOS

DESEMBOLSO INICIAL: DESDE **37.000** y **30.000** PTS.
RESTO A PAGAR: DESDE **980** PTS. MENSUALES DURANTE 10 AÑOS

INVERSION DE CAPITAL 12% NETO alquilando los pisos adquiridos

información y correspondencia

OFICINA CENTRAL: MONTE ESQUINZA, 6, 1.º Izquierda - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.
EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: VIRGEN DEL SAGRARIO, 6 - De 10 mañana a 8 tarde - SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS



Arriba

Núm. 7.999.—II época.—Madrid, martes 8 de julio de 1958

ACONTECIMIENTO COMERCIAL

MUEBLES ELADIO

Tiene el gusto de ofrecer a su distinguida clientela y amigos los servicios de su nuevo establecimiento, en FUENCARRAL, 56. Muebles de lujo y un inmenso surtido en económicos. Alfombras, lámparas, tapicería, neveras, camas metálicas, sillones de junco, artículos para jardín, colchones y todo cuanto necesite para su hogar. POR FAVOR, VISITENOS Y SE LO AGRADECEREMOS. MUEBLES ELADIO FUENCARRAL, 56

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26.10.—DEPOSITO LEGAL: M 17.1958.—1,50 PTAS.

Una intervención norteamericana en el Líbano obligaría a Moscú a la represalia

Así lo afirma el viceministro de Asuntos Presidenciales de la R. A. U.

EL CAIRO.—El desembarco de tropas extranjeras en el Líbano constituiría una amenaza a la seguridad de la República Árabe Unida, que se vería obligada a actuar en defensa propia, ha declarado el viceministro de Asuntos

Presidenciales de la R. A. U., Kamal Rifaat, en una entrevista concedida al semanario «Rose Elyussef». Añadió que una intervención norteamericana en el Líbano obligaría a la Unión Soviética a tomar represalias. (Efe.)

Chamoun acusa al secretario de la O. N. U.

LONDRES.—El Presidente del Líbano, Camilo Chamoun, ha acusado a los observadores de las Naciones Unidas y al secretario general de la Organización Mundial de "envalentonar" a la República Árabe Unida para que ocupe todo el Oriente Medio, según se desprende de una entrevista en exclusiva que hoy publica el periódico "Daily Mail".

El corresponsal del periódico en Beirut pone en boca del Presidente libanés las siguientes palabras: "Estoy en profundo desacuerdo tanto con el secretario general Hammarskjöld como con el grupo de observadores. Ellos han dado la señal de "adelante" a la República Árabe Unida para que ocupe todo el Medio Oriente, sin temor a ninguna objeción por parte de las Naciones Unidas."

Chamoun dijo también en la entrevista que "resultaba difícil para él comentar las actividades de los observadores de las Naciones Unidas, toda vez que, al parecer, ellos no habían hecho nada. Por lo que yo puedo ver, hasta ahora han gastado su tiempo en el Aeroclub, en Beirut, en las playas y en los lugares de recreo de las montañas de cedros."

Dijo el Presidente libanés que su país no considera rotas las relaciones con la República Árabe Unida, pero agregó que "si su Embajada aquí continúa desarrollando sus actividades subversivas, entonces expulsaremos a la mayor parte de su personal".

Al preguntarle el periodista si

serían expulsados los observadores de las Naciones Unidas, que ahora preparan un segundo informe, Chamoun replicó: "Dejaremos que permanezcan aquí si lo desean. Necesitamos turistas este año." (Efe.)

El Gobierno libanés acaso no necesite ayuda exterior

BEIRUT.—El ministro libanés de Planificación, Joseph Chader, manifiesta que su Gobierno acaso no considere necesario solicitar ayuda exterior, con tal que "no haya novedades en la situación del país".

Chader hizo declaraciones a los periodistas a la salida de un Consejo de ministros, y en ellas calificó de fuerte la posición del Gobierno.

Entretanto, el ministerio de Asuntos Exteriores ha entregado a la Prensa un comunicado en que se afirma existen muchas pruebas de la intervención en el Líbano de la República Árabe Unida, entre ellas el hallazgo por las fuerzas gubernamentales de gran cantidad de armamento con marcas sirias y egipcias.

El comunicado afirma también que los observadores de la O. N. U. en este país son incapaces de ver "la riada de hombres y armas que viene de Siria" y que, aunque los insurgentes permitieran a los observadores completa libertad de movimientos, no tendrían la candidez de traer el armamento extranjero por las carreteras principales y en horas diurnas. (Efe.)

Dulles se entrevista con el secretario de la O. N. U.

WASHINGTON.—El secretario de Estado, John Foster Dulles, ha celebrado una entrevista de dos horas de duración con el secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld. La reunión se llevó a efecto en el departamento de Estado, y al término de la misma el secretario de la O. N. U. manifestó a los periodistas que se había tratado "de generalidades". Por su parte, Lincoln White, portavoz del departamento, dijo que se habían ocupado detenidamente del problema libanés, pero no facilitó más detalles.

El embajador norteamericano en las Naciones Unidas, Henry Cabot Lodge, estuvo presente en la primera mitad de la entrevista. (Efe.)

Bombas y fuego de fusil en Trípoli

BEIRUT.—Varias explosiones sacudieron Beirut y Trípoli anoche y ayer a primera hora.

Una bomba estalló poco después de las ocho de la mañana frente a la oficina de Correos, que los corresponsales extranjeros utilizan para enviar sus crónicas. No se registraron víctimas.

RUSIA AMENAZA CON RETIRARSE DE LA O. N. U.

ESTOCOLMO.—La Unión Soviética ha amenazado con retirarse de las Naciones Unidas si se produce alguna otra manifestación antisoviética ante su Delegación en la O. N. U. Asimismo ha acusado de que los responsables en Estados Unidos de la manifestación del pasado mes podrían posiblemente estar tratando de «crear exactamente tal situación».

Las acusaciones han sido hechas en una protesta enviada al secretario general de la O. N. U., Dag Hammarskjöld.

En la nota se dice que «repeticiones futuras de manifestaciones hostiles contra la representación soviética y la ausencia de condiciones normales para la realización de su trabajo podrían conducir a una situación en la que la Unión Soviética no podría tomar parte en la tarea de las Naciones Unidas».

Termina diciendo que el Gobierno soviético «agradecería mucho al secretario general el envío de una rápida contestación». (Efe.)

MENSAJE DEL SANTO PADRE AL PUEBLO LIBANES

CIUDAD DEL VATICANO.—El texto no oficial del mensaje enviado por el Santo Padre al pueblo libanés, y facilitado por la Nunciatura Apostólica en Beirut, es el siguiente:

"Las graves y tristes vicisitudes sufridas durante algún tiempo por la noble nación libanesa, afectan profundamente al Padre Santo, que no puede dejar de sentirse cerca de sus hijos libaneses en estas horas, particularmente difíciles.

Su Santidad confía en que pronto llegará el tiempo en que sean eliminadas las razones de la discordia y la división de los espíritus, y vuelva al Líbano la tranquilidad tan grandemente deseada. Pide con fervor para el pueblo libanés el precioso regalo de la unión de los corazones, garantía de un futuro próspero y feliz." (Efe.)

"MARRUECOS NO OLVIDARA LA CONDUCTA DE ESPAÑA DURANTE EL DESTIERRO DE MOHAMED V"

ASI LO HA DECLARADO EL NUEVO EMBAJADOR MARROQUI EN MADRID

RABAT.—El nuevo embajador de Marruecos en España, Si Taieb Bennuna, que recibió ayer mañana las cartas credenciales del Rey Mohamed V, celebró una conferencia de Prensa, en la que recordó la noble actitud de España durante el destierro del Soberano marroquí y las deprecaciones que para la independencia de Marruecos, tuvo la política española. "Estoy seguro —añadió— que la delicada e importante misión que me ha confiado el Monarca la encontraré presidida por la buena voluntad del Gobierno de Madrid. Entre España y Marruecos existen lazos históricos y geográficos tan sólidos, que las conversaciones que puedan celebrarse en la defensa de los recíprocos intereses serán conversaciones familiares antes que discusiones políticas."

Más adelante, Si Taieb Bennuna volvió a insistir en que Marruecos no olvidará nunca la conducta y la buena voluntad españolas durante el exilio del Rey, y agregó que el Soberano le había recordado la buena acogida que le dispensó el pueblo español y el deseo del Gobierno de ver realizada en el Mediterráneo una comunidad cultural y económica entre los países ribereños. Si Taieb Bennuna dijo, final-

mente, que marchaba a España muy esperanzado y que, por otra parte, le había estimulado mucho su relación con las autoridades españolas de Tetuán y la colonia española del Norte, entre la que contaba con muchos y buenos amigos. (Efe.)

Almuerzo en honor del nuevo embajador marroquí en Madrid

RABAT.—El embajador de España, don Felipe Alcover y Sureda, ha ofrecido un almuerzo en honor del nuevo embajador de Marruecos en Madrid, Si Taieb Bennuna. Asistieron el presidente del Consejo de ministros y ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Balafrej; el subsecretario de Asuntos Exteriores, Bucetta; el jefe del departamento europeo del mismo ministerio, Chohfi; el director de Protocolo de palacio, Beman; el jefe de la Secretaría del ministerio de Asuntos Exteriores, Oodi, y el hermano del embajador marroquí, Si Mehdi Bennuna, ex director del diario tetuani "Al Ummah"; y por parte española, el consejero de la Embajada señor Erice, los agregados militar y cultural; el secretario, señor Manueco, y el cónsul en Rabat, señor Basa.

Se aumenta y mejora el abastecimiento de agua del Lozoya a Madrid

El Ministro de Obras Públicas inauguró el nuevo embalse de Riosequillo

El Ministro de Obras Públicas señor Vigón, con los directores generales de Obras Hidráulicas, Ferrocarriles, Puertos y Arquitectura y otras personalidades ha presidido el acto de bendición e inauguración del nuevo embalse de Riosequillo, aguas arriba del río Lozoya, que contribuirá grandemente a la mejora del abastecimiento de agua a Madrid.

El Ministro y demás personalidades pusieron en marcha las compuertas de alimentación del embalse y después descubrieron una lápida conmemorativa. Tras una detenida visita a las distintas presas del sistema de abastecimiento de agua a Madrid, en la Central hidroeléctrica de esta localidad se celebró un acto, en el que el delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II expuso la política de aquel organismo en cuanto se refiere al abastecimiento de agua a la capital de España.

Características del nuevo embalse

El nuevo embalse de Riosequillo, aguas arriba del río Lozoya, que ayer ha sido inaugurado a presencia del Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, es capaz para contener 50 millones de metros cúbicos de agua y es el situado a mayor altura de los que abastecen a Madrid. Puede regularizar, con los otros dos ya existentes del Villar y de Puentes Viejas, un caudal de 4,7 metros cúbicos por segundo. Fue empezado a construir en 1946. Mide 50 metros de altura, 62,40 metros de anchura en la base y cinco metros de anchura en la coronación. Ha sido posible su conclusión gracias al plan quinquenal de urgencia, con presupuesto global de 600 millones de pesetas, mediante el cual se están aumentando y mejorando notablemente las instalaciones del Canal de Isabel II.

El embalse de Puentes Viejas ha sido hasta hoy, en que entra en servicio el de Riosequillo, el de aguas turbias, porque era el situado más aguas arriba del Lozoya. A partir de hoy será el de Riosequillo el que contenga durante cierto tiempo las aguas que no lleguen con la transparencia debida, para que se clarifiquen por sedimentación y reposo. Una vez conseguida esta finalidad pasarán al embalse del Villar, de donde comienza el canal de abastecimiento a Madrid, que llena los depósitos del casco urbano de la capital.

Solis clausurará en Puertollano el ciclo de la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina

También inaugurará el monumento a los obreros muertos en accidente de trabajo

PUERTOLLANO.—El Ministro Secretario General del Movimiento, camarada Solís, llegará a Puertollano el próximo día 20 para presidir el acto de clausura del ciclo del actividades de la Cátedra Ambulante "Francisco Franco", de la Sección Femenina, que tan meritoria labor formativa ha venido realizando durante seis meses en los suburbios de esta ciudad. En dicho acto será impuesta a la Cátedra por el Ministro la Medalla de Plata de la Provincia, concedida recientemente por la Diputación para premiar la labor de dicha Cátedra.

A continuación, Solís inaugurará el monumento dedicado a la memoria de los obreros muertos en accidente de trabajo. (Cifra.)

FIDELIDAD A LA ELECCION

Comenzaremos a explicar el discurso del Ministro de Hacienda con el relato de una vieja historia. La historia de aquel muchacho a quien, en la fiesta de su cumpleaños, se le apareció un anciano ofreciéndole aquello que más desease. "Vivir", dijo el muchacho. Pero al anciano no le pareció suficiente la aspiración de vivir. Tampoco se sintió satisfecho cuando el muchacho precisó un segundo don: querer. Ni juzgó bastante el tercer deseo: conseguir. Apurado por el anciano, el muchacho precisó un cuarto don: permanecer. Insistió el anciano, pero el muchacho guardó silencio. Se había quebrado su imaginación. Fue entonces cuando el anciano le dijo: "Te otorgaré un don mucho más preciado, en el que está el secreto de todos ellos: te daré la gracia de elegir."

Todo el discurso del Ministro de Hacienda a las Comisiones correspondientes de las Cortes giró en torno a una interrogante básica: ¿qué es una buena política económica? En sus palabras está clara la respuesta: saber elegir. La economía es un sistema riguroso, de aplastante lógica argumental. No admite los juegos malabares. Pero al gestor de la política económica se le ofrecen caminos muy diversos, cuyo resultado teórico es siempre predecible. Y en bastantes casos de signo positivo muy parejo. Sin embargo, no todos los caminos pueden emprenderse. Es necesaria la dramática decisión de seleccionar uno de entre todos. Se trata, finalmente, de elegir el mejor y más conveniente.

El Ministro de Hacienda ha elegido. Quiere decirse que, con la anuencia del Gobierno y la aprobación de las Cortes, expresada al poner en vigor la ley de Presupuestos, España se ha decidido por una política económica muy concreta y determinada. Los signos de esta política y las obligaciones que impone su desarrollo es lo que el Ministro de Hacienda explicó el sábado a las Comisiones de Presupuestos y de Hacienda, reunidas en sesión conjunta.

Saber elegir es la virtud máxima en que se cimienta el éxito. La discusión y el diálogo deben servir para esclarecer la elección. Una vez hecha ésta, cuando ya se ha tomado la decisión, no cabe otro recurso válido que el de volcar todas las energías y recursos disponibles en la prosecución de la empresa inaugurada. Hay que concluir lo que se comienza. Y acabarlo, sobre todo, en el menor tiempo posible. Es indispensable, en suma, buscar desoladamente la línea de la máxima eficacia.

El Ministro de Hacienda ha rendido un magnífico servicio con el discurso que comentamos. Sus palabras no pretenden novedad. Se trata, fundamentalmente, de una declaración confirmatoria, apuntalada sobre el hecho de los primeros plazos cubiertos con éxito. El Ministro recuerda a la Administración y a los administrados que existe un compromiso formal respecto a la política económica a seguir. Y a partir de la evidencia del consenso, ratifica las obligaciones que a cada cual corresponden. Puesto que se ha elegido, a nadie le es dado escabullirse de los deberes que le incumben. La fidelidad a la elección hecha es garantía indispensable para que España viva, quiera, consiga y permanezca en el bienestar y el desahogo económicos.

Recientemente asistí a una conferencia sobre literatura en una céntrica sala. El público era más bien escaso y, como suele ocurrir, estaba integrado en su mayor parte por amigos del conferenciante, que al final le aplaudieron cariñosamente y calurosamente. En realidad, la conferencia no fue nada del otro jueves; las ideas expuestas no brillaban por su originalidad, y la exposición del conferenciante fue más bien monótona, sin grandes alardes de elocuencia. Terminado el acto salí a la calle pensando que nada se habría perdido con que la conferencia no se hubiese celebrado, y que había sido casi una impertinencia convocarnos a personas de buena fe para escuchar cosas sin interés, dichas con un estilo que nada tenía de oratoria, tratándose más bien de una pura recitación de poca calidad.

El género oratorio está, sin duda, en decadencia. Me refiero al género oratorio en general y en toda su gama, tanto en el grado que pudiéramos llamar solemne (la gran oratoria enfebrecida que solía ser patrimonio de los políticos decimonónicos y que producía gran impresión entre las crédulas multitudes de dicha centuria), como en sus grados más moderados, tales como la conferencia de divulgación y la charla amena sobre motivos literarios y actuales.

El primer tipo de oratoria que hemos señalado ha desaparecido en el mundo y en nuestra Patria casi por completo. Los estadistas y políticos, cuando se dirigen al pueblo, a las muchedumbres, se expresan hoy de manera más bien breve y concisa, dejando a un lado las floridas metáforas y limitándose a aducir en sus discursos realizaciones concretas y cifras. (Tengo observado que existe una oratoria politicomatemática muy frecuente en la actualidad; al parecer, las cifras recitadas, aunque resulten monótonas al oído, son de gran eficacia convincente). La desaparición de la oratoria ampulosa, castelarina, era en cierto modo previsible al producirse el fenómeno, hoy llegado a su punto culminante y que pudiéramos llamar "desingenuización de las masas", que están mucho más impuestas que las de antaño en temas que les afectan y son, por consiguiente, mucho menos seducibles y engañosas, desconfiando automáticamente de cualquier tipo de oratoria barroca, en la que suelen ver una anagaza para ocultar realidades.

Lo que es más raro, a mi juicio, es el poco pulso que existe en los otros géneros oratorios que llamamos menores, como son la conferencia y la charla. Ya he dicho que en la conferencia a que acudí, y que ha motivado estas líneas, un público bastante reducido escuchaba al orador. No es un fenómeno único; con frecuencia acudo a conferencias en las que observo parecidas asistencias anémicas. Deduzco que existe poco interés por escuchar. ¿Será que somos un país más de habladores que de auditores? ¿Más de actores que de espectadores?

Aquí las conferencias son gratuitas (en otros sitios, no) y, a pesar de todo, no se consigue reunir público apreciable. Solamente disertadores de gran prestigio intelectual o literario logran hacerse es-

cuchar por conjuntos apreciables. Esto me hace pensar que en nuestro país si existe—aunque en menor grado que en otras latitudes—un público deseoso de instruirse, o simplemente de disfrutar, utilizando el agradable vehículo de la voz humana ajena, docta o hábil. Y que lo que realmente faltan son personas aptas para esta dedicación, que requiere unas condiciones y una preparación especialísimas. Tal preparación no suele advertirse en los oradores que a diario ocupan los consabidos estrados con las consabidas mesas, sobre las que re-

posan las consabidas jarras de agua con los consabidos vasos. Si se repasan las listas de actos de este tipo que a diario nos ofrece la Prensa se verá que la mayoría de los oradores son personas poco conocidas; por lo general, aficionados que, sin duda, tienen algo que decir y por ello invitan a otros a que les escuchen. Pero en esto de la oratoria no es suficiente tener algo que decir; hay que saberlo decir, y para ello se requieren unas dotes com-

plementarias, aparte de las puramente intelectuales, como son presencia física, además y voz. El conferenciante debé tener mucho de actor, y su conferencia no debe ser nunca improvisada, sino cuidadosamente redactada y estudiada como un papel de obra teatral. Por no hacerlo así "disfrutamos" con frecuencia de sesiones de oratoria deleznable, en las que los oradores aburren a su auditorio en forma cruel e injustificada durante un periodo de tiempo que la mayoría de las veces, a pesar de su brevedad, resulta interminable.

Yo creo que debería existir la profesión de orador, como existe la de actor o la de bailarín, y que a ella deberían consagrarse únicamente las personas especialmente dotadas. Que los aspirantes con condiciones deberían seguir unos cursos y obtener un certificado, y que sólo los que estuvieran en posesión del correspondiente título deberían hablar al público. Así se evitarían los "oradores partisanos", que tantas bajas causan entre los espectadores desprevenidos, con su "inmisericorde" guerrilla de cada día. Su impúdica intromisión está desprestigiando el género hasta el punto del colapso. Por este camino llegaremos a la pintoresca situación recogida por el lápiz de un buen caricaturista, que en su dibujo mostraba un orador frente a una sala vacía, en la que no habaía más que dos butacas ocupadas por un hombre y una mujer. Por ello, lógicamente sus palabras iniciales eran las de rigor, pero en singular: "Señora y caballero"...

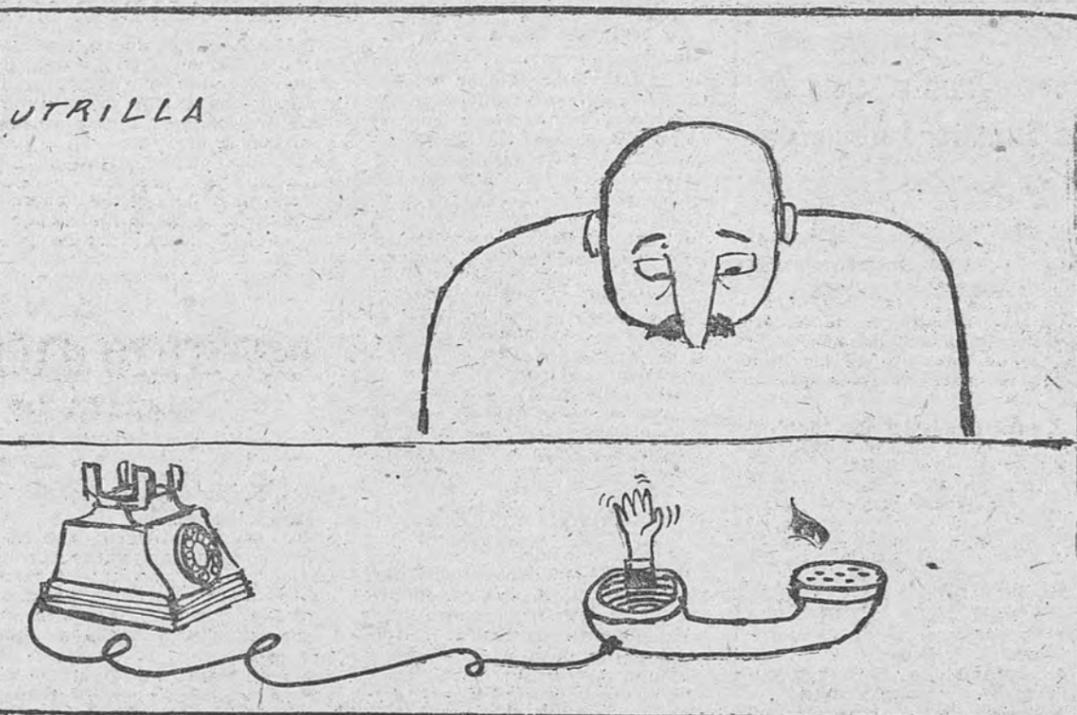
A estos profesionales de la oratoria deberían confiárseles los discursos y las charlas para que las dijeran en público, sacando el máximo brillo, mediante sus recursos, a las ideas. Es lo mismo que hace un músico al confiar su melodía a una garganta adecuada para su ejecución. Jamás creo que a ningún músico sin facultades se le haya ocurrido interpretar sus propias canciones, por hermosas y acertadas que las considerara.

Creo que esta medida—que a algunos parecerá bastante radical—sería beneficiosa y contribuiría a la salvación de un género literario que está en nuestra Patria en trance de naufragio, y buena prueba de ello es la escasez de nombres famosos entre sus filas.

UN NAUFRAGIO: LA ORATORIA

POR

Agustín YSERN



SIN PALABRAS

CORAZÓN
del
MUNDO

ELLA, EN LOS SANFERMINES

Ella ha asegurado públicamente que correrá ese año en uno de los encierros de San Fermín. Y que si Dios no lo remedia envejeeré definitivamente sin correr en ninguno, he buscado en los periódicos de la tarde la noticia de su carrera delante de los toros. Los periódicos de la tarde, refiriéndose a Pamplona, traen amplias informaciones: que si bullicio, que si campanas, que si cohetes; que si animación, que si franceses, ingleses y americanos; que si un "viento estentóreo que anuncia el comienzo de las excepcionales fiestas y que si—por desgracia—lluvia. Pero de ella, de «Miss Filipinas», ni palabra. ¿Por qué? Quié debate pensar que «Miss Filipinas»—a la que por desgracia no conozco más que en fotografía—no se refería al primer encierro al hablar de encierros. Y que ella, hoy tal vez, mañana quizá, estará en la calle de los Mercaderes, en la esquina de la Estafeta, dándole a las tabas con velocidad y maestría. Como si sus tabas no estuvieran recubiertas de tejidos de calidad única y fueran unas tabas cualquiera, de mozallón de pitillo negro, vino tinto o a lo más calrete y tapa de trozo de jamón como mano de pelotari.

—¿Pero esa «miss» se va a meter en cosa tan de hombres?

—Por lo visto, sí.

—Pues ya puede tener cuidado.

Los mozos, en Pamplona, llegan a la plaza antes que los toros. Pero si la «miss» corre, este año va a ser distinto: van a llegar todos, lo que se dice todos, con la «miss». Sin preocuparse de lo que los toros hagan. ¿Que la «miss» se retrasa? A retrasarse. «¿Cómo lo vamos a dejar sola en ese peligro?» ¿Que la «miss» se adelanta porque, quién sabe!, a lo mejor corre como un gamo? Pues con ella, hermano, no le dé por coerse. Lo que se llama, ahora que está de moda el «Tour» de Francia, presentación en paquete ante la línea de meta. Y si a la «miss», porque se cansa o porque se diga a sí misma que ya está bien, le da por retirarse, más de uno se va a salir de la pista, por balcón o empalizada, detrás de ella. O sea: que en este San Fermín, los toros a ellos, ellos a ella y ella a dirigir, posiblemente a treinta kilómetros por hora, el cotarro.

—Esa «miss», aquí, entre nosotros, no está bien de la cabeza.

Pues ya ve; yo creo que si está bien: de la cabeza, del cuello, de los hombros y de todo lo demás. Y por si eso fuera poco, encima cualquiera la sigue.

—Si usted lo dice...

Pero entre nosotros, «Miss Filipinas»—entre tú y yo, ¿eh?—, haz el favor de tener cuidado y mirar dónde pisas. Porque como te caigas, bueno, ya lo he dicho antes, los cuarenta o cincuenta mozos que acudan a protegerte de pisotones y cornadas, te aplastan. Como me llamo Luis. Y sería una lástima. Aparte de eso, es estupendo que se te haya metido entre ceja y ceja salírte con la tuya. Así, y en Pamplona. En los sanfermines de Pamplona, sin imagen, corazón del mundo.

Luis DE DIEGO

VIGÓN INSPECCIONA LAS OBRAS DE LA NUEVA CARRETERA NACIONAL MADRID - AVILA

El Ministro de Obras Públicas estudió sobre el terreno diversos problemas abulenses de vital interés

AVILA.—El Ministro de Obras Públicas llegó el domingo a esta ciudad acompañado de los directores generales de Ferrocarriles y Carreteras y otras personalidades. En la estación fué recibido por todas las autoridades provinciales y locales.

El general Vigón, después de visitar el nuevo edificio de la estación ferroviaria, recorrió las obras de transformación y ampliación de la avenida de José Antonio Primo de Rivera.

El Ministro se trasladó después a la carretera de Arévalo, cuyo ensanchamiento tiene una gran trascendencia para el futuro, ya que enlaza la capital con la carretera general de La Coruña. Luego visitó lo que ha de ser la nueva carretera nacional de Madrid por Navalperal y Las Navas del Marqués, que ahora se conoce como entrada de la carretera de Toledo.

Finalizadas estas visitas, el general Vigón se trasladó al Gobierno Civil, donde recibió a varias Comisiones de los pueblos afectados por el problema de las comunicaciones por carretera en la Moreda, donde se pretende construir una vía que enlace la carretera de Salamanca a su paso por Crespos, con la de Arévalo, en Noharre, Cabezas de Alambre, Constanza, Pedro Rodríguez, Cabizuela, Collado de Contreras, Narros de Saldueña, Muñomer del Pico y otros.

Después visitará la Jefatura de Obras Públicas, donde examinará los proyectos de obras provinciales, y a continuación se trasladará a Becerril para inspeccionar las obras de conducción de agua para el abastecimiento de Avila, estudiándose la posibilidad de construir una nueva presa en el río Mayor para asegurar ampliamente el abastecimiento. (Cifra.)

Extenso despacho en Avila

AVILA.—Durante su estancia en Avila, el Ministro de Obras Públicas, señor Vigón, recibió en el salón del Gobierno Civil a los Ayuntamientos de Piedrahita y El Barraco y al Ayuntamiento en pleno de la capital.

El Ayuntamiento de Piedrahita expresó al señor Vigón su gratitud por la concesión de 1.400.000 pesetas para ampliación y modernización del sistema de abastecimiento de aguas a la villa.

El Alcalde y concejales de El Barraco expusieron al Ministro el problema de tener que ir a trabajar a 22 kilómetros del pueblo por no poder atravesar el pantano de los Saltos del Alberche por un puente, o, al menos, por una barca, que antes existía, y de la que ahora carecen, quedando, en cambio, el barquero. Se quiere obtener la concesión de un puente, en primer lugar o, al menos, una barca que permita atravesar el salto.

Nuevo agregado cultural a la Embajada de Cuba

HA SIDO NOMBRADO RAFAEL MIRALLES

Ha sido nombrado por el Presidente de la República de Cuba agregado cultural a la Embajada de aquel país en Madrid el señor Rafael Miralles Bravo, quien en la actualidad ocupaba el cargo de agregado desde el año 1952. Miralles Bravo, periodista director de la agencia Plus Ultra en España desde 1949, es conocido en los medios intelectuales y periodistas por su colaboración en la Prensa española. Es, además, autor de varios libros, principalmente de "Españoles en Rusia", y conferenciante.

El Ayuntamiento de Avila planteó el problema del abastecimiento de aguas, para el cual tiene concedida del Ministerio una subvención insuficiente, que aún no se ha cobrado, pese a estar la obra hecha desde el año pasado. Se pretende ampliación de esta subvención, terminación del canal de transvase del río Mayor hasta la presa de Becerril; se da como solución un nuevo estudio de recrecimiento o aumento del agua embalsada por elevación de la presa o por embalses suplementarios; se ha pedido también al Ministro su ayuda económica para terminación de la red de distribución interior y del proyecto de colectores.

Declaraciones a los periodistas

En rueda de Prensa manifestó el señor Vigón que ha venido a visitar Avila y a ver las cosas abulenses; que se ha llegado a la conclusión de continuar la carretera visitada de Avila a Arévalo, eliminando el peligro del puente de "Las Mingorrianas"; que no hay problemas de envergadura entre los que se le han planteado por las Comisiones que le visitaron en el Gobierno Civil, aunque sean de gran interés para las localidades; que había dado orden de que el proyecto de aguas comprendiera el colector; que está aprobado el primer trozo de la carretera Crespos-Noharre, que juzga el Ministro de importancia. En cuanto a la carretera Villalba-Avila, dijo que el primer trozo está terminado, el cuarto, en ejecución; el segundo y el quinto, en estudio, y el tercero y el sexto, próximos a ser subastados. (Cifra.)

DICTAMEN SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE PROTECCION Y RENOVACION DE LA MARINA MERCANTE

HA SIDO APROBADO POR LA COMISION DE HACIENDA DE LAS CORTES

Bajo la presidencia del señor Diaz-Ambrona ha continuado sus reuniones la Comisión de Hacienda de las Cortes Españolas con el fin de ultimar el estudio del proyecto de ley por el que se amplían las autorizaciones concedidas para la ejecución de la ley de 12 de mayo de 1956 de Protección y Renovación de la Marina mercante y señalamiento de condiciones para la revisión de precios admitida por dicha ley.

Se reanudó el estudio del proyecto con el examen del artículo 8.º, que contenía las normas a las que habrán de ajustarse las ampliaciones de préstamos por revisión de precios.

A la norma segunda, el señor Diaz Llanos, en nombre de la Ponencia, propone una nueva redacción de la misma por la que se especifica que los préstamos que se concedan en lo sucesivo para la construcción de buques no tendrán derecho a la revisión de precios, salvo en casos especiales considerados así por el Gobierno, y que la cuantía de dicha revisión no superará al 35 por 100 del total de los mismos. El señor Diaz Llanos, en nombre de la ponencia, da amplias razones, explicando los motivos de la nueva redacción y estima que ella favorece grandemente a los armadores por cuanto ahora, en virtud de lo que se preceptúa, se establece reserva de créditos para los casos de emergencia. El señor Oriol se muestra de acuerdo, pero propone una leve modificación de estilo. El señor García Hernández, en nombre de la ponencia, resu-

me lo expuesto anteriormente por los miembros de la Comisión y hace ver como el principio clásico de la legislación en materia de contratación es el de riesgo y ventura; añade que, conforme a los deseos manifestados, debe irse a la no revisión de precios, no sólo porque ello va de acuerdo con los tradicionales principios legales, sino porque tal posición favorece la acertada política estatal de estabilidad económica que se sigue en la actualidad. Tras una sugerencia del señor Rojas es aprobada por unanimidad la nueva redacción propuesta por la ponencia. Igualmente son aprobadas las restantes normas, salvo la quinta, que se suprime, de acuerdo con el informe de la ponencia, y que establecen distintos matices técnicos para la concesión de ampliaciones de préstamos concedidos con anterioridad a la vigencia del presente proyecto de ley, a buques acogidos a los beneficios de la ley de 12 de septiembre de 1956. En la discusión y estudio de ciertos detalles intervinieron los señores Canals, Diaz Llanos y Suárez Llanos.

Amplio debate

Con motivo de una enmienda presentada por el señor Pedrosa y de una nueva disposición final sugerida por la ponencia se suscita un amplio debate en el que intervienen los señores Pedrosa, Diaz Llanos, García Hernández, Murillo, Delclaux, Elvir, Riestra y Cejudo, los cuales exponen diversos pareceres de tipo técnico jurídico. Por último la Comisión acordó elevar una moción por conducto reglamentario con referencia a la ley de 12 de mayo de 1956, de Protección y Renovación de la Marina Mercante, quedando aprobado el dictamen definitivo sobre este proyecto de ley.

Reunión de la Comisión de Justicia

Bajo la presidencia del señor Castán se ha reunido la Comisión de Justicia de las Cortes Españolas para dictaminar un proyecto de ley que modifica los artículos 10 al 18 de la ley de 22 de diciembre de 1953, por la que se organiza el Secretariado de la Administración de Justicia.

Tras un detenido estudio del texto del proyecto por la Comisión, no habiendo sido presentadas enmiendas al articulado del mismo, se aprobó por unanimidad, remitiéndolo a la sumisión del Pleno.

—Médico del Seguro: si eres amable y te ganas la simpatía del enfermo, te beneficias a ti mismo y al Seguro.

REFORMA DEL ARANCEL DE ADUANAS

LA COMISION PERMANENTE ENCARGADA DE REALIZARLA HA CELEBRADO NUEVA REUNION

Se ha reunido nuevamente la Comisión Permanente para la Reforma del Arancel de Aduanas bajo la presidencia de don Juan Antonio Massa, director general de Política Comercial y Arancelaria.

Han quedado aprobados los capítulos correspondientes a las carnes frescas, refrigeradas y congeladas, despojos comestibles, aves, tocino y demás productos comestibles derivados de la ganadería.

También se han resuelto todas las partidas arancelarias relativas al caucho y sus manufacturas, con o sin mezcla de otras materias: textiles, metales, etc...

Asimismo se han estudiado y aprobado la mayoría de las propuestas de las Comisiones de Trabajo que entendió de los minerales no metálicos, cementos inclusivos.

Todos los días, y con asistencia de los representantes más cualificados de cada actividad económica y con el asesoramiento de los organismos oficiales respectivos, se vienen reuniendo las Comisiones de Trabajo que elevan a la Comisión Permanente las propuestas de derechos arancelarios sobre los artículos de su especialidad.

Tales Comisiones de Trabajo han resuelto ya las propuestas referentes a un gran número de artículos, entre los que se cuentan casi todos los productos ganaderos un buen número de los agrícolas, todos los minerales sal-

vo los combustibles, todos los productos químicos inorgánicos, pieles y calzados, pasta de papel y papeles y varias fibras textiles.

Están en estudios tanto en Madrid como en Barcelona y Bilbao para ser presentadas a las Comisiones de Trabajo respectivas, la propuestas referentes a artículos metálicos y textiles diversos, así como productos, tales como jabones, extractos curtientes, productos químicos orgánicos, explosivos, etc.

La actividad en tales Comisiones de Trabajo consiste en determinar la protección arancelaria que en un próximo futuro determinará el precio español de estos artículos en competencia con los internacionales. Para determinar tal cifra se realizan los estudios económicos necesarios para conocer las previsiones de consumo, de producción nacional y de importación, así como las causas que puedan justificar una diferencia de precios entre artículos de análoga calidad, en España y en el extranjero.

Las noticias referentes a la mayor relación con los organismos supranacionales en materia económica y las que se refieren a una progresiva liberalización del comercio exterior español, han estimulado la actividad de todos los elementos representativos componentes de la Junta para la Revisión del Arancel de Aduanas, que continuarán durante este verano sus reuniones y estudios.

Reunión de Mandos Nacionales de la Organización Sindical

SE DIERON NORMAS ACERCA DE LA APLICACION DE LA LEY DE CONVENIOS COLECTIVOS

Han sido concedidos los Premios Sindicales al Trabajo "Sanz Orrio"

En la Casa Sindical se ha celebrado una reunión de Mandos nacionales, bajo la presidencia de José María Martínez-Sánchez Arjona, Secretario General de la Organización Sindical. Ocupaban además la mesa presidencial el Inspector Asesor General, Roque Pro Alonso, y los Vicesecretarios Nacionales de Ordenación Económica, Mariano Rojas; Ordenación Social, José M. Matéu de Ros; de Obras Sindicales, Mariano Aniceto Galán, y de Organización Administrativa, Juan de Dios Cortés.

A la reunión asistieron los Jefes de Obras, de Sindicatos Nacionales y Presidentes de las Secciones Económica y Social Centrales.

El Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, Matéu de Ros, dió conocimiento a los reunidos de las normas sindicales para la aplicación de la ley sobre Convenios Colectivos Sindicales.

El Vicesecretario de Obras Sindicales, Aniceto Galán, informó sobre la puesta en marcha dentro de los Sindicatos Nacionales de las Secciones Asistenciales, a fin de una mejor aplicación de las realizaciones de las Obras.

Premios "Sanz Orrio"

Bajo la presidencia del Secretario General de la Organización Sindical, camarada Sánchez Arjona, se ha reunido el Patronato de la Fundación Sindical "Sanz Orrio", con el fin de adjudicar los premios correspondientes al presente año de 1958, que la citada Fundación concede anualmente para distinguir a los trabajadores que hayan destacado por su conducta política, social, laboral y moral.

Después de un detenido estudio de los 136 expedientes recibidos de todas las provincias españolas, el Patronato acordó conceder los siguientes premios.

Premio Sindical al Trabajo "Sanz Orrio", al trabajador Pascual Cuervo García, de sesenta y ocho años de edad, casado, ferroviario, con residencia en León; Diploma al Trabajo "Sanz Orrio", al trabajador Andrés Martín Cabrera, de sesenta y cinco años, casado, especialista en gas, con residencia en Oviedo, y Diploma al Trabajo "Sanz Orrio" al trabajador Amador Murga Urrechú, de cincuenta y siete años, casado, tipógrafo, con residencia en San Sebastián.

A N U N C I O INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION SUBASTA DE MATERIAL MOVIL

El día 14 de julio de 1958, a las 10 de la mañana, en el salón de actos de la sede central del Instituto Nacional de Previsión, sita en la calle de Alcalá, núm. 56, se celebrará subasta pública de «DOS TURISMOS marcas "SEAT" y "OPEL KAPITAN"», sobrantes en dicho Organismo.

Los mencionados vehículos podrán examinarse en el Parque Móvil del Instituto, sito en la calle de Valenzuela, núm. 5, desde las nueve a las doce horas, durante los días 10, 11 y 12 de los corrientes.

El material, las condiciones de la subasta y demás circunstancias referentes a la adjudicación estarán expuestas en el tablón de anuncios del referido Parque, para el debido conocimiento de los licitadores.

Las proposiciones, en sobre cerrado y lacrado, deberán entregarse en la Sección de Coordinación de la Subdelegación General de Administración, calle de Alcalá, núm. 56, planta 4.ª, antes de las trece horas del día 12 de julio corriente.

El importe del presente anuncio será a cargo de los adjudicatarios. Madrid, a 7 de julio de 1958.

SE HACE NECESARIO CREAR UNA OPINION PUBLICA EN FAVOR DE LOS EMIGRANTES

UN DIA CUALQUIERA EN LA ESCUELA DE ALCANTARILLA

"CON EL CUERPO CONFIADO A LA TELA, PUESTA EL ALMA EN LAS MANOS DE DIOS"

Son exactamente las 9 horas, 17 minutos de la mañana cuando despegamos de Getafe en un «Douglas» de panza bruñida, camino de Alcantarilla. Los cigarrillos, La Mancha, los llanos, la sierra, la huerta murciana, y en ella, como una mancha de color greda, la Escuela de Paracaidistas del Ejército del Aire. Se nos manda esperar porque se están efectuando lanzamientos, y entre vueltas y vueltas presenciamos desde arriba el espectáculo que varias veces hemos visto desde abajo. En el suelo lejano destaca una cruz blanca dentro de un gran rectángulo.

—¿Para qué es? — preguntamos.
 —Para los saltos de precisión.
 —¿Pero un paracaidista puede caer donde quiera?

—Si es buen paracaidista y está bien lanzado, sí.
 La afirmación a sombraría a nuestros padres tanto como esto de desayunar en Getafe, comer en Murcia, merendar en Madrid y estar en el periódico a las ocho de la noche como si tal cosa, dentro de una jornada de diez horas. A nosotros ya no nos cae nada de sorpresa—no por listos, sino por acostumbrados—y preferimos ahorrar al lector los detalles del viaje para ir de lleno al motivo que lo organizó. Y éste no fue otro que el de pasar un día cualquiera, sin fiesta ni preparación, con los paracaidistas del Ejército del Aire que aprenden su lección en la Escuela Militar de Alcantarilla.

EL VOLUNTARIO

Nos ha recibido el teniente coronel Salas Larrazaba, director de la Escuela. Le acompañan el jefe de Estudios, comandante Echevarría, y los fundadores del centro, comandantes Villalain y Mosquera, además de otros oficiales y jefes de servicios. Junto a uno de los hangares han formado dieciocho muchachos, dispuestos a lanzarse al espacio. Al final de las filas uno de ellos discute muy amigablemente con el oficial que manda la formación; más que discutir, suplica que le dejen efectuar el salto.

Se trata de un paisano que le tiene afecto al paracaidismo, y después de licenciarse ha continuado sus visitas a la Escuela. Se llama Andrés Martínez, tiene veintitrés años y es comerciante de tejidos en Pinares de Murcia, desde donde viene con frecuencia en bicicleta a pedir que le dejen formar con sus antiguos compañeros. Veinte saltos efectuó durante la milicia y diecinueve después de licenciarse; sería una pena que no lograra empatar en este día en que le vemos tan ilusionado. Intervenimos todos y conseguimos que sustituya en la formación a un soldado que tiene tiempo de tirarse desde arriba muchas veces antes de que le licencien. La alegría emocionada del muchacho nos mete una vez más en el laberinto de imaginar qué brujería debe de tener esto del paracaidismo para los hombres jóvenes.

EL LANZAMIENTO

Desde el «Douglas» que nos ha conducido a Alcantarilla se tiran sobre el campo nueve muchachos en la primera pasada, a la altura de unos 350 metros. El viento los lleva algo lejos, y uno de ellos, sorprendido por una térmica, queda en el aire durante largo rato, quieto, inmóvil, hasta que el viento le da permiso para descender, precisamente, sobre el tejado de una casa; posición que él rectificó sobre la marcha, des-

cendiendo un poco más allá, donde lo cree oportuno. Esto nos hace comprender lo del rectángulo con la cruz blanca.

En la segunda pasada se lanzan desde la misma altura otros nueve soldados, que caen exactamente en el sitio previsto: frente a los jefes de la Escuela y a los invitados. La exhibición ha sido breve, pero vistosa.

LA PREPARACION

Para que un soldado llegue a ser buen paracaidista necesita una intensa preparación que va desde el aparente juego infantil de saltar un escalón, a la muy seria peripecia de lanzarse al espacio desde un kilómetro de altura.

De forma resumida, y en el orden en que el teniente coronel Salas fué mostrando los ejercicios, podemos dar cuenta de lo que aprendemos prácticamente. Por ejemplo: el aprendizaje comienza con los ejercicios de toma de contacto con la tierra, que se inician con el salto desde la altura de uno a dos metros sobre arena para aprender la forma de tocar en el suelo; luego se pasa al trapecio, de iguales efectos pero con viento horizontal; de allí a las argollas, y de ahí a ula horcas, en la que el soldado permanece suspendido con los pies a un metro del suelo, sin saber cuándo va a ser desprendido bruscamente, a fin de que en cualquier momento sepa caer bien.

Después de la toma de contacto con la tierra se estudia el capítulo de la salida del avión, por dos procedimientos esenciales: el individual y el colectivo; posteriormente se lanza por un cable al soldado desde la torre, dándosele el clásico tirón de apertura del paracaídas (y es en este ejercicio donde se valora exactamente el apto y al no apto) y, por último, se realizan ejercicios de mando del paracaídas sobre cuerdas suspendidas de unos aros, y se remata la enseñanza con la disciplina de entrada, permanencia y salida del avión en vuelo.

REGIMEN DE VIDA

Pasan en formación, camino del comedor, cantando una canción de marcha, los soldados que han realizado los anteriores ejercicios. En otra zona de la Escuela, sus compañeros de clase de gimnasia ejecutan unos números que para sí quisieran los empresarios de muchos circos de categoría.

La vida en la Escuela de Paracaidistas del Ejército del Aire se desarrolla a un ritmo de energía necesario para el cumplimiento de su misión. Ritmo fuerte, que exige mucho de la capacidad física de los alumnos, lo cual se compensa perfectamente con el régimen de habitabilidad, comidas, horario, etc. En la rápida visita a las instalaciones de Alcantarilla hemos visto unos dormitorios amplios, ventilados y modernos con sus cuartos de aseo y ducha; un comedor luminoso, capaz para 800 alumnos, que a la hora de nuestra visita devoraban después del ejercicio la comida usual de un día cualquiera en la Escuela: tres platos, vino, pan y postre,

EL MEJOR AMIGO

Mientras los alumnos devoran el menú, visitamos rápidamente las salas donde se prepara para su servicio el mejor amigo de estos hombres: su paracaídas.

Largas mesas recorren extendido el que se utilizó durante la experiencia de la mañana. Y unas manos cuidadosas—que conocen la responsabilidad de su tarea—lo doblan una y otra vez, hasta dejarlo reducido a esa mínima expresión que le permite colocarse

en el espacio cuadrilátero de una mochila.

En otra habitación se extienden desde el techo al suelo los paracaídas que esperan turno para ser utilizados. Los alumnos han bautizado este almacén con el nombre de sala de los fantasmas por lo mucho que se parece a ellos la formación vertical (en trapecio, que se diría ahora) de las sedas, nylons, algodones y linos.

Sobre esta nave de la Escuela se han colocado letreros alusivos a las actividades de los paracaidistas; unos formativos, otros de buen humor... En el centro, como verdad infalible para estos hombres que pueden decir mejor que ningún otro aquello de *«la vida depende de un hilo»*, alguien ha escrito una frase que resume el increíble triunfo de la mente humana sobre las leyes físicas: *«Con el cuerpo confiado a la tela. Puesta el alma en las manos de Dios»*.

Cuando volamos de regreso hacia Madrid—desafiando también las leyes físicas con millares de kilos sujetos a ninguna parte—recordamos el letrero y comprendemos la brujería que tiene para la gente joven el «oficio» de paracaidista.

José DE JUANES

Mensaje de Su Santidad el Papa a los asistentes a la XVIII Semana Social que se celebra en Vigo

LA PRIMERA CONFERENCIA CORRIO A CARGO DEL ARZOBISPO DE TARRAGONA, DOCTOR DE ARRIBA Y CASTRO

VIGO.—En el salón regio del Círculo Mercantil, ocupado por numeroso auditorio, en el que figuraban sociólogos, profesores y especialistas llegados de diversos puntos de España, se celebró la primera Conferencia de la XVIII Semana Social, a cargo del cardenal arzobispo de Tarragona, doctor don Benjamín de Arriba y Castro, quien desarrolló el tema "Doctrina pontificia sobre la emigración".

Mensaje del Padre Santo

Anteriormente, monseñor Alberto Bonet, secretario de la Junta Permanente de las Semanas Sociales de España, dió lectura a un mensaje de Su Santidad el Papa, dirigido especialmente a esta Semana Social, en el que dice que "el tema que van a estudiar, los problemas de la emigración española, es de excepcional importancia, tal que hace necesario... crear una opinión pública en favor de los emigrantes, de sus necesidades y de su protección...". Añade que "los movimientos migratorios se deben en el presente casi exclusivamente a dos factores: o a la tiranía de la guerra y a la política o a la presión democrática. La cuestión de la emi-

gración se funda por lo general en un hecho contundente, el crecimiento de la población humana en su relación directa con la productividad natural de las zonas de la tierra en que esa creciente población habita. Este aumento de población no está muchas veces proporcionado con los productos que da la tierra y el resultado de esta desproporción no es otro que la imposibilidad para no pocos trabajadores de encontrar medios ni modo de desarrollar una actividad que les permita vivir decorosamente.

Se comprende fácilmente que toda emigración lleve consigo un elevado número de problemas. Todos deben ser ponderados y estudiados debidamente; sin embargo, la cuestión religiosa y moral los abarca de tal forma, que de su influjo depende una más recta solución de los otros, como sucede en el caso de las prácticas anticoncepcionistas cuando se trata de la cuestión demográfica o de la violencia para que se renuncie a los derechos jurídicos, en lo político, o a no admitir más que obreros especialistas, si se trata del problema técnico.

Una dolorosa "experiencia" enseña que el hombre, arrancado de su tierra y trasplantado a suelo extranjero, pierde en gran parte la seguridad de sí mismo, y hasta se podría decir, de su dignidad humana. Este cambio alcanza y debilita la misma vida religiosa".

El emigrante necesita de la Iglesia

El emigrante necesita de la Iglesia una preparación espiritual que le dé alientos, que le oriente y que le sostenga. La Iglesia puede ayudarle con informaciones seguras y provechosas sobre los contratos de trabajo, evitarle grandes dispendios en la tramitación de documentos y facilitarle la reunión de la familia.

En las circunstancias actuales, la emigración se ha convertido en un problema internacional, cuya solución no puede depender sólo de acuerdos colectivos, "y esto lo puede hacer en gran parte una entidad supranacional". Si todavía no se ha llegado a la creación de esta entidad por falta de solidaridad internacional, no han faltado, sin embargo, laudables y meritorios esfuerzos como los del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas, la Organización Internacional de Refugiados, la Organización Internacional de Trabajo, y, en el campo de la Iglesia, la Confederación Internacional de las Obras Católicas de Migración.

Los problemas que la inmigración interna suscita pesan más sobre la situación general del país. Son las dificultades de la vivienda, con el triste espectáculo de los suburbios, que perdurarán mientras exista la marcha hacia las grandes ciudades, la no siempre fácil aclimatación en otras regiones, la carestía de la vida en los poblados centros urbanos, los peligros de orden moral que acechan al forastero. Un maduro espíritu de solidaridad nacional y regional puede ser causa de consoladoras consecuencias en este campo. Los caritativos y religiosos sentimientos, que animan en el corazón de los españoles, capaces de grandes sacrificios, deben ser el fundamento de esta solidaridad.

Su Santidad da de todo corazón a cuantos asistan a la Semana la bendición apostólica. (Clfra.)

Reorganización del Consejo Superior de Beneficencia y Obras Sociales

Se le asigna un cometido coordinador en las actuaciones benéficoasistenciales de los órganos de la Administración

El Consejo Superior de Beneficencia y Obras Sociales se denominará en adelante Consejo Superior de Beneficencia y Obras Asistenciales, según dispone el decreto de reorganización de dicho organismo aparecido en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de ayer. En el preámbulo de dicha disposición se establece que el citado Consejo debe asumir, al propio tiempo que funciones de orientación general, un cometido de unidad y coordinación en las actuaciones de los distintos órganos de la Administración Pública competentes para actuar sobre facetas aisladas del problema benéficoasistencial.

Adscrito al Ministerio de la Gobernación, corresponderá la presidencia del Consejo al titular de dicha cartera, y estará constituido por los siguientes miembros:

- Vicepresidente:
- a) El director general de Beneficencia y Obras Sociales.
- Vocales:
- b) El Delegado Nacional de Auxilio Social.
 - c) El director general de Sanidad.
 - d) El director general de Administración Local.
 - e) La Delegada Nacional de la Sección Femenina.
 - f) Dos representantes de los reverendísimos metropolitanos.
 - g) Un representante del Ministerio de Asuntos Exteriores.
 - h) Un representante del Ministerio de Justicia.
 - i) Un representante del Ministerio de Educación Nacional.
 - j) Un representante del Ministerio de Trabajo.
 - k) Un representante del Ministerio de la Vivienda.
 - l) Un representante de las Obras de Asistencia de la Organización Sindical.
 - m) Un representante del Instituto Nacional de Previsión.

- n) Un abogado del Estado de la Asesoría Jurídica del Ministerio de la Gobernación.
- ñ) Tres personas designadas por el Ministro de lo Gobernación que destaquen en el ámbito nacional por su labor benéficoasistencial.
- o) El director nacional de la Cáritas Española.
- p) Dos médicos, de los cuales uno habrá de ser necesariamente especialista en maternología y puericultura.

- Secretario:
- q) Un jefe de sección del Ministerio de la Gobernación.
- También se inserta en el periódico oficial otro decreto del Ministerio de la Gobernación por el que se reorganizan las Juntas Provinciales de Beneficencia, las cuales quedarán constituidas el día 30 de octubre de 1958. Presididas por el Gobernador Civil de cada provincia, formarán parte de ellas los siguientes vocales:
- a) Un representante del prelado de la diócesis.
 - b) Un representante de la Diputación Provincial.
 - c) Un representante del Ayuntamiento.
 - d) Un delegado provincial de Auxilio Social.
 - e) El director de Cáritas provincial.
 - f) El jefe de la Abogacía del Estado.
 - g) Un arquitecto.
 - h) Un médico.
 - i) Un profesor de la Enseñanza Primaria, Secundaria o Superior.
 - j) La Delegada Provincial de la Sección Femenina.
 - k) El Delegado Provincial de Obras Asistenciales de la Organización Sindical.
 - l) Tres personas de reconocida solvencia y destacada actuación en el campo benéficoasistencial.

ALBARRACIN, MONUMENTO NACIONAL SU CONJUNTO URBANO CONSTITUYE UN BUEN COMPENDIO DE HISTORIA Y ARTE

ALBARRACIN. (Servicio especial.)—En la serranía que le da nombre, sobre un paisaje que produce vértigo, el núcleo urbano de Albarracín es algo así como un águila sedente, oteadora de todos los caminos. Ahora, por aquello de la estación y de la propaganda, es el pueblo turolense cita y meta de muchos veraneantes. Llegar hasta Albarracín supone un sedante para los nervios y entraña un profundo sentido de evocación. Está de moda la villa. Porque no hace mucho, por decreto del Ministerio de Educación Nacional se la declaraba monumento nacional. Y por junto. Con todo su dedalo de calles y pasadizos, de plazuelas y de monumentos. Y es que la universalidad de Albarracín es tangible. A la hora del recuento, nada puede desperdiciarse porque todo él es campo de historia y museo.

Albarracín, cargado de historia y de murallas, tiene páginas maravillosas esculpidas en piedra, lenguaje de héroes. Las calles angostas, con fachadas que de viejas les nace barba, son miradores que se lavan en los arroyos, en los muchos arroyos de Albarracín, mensaje de agua y esperanza, campo que abona la tradición y la fe. Y esa inquebrantable tesorería aragonesa.

No sé si tú, cualquiera de los miles de viajeros que con itinerario circunstancial te lanzas cada verano a recorrer España, habrás estado en esta vieja ciudad turolense. Pero mira, cuando uno quiere saber el origen de las cosas, ese extraño porqué de origen y de ejecución, hay que beber en la base. Pues bien; el siglo XII, abelén de un estilo y de una norma que por fuerte es eterna, tiene aquí su cuna. En estos tiempos de sorprendente prisa, caminando a velocidades supersónicas, sin tiempo ni para la contemplación ni para la equivalencia, Albarracín reúne un caudal de condiciones que te hacen evadarte y pensar un poco en los orígenes. Eso supone educación espiritual y, sobre todo, infinito

descanso. Desde la calle del Chorro al Portal de Molina, desde las casas colgadas sobre abismos a esa fuente recoleta que borbotea desde siempre, el ambiente está impregnado de un extraño vaho que alimenta y satisface. Si lo visitas con sol, luz fuerte y saboteadora, que por donde puede pasa y por donde la sombra no le deja la taldra como un berbiquí luminoso, has de encontrar un extraño juego de claroscuros, algo así como el ser y no ser de las cosas. Y si a la noche quieres dar una vuelta, uniéndote a la «ronda» de mozos que rasgan guitarras, cantan jotas y entre copla y copla beben vino del nuestro, fuerte y alegre como castañuelas sueltas, la débil luz, fantasmal y extraña, arrancará perfiles a los caserones dormidos, nido de fantasmas y de leyendas.

Albarracín, antes Santa María de Oriente, es devoto de la Virgen como tú puedes ver. Según fray Antonio de Santa María, en su obra «España triunfante», fué la primera ciudad española cuyo nombre estuvo dedicado a la Madre de Dios. Y nada ha cambiado. Ahí está como ejemplo su escudo, ese que viente a todos los aires serranos, cargados de ventisca o con eco de jotas de segadores—cuestión de estaciones—, la fe y tradición de sus gentes serranas. Representa este escudo a la Virgen sentada con el Niño en brazos, encerrados en almendra mística con irradiaciones de oro sobre campo de plata. Todo ello, baturros al fin, descansando sobre las barras de Aragón.

Podía, si prisa no hubiera, enseñarte algo de su iglesia de Santa María, que pudo ser basilica y es colegial, sobre todo—esto no te lo pierdas si vas—, su hermosa colección de tapices con la historia de Gedeón y un curioso pez tallado en cristal de roca. Un ejemplar curioso y único. Que si par quisieras encontrar, habías de recurrir a la Rusia de los Zares.

En las proximidades del pueblo, con barrancos y valles maravillosos, donde se te ofrece toda la gama paisajística, están las Cuevas de los Navazo y La Losilla, con pinturas rupestres. Y abajo, brotando por donde puede, para eso están el talento y la laboriosidad de sus gentes, una vega diminuta pero bien arreglada, con cáñamo, hortalizas y legumbres.

Albarracín, centro de excursiones y buen lugar de veraneo, se nos va de las manos, bien es verdad que como lo cogimos, con sorpresa y con agrado. Es, lo he dicho antes, el pueblo del agua. Brotan las fuentes por cualquier sitio, como si hasta en eso quisiera la tierra marcar una pauta y señalar un impacto de vitalidad. Y luego, son ríos. Por ejemplo, el Tajo, río bravo, segador en sus boces y deportista en sus arcos de ballesta, que nace en Frias. A poca distancia, 160 metros escasos de éste, el circense Gabriel, montañés y cazador, incluso viajero y turista, como hijo de buena familia. Luego, el Júcar, en el término de Zafrilla, pero dentro aún de la tierra de Albarracín. Río huertano, vivificador, que sabe de cosechas abundantes. Río juguetón, que de vez en cuando se sale de madre, como mal hijo y nos juega mala pasada. Y en la Mata de San Julián, el último, el típicamente turolense: el Guadalaviar, el heroico, el asediado, el que dió una batalla y la ganó. Y comenzó aquello que se llamó y fué la reconquista de Teruel.

Se acabó la cita y Albarracín espera. Arma al brazo, la gente que mamó la Historia y que la que no le gustaba la inventó a su modo con un trabajo honrado, por su pueblo vela y monta eternamente su guardia en cualquier otero.

GARCIA JIMENEZ

Con el enorme éxito previsto...

Empezó ayer nuestra gran

VENTA de JULIO

Drásticas rebajas en todas las secciones

Sedas, algodones y lanas en una variedad jamás ofrecida y a unos precios que hoy no se conciben... Batistas y gasas bordadas. Encajes, tules... Altas confecciones de señora, jovencitas y niñas: vestidos, faldas, blusas, trajes de chaqueta, sombreros, boleros, abrigos, trincheras, impermeables, prendas de piel, prendas de punto, pantalones, "short", batas, ropa interior, corsetería... Zapatos. Trajes de baño, gorros, albornoces, bolsas de playa...

Medias. Pañuelos de bolsillo y para cuello y cabeza. Bisutería fina. Relojes. Velos, mantillas, echarpes... Lanas de labores y todo lo de mercería, tiras bordadas, etc. Papelería y librería. Perfumería, artículos de tocador. Paraguas. Bolsos, cinturones, guantes, abanicos. Artículos de fumador. Óptica y fotografía. Marcos, álbumes, joyeros, estuches, carteras, monederos en piel y plástico, billeteros...

Mantelerías, juegos de cama, colchas, mantas, telas blancas y de sábanas, fundas, colchones y mantelerías por metros. Sábanas de baño. Tapetes de plástico. Toallas, felpas y mu-

letones... Batas, uniformes, delantales, bayetas, paños, gamuzas...

Interesantísimos artículos de la temporada para caballeros, niños y muchachos. Géneros por metros. Zapatería. Artículos de viaje y para deporte... Todo lo del bebé, coches, sillas, juguetes...

En el «Anexo»: tapicerías, cretonas, visillos, alfombras, muebles de jardín, terraza, «office»... Vajillas, cristalerías, batería de cocina, lámparas, efectos eléctricos, artículos de limpieza, cubiertos, ferretería, menaje en general... Neveras, lavadoras, cocinas, heladoras...

Una súplica: Rogamos a nuestra muy estimada clientela que nos disculpe si no podemos asegurarle un normal reparto de paquetes en la **VENTA DE JULIO**. ¿Podría usted llevarse, excepcionalmente, los urgentes y los de poco peso? Muchísimas gracias por esta cooperación.

Sederías Carretas

Galerías Preciados

ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS



Mecanografía a tacto, dictado microfónico. Taquigrafía, dictado magnetofónico. Cultura General. Contabilidad. Prácticas de oficina.

Pida plan de estudios: «El Porvenir en su mano», que regalamos. Diríjase a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 21 07 17 — MADRID

¡PRECISA UN BUEN RELOJ!



CERTINA DUWARD LANDI Y TODAS LAS GRANDES MARCAS. MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO. GARANTIA TOTAL.

CATALOGO GRATIS. **DOGAR** APART 9109-MADRID

TODOS LOS MESES VALIOSOS REGALOS EN COMBINACION CON LA LOTERIA NACIONAL

PAMPLONA VIVIO AYER EL DIA CUMBRE DE LAS FIESTAS DE SAN FERMIN

El primer encierro fué presenciado por el Ministro de Trabajo y otras personalidades

NO HA HABIDO QUE LAMENTAR NINGUN PERCANCE GRAVE



PAMPLONA.—La ciudad vivió ayer el día cumbre de sus fiestas de San Fermín. Es incalculable el número de forasteros que han llegado y siguen viniendo constantemente.

En las primeras horas de la mañana las músicas han recorrido la ciudad interpretando alegres dianas. A las siete en punto se celebró el primero de los encierros de los toros de este año, que ha resultado vistosísimo y en extremo emocionante. Previo el disparo de un "chupinazo", se dió suelta del corralillo de Rochapea a las seis reses de la ganadería de Guardiola que se lidiaron en la corrida de la tarde. Como de madrugada habían caído algunos chubascos, el piso se hallaba mojado, lo que ha impedido que los toros llevasen la velocidad acostumbrada, pues frecuentemente sufrían resbalones y hasta algunos llegaron a rodar por los suelos. Multitud de corredores, desafiando valientemente a los astados, han hecho una emocionante carrera ante éstos, sorteando los derrotes con gran agilidad y maestría.

PERCANCES SIN IMPORTANCIA

En la calle de Mercaderes, a la entrada de la de Estafeta, se cayó un mozo ante la misma carrera de uno de los bichos, siendo acometido por la fiera; pero únicamente sufrió una contusión en la cabeza, a consecuencia de un pezuñazo de la res. A la entrada en la plaza, otro muchacho, llamado Javier Simón Inda, de veinticinco años de edad, ha sido empitonado por otro de los toros y fué trasladado inmediatamente a la enfermería, donde le fué apreciada una herida en la parte posterior de la pierna izquierda, región poplítica, leve, salvo complicaciones. Después de curado, pasó a su domicilio.

La entrada en la plaza ha sido muy peligrosa, pues debido a las caídas sufridas por algunos de los toros, éstos se dividieron, entrando primero tres de ellos acompañados por los cabestros; después, dos toros solos y, finalmente, el sexto, que es el que produjo la cogida, en las inmediaciones del callejón de entrada. En el ruedo han perseguido a varios corredores, pero los oportunos capotes de los dos profesionales que prestan servicio todas las mañanas en el ruedo han evitado desgracias, penetrando, al fin, todos los bichos en los corrales sin más novedad.

Posteriormente se soltaron varias vacas emboladas para diversión de los aficionados, propinando a éstos frecuentes tumbos.

SANZ ORRIO PRESENCIO EL ENCIERRO

Desde el palco del Ayuntamiento han presenciado el encierro la Reina de Bulgaria, que ha llegado para conocer las fiestas pamplonesas; el Ministro de Trabajo, camarada Fermín Sanz Orrio, y otras personalidades. Se encuentran también en Pamplona los embajadores de la Argentina y Venezuela, así como varios actores cinematográficos. Para hoy tienen anunciada su llegada el embajador de los Estados Unidos y el Alcalde de Madrid.

SOLEMNE PROCESION

A las diez salió la procesión con la imagen de San Fermín, que ha resultado brillantísima. En ella figuraban todos los antiguos Gremios y Cofradías con sus banderas. En la presidencia oficial iba el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, al que acompañaban el Gobernador Militar y el Alcalde, así como el Ayuntamiento en Corporación. Una sección de Infantería, con banda de música, cerraba la marcha. Al regreso de la proce-

sión hubo en las calles de Pamplona muchísimo más público que a la salida, para presenciar el paso de la imagen de San Fermín. Seguidamente, en la catedral, se celebró una misa de medio pontifical, en la que ofició el arzobispo, doctor Delgado Gómez. (Cifra.)

Agasajo al Ministro de Trabajo

PAMPLONA.—El Ministro de Trabajo, camarada Fermín Sanz Orrio, ha sido obsequiado por el Ayuntamiento con una comida, que se celebró en los salones municipales y a la que asistieron todas las autoridades provinciales y locales. (Cifra.)

Festivales de España en Soria

SORIA.—Por primera vez van a celebrarse en esta ciudad los Festivales de España, con un variado programa de música, teatro y danza, patrocinados por el Ministerio de Información y Turismo y el Patronato Nacional de Información y Educación Popular.

Los Festivales se iniciarán el día 29 de julio, a las once de la noche, con la actuación de la compañía Teatro de Hoy, bajo la dirección de Adolfo Marsillach. Del 29 al 31 de julio se representarán «Alejandro Magno», «Ondina» y «Los Locos de Valencia».

El Festival de danza tendrá representaciones los días 5 y 6 de agosto. Actuará el «ballet» español de Pilar López. El día 7 de agosto la Orquesta Municipal de Valencia interpretará dirigida por Vicente Spiteri, composiciones de Arriaga, J. Rodrigo, Falla y E. Halffter.

El escenario será montado en la Huerta de San Francisco, a trechos poblada de pinos y chopos seculares, lugar muy próximo a la Alameda de Cervantes, detrás de la estación del ferrocarril conocida con el nombre de Soria-San Francisco. (Cifra.)

Veintidós millones para un plan de obras locales en Cáceres

Figuran entre ellas abastecimiento de aguas, saneamiento y electrificación

CACERES

(De nuestro corresponsal.)

El Ministro Subsecretario de la Presidencia ha comunicado al Jefe Provincial y Gobernador Civil que el Consejo de Ministros acordó poner a disposición de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos la cantidad de 22.598.222 pesetas en concepto de ayuda estatal para la realización de obras de carácter local y provincial.

Esta considerable suma corresponde a obras de abastecimiento de aguas, por un total de pesetas 3.959.974,08; saneamientos, 4.648.186,35; caminos, 4.704.559,69; electrificaciones, 1.532.561,31; mataderos municipales, 1.785.700; urbanización, 1.381.375,27; centros religiosos, 723.700; teléfonos, 600.000 pesetas, y otras cantidades para cementerios, mercados, Casas, Ayuntamiento, centros culturales y centros de Higiene Rural y casas del médico.

Estas cantidades están designadas a continuar obras ya emprendidas o bien las que se han de iniciar para que los Ayuntamientos de la Alta Extremadura puedan resolver sus problemas acuciantes. Para ello acude el Gobierno, los Poderes públicos, con su protección del más alto sentido social para que se pueda llevar a cabo en la geografía rural cacereña la realización de importantes obras que denoten el superior nivel de vida de nuestras poblaciones.

También pone de relieve el interés y actividad del regidor provincial en orden a que la parcela de su mando acuse el mayor resurgimiento.

V. GUTIERREZ MACIAS

CONCESION DE LOS PREMIOS "VIRGEN DEL CARMEN"

EL PRIMERO A AUTORES DE LIBROS HA SIDO OTORGADO A IGNACIO ALDECOA

El «Boletín Oficial del Estado» publica una orden por la que se adjudican los Premios «Virgen del Carmen» correspondientes al año 1958 en la siguiente forma:

Grupo primero. Prensa y Radio. — Primer premio, 25.000 pesetas, Radio Tarragona; segundo, 15.000, revista «Oficema»; y tercero, 15.000, semanario «El Español».

Grupo segundo. Autores de libros y folletos. — Primer premio, 20.000 pesetas, a don Ignacio Aldecoa Isasi; segundo, 20.000, a

don Adro Xavier; tercero, 10.000, a don Pedro Fernández Palacios y Fernández de Bobadilla, y cuarto, 10.000, a don Luis Sierra Fernández.

Grupo tercero. Autores de artículos o reportajes. — Primer premio, de 20.000 pesetas, a don Manuel Ramírez Gabarrús; segundo, 15.000, a don Raúl Grien Docampo, y tercero, 15.000, a don Antonio Rodríguez de las Heras Otero.

Grupo cuarto. Entidades culturales.—Primer premio, 15.000 pesetas, a Falanges del Mar, de Madrid; segundo, 15.000 pesetas, Centro de Investigaciones y Actividades Subacuáticas (C. I. A. S.), de Valencia, y tercero, de 5.000, a Hermandad Marinera Nuestra Señora del Carmen, de Malgrat (Barcelona).

Grupo quinto. Entidades deportivas.—Primer premio, 15.000 pesetas, Real Club Mediterráneo, de Málaga; segundo premio, 15.000 pesetas, Club del Mar, de Málaga.

Grupo sexto. Obra personal de propaganda. — Primer premio, 10.000 pesetas, don José Guilen Domínguez; segundo, 5.000 pesetas, doña Luisa María Aramburu y Santa Olalla.

Premiados con arreglo a la norma 10: Don Esteban Arriaga López, 10.000 pesetas.

El reparto de los premios se celebrará a las doce horas del día 11 del presente mes.

"Venta Fría"

Durante esta gigantesca venta por ampliación, le sugerimos visite nuestra sección de punto, beneficiándose de las insospechadas posibilidades que brinda a su economía

¡Compruebe estos precios!

Preciosas combinaciones nylon, exquisitamente adornadas con profusión de encajes:

de 278 a	180 ptas.
de 225 a	160 "
de 140 a	95 "
de 120 a	75 "
de 95 a	50 "

Bragas nylon con encajes:

de 69 a	29 ptas.
de 55 a	24 "
de 37 a	22 "
de 28 a	17 "
de 20 a	12 "

Rebecas señora Trajes de baño señora
de 375 a 210 ptas. de 275 a 150 ptas.

Sweters señora Trajes baño niña
de 340 a 210 ptas. de 150 a 80 ptas.

OSSEQUIAMOS CON EXQUISITOS HELADOS DE SOMOSIERRA

Nuevas Pañerías
MONTERA. 31

IRRITACION EN LONDRES POR EL INFORME DE LOS OBSERVADORES EN EL LIBANO

DE GAULLE PROYECTA SU TERCERA VISITA A ARGELIA EN ESTE MES ESTE TERCER VIAJE ESTARA DEDICADO CASI EN EXCLUSIVA A LOS MUSULMANES

PARIS (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)

El rumor asegurando que el general De Gaulle proyecta una nueva y tercera visita por tierras argelinas antes de fin de julio toma ya caracteres de noticia oficial. En el periodo de un mes el presidente del Consejo, si lo realiza, habrá efectuado, repetimos, tres viajes al Africa del Norte. El primero, recordémoslo, lo destinaron a que tomara contacto con los promotores del movimiento del 13 de mayo. El segundo fue hecho para sondear la opinión del Ejército. El tercero, dicen, está destinado casi en exclusiva a la población musulmana.

Según sus más fieles colaboradores, De Gaulle trabaja ahora para lograr un solo e importante objetivo: encuadrar a los autóctonos del Africa del Norte en la política francesa. Todas sus medidas y disposiciones van orientadas hacia este fin. Desde el punto de vista militar ha dispuesto que se acreciente la potencia de las unidades allí estacionadas. Su estrategia, para la cual ha dado carta blanca al general Salam, consiste en la destrucción de los focos rebeldes que actúan en el interior mismo del dispositivo francés. Los últimos cálculos cifran en 30.000 los hombres que luchan en la clandestinidad con las armas y combatiendo por la independencia. Estos voluntarios de la muerte o guerrillas organizadas tienen en jaque a un ejército diez veces superior. Su táctica radica en proceder a golpes de mano, aislados o por sorpresa, en todo lugar donde los franceses se estacionan en número reducido. La fórmula se traduce en obligarles a mantener núcleos numerosos, que los transforma en un mecanismo temible, pero lento y cargado de movimientos. Si las fuerzas del Ejército metropolitano dispusieran de la colaboración de la población, cada soldado podría enfrentarse con uno o dos adversarios del F. L. N.; pero como los rebeldes cuentan con la complicidad de los habitantes, los guerrilleros multiplican sus posibilidades agresoras, pudiendo sembrar el terror o mantenerlo en estado de inquietud a un número varias veces superior.

El general De Gaulle desea acabar con tal estado de cosas. Quiere lograrlo con dos fórmulas paralelas: la primera, invitando a la población argelina a que participe en el referéndum nacional para que compruebe que, como ciudadanos franceses a «cuerpo entero», contribuyen a la construcción de un porvenir. De Gaulle ha dicho a sus amigos que, a su juicio, no importa si los musulmanes votan en pro o en contra; lo importante es que voten.

Simultáneamente, una ayuda gigantesca en lo económico y social les será brindada. Mejoramiento de viviendas, ampliación de créditos, integración de autóctonos en las funciones administrativas y municipales, apertura de nuevas escuelas, creación de otras, elevación de jornales y aceleramiento de un plan de construcción, todo ello para despertar las simpatías de nueve millones de musulmanes.

Es un plan de largo alcance y quieren empezar a ponerlo en práctica con la tercera visita del general De Gaulle, pero que, sin embargo, necesitará unos cuantos años de gobierno y permanencia.

El hecho parece entrar en vías de posibilidad. Hoy se dice que la Constitución que están redac-

tando prevé las circunstancias necesarias para que De Gaulle, disfrutando de plenos poderes, ocupe el cargo de Presidente de la futura V República.

Si a última hora no se produce una sorpresa, la nueva legislación propone elegirle por votos de diputados, senadores, personal del Consejo de Estado, Económico y Magistratura; con los boletos de los responsables de la Unión Francesa e incluso también con las voces de los ediles y alcaldes, es decir, con todo el cuerpo municipal y político electo. Este Presidente, elevado por el sufragio de la mayoría de los responsables del país (¡cuánta imitación a las fórmulas españolas!) dispondrá de máxima autoridad, puesto que podría nombrar Gobiernos, elegir ministros, sustituir presidentes y disolver incluso el Parlamento. En definitiva, un régimen presidencialista, con responsabilidad ante la Asamblea, donde todas las leyes contribuyen a garantizar la autoridad y estabilidad del ejecutivo.

Con semejanza a la Constitución de Gaulle podría mantenerse en el Poder e intentar soluciones a largo plazo en el correoso y dramático conflicto argelino. Evidentemente, si el viaje que ahora anuncia no está impedido por algún otro problema, ignorado hasta la fecha. En este caso nadie sabe lo que podrá ocurrir.

Manuel DE AGUSTIN

Soustelle, ministro de Información con De Gaulle

PARIS (urgente).—El ex gobernador general de Argelia Jacques Soustelle ha sido nombrado ministro de Información en el Gabinete francés.

También se han llevado a cabo otros dos nombramientos entre elementos no parlamentarios. André Bouloche ha sido designado para ocupar el cargo de ministro-delegado en la oficina del primer ministro, y Bernard Chenot, miembro del Consejo de Estado, ha sido nombrado ministro de Sanidad.

LOS CHIPRIOTAS DECLARARON AYER LA HUELGA GENERAL

PROTESTABAN ASI CONTRA LA MUERTE DE DOS PATRIOTAS POR LAS TROPAS INGLESAS

NICOSIA.—Una huelga general ha sido declarada en todo Chipre como protesta contra la muerte a tiros por los soldados británicos de dos chipriotas durante unos dis-

Conferencia de Sixto Ríos en París

Trata de investigación operativa, en el Coloquio Internacional de Estadística Matemática

El ilustre catedrático de la Universidad de Madrid don Sixto Ríos, invitado por el Centro Nacional de Investigaciones Científicas de Francia, pronunciará el próximo día 14 en París, dentro del Coloquio Internacional de Estadística Matemática, en el que participan las más relevantes figuras mundiales de la especialidad, una conferencia sobre "Investigación operativa". La disertación del eminente matemático español es esperada con gran interés.

Inglaterra intentará el envío de "fuerzas de policía" a dicho país

LONDRES (Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—Londres no disimula ahora la irritación y la decepción que le produce el primer informe redactado por el cuerpo de observadores de las Naciones Unidas en el Líbano, informe en el que niegan que haya habido la "maciza intervención" sirioegipcia en la crisis libanesa, de la que hablaron tanto Mr. Lloyd en la Cámara de los Comunes o su representante en el aeropuerto neoyorquino, cuanto el Presidente Cha-

moun en Beirut. Según la terminología empleada en estos días en los Campeonatos de tenis de Wimbledon, se podría decir que el primer partido ha sido ganado por el Presidente Nasser. Aventurado sería, sin embargo, suponer que la partida ya ha concluido, aun cuando no puede caber duda de que la intervención angloamericana en el Líbano es ahora casi imposible. Mas no es "imposible", sino "casi" la palabra clave de la situación.

LAS ESPERANZAS DE INTERVENCIÓN DE CRECEN

Cierto, las esperanzas depositadas en una intervención empiezan a ser sumamente pequeñas, y ello no sólo por mor del resultado de las investigaciones de los observadores de la O. N. U., sino sobre todo también porque los Estados Unidos —a quienes por lo visto Mr. Macmillan confiaba en haber arrastrado hacia la empresa durante los coloquios pasados en Washington con el Presidente Eisenhower— parecen haber dado ahora marcha atrás y haber decidido que tan sólo pueden salir perjudicados de la eventual aventura. Según las últimas noticias recibidas en Londres —noticias que el Foreign Office afirma ignorar— la VI flota americana, en total sesenta y cuatro naves, se ha retirado ya de aguas libanesas, zarpaudo hacia Occidente. No parece que la Gran Bretaña, treinta de cuyas naves acompañaban a la flota americana ante las costas de Beirut, haya decidido por su parte imitar el prudente ejemplo.

El mal humor actual londinense da claramente la impresión de que el fracaso de la propuesta intervención es considerada como un descalabro propio. Por lo visto, Nasser hubiese debido quedar derrotado en Siria (y Damasco más que Beirut fue probablemente el objetivo señalado a las operaciones). Ahora resulta que, a ojos árabes, la derrota es una vez más británica, derrota tanto más grave —se aventura en determinados ambientes políticos— cuanto que los jefes árabes amigos como el "premier" iraní, señor Nuri ed Said, se sentían a su vez ahora defraudado y abandonado. Al parecer dichos jefes abrigan el temor de correr eventualmente algún día la misma suerte que ahora aflige al Presidente Chamoun, siendo así que, a su juicio, si Londres pudo abandonar Beirut no hay motivo como para suponer que no abandonaría también Bagdad. Este temor es tanto más agudo cuanto que el fracaso de la intervención tan espectacularmente preparada sólo puede fomentar el nacionalismo árabe en los territorios respectivos de los jefes árabes prooccidentales.

La primera reacción de estos jefes parece querer ser imponer la revisión de los "royalties" petrolíferos percibidos con motivo de la explotación de sus yacimientos. Durante los últimos días, el señor Nuri ed Said planteó por lo visto dicho temor con particular insistencia en Londres, siendo así que su objetivo fué al parecer doble: primero, demostrar a sus compatriotas que él es tan "nacionalista" como el primero; segundo, hacer comprender a los ingleses que la timidez manifestada en la crisis libanesa tiene su precio. No parece caber duda de que la perspectiva de que semejantes exigencias pueda ser formulada por los demás Gobiernos amigos contribuye ahora a endurecer la actitud británica frente a mister Hammarskjöld.

INGLATERRA PRESIONARA PARA EL ENVIO DE "POLICIA" AL LIBANO

Se tiene entendido que la

Gran Bretaña ejercerá ahora toda la presión de que es capaz para obtener de las Naciones Unidas y de los Estados Unidos el envío de "fuerzas de policía" al Líbano, arguyendo que la presencia de meros "observadores" no basta ni puede bastar. Y no es, por cierto, sin extraordinario interés como se supo anoche la noticia de que Mr. Dulles acaba de convocar a Mr. "H" a Washington.

En fin, también se atribuye en los ambientes políticos londinenses gran importancia a la reunión de los cuatro miembros árabes del Pacto de Bagdad que ha de celebrarse en Estambul en los próximos días para "preparar" la próxima conferencia del Pacto convocada en Londres a partir del 28 del corriente. Se cree saber que dicha "preparación" bien pudiera incluir el estudio de una posible asociación directa o indirecta del Líbano al Pacto de Bagdad, vínculo éste que eventualmente podría servir para que Irak, Jordania y Turquía ofrecieran su apoyo y ayuda al Presidente Chamoun, sobre todo si —como aquí se da por descontado— las próximas elecciones presidenciales libanesas no pueden celebrarse el día 24 de este mes por mor de la carencia de un "quorum" en el Parlamento de Beirut, hecho éste que el Presidente Chamoun podría invocar a fin de recabar para sí toda la autoridad ejecutiva, en vista del colapso de las instituciones parlamentarias libanesas.

Guy BUENO

Sepelio de la esposa del Presidente portugués

Varios Jefes de Estado, entre ellos el Caudillo, enviaron telegramas de condolencia al general Craveiro

LISBOA.—El domingo por la tarde recibieron cristiana sepultura en el cementerio de Los Placeres los restos mortales de la ilustre dama doña Berta Craveiro Lopes, esposa del Presidente de la República, general Craveiro Lopes. Varios Jefes de Estado, entre ellos el Generalísimo Franco, enviaron telegramas de condolencia al Presidente portugués.

El cortejo fúnebre estuvo constituido por el primer ministro, doctor Oliveira Salazar, al frente del Gobierno, representaciones del Cuerpo diplomático, altas personalidades civiles, militares y eclesiásticas y un gran gentío, que quiso expresar así el profundo sentimiento de los portugueses por la desaparición de tan noble dama.

En la carroza figuraban numerosas coronas del Cuerpo diplomático con los colores de sus respectivos países, entre ellas una enviada por el embajador español, señor Ibáñez Martín, que asistió también al sepelio. (Efe.)

Misa de réquiem en la iglesia de los Jerónimos

LISBOA.—Miles de personas abarrotaron la amplia iglesia de los Jerónimos para pagar un último tributo a doña Berta Craveiro Lopes, esposa del Jefe del Estado portugués, que falleció el sábado.

Una misa de réquiem por el alma de la egregia dama dió comienzo a las once de la mañana, asistiendo a la misma el Presidente, miembros del Gobierno, autoridades eclesiásticas y todas las personalidades portuguesas.

Miles y miles de portugueses, hombres y mujeres, se congregaron en los alrededores del templo, que igualmente se hallaba ocupado por una enorme multitud,

LOS DIARIOS BONAERENSES ANUNCIAN UNA INMINENTE GUERRA CIVIL

Fronzizi parece que no podrá cumplir el programa político que prometió

BUENOS AIRES

(De nuestro corresponsal.)—Esta segunda semana de julio, en día glorioso de San Fermín, comienza en la Argentina en un atóxico clima político que tiene conmovida a la población. Una guerra civil que se anuncia en los periódicos como si se tratara de una película, una comedia o una ópera, parece que no puede ocurrir. Pero, de todos modos, anunciarla es tan grave que no tiene precedentes en ninguna parte. La descomposición impresionante que registra estos días la vida política argentina ha llegado a esto. Los ciudadanos están leyendo absortos el anuncio, perfectamente explicado por unos y por otros, de una guerra civil. Cada una de las partes acusa a la otra de intención decidida e inminente de lanzarse a la conquista del Poder por la fuerza, derribando al Presidente Fronzizi. En cuanto a la opinión gubernamental, aunque oficialmente no ha comentado la gravísima situación, sus órganos de opinión más allegados rechazan que les amenace un ataque peronista, y en cambio denuncian la amenaza «gorila».

Uno de los más importantes periodistas informados en la propia Casa Rosada, Victorio Santos, dice que las cosas han llegado a un extremo que «ya estamos próximos a una definición». «El control del Poder está de nuevo en juego», añade, y relata minuciosamente las amarguras que está pasando Fronzizi ante el acoso a que le someten los revolucionarios. Según esta versión, que hay que aceptar como interpretación muy próxima a la Presidencia, el doctor Fronzizi no puede realizar la política que anunció en su programa electoral porque se lo impiden las fuerzas de la pasada revolución con el argumento de que eso conduciría a la reimplantación del peronismo, que no están dispuestos a consentir. Exigen que siga proscribiendo el partido peronista, inhabilitados sus dirigentes políticos y gremiales. El gran problema en este instante, que es la reorganización de los Sindicatos, para lo cual el Presidente propone elecciones en ellos, también está obstaculizado, porque los libertadores consideran que es dar paso al peronismo.

Lo mismo este famoso comentarista de actualidad que el semanario «Qué», casi oficioso, pasan revista de los últimos conflictos, señalando la intención política de perturbación que tuvieron: la huelga de transportes colectivos hecha por los dueños de los vehículos, la de médicos, la de gastronómicos, empujados por una Junta directiva elegida durante la intervención militar con dos mil votos en un Sindicato que tiene cuarenta mil afiliados, que se negaron a votar, puesto que sus candidatos estaban inhabilitados.

SE ACUSA A LOS PERONISTAS

Es tal la convicción oficial de que existe un complot, que «Mayoría» dice que se trata ya de «un golpe a días vista», y «Qué» denuncia que es «un temerario y criminal intento que moviliza a algunos hombres de armas». El órgano del radicalismo de la oposición, que combate a Fronzizi cruzadamente, propone que, «por instinto de conservación, hay que preparar a las milicias democráticas para la lucha». Para justificarlo dice que el peligro peronista es inminente, y escribe: «¿Hay que cruzarse de brazos para que nos degüellen parados? ¿Qué dicen los militares, los marinos y los aviadores que hicieron la revolución libertadora? ¿Tienen que quedarse tranquilos en

los cuarteles contemplando cómo los Gobiernos de la nación y de las provincias preparan la alfombra por la cual ha de emprender el tirano el camino del regreso?» En su editorial apremia a las fuerzas armadas para que den el golpe. Dice patéticamente: «Estamos al borde del abismo. El peronismo, con Perón o sin Perón, resurge inevitablemente en el país a la sombra de los errores del Gobierno provisional y de la complicidad del actual Gobierno. El que lo niegue está ciego o está complicado en esa insurrección. Hay que elegir pronto y actuar. Mañana será tarde.»

LOS PERONISTAS NIEGAN

Por el lado peronista se niega absolutamente la intención subversiva, señalando que es una burda maniobra para justificar el golpe. Dicen los peronistas que sólo piden la restauración de sus derechos para conquistar electoralmente lo que les otorgue la opinión pública. La revista «Visión», de Nueva York, que se lee en las veinte Repúblicas americanas, distribuida aérea, ante la situación creada, ha enviado un corresponsal a Montevideo para que se entreviste con John Cooke, en quien el general Perón ha delegado su representación, y le ha hecho esta pregunta: «¿Cree usted que valdría la pena de que el general Perón regresara a la Argentina al precio de que se regresara a provocar una guerra civil?» Y Cooke, que en este caso es como decir Perón mismo, ha respondido: «Ahora el pueblo argentino reclama el regreso del general Perón a su patria. Si se le niega ese derecho elemental llegaremos incluso a la guerra civil en defensa de nuestras aspiraciones y para bien del país.»

Después de decir esto Cooke salió de Montevideo para Ciudad Trujillo, donde se encuentra ahora conferenciando.

Esta noche tenía que celebrarse la tradicional cena anual de

camaradería de las fuerzas armadas en el Centro Naval, bajo la presidencia de Fronzizi y con trescientos altos jefes de las tres Armas. Se anunciaron discursos; incluso que la palabra de Fronzizi sería transmitida por la radio y escuchada por los soldados, marineros y aviadores en todos los cuarteles y buques. Sorpresivamente, ayer por la tarde la Secretaría de Marina informaba de la suspensión del banquete por dificultades técnicas. Nadie lo creyó, naturalmente, y comenzó un río de cabalías sobre la realidad del motivo de la suspensión.

Ningún periódico lo explica. Sólo se atreve a decir la Prensa que, efectivamente, se trata de «discrepancias» entre las Armas.

FRONZIZI HABLARA A LAS FUERZAS ARMADAS

Pocas horas después de que la Secretaría de Marina anunciara la suspensión del acto, la Presidencia de la República replicaba de modo indirecto facilitando otra nota, a pesar de ser domingo y a las nueve de la noche, en la que se anuncia que Fronzizi pronunciará su discurso por radio, dirigido a las fuerzas armadas, mañana, desde el despacho presidencial.

Fronzizi estuvo ayer tarde en la residencia de los Olivos, después de conocerse la nota de la suspensión del banquete, conferenciando con el ministro de Defensa Nacional y los secretarios del Ejército y Aeronáutica. Y todo esto ocurre precisamente al comenzar la semana que tradicionalmente es la más alegre de los argentinos porque celebran el aniversario de la independencia. Pasado mañana habrá, como todos los años, un gran desfile militar, participando diez mil hombres de las tres Armas y cien aviones, mientras la Escuadra revista, empavesada, en el puerto, llegada estos días de sus lejanas bases en el Sur.

Félix CENTENO

Adenauer triunfó rotundamente en las elecciones de Renania-Westfalia

SU TRIUNFO SUPONE LA RATIFICACION DE LA POLITICA DEL CANCELLER

BONN

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) Después de la rotunda victoria de Adenauer en las elecciones del Estado de Renania-Westfalia, a nadie puede quedarle dudas de que el pueblo alemán, a pesar de las campañas antiatómicas habidas y por haber, está con él. La ratificación de la política seguida por el canciller, tanto de la interior como de la internacional y la militar, es el primer resultado general de la victoria electoral del domingo. Y una ratificación de cierto peso y consideración, ya que el Estado de Renania-Westfalia es el más importante, rico, industrial, poblado e influyente de la República Federal. El triunfo de la Democracia Cristiana—se ha alzado con 104 escaños de los 200 del Landtag o Parlamento del Estado—creo que servirá para acabar de una vez con la formidable campaña de referendums sobre el rearme atómico del Ejército desencadenada durante los últimos meses por los partidos de la oposición. Porque, ¿qué mejor referéndum que unas elecciones regionales?

EL ELECTORADO TIENDE AL BIPARTIDISMO

La segunda observación que puede ser extraída de este resultado electoral se refiere a la tendencia del cuerpo electoral alemán al bipartidismo. Ya en las elecciones generales de septiembre del año pasado se manifestó tal tendencia con la eliminación de un puñado de partidos menores y la concentración de los votos en sólo cuatro partidos, que son los representados en el Bundestag. En Renania-Westfalia la concentración ha sido mayor todavía, pues sólo tres grupos, y

uno de ellos por los pelos—el liberal—, han ganado el derecho a instalarse en el Parlamento de Dusseldorf, capital del Estado. Esto tiene su importancia política porque viene a demostrar que los alemanes, escarmentados por la cabeza ajena, huyen como el diablo de la atomización de sus energías—y de la energía nacional—en una multitud de partidos que en realidad no cumplen ninguna finalidad práctica, como sea la de enturbiar las aguas y confundir los ánimos.

El tercer resultado del triunfo electoral de Renania-Westfalia es de una trascendencia singular. Gracias a él—al triunfo—el Gobierno de Adenauer, que ya tiene la mayoría absoluta en el Bundestag, ha adquirido también la del Bundesrat; algo así como el Senado, la Cámara Alta, de la República Federal. De hoy en adelante la Democracia Cristiana dispondrá en el Bundesrat de 31 votos sobre 41; mayoría superior a la de los dos tercios exigidos por la Constitución alemana. Derrotado el socialismo en Renania-Westfalia, donde estaba en el Gobierno desde 1956, sólo tres Estados de la República Federal quedan bajo administración socialista: Hamburgo, Bremen y Hesse. Los siete restantes, entre ellos Baviera y el Sarre, son gobernados por los partidos de la coalición gubernamental en unos casos, y en otros totalmente por la Democracia Cristiana.

EL TIEMPO Y LAS ELECCIONES

Hay aquí quien achaca la victoria de Adenauer al estado del tiempo. Durante el domingo ni llovió—cosa rara—ni saltó el sol, lo que hubiera sido algo realmente insólito en estas latitudes. Así, que ni estaba el día para irse a los bosques ni para quedarse encerrado en casa. Por lo tanto, la gente que habría salido al campo de haber hecho lo mismo el sol, se quedó en las ciudades y votó por el partido del canciller. Los que aseguran esto parten de la base de que todos los alemanes que se van de excursión los domingos simpatizan con la Democracia Cristiana, lo cual, dicho sea de paso, no es completamente cierto.

Achacan otros el triunfo a la falta de agilidad política del partido socialdemócrata, que ha echado toda su carne en el asador atómico en lugar de ponerla en otros, tales como el cultural, el de la previsión social, el del bienestar, el de la juventud, etc., que gozan de gran prestigio en Alemania. La verdad es que parece como si el socialismo alemán no tuviera otro programa político en cartera que el de privar a los soldados alemanes de la O. T. A. N. de esas armas atómicas que la propia O. T. A. N. quiere darles. Poco, demasiado poco, pienso, para un pueblo tan reflexivo y serio como éste. Tengo la seguridad de que de cien personas interrogadas en el área de este Estado de Renania-Westfalia, sólo una o dos docenas conocían los planes culturales del socialismo en caso de victoria. Sin embargo, las cien sabían que el socialismo no quería el armamento atómico para la Bundeswehr. Naturalmente, estos alemanes, puestos a elegir entre quienes les garantizan la continuidad del bienestar actual y quienes no les garantizan nada, si no es un neutralismo erizado de peligros, han elegido lo primero. Y más aún cuando se les ha sugerido razonablemente que las armas atómicas no tienen otro fin, en definitiva, que de defender su bienestar y su prosperidad.

Alberto CRESPO



TRAJES DE VERANO

FLOMAR

- MUY LIGEROS,
- LAVABLES,
- VISTEN MUY BIEN

- ALPACA 595
- YUMEL 550
- FRESCO 495
- MUSELINA 525

POSTAS, 2 - ATOCHA, 57 - PRECIADOS, 20
DUQUE DE ALBA, 15 - AV. JOSE ANTONIO, 52

Las confecciones de esta acreditada y popular marca las vende únicamente CONFECCIONES MADRID, S. A., y FLOMAR, S. A., a través de sus sucursales de MADRID y provincias

Todos los temas de la Armada, tratados por los mejores especialistas, en el número extraordinario de ARRIBA, que aparecerá en breve.

DONDE SE HABLA DE LOS SANFERMINES

Por Rafael GARCIA SERRANO

EN Pamplona estarán ya en pleno julio. Habrá voces mucho más roncadas que claras, blusas y pantalones menos limpios que sucios; algunos tipos se habrán dormido en el fresco túnel del Kutz y el Iruña y hasta es posible que en las escalericas del pasadizo de la Jacoba; también es fácil que más de uno haya tenido que regresar a sus bases familiares en busca de dinero, porque el dinero ha volado y ya no se puede aguantar más sin volver a casa y reponer el bolsillo. La fiesta en sí, los sanfermines, es una inversión de alta rentabilidad. Por unas pesetas y algo de vino, por algo de vino y baile, por un poco de vino y una buena canción, por el vino y el encierro, usted tiene sosiego, pureza y alegría en el corazón para todo el año. Quien calcula, gasta en San Fermín. La fiesta habrá empezado el domingo a las doce, justo con el cohete municipal y celeste que anuncia el comienzo de todo. Este cohete, amigos, taja en dos el año, y alguna vez el eco de este cohete ha tajado en dos algo más importante que el año. Ha tajado en dos la Historia de España.

Quizá uno se sabe ya lo suficientemente viejo como para sentir por las buenas un tirón de nostalgia, o de algo, también, más irreparable que un tirón de nostalgia. Un tirón de nostalgia no es apenas nada; resulta incluso agradable un tirón de nostalgia. Se rasca uno la nostalgia como los picores veraniegos, hasta hacerse sangre, como si de un homeopático cursillo de sadismo se tratase. No es nada la nostalgia. Pero, en cambio, saber que la vida de uno está curculada, sin escape posible, sin libertad de movimiento, es mucho peor, y, sobre todo, es algo irrenunciable. Claro que las fiestas se repiten como las estaciones, aunque menos; pero este año el prólogo de las fiestas tenía — para mí — un matiz particularmente emotivo, porque a lo largo del domingo habrá celebrado sus bodas de plata la promoción de bachilleres que hace veinticinco años se fotografiaba, de acuerdo con la tradición, en las escalericas de la puerta de San José, que es una de las puertas de la catedral de Pamplona, a la sombra de cuyas torres estaba el Instituto: allí del "rosa-rosae" y de la cristalografía; de los comentarios a la Constitución de Pérez Serrano, y del Algebrá patriarcal de don Francisco Irigoyen; de la Geometría sin lista de don Miguel del Río; de la Química de don José Berasain — "Don José, don José, ¡cuánto madruga 'usté!', le cantábamos porque sus clases no se retrasaban ni los cinco minutos de cortesía —; de la Literatura de don Fernando Romero, que era bueno y gruñón como su propio perro, un perro de color de fuego, "Lenín" se llamaba, a quien los pelotilleros le echaban terrones de azúcar, como el Occidente le echa Hungría al Oriente y también le quiso echar España, y los que no lo eran no le echaban nada porque tenía de todo, que para eso contaba con la generosidad oriental de don Fernando y su corazón amigo, que a veces estaba también en el chaleco, de donde se sacaba dinero para llevarnos a ver "La vida es sueño" y otras obras así, aunque nosotros, salvajes, hubiésemos preferido ir a ver a doña Josefina Baker, que actuaba en el Olympia, entre un barullo de funciones de desagravio y formaciones beatas y fiscalizadoras a la puerta del cine. Don Fernando era un santo, cuando suspendió el ingreso en Filosofía, don Fernando dijo esto para que lo oyese mi padre: "A Unamuno se lo cargaron tres veces en griego", y aquello fué un consuelo de verdad.

Allí del cura Paisán, patriota y jaimista, lo cual es una redundancia, y de don Juan Placer, que me preparó para la primera comunión tan concienzudamente como después me mareaba con los "test" de Psicología, y en cuya biblioteca encontré dos tomos de "Gedeón", en los que cursé Ciencias Políticas; allí de García Presca, que dibujaba el cuerpo humano por dentro con una claridad multicolor tan realista, que luego la he visto en la guerra, y su ayudante, Concha Zuastú, tan buena que el Señor se la llevó pronto a dar permanencias a sus ángeles más pequeños, y don Ignacio Astiz, pelotari eminente y aún más eminente en la didáctica paciencia desplegada para lograr de conseguir que nosotros ganquemos de acuerdo con Molière;

a don Ignacio, naturalmente, lo admirábamos más en su circunstancia de campeón que en sus horas de cátedra, pero le obedecíamos sin chistar quizá porque recordábamos a la hora magistral la fuerza de su palabra "amateur" en las competiciones del Euskal, y su juego fuerte y duro nos ayudaba a golpear alegremente los verbos irregulares; y de don Cristóbal Pellejero, que hacía de la Historia una amena tertulia y de la Geografía una agencia de viajes, de cuya bondad abusábamos con ese cinismo que sólo se tiene en la adolescencia, él nos lo perdona; allí de Díaz Delgado y Villumbrales, Mongelicos y Roch, y aquel ayudante viejo y desamparado que una vez nos dijo que los "icebergs" eran unos indígenas del Norte que bajaban a invernar en las zonas templadas.

Todos ellos, incluso éste, lucharon a brazo partido con nuestra natural tendencia a echarnos al campo, a las murallas del Redín, al fútbol de la plazuela de San José, a la rama de la venta de "El Cholo", al baneo de la campaña "María" en la catedral, a las cárceles de ratas en los fosos, a pasar la cornisa en los contrafuertes, a las exploraciones de la cueva del Ram-ran o la de la Vaca, a la escalada de las canteiras de San Cristóbal, a bañarnos en los Alemanes, Cuatrochopos o el Recodo; a las "razzias" de pasteles en las bandejas del Suizo, a los partidos de fútbol en la Vuélta del Castillo — "se ventilaban once reales", cantaba el reto publicado en el "Diario", a ver cómo se "inventaba" Morea el paracaidismo tirándose desde lo alto de la muralla con un paraguas aldeano; al tiempo se inventó una fractura. A veces, algún alumno del Instituto era sacudido por el "cañard" y tiraba carretera adelante para marcharse a Francia. Todos eran atrapados antes de Elizondo, pero nos llenaban de inquietud, sobre todo si, como hicieron dos o tres, dejaban carta despidiéndose de los amigos. Parecía como que Francia fuese la muerte y no las gabardinas que nuestros padres compraban en Bayona aprovechando la baja del franco.

En fin, esta patrulla de hombres buenos, ya en una Francia más distante que la de sus alumnos, ya en la otra orilla, luchaba entonces contra la natu-

ral tendencia del hombre a evitar el rigor, el orden, la disciplina y el estudio. El pasado domingo, víspera de la fiesta, los que quedan de aquella promoción, batida por la guerra y por algo más tremendo que la guerra, que es, simplemente, el paso de los años — veinticinco años producen más bajas que el Ebro —, habrán oído misa en la catedral; seguro que se han hecho una foto, por aquello de las comparaciones, en la puerta de San José, y también que habrán jugado al fútbol en la plazuela — con pelota de goma, por supuesto, comprada a escote — y que habrán dedicado el día a hablar de lo que fué, de lo que es y hasta de lo que será. Y entretanto les habrá estallado el sanfermin casi sin que se dieran cuenta. Yo no estuve. Pero los sanfermines estallan cuando uno está y también cuando no está. Da igual. Los sanfermines son como el mundo.

Baroja dijo que los sanfermines eran "unas fiestas ridículas". Así era Baroja. Cosas de nuestro abuelito Pío, de un abuelito incendiario, fantástico contador de cuentos, inteligente, algo "chocholo" gruñón, delicioso. Los sanfermines son el encierro. Hemingway se ha ocupado del encierro y de los sanfermines en "Fiesta" y en "Muerte en la tarde", aunque en esta segunda obra de manera incidental y poco importante. Los norteamericanos que acuden a los sanfermines con beatitud de novicios e ímpetu de conversos, lo hacen porque leyeron a Hemingway o son amigos de lectores de Hemingway, de esto no hay duda. Así, de pasada, recuerdo varios libros españoles que hablan de San Fermín: un capítulo de "El barrio maldito", de Félix Urabayen; creo que también otro capítulo de "Retorno", de Manuel Iribarren, así como su biografía de Navarra, obra clave para el conocimiento de nuestra provincia; José María Iribarren habla mucho de los sanfermines a lo largo de su extensa y singular obra, con tantos y tan buenos títulos como vacas echan a la plaza en las fiestas riberas; Agustín de Foxá sitúa en la víspera de un San Fermín el prólogo de "Baile en Ca-

pitania", justo en las vísperas del 36. Hay una boina roja en un arca antiguo y todo se perfuma de leyenda mientras suenan ya los cohetes del festejo. Luis del Campo publicó un curioso libro erudito y práctico titulado "El encierro de los toros". Recomendando a quien quiera pasar un buen rato el "Batiburrillo", las "Navarretías", "El patio de caballos" y "Pamplona y los viajeros de otros siglos", de José María Iribarren. Encontrarán en ellos parcelas sanfermines sobre las que reclinar la cabeza para mejor mirar a la bota, centrarla sobre el garganchón y, hale, a leer y beber, que es lo bueno. De comer, nada; porque la prosa de Iribarren es tan succulenta como el ajoarriero, tan rica como el cordero de la Cuenca, tan fina y hortelana como la vieja Rochapea. Por mi parte he tratado del encierro — y en general de los sanfermines — en "Plaza del Castillo", "Los toros de Iberia", un poquito en "La fiel Infantería" y, aunque parezca mentira, en el prólogo de "Madrid, noche y día", pero esto lo digo por lealtad bibliográfica, no por presumir.

Supongo que algún lector dichoso pensará acercarse a los sanfermines. Aún es tiempo. Hasta el domingo queda tiempo. Si ha de regar su alegría con aquella inmoderación discretísima que es la característica de estas jornadas, que lo haga con el vinazo de Peralta, Tudela y Artajona. Pero que no deje de arrimarse al clarete de Olite. El clarete de Olite es fino, sentimental y duro como un Gleen Ford con pañuelo rojo. El clarete de Olite es fuerte, descolorido, veterano e invencible como la boina de un requeté del Tercio de Lúcar o el de Montejurra, del Tercio de Navarra o el de San Fermín. El clarete de Olite es fuerte, descolorido, veterano e invencible como las flechas de un falangista de cualquiera de las nueve Banderas de Navarra. He dicho requeté y he dicho falangista y eso ya se merece un trago del clarete de Olite, que es terco y santo como San Ignacio, más valiente que Xavier, lógico y frío como un "centauro del Pirineo"; fantarrón y desafiante como una jota, mejor trabado que el castillo de su pueblo, con más terrazas y más jardines flotantes y todavía más imaginación sobre la plana del mundo.

Hay eruditos — lo cuenta J. M. Iribarren — que dicen que Doña Blanca de Navarra, las infantas y sus damas lo usaban como colonia o loción real. Dios las bendiga. Su amor sería como comer y beber. Sólo de pensarlo cae uno en cuenta de cómo perdió el tiempo enamórandose de Neferiti, allá por 1934, pudiéndose haber enamorado de Doña Blanca de Navarra, bota de amor, vaso de amor, odre de amor, pellejo de amor, botella de amor, porrón de amor, za que de amor. Todas las mujeres son una dulce o agria bodega de blanco, tinto o clarete. También de cerveza, lo cual no es tan bueno, o de "Aromas de Montserrat" o algo así, que es peor; de licor de violetas, de rosas; en fin, porque rías. Las infantas de Navarra eran unas chicas serias. El clarete lo usaban de colonia, es de suponer que para perfumarse el aliento, y el blanco, para darse fricciones en el pelo. Yo no lo dudo. Tampoco dudo de que las fricciones estarían destinadas a fortificar la raíz del cabello. Esto es, no dudo de que las fricciones eran internas. En cualquier caso, si en el "Marrano" o en otra embajada del mismo tipo tropiezan con el clarete de Olite, no vacilen: bébalo. No se lo echen al pelo. Perderían el tiempo y el dinero. Bebido, simplemente bebido, el clarete va al corazón y al pelo, al alma y a la piel, al talento y a los zapatos.

Nuestro abuelito Pío — a quien personalmente rendí el mejor de los homenajes a la hora de su muerte — dijo que los sanfermines "eran unas fiestas ridículas". Se equivocó nuestro celestial Baroja porque nada es ridículo con la muerte al costado. Y en el encierro la muerte va al costado, mejor dicho, la muerte va en los riñones, resoplando sobre los riñones de los corredores, comiendo el cáñamo de la suela de sus alpargatas. No hay ridículo con la muerte.

Y de ello hablaremos otro día, que la semana entera es de fiesta, y los sanfermines son tan buenos que también llegan a los que estamos lejos y tristes y solos.

PUBLICACIONES

"RESEÑA ESTADÍSTICA DE MADRID"

La Delegación Provincial del Instituto Nacional de Estadística de la Presidencia del Gobierno ha publicado la "Reseña Estadística de Madrid". La enumeración de sus dieciocho capítulos evita describir el contenido: Territorio, Climatología, Población, Movimiento de la población, Cultura, Agricultura y silvicultura, Ganadería, caza, y pesca, Riqueza minera, Industria, Comercio, Consumo y precios, Obras públicas, Transportes y comunicaciones, Finanzas privadas, Finanzas públicas, Justicia, Culto y clero, Política y administración, Beneficencia, higiene y sanidad y Trabajo y acción social.

Quien conoce el tradicional carácter agrícola de esta provincia le sorprendería su actual pujanza industrial. Madrid cuenta hoy con 405 industrias de la alimentación, 432 textiles, 600 del vestido, 50 de curtidos y 77 de calzado, 421 químicas, 63 de caucho, 1.059 de transformación de la madera y del corcho, 24 de maquinaria, 55 de maquinaria eléctrica, siete de vehículos de motor, etc., etc., y en Madrid se fabrican máquinas de escribir y de calcular, relojes y cuanto verá el que repase su "Reseña Estadística".

Todos los capítulos brindan cifras interesantes y curiosas. En Madrid existen 36.979 comerciantes. En 1956 salieron de Madrid 66.516 trenes, con 7.666.333 viajeros y 1.103.481 toneladas de mercancías. En 1955 viajaron diariamente un promedio de 995.000 viajeros en el Metro, 600.000 en los tranvías, 259.000 en los autobuses y 56.000 en los trolebuses.

Es minuciosa la información acerca de la actividad cultural, desde las 2.550 Escuelas Primarias oficiales de la provincia hasta los centros de Enseñanza Superior, las

Reales Academias y el Consejo de Investigaciones Científicas. Otro tanto podría decirse de los restantes capítulos ya enumerados. La "Reseña Estadística de la Provincia de Madrid" nos brinda un nuevo conocimiento de la capital de España y de su vida.

"EL ESPAÑOL"

Acaba de aparecer el número 501 del semanario "El Español", con 64 páginas en huecograbado y al precio de tres pesetas. Publica, entre otras, las siguientes informaciones y reportajes:

"La casa, un cuerpo vivo". (Encuesta con los mejores arquitectos de Europa sobre el hogar de los próximos veinte años.) Por J. Ramírez de Lucas.

"Los animales, instrumentos para la técnica". (Patatas de saltamontes, antenas de hormigas y alas de mariposas en los satélites artificiales.) Por Guillermo Solana.

"La estrella número 49". (Alaska, nuevo Estado de Norteamérica.) Por F. Costa Torro.

"Veinte veces campeón". (La última victoria de una historia de triunfos del Atlético de Bilbao.) Por Gerardo Rodríguez.

"Tribunales para el terror". (Métodos judiciales) y un Código Penal a la medida del Presidium.) Por "Hispanus".

"La ciencia y la industria del frío". (Trescientos investigadores de todo el mundo en los Congresos de Delft y Loydon.) Por A. Gómez Alfaro.

Se publica además en este número un artículo sobre "La noche triste de don Juan Bravo Murillo", por José Alvarez Sierra; un artículo de Ledesma Miranda sobre Aveiro y su ría, además de las secciones habituales.

CLAUSURA DE LA TOMBOLA DE LA VIVIENDA

SE HA OBTENIDO UN BENEFICIO DE MAS DE OCHO MILLONES DE PESETAS

A las once menos cuarto de la noche quedó clausurada la Tombola Diocesana de la Vivienda...

en el plazo de noventa días, en las oficinas de la Obra, calle de Juan de Austria, 9...

PATATAS PARA MADRID

A lo largo de la semana llegará diariamente un millón de kilos

Según noticias de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes...

Dada la enorme cifra de establecimientos —seis mil— que expenden patatas...

A la mayor brevedad se dictarán disposiciones por el señor Gobernador Civil para fijar...

Las mejores fotografías, los mejores artículos técnicos y literarios sobre la Marina de guerra...

VIDA INTELECTUAL

LA CULTURA COMO MEDIO DE ELEVACION SOCIAL

CONFERENCIA DE JULIO TRENAS EN EL DISTRITO DE VENTAS

El domingo, dentro del ciclo organizado por el distrito de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Ventas...

zada. Al llegar aquí contrastó los términos civilización y cultura, aparentemente semejantes...

El sábado, homenaje al teniente general Esteban Infantes. Se lo ofrecerán los ex combatientes de la División Azul

El próximo sábado, día 12, a las diez de la noche, y en el restaurante Biarritz...

CASAS REGIONALES HOMENAJE A LA MUJER VALENCIANA

La Peña Teodoro Llorente (Delegación en Madrid de Lo Rat Penat) ha dedicado su última reunión...

Intervinieron en la sobremesa de la cena los poetas don Rafael Duyos, don Luis Guarner...

FESTEJOS POPULARES EN DIVERSOS DISTRITOS MADRILEÑOS

PROCESION EN TETUAN CON LA IMAGEN DE LA VIRGEN DE LAS VICTORIAS

Continúan los actos religiosos y profanos con motivo de las festividades de los Patronos de distintos barrios madrileños.

En Tetuán de las Victorias, durante la mañana del domingo, hubo carreras pedestres y ciclistas...

El teatro Guinoll actuó por la tarde en el local de la quermese; a las once de la noche hubo fuegos artificiales...

En Arganzuela y La Latina

El distrito de la Arganzuela, que última el programa de festejos dedicados a San Cayetano...

Por la Tenencia de Alcaldía de La Latina se han dado los últimos toques al magno programa de festejos...

En Retiro-Mediodía

Tuvo gran éxito la cena de gala ofrecida en el paseo de Coches, igual que la fiesta celebrada en honor del Real Madrid...

Retiro, donde tiene lugar la verbená de San Pedro. Durante esta semana actuarán destacados artistas en el programa de atracciones de la Chopería...

Fiestas del Carmen en el Puente de Vallecas

Con motivo de las próximas fiestas en honor de la Santísima Virgen del Carmen, Patrona del Puente de Vallecas...

En la Tenencia de Alcaldía (avenida de la Albufera, 40): Concurso de patios engalanados...

En la Casa Sindical (Concordia, número 6): Carreras ciclistas, equipos de fútbol...

En la Sociedad de Cazadores (Avenida de la Albufera, 12): Concurso de tiro al plato...

En la quermese benéfica (avenida de la Albufera, 96): Concurso de vals, concurso de baile de jotas...

—No se aprecia el bien que se posee hasta que se pierde. Piensa en ello, asegurado.

AGENDA

DIA 8 DE JULIO DE 1958 MARTES. El sol sale a las 4,52. Se pone a las 19,48.

VEINTISEIS GRADOS

La temperatura ayer osciló entre los 26 grados de máxima y 15 de mínima. El verano está entrando en Madrid muy poquito a poco.

INDICE DEL DIA

A las 21 horas.—Centuria «Ruta de Alda», de la Guardia de Franco «San Lorenzo 15».

SERVICIO MEDICO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Han sido incorporados al cuadro médico de la Asociación de la Prensa los doctores Tena Ibarra...

Don Mariano Benavente, médico de la Asociación de la Prensa, ha iniciado sus vacaciones.

EXPOSICION-CONCURSO DE PINTURA

La Tenencia de Alcaldía del distrito de Arganzuela-Villaverde, con objeto de dar un carácter cultural a las fiestas organizadas en honor de San Cayetano...

Primera. La entrega de obras podrá hacerse todos los días laborables, de diez a dos y de cinco a ocho...

Segunda. El plazo de admisión de obras finaliza el lunes 21 de julio, a las 20 horas.

Tercera. La exposición tendrá lugar desde el día 24 de julio al 24 de agosto, ambos inclusive.

Cuarta. Habrá tres premios, consistentes en 3.000, 2.000 y 1.000 pesetas, respectivamente.

Las demás bases de este concurso están expuestas en el tablón de anuncios de esta Tenencia de Alcaldía.

PROXIMA RECEPCION EN LA EMBAJADA DE FRANCIA

Con motivo de la Fiesta Nacional francesa, el embajador de Francia y la baronesa de la Tournelle tendrán mucho gusto en recibir a los miembros de la colonia francesa...

Todos los franceses están invitados a esta recepción. Las tarjetas individuales, que obligatoriamente hay que presentar a la entrada de la Embajada...

V SYMPOSIUM EUROPEO SOBRE POLIOMIELITIS

Durante los días 28, 29 y 30 de septiembre de 1958 se celebrará en Madrid el V Symposium Europeo sobre Poliomiéltis.

Las cuestiones a tratar serán las siguientes: «Vacunación e inmunidad en la poliomiéltis».

AGENDA
DIA 8 DE JULIO DE 1958
MARTES
SANTORAL. — Santa Isabel, Reina.

CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—
Doble. Color blanco. Misa propia.
NOVENA DEL CARMEN EN SAN JERONIMO EL REAL

La Asociación de Nuestra Señora del Carmen y Animas, establecida canónicamente en la parroquia de San Jerónimo el Real de Madrid, invita a todos sus feligreses y devotos de la Santísima Virgen del Carmen, Patrona de la Marina española, a la solemne novena y procesión pública que, Dios mediante, se ha de celebrar del 8 al 16 de julio.

Los sermones estarán a cargo del profesor del Seminario de Madrid don José Sebastián.

Todos los días, del 8 al 16, a las ocho y media, se manifestará a Su Divina Majestad, rezándose a continuación la estación mayor y el santo rosario; seguidamente se rezará el ejercicio de la novena, terminando con la bendición y reserva de Jesús Sacramentado.

El día 16, a las nueve, habrá misa de comunión general, al final de la cual se repartirá un placido recuerdo, y a las diez y media, misa solemne.

En este mismo día la procesion recorrerá las calles de Moreto, Felipe IV, paseo del Prado, Montalbán. Delante del Ministerio de Marina se hará una estación y se cantará una salva, siguiendo después por Alfonso XII, Antonio Maura y Alarcón.

BENDICION DE UNA BANDERA DE A. C. EN EL ASILO DE SAN RAFAEL

Mañana día 9, a las diez de la mañana, se celebrará, en la iglesia del Hospital Asilo de San Rafael (avenida de La Habana, 90), la bendición de las banderas de las Asociaciones Masculinas y Femeninas de Ayudantes Técnicos Sanitarios.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 8.º

Paseo de las Delicias, 106; paseo de las Delicias, 40; Zurita, 41; Atchica, 114; Prado, 6 (esquina a Echegaray); Narciso Serra, 12; Pacifico, 99; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Jorge Juan, 104 (esquina a Mátinez); Hermsilla, 122; Carretera del Este, 2; Alcalá, 173; General Pardiñas, número 61; Cartagena, 4; María de Molina, 46; calle de Recoletos, 17; Castelló 34; Fernando VI, 29; García Morato, 4; Zurbano, 54; paseo de la Castellana, 74 (fachada posterior, Pl. D. Monasterio); Serrano, 76; Prolongación General Mola, 256; López de Hoyos, 121; García Morato, 72; Bravo Murillo, 108; avenida Presidente Carmona 8 (esquina General Orgaz); Sandoval, 4 (frente al cine Bilbao); Fuencarral, 83; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Victoria, 6 y 8; plaza Tirso de Molina, número 18; Preciados, 14; Pz, 9; glorieta de Quevedo, 6; Rodríguez San Pedro, 47; avenida Islas Filipinas, 24 (final Vallehermoso); Margaritas, 2 (esquina a Francos Rodríguez); Marqués de Urquijo, número 27; Princesa, 16; Fernando el Católico, 28; Isaac Peral, 38; plaza Herradores, 2; Cava Baja, 7; Tabernillas, 19; Ribera de Curtidores, 12 (edificio Nuevas Galerías); paseo de las Acacias, 5; Isabelita Usera, 29; Rascón, 24 (Matadero, Colonia Tercio); Gómez Ulla, 9 (Carabanchel Bajo); Antonic Leyva, 41 (antes carretera Toledo); Alejandro Morán, 8 (Barrio del Progreso, Carabanchel Bajo); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); paseo Extremadura, 92; Carretera de Extremadura, 60; paseo de los Olivos, 100 (Barrio Extremadura); Hermanos Machado, 42 (entrada, número 98 carretera Aragón, Ventas); Carretera de Aragón, 188; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Bravo Murillo, 339 (Tetuán); Mani, hotel 4 (Colonia San Vicente); San Benito, 32 (Ventilla, Tetuán); Arroyo, 13 (Tetuán); Juan Mazo, 25 (Puente Vallecas); Puerto Bonagua, 24 (Puente Vallecas); avenida Albufera, 121 (Puente Vallecas); Robles, 2 (Puente de Vallecas); Ferrer del Río, 46; Matilde Gallo, número 3, y Conde de Peñalver, 51.

EL FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DE BERLIN

BERLIN

(De nuestro enviado especial.) El mensaje con que el Canciller Adenauer ha puesto un prólogo breve y solemne al Festival cinematográfico berlinés, dice que «por activa vez servirá con sus proyecciones y discusiones para estrechar los lazos entre los diversos países». Y a todo lo largo de la Kurfurstendamm, la Via Blanca de la ciudad, las banderas de 39 países ponen un contrapunto de percal y color —bajo la lluvia, en una atmósfera de denso color gris— a esta afirmación. Entre estos treinta y nueve estándares no figuran la hoz y el martillo de la U. R. S. S., ni siquiera los de ninguno de sus cipayos. Y no se debe a que los soviéticos hayan dejado de maniobrar para ver si podían hacer pasar, con el celofán del pretexto artístico o cultural su contrabando de propaganda directa o indirecta, por si mismos o por el canal más propicio para ciertos ingenios de otros países pretendidamente «independientes» y, en definitiva, cipayos del Kremlin. Esa teoría de que para el arte no hay fronteras no vale cuando un pueblo conoce cotidianamente que sí existen: en estos mismos días dos mujeres y un niño del Berlín occidental han sido rapados por los comunistas.

El Festival de Berlín constituye un intento, que dura ya ocho años, de encajar la desuiciada ciudad en las corrientes artísticas del mundo nuestro, y significa un balance del cine en los diversos países. Más importante el primer aspecto que el segundo este año, porque puede decirse que el número de países participantes, de estrellas más o menos brillantes y de afanados hombres de negocios —los tres aspectos de todo Festival— ha batido récords. Ese horror al vacío que parecía producir la incógnita de una ciudad con su decorado a lo Piscator de ruinas y escombros, desaparece. Se cruza el «telón de acero» —a veces por el aire y entre rayos como el actor español Manolo Morán— para pasear por la Ku-Damm sin más alardes de audacia que para darse una vuelta por la Gran Vía. Aquí está Walt Disney, que ha llegado a presentar su más reciente película, «Las aventuras de Perri», un delicioso relato cuya estrella es una ardilla, y a saludar a los «Bambi» melancólicos que miran el cielo gris desde los prados verdes y húmedos del Zoo reconstruido. Aquí está la simpáticamente fea Giulietta Masina, vía Roma. Aquí está, todo disparatado y enseñando su dentadura de fichas de dominó, su gran quijada de marsallés y su mirada triste de actor cómico, el francés Fernandel. En la terraza del Haus Wien —donde en épocas mejores los españoles residentes en Berlín jugaban al billar—, pueden verse a Frank Capra de una gran etapa de cine inteligente y sensible, y a Robert Siodmak, sólido como un tapón flotante, que se ha afinado en Europa otra vez. El solo, con una película, «Por la noche viene el diablo», se ha llevado este año la mayoría de los premios del cine germano, Premios que fueron entregados el día de apertura del Festival. (A uno le gustaría hablar de esa seducción de lo terrorífico y gris y maquiavélico que parece haberse enraizado en la inteligencia alemana de esta posguerra, pero no hay tiempo hoy.) Y están unas estrellas japonesas envueltas en kimono y unas hindúes que dejan flotar sus velos azules y rosados, bajo los paraguas como en aquella escena de «Enviado especial». Es todo un mundo con pasaporte internacional, desde el balanceante e irremediamente triste Michel Simon, que sobrevive al anuncio de su muerte dada casi por segura hasta el menudo Heinz Ruhmann, que fué divertido piloto Quax y que se ha transformado ahora en un serio inspector de Policía en su película «Sucedió en pleno día», exhibida en el Festival.

El número de películas y la cifra de kilómetros de celuloide proyectado en tres sesiones diarias en la pantalla del Zoo Palast, es impresionante. El número de buenos films ya es menor. «Las aventuras de Perri» pertenecen al más clásico de los paisajes de Walt Disney. En esta cinta, el mago de Burbanks ha querido superarse en su serie de películas del mundo viviente. Hay el ballet de las ardillas, los pájaros que con sus gritos salvan a la inquieta ardilla Perri, las aventuras de ésta y su amigo Porro, el sueño durante el invierno, la llegada de la primavera: toda esa gracia de las fábulas modernas captada por una cámara paciente y animada con el ritmo del montaje de un libro de estampas a todo color.

Las leyendas antiguas, la magia y el color —unidos a una bien visible audacia en la manera de contar—, componen el cuadro en que se desenvuelve la acción de la película japonesa «La seductora», basada en una de las más célebres novelas niponas del siglo pasado. «Hay en el mundo muchas cosas de las que no conoceremos jamás la verdad» dice al final del relato que constituye la trama del film el monje del Monte Koya, después de narrar a sus discípulos la fantástica historia de la hechicera que atraía a los viajeros hacia el lago de aguas verdes. Este difuminado en las fronteras que separan la realidad y la leyenda sigue siendo uno de los secretos del cine japonés, que sabe dominar como ningún otro la paleta de los más deslumbrantes colores. Y en esta película hay escenas bellísimas que sirven de fondo a la interpretación solemne y grave, de movimientos rituales y de densa mímica, de sus intérpretes, Yameji Tsukiota, una Marilyn Monroe entre cerezos, y Ryoji Hayama, el joven monje que salva su alma gracias al sacrificio de la misteriosa maga.

Pero han sido los suecos los que han marcado puntos en las primeras jornadas. Ingmar Bergman, como guionista y director de «Al fin del viaje» nos traslada al ambiente habitual de la cinematografía nórdica. Cine preocupado, sociológico, realista y áspero, que plantea el problema de las generaciones, de un lado, el viejo doctor Isak Borg, egoísta y poco comprensivo, de otro, su hija Mariana. Veremos al final cómo la insensibilidad y el aislamiento del anciano acaban por caer al son de las campanas de la catedral de Lund, después de haber revivido, en un largo viaje, entre pesadillas y nieblas, los dolorosos recuerdos de su existencia. Ibsen, naturalmente, ronda en esta película, que cuenta con buenos intérpretes, Victor Sjostrom e Ingrid Thulin, pero sobre todo con una poesía de imágenes muy bellas, sin perjuicio de la fuerza realista de la cinematografía nórdica.

Al lado de esta cinta, Noruega participa con «Retorno a la vida», film de Arild Brinchman, en la línea del folletín. Finlandia ha presentado «Miriam», retrato de una mujer demasiado convencida de que en el mundo no existen seres buenos y elige la soledad. (Y tal vez tenga razón.) Dinamarca hace un esfuerzo con «Montes y maravillas», vivaz descripción, muy humorística, con un humor de pescado ahumado y vaso de cerveza, de la existencia cotidiana en dos islas danesas que viven en plena guerra fría de sus alcaldes y vecinos. No puede estar conforme con todo lo que estas películas narran, como imagen de nuestro mundo actual, y éste es el propósito del Festival de Berlín. Pero quizá sea sana esta exhibición de tolerables divergencias. Al menos, los habitantes del Berlín oriental, al que se ofrecen estas películas en un cine situado a pocos metros de la raya de separación entre los dos sectores, sentirán una corriente de aire penetrar en la obsesiva monotonía de sus existencias.

J. L. GOMEZ TELLO

CINE

DOS PELICULAS ITALIANAS, UNA DE COPRODUCCION ALEMANA

Incidencias cómicodramáticas para lucimiento de Peppino de Filippo. ("El suceso de vía Padova")

Trama folletinesca realizada por una cuidadísima factura técnica y artística. ("Suprema decisión")

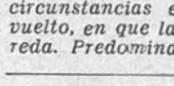
Palacio de la Prensa: "El suceso de vía Padova"

Titulo original: «Via Padova 46». Producción: Edo Film, Roma, 1953. Director: Giorgio Bianchi. Argumento y guión: Aldo de Benedetti. Fotografía: Carlo Montuori y R. G. Aldo. Música: Eino Roa. Intérpretes: Peppino de Filippo, Arlette Poirier, Giulietta Masina, Leopoldo Trieste, Alberto Sordi y Carlo Dapporto.

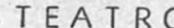
Un tema muy humano. ¿Por qué no cumplir el sueño de realizar una aventura de amor? Pero antes de que sea «demasiado tarde»...

El protagonista de esta película, Arduino Bongiorno, de una vida metódica, esto es, monótona, pasa por esa experiencia. Funcionario del Ministerio de Hacienda, que trabaja entre papeles—libros y legajos— con sus rayas y líneas, para las concreciones numéricas, su único gusto es tomarse un helado en un café al aire libre. Y unas veces va solo y otras le acompañan sus padres y su mujer.

Centra la trama ese personaje de rasgos cómicodramáticos, por la contradicción de su carácter—apocado—y las extraordinarias circunstancias en que se ve envuelto, en que la casualidad le enreda. Predomina la nota jocunda



Giulietta Masina, Peppino de Filippo, Alberto Sordi



Peppino de Filippo



Alberto Sordi

Las películas de este año, para las concreciones numéricas, su único gusto es tomarse un helado en un café al aire libre. Y unas veces va solo y otras le acompañan sus padres y su mujer.

Centra la trama ese personaje de rasgos cómicodramáticos, por la contradicción de su carácter—apocado—y las extraordinarias circunstancias en que se ve envuelto, en que la casualidad le enreda. Predomina la nota jocunda

Las películas de este año, para las concreciones numéricas, su único gusto es tomarse un helado en un café al aire libre. Y unas veces va solo y otras le acompañan sus padres y su mujer.

Centra la trama ese personaje de rasgos cómicodramáticos, por la contradicción de su carácter—apocado—y las extraordinarias circunstancias en que se ve envuelto, en que la casualidad le enreda. Predomina la nota jocunda

Las películas de este año, para las concreciones numéricas, su único gusto es tomarse un helado en un café al aire libre. Y unas veces va solo y otras le acompañan sus padres y su mujer.

Centra la trama ese personaje de rasgos cómicodramáticos, por la contradicción de su carácter—apocado—y las extraordinarias circunstancias en que se ve envuelto, en que la casualidad le enreda. Predomina la nota jocunda

Las películas de este año, para las concreciones numéricas, su único gusto es tomarse un helado en un café al aire libre. Y unas veces va solo y otras le acompañan sus padres y su mujer.

Centra la trama ese personaje de rasgos cómicodramáticos, por la contradicción de su carácter—apocado—y las extraordinarias circunstancias en que se ve envuelto, en que la casualidad le enreda. Predomina la nota jocunda

Las películas de este año, para las concreciones numéricas, su único gusto es tomarse un helado en un café al aire libre. Y unas veces va solo y otras le acompañan sus padres y su mujer.

Centra la trama ese personaje de rasgos cómicodramáticos, por la contradicción de su carácter—apocado—y las extraordinarias circunstancias en que se ve envuelto, en que la casualidad le enreda. Predomina la nota jocunda

Las películas de este año, para las concreciones numéricas, su único gusto es tomarse un helado en un café al aire libre. Y unas veces va solo y otras le acompañan sus padres y su mujer.

en la interpretación de Peppino de Filippo. Más que el temor de que le puedan culpar del asesinato de Marcella, le intranquiliza la conciencia, que le afea su mal comportamiento, su debilidad al no saber resistir la tentación.

Toda la película es Arduino Bongiorno y, por tanto, Peppino de Filippo, que desarrolla un trabajo bujopático.

Los demás tienen unas actuaciones secundarias. Y tanto Giulietta Masina como Alberto Sordi —en sus comienzos cinematográficos— descubren ya algunas singularidades de su expresividad. El papel que incorpora Giulietta Masina es, en efecto, un precedente de su triunfal creación de Cabiria, pero contemplada en su superficialidad, sin ninguna hondura psicológica.

Roxy Sala "A": "Suprema decisión"

Producción: Gea Cinematográfica, Roma, y Central Cinema Company, Berlín, 1956. Argumento y dirección: Sergio Corbucci. Decorado: Franco Lolli. Fotografía: Marco Scarpelli y Luciano Trasatti. Música: Beethoven, Brahms, Donizetti, Rossini y Wagner. Acoplamiento musical y dirección de orquesta: Carlo Franci. Procedimiento color: «Ferranacolor». Sistema panorámico: «Totalcospio». Estudios: Titanus, Roma. Intérpretes: Anna María Ferrero, Massimo Serato, Sonia Ziemann, Piero Lulli, Arnoldo Foa, Andrea Checchi y actuación especial del tenor Franco Corelli.

Es sabido que el cine italiano acomete con mucha frecuencia el subgénero folletinesco por constituir estas películas las preferidas de sus públicos populares. Son las que obtienen mayor éxito de taquilla. Y en unas ocasiones las cuidan en la factura, en los elementos técnicos y artísticos, y en otras, no.

Esta película pertenece al primer grupo. Argumentalmente es melodramática, de un pueril convencionalismo, como indica ya el título. De contar Lisa Svitlana al jamoso director de orquesta Marco Neri su pasado días antes de la boda no habría trama. Se deja un rato que el público piense que si: que se lo reveló. Pero no tarda en verse que no: que se lo halló. Surgen las desgracias, que se complican con varias adversidades. Y para que se conmuevan los espectadores de fácil emotividad enferma gravísimamente el hijo del matrimonio en desavenencia, víctima inocente de la triste situación...

La película, esmeradamente dirigida, está realizada en la parte plástica por el color y el totalcospio, y en la sonora por bellísimas melodías de excepcionales compositores, que ejecuta diestramente la Orquesta Sinfónica de la Academia Nacional de Santa Cecilia, de Roma.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

Interpretativamente corresponde a la actuación más lucida a Massimo Serato. Anna María Ferrero se ajusta a su desventurado personaje de Juana. Y la alemana Sonia Ziemann es una guapa inexpresiva.

cupón de los ciegos
NUMERO FORMADO AYER
742

EL TRIANERO TOMO LA ALTERNATIVA EN BARCELONA Y MANOLO SEGURA EN MALAGA

En Madrid Victoriano Valencia realizó una sensacional faena a un gran novillo de Palha. Han resultado cogidos varios novilleros en los festejos celebrados el domingo

EN MADRID

UNA MARAVILLOSA LECCION DE TOREO

Victoriano Cuevas Roger, «Valencia», licenciado en leyes, preconizado rector magnífico de la tauromáquica Universidad, disertó el domingo en Madrid, en esa aula magna del toreo mundial enclavado en las Ventas del Espíritu Santo, con el tema: «Lección de toreo para todos, aficionados y espectadores; para cuántos domingo tras domingo, o en días feriados o en días de labor, vienen a esta cátedra del toreo a ver torear, sin que en años y años hayan satisfecho su deseo.» Victoriano Cuevas Roger, última rama de ese árbol de abundante y noble solera taurina como es el «Valencia», fué desgranando párrafo a párrafo, y ante un pasmado auditorio de veintidós mil quinientas personas («tifus» aparte), su magistral disertación. Al final de la conferencia, el asombrado auditorio —que en su transcurso pasaba del pánico al enloquecimiento— había comprendido lo que era torear. Los más ancianos de los tendidos aseguraban que ellos ya habían visto torear en otras ocasiones, «hacia años —acaso siglos— y daban nombres y nombres gloriosos, pero ya es sabido que, a veces, los ancianos chochean y tratándose de ancianos taurinos hay esa tendencia marcadísima a «aquello de antes». Don Leandro, que vió a Lagarito, estaba el domingo —claro está— en la lección de Victoriano Valencia; don Leandro, que es de Fuenlabrada, con setenta años de abonado y con juventud en el cuerpo y en el alma, las pasaba negras para pescar con su privilegiada memoria acontecimiento similar.

¿Qué espectáculo tan maravilloso es el toreo cuando se torea como Victoriano Valencia toreó el domingo! Lo maravilloso no se prodiga y en esto de los toros menos que en otro arte. Se ven muchas faenas en los ruedos que quedan en la memoria por tiempo. Unas pocas de esas faenas deben llegar a la historia; las más se quedan en la historia. El espectador —y no digamos el aficionado— sabe diferenciarlas, y en su fuero interno establece la debida jerarquía pero el espectador quiere divertirse y no complicarse la vida, para encontrar la felicidad se acoge a aquello famoso de Bartrina de «no añices, hermano, no añices» y anima a los de las historietas para que se crean que hacen algo para la historia. Se divierten así, a confundir, y con tal entusiasmo se entregan a esta diversión que terminan siendo ellos los confundidos.

La lección del domingo de Victoriano Valencia ha puesto las cosas en orden. El espectador ha visto torear —¡loado sea el Señor!—, y de manera tan perfecta que no cabe ya la chirigota de confundir la historia con la historietita.

La faena que el domingo hizo Victoriano Valencia con el novillo «Carpeto», de la ganadería portuguesa de Palha, ha sido, a nuestro juicio, la más grandiosa que desde hace tiempo han visto los espectadores madrileños y la que con mejores méritos ha pasado a las páginas de la historia. Y eso que no ha tenido culminación. No ha sido perfecta porque falló la estocada; con ella —con la estocada— lo hubiera sido. Mas, ¿es que los mortales hemos de ver algo en la plenitud de la perfección?

Los señores de Palha, con la novillada que enviaron el domingo a la Monumental madrileña, tenían asegurado el éxito inicial: la extraordinaria presentación de los novillos levantaba a cada portazo ovaciones y murmullos de admiración; iban muy bien a los caballos, pero ahí se terminaba lo bueno, pues de las varas salían otros novillos, muy quedados, reservados, a la defensiva, inciertos y hasta peligrosos. No se arrancaba claramente, sino que gapeaban, frenaban para buscar. Pero salió «Carpeto», y las siete letras con las correspondientes comillas se han merecido el oro para su inscripción en la larga lista de grandes toros que al ruedo han salido honrando la famosa divisa lusitana. Con razón saltaban de alegría los hermanos Palha en su barrera, felices testigos del extraordinario comportamiento de «Carpeto», arrastrado por las mulillas a paso lento en una aclamada vuelta al ruedo.

EN PROVINCIAS

Alternativa de «El Trianero» en Barcelona

BARCELONA.—Toros de Benítez Cubero, grandes, de buena lámina y blandos.

«El Trianero», que tomaba la alternativa, fué ovacionado con la capa. Con la muleta, pases por bajo muy eficaces, naturales y de rechazos. Pinchazo y estocada. (Oreja.) En el sexto, faena al son de la música. Pinchazo y estocada. (Vuelta al ruedo.)

Antonio Ordóñez, en el segundo, faena valiente y artística. Dos pinchazos y estocada. (Ovación.) En el cuarto, faena en su

ovaciones y música. Cinco pinchazos y estocada. (Vuelta al ruedo.)

Chamaco, en el tercero, faena muy ajustada, enroscándose el toro a la cintura. Pinchazo y estocada. (Dos orejas.) En el quinto, faena entre ovaciones y música. Dos pinchazos, media y descabello. (Ovación.)

Alternativa de Manolo Segura en Málaga

MÁLAGA.—Corrida de la Beneficencia. Un toro de Quesada, para rejones, y seis de don Juan Pedro Domecq.

El rejoneador Josechu Pérez de Mendoza cortó una oreja,

Victoriano Valencia había estado valentísimo y muy torero con el segundo de lidia, luchando el muchacho contra algo que se venía encontrando tarde tras tarde, pues era cosa sabida: toro malo en el encierro, toro que iba al lote de Victoriano Valencia; y si los toros malos eran dos, seguro también que ambos constituirían el lote completo de Victoriano. Era una evidente mala suerte que hemos podido comprobar. Cuando el diestro se las estaba viendo con su primer enemigo para conseguir torear estupidamente en redondo y terminar oyendo una gran ovación tras una muerte defectuosa, dábamos por sentado que con el quinto tendría que exponer más y entregar más en el aspecto artístico, acaso para obtener menos. Mas, salió «Carpeto» y la mala racha se quebró. «Carpeto» ha sido como la compensación generosa a tanta mala suerte anterior. Victoriano lo recibió con unas extraordinarias verónicas y el quite por chicuelinas fué esplendente; el «Hiena» lo picó con matemática exactitud; después vino la fabulosa faena, comenzada con tres grandes ayudados por alto y proseguida con cuatro enormes naturales, un gran pase en redondo y un doble circular; dos extraordinarios naturales y doble circular con la izquierda; después los circulares fueron de tres viajes, los naturales seguían reluciendo en gran tono, el público, en pie, no cesaba en las aclamaciones, en los olés, en un alboroto de manicomio. Aquello era realmente grandioso. Se perfiló el espada, la espada pinchó en buen sitio sin profundizar; pases por alto con elegancia, otro pinchazo, desilusión en el diestro que ve cómo se aleja el triunfo enorme, desesperación en el tercer viaje, la espada entra mal, sale incluso el pincho. La obra no ha sido coronada. No ha habido ni salida a hombros ni orejas; dos vueltas al ruedo, sí, y con lluvia de sombreros, cigarrillos de aficionados clásicos, cajetillas de rubio de los menos clásicos. No ha querido Dios que viéramos la faena perfecta, la que comienza en la capa, sigue en la inteligente lidia, se consolida con la muleta y se corona con la espada.

Salvo esto —el remate— la lección de lo que es torear ha quedado magistralmente explicada.

Parrita ha estado muy torero toda la tarde, incluso con el cuarto novillo mostró su estilo, aunque el público estuviera en contra, como quedó demostrado con los pitos. Este cuarto novillo fué el peor de la tarde, muy peligroso, y con él nos parece que sólo cabía lo que Parrita hizo: castigar y quitárselo de encima. Con el que abrió plaza —de poca arrancada, gazapón, incierto y buscando— Parrita estuvo, además de muy valiente, muy torero, sobre todo en los extraordinarios pases en redondo. Mató de un pinchazo, estocada y descabello. Fué ovacionado y, pese a la reacción adversa del público en el cuarto novillo, el madrileño dejó de manifiesto su clase de torero.

Se presentaba el segoviano Andrés Hernando, y aunque el ganado no le ayudó el muchacho —es casi un crío— salió muy airoso. Pidieron la oreja en el tercero y a falta de ésta dió la vuelta al ruedo. El novillo había sido desesperante; sólo la tesonera porfía del muchacho consiguió que de vez en cuando el novillo diese una arrancadita, para volver enseñada a la querencia de las tablas, en rotunda defensiva; dándole éstas —las tablas—, Hernando dejó una gran estocada y descabello al primer intento. Fué manso el sexto, comenzó áspero en la muleta y mejoró, pero yéndose a más en fortaleza por lo que se había reservado en las varas. Hernando estuvo valiente y voluntarioso, despachó limpiamente de una estocada, y esto ha puesto de manifiesto sus grandes condiciones de estoqueador.

La ovación final se la llevó Victoriano Valencia al retirarse de la plaza. Fué una ovación insistente que le obligó a saludar varias veces desde el portón de salida.

RUBIERA

En lidia ordinaria, Manolo Segura, que tomaba la alternativa, faena con pedresinas de rodillas, naturales y en redondo, entre ovaciones. Pinchazo, media y una entera. (Oreja.) En el sexto, gran faena, que terminó de una gran estocada. (Dos orejas, rabo y pata.)

Julio Aparicio, en el segundo, faena variada que terminó de una estocada. (Oreja.) En el cuarto, faena breve. Estocada.

Chicuelo, faena variada en el tercero. Estocada. (Ovación.) En el quinto, faena por bajo, que termina de una estocada.

El rejoneador y Manolo Segura salieron a hombros.

EN VISTA ALEGRE

TRIUNFARON CURRO MONTES Y PINTO

La repetición del cartel del domingo anterior llenó la plaza a rebosar. Y acertaron los que pusieron sus esperanzas en la terna, pues el éxito se repitió con caracteres de apoteosis. Curro Montes y Martín Sánchez Pinto son dos novilleros que han surgido con incontenible ímpetu y no es difícil pronosticar que han de dar motivo más que suficiente para que se hable de ellos durante mucho tiempo. Con esta pareja actuó Salvador Triano y ya es bastante que no desentonara en la tarde triunfal de sus compañeros.

Triano tuvo un primer novillo que le volvía al contrario, al que hizo faena de muleta con predominio de los pases por alto y despachó con una estocada hasta el puño, siendo ovacionado. Al cuarto lo recibió con una larga de rodillas que le salió impecable y luego se lució en verónicas. Inició la faena con tres pases con ambas rodillas en tierra para continuar por redondos y naturales, sin que la incomodidad del novillo, bastante áspero, le permitiera recrearse en las suertes. Nuevamente acreditó sus excepcionales dotes de estoqueador al meter el acero hasta la cruz en el primer viaje. Hubo ovación y salida a los medios a saludar.

Curro Montes tuvo una tarde completa. Ya armó el jaleo al saludar a su primero con unas verónicas de clásico sabor gitano y en el quite con el capote a la espalda. Brindó al público y se fué al centro del ruedo, desde donde citó al novillo, para darle un pase cambiado de impresionante ejecución y limpieza; continuó por estatuarios y ayudados por alto; al son de la música vinieron luego las series de redondos y naturales entre olés y ovaciones, y aprovechando la primera igualada echó al novillo patas arriba de media estocada en su sitio. Cortó las dos orejas y las pasó en triunfo por el anillo. El quinto, que saltó al callejón, llegó a la muleta colándose peligrosamente, pero Curro lo aguantó de firme, y mandándole le hizo tomar el trazo numerosas veces en varias series con la derecha, en las que cada pase era un prodigio de arte. También la zurda entró en juego, y a lo largo de la faena intercaló pases de la firma, de pecho y adornos que completaron el artístico y torero.

simo conjunto. Mató de una estocada que no necesitó de la puntilla y cortó una oreja y hubo petición de la otra.

Martín Sánchez Pinto es también artista de gran calidad. Estilista en su toreo, pero de los que no se enmiendan, de los estoicos de los pundonorosos. La faena que realizó en su primer novillo es de las que se recuerdan siempre por su belleza, por su armónico conjunto. Iniciada con varios estatuarios y dos series de redondos que hicieron sonar la música, se centro en la mano izquierda para ver surgir hasta media docena de naturales de inconcebible pureza; otra serie tan buena y ligada ambas con el forzado de pecho; cambios de muleta por la espalda, manoleínas y arrucinas completaron la prodigiosa faena que mereció el premio de dos orejas y que el acero, por precipitación del diestro, embalado en el entusiasmo popular, dejó en vuelta al ruedo, pero por partida doble, pues en el ambiente estaba vivo el recuerdo de la labor realizada por todo un torero; dos vueltas al anillo con profusión de ofrenda de flores al artista y sin un solo voto en contra. Pero quedaba el sexto, y aunque el novillo fué mansurrón —dió un salto de salida que alcanzó hasta la baranda de las barreras—, Pinto se las entendió con él como un verdadero maestro y lo toreó por estatuarios, naturales —más de una docena— pases de la firma y pedresinas, adobando la faena con molinetes y jugueteo por la cara. A fuerza de arrojarse resultó prendido al dar un pase por alto, y la voltereta puso la nota trágica, que, afortunadamente, se convirtió en general suspiro de alivio cuando Pinto se levantó ileso. Mató de una estocada corta, los pañuelos flamearon, se concedió una oreja y hubo petición insistente de la otra, para terminar con paseos triunfal a hombros en compañía de Curro Montes.

¡Buena la han armado Curro Montes y Pinto! El lleno del domingo se repetirá tantas veces como estos muchachos hagan el pañuelo en la plaza carabanchelera.

El ganado de don Arcadio Albarán, terciadito y mansurrón, no fué obstáculo para que la gente pasara una tarde muy divertida.

JUAN DE ROJAS

Inauguración de plaza en Gandía

GANDÍA.—Inauguración de la plaza de madera, con cabida para cinco mil espectadores. Toros de doña María Luisa Guardiola.

El rejoneador don Ángel Peralta cortó una oreja en el primero y las dos del segundo.

En lidia ordinaria, Gregorio Sánchez fué aplaudido en el primero y división de opiniones en el tercero.

Curro Girón cortó las dos orejas del segundo y las dos orejas, rabo y pata del cuarto.

Don Ángel Peralta y Curro Girón salieron a hombros.

NOVILLADAS

Cogidas de Emilio Oliva y de Mondeño en Puerto de Santa María

PUERTO DE SANTA MARÍA. Novillos de doña Ana Peña. Antonio González, vuelta en sus dos enemigos, En el que mató en

sustitución de Mondeño cortó una oreja y dió tres vueltas al ruedo, y también cortó oreja en el que mató en sustitución de Emilio Oliva. Antonio González salió a hombros.

Mondeño, oreja en el segundo. Resultó cogido en el quinto y sufrió una herida en el muslo izquierdo de pronóstico grave.

Emilio Oliva, dos orejas y rabo en el tercero, en el que fué cogido al matar. Sufre una herida en el brazo derecho de pronóstico menos grave.

Cogida de Antonio de Jesús en Valladolid

VALLADOLID.—Novillos de Charro.

Antonio de Jesús, dos orejas en el primero. Se le concedió una oreja en el cuarto, en el que resultó cogido. Sufre una herida en el muslo derecho de pronóstico grave.

Luguillano, vuelta al ruedo en los dos.

César Ortega, ovación en el tercero y vuelta en el sexto.

En la primera de la feria de San Fermín triunfó Gregorio Sánchez EL DOMINGO RESULTO GRAVEMENTE HERIDO EN TOULOUSE SOLANITO

EN PAMPLONA **GREGORIO SANCHEZ NO ESPERA**

Por Juan LEON

PAMPLONA. (Lunes).—Si el tiempo tuvo un cierto aire amenazador, no puede decirse que se portó mal: protegió a las «mocinas» del sol con un suave telón de nubes y a todos con una temperatura ideal. La plaza registró una excelente entrada, lleno a la vista. Se aplaudió al señor Alcalde al presentarse a presidir la corrida y se aplaudió a los toreros al hacer el paseo. Los monosabios lucían largas blusas rojas, ceñidas a la cintura con faja del mismo color. El torillero también estrenaba traje de calzón corto y medias blancas. Todo brillaba y respiraba alegría en esta primera corrida de San Fermín en su día, en el famoso 7 de julio. Marcos de Celis vestía de negro y oro, y Gregorio Sánchez y El Trianero, de malva y oro.

TOROS DE DON SALVADOR GUARDIOLA

Un conjunto terciado, bonito y bravo, en el que desentonó por su conducta el quinto, que llegó al último tercio escarbando, echando la cara al suelo, probón, incierto, en fin. En varas cumplieron todos, aunque no con largueza, porque a varios se les despachó con dos puyazos, si bien fueron de esos que, por el buen sitio en que están colocados, convierten el agujero en una fuente de sangre. Todos también, con la excepción señalada del quinto, llegaron boyantes al último tercio.

MARCOS DE CELIS

Nada más sonar el clarín para dar suelta al primero, Marcos de Celis se fue a la puerta de toriles y a cuatro metros de ella hincó las rodillas en tierra. El toro tardó en salir lo suyo y uno pensaba en el tremebundo valor del diestro que esperaba de hinojos la aparición de su enemigo para saludarlo a «porta gayola» con una larga cambiada. La angustia de la larga espera que afectaba a los espectadores se resolvió al fin victoriosamente con la limpia y brillante ejecución de la suerte, tributándose al diestro una gran ovación.

Al coger la muleta, nuevamente se hincó de hinojos para dar un pase cambiado con precisión y limpieza; pero ya en pie no logró acompañarse al son de su enemigo, que embestía rápido y codicioso. Quizá para ello hubiese precisado Marcos de Celis estar más puesto, más toreado o haber hecho una prudente reserva del valor derrochado en sus anteriores gestos. Igual pronto, para un pinchazo, media estocada y descabello. Los que recordaban sus rasgos de valor aplaudieron y los demás silbaron.

En el cuarto rodaba la faena de mala manera, cuando el palentino volvió a echar las rodillas en tierra y aguantó cinco muletazos, que se jalieron y aplaudieron con ese brío que ponen las «mocinas» ante los arrebatos de valor. Otra vez en pie, bajó el calor de las ovaciones, hasta diluirse en el silencio después de una estocada con travesía y descabello al segundo intento.

GREGORIO SANCHEZ

El toledano es un paciente. Nada tan lejos de él como la de una prudente reserva. No espera para dar de sí todo lo que puede ni un minuto ni un toro determinado. Va en todos los minutos y en todos los toros a lo suyo, a lo que sabe que es su mejor patrimonio, su único patrimonio: la honrada entrega al cumplimiento de su deber. Luego, si el toro embiste, aunque sea un poco, triunfa.

El segundo le embistió mucho. Bien por la derecha y nada apacible por el izquierdo. Pero ni esto le afligió tanto así. Si en los redondos —dos largas series con cambio de mano para rematar de pe-

cho— corrieron en igualdad tronco su valor y su arte, en los naturales surgió además el hombre de recursos, con cabeza, que sin amilanarse ante una peligrosa colada resuelve la papeleta con una serpentina garbosamente ligada con un pase de pecho. Repitió la gallarda serie, se ciñó en unas manoleínas finales y allí que se fue con el puño de la espada a la altura del corazón para matar sin puntilla al guardiola. El alboroto armado desde el comienzo se desbordó y el torero que no sabe esperar alcanzó en justo premio dos orejas y dos vueltas al ruedo.

Nadie pudo advertir debilidad en Gregorio cuando se enfrentó con el quinto, porque si éste no embestia, él no quería abandonar al desaliento y probó con todos los recursos de la técnica a encerrarlo en su muleta. Pero ni a la de tres. Ni con la izquierda ni con la derecha, ni siquiera por delante, quiso tragar este guardiola, único garbanzo negro del conjunto, al que envió al desolladero de media estocada desprendida y descabello al tercer intento.

EL TRIANERO

Era esta corrida la segunda que el sevillano toreaba como matador de toros. Aún debían resonar en sus oídos las ovaciones que en Barcelona escuchó el domingo al tomar la alternativa brillantemente y es probable que anhelase aquí otro éxito igual o mayor; pero eso de toroar dos días seguidos no es tan fácil cuando no se está muy puesto, y el Trianero se reservó, quizá por saber que volverá a toroar en Pamplona en sustitución de Solanito. Fuera por lo que fuera, no estuvo a la altura que por las condiciones de su enemigo pudo alcanzar. Desconfiado en el tercero, descentrado, sin acoplarse, sin encontrar su sitio —un sitio que se le ha visto tener en excelentes actuaciones novilleras—, pinchó cuatro veces y descabelló, escuchando protestas.

Pareció el hombre creerse al toroar bien por verónicas al sexto y al realizar un quite por chieculinas, de esas en las que se demuestra que con ellas puede llevarse toreada a una res, y el público se puso a su lado, esperándole en el último tercio, al que llegó en las más propicias circunstancias para obtener un triunfo resonante. Empezó bien la cosa en el trasteo inicial, y las «cuadrillas», a las que había brindado, pidieron música. El toro embestía alegre y dócilmente, y el torero debió estar, además de contento, decidido a llevarse a la gente de calle. Sin embargo, no se condujo con resolución; puso garbo en algunos pases, pero con tan escasa prodigalidad que los entusiasmos, al verle igualar tan prontamente, decrecieron. Preciso cinco viajes para cobrar media estocada, y el Trianero quedó como nota deficiente para su desquite el próximo sábado.

NOTAS COMPLEMENTARIAS

Duró la corrida una hora y cuarenta y tres minutos, entre el clásico alboroto de las alegres «mpcinas». Los tres diestros brindaron sus primeros enemigos al público. En el quinto toro un espontáneo fué contenido en su impulso de arrojar al ruedo justamente cuando estaba a caballo de la maroma de la contrabarrera. Del tendido le sujetaban unos y del callejón le asían una pierna los guardias. Probó, una vez suelto, a tirar unos metros más allá, con el mismo resultado negativo, y las «mocinas», tomándolo a chufla, le gritaban: «¡Que se tire, que se tire, que se tire!».

Mañana, con toros de don Manuel Arranz, alterarán Antonio Ordóñez, Gregorio Sánchez y Curro Girón,

En Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA.—Novillos de don Julio Garrido. Juan Vázquez, aplausos en los dos.

Alfonso Vázquez, petición y dos vueltas en el segundo y vuelta en el quinto.

Paquito Calvo, vuelta en el tercero y palmas en el sexto.

En Huelva, cogida de Miguel Puga

HUELVA.—Novillos de doña Amalia Alberto Márquez.

Maera mató cuatro novillos por cogida de Puga. Estuvo muy valiente y desafortunado al matar, oyendo un aviso en su primer.

Quitín, petición en el segundo y ovación en el quinto.

Manuel Puga padece una herida en el muslo izquierdo de pronóstico menos grave.

En Villena

VILLENA.—Novillos de don Román Herranz.

La rejoneadora Paquita Rocamora dió la vuelta al ruedo.

En lidia ordinaria, Rafael Mariscal, dos orejas en el primero. Salió a hombros.

Manuel Cadena, aplaudido.

En Vich

VICH.—Novillos de García Sánchez.

El Greco, vuelta en el primero. Curro Lara, dos orejas en el segundo.

Angel Carmona, dos orejas y rabo en el tercero.

En San Martín de Valdeiglesias
SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS.—Novillos de Sánchez Galvi.

Pedro Santamaría, vuelta en sus dos primeros y aplausos en el quinto.

Emilio Barrio, dos orejas en el segundo, aplausos en el cuarto y gran ovación en el sexto.

En Córdoba

CORDOBA.—Novillos de Hidalgo Martín.

Rafaelín Gago, gran ovación en el primero y vuelta en el cuarto.

Antonio Rúa, oreja en el segundo y dos orejas en el quinto. Salió a hombros.

Adolfo Aparicio, aplausos en los dos.

En Cáceres

CACERES.—Novillos del marqués de Liédana.

Juanito Belmonte, muestras de desagrado.

Currito, petición en el segundo y oreja en el cuarto.

En Gerona

GERONA.—Novillos de don Manuel González.

Antonio Luna, división en el primero y aviso en el tercero.

El Rerre, oreja en los dos. Fué paseado a hombros.

En Colmenar Viejo

COLMENAR VIEJO.—Novillos de don Angel Ligerero.

Vicente Perucha, dos orejas en el primero y oreja en el tercero. Jaime Martín Chicarro, aplaudido.

En El Escorial

EL ESCORIAL.—Novillos de don Pedro Sanz.

Morenito de Talavera, vuelta al ruedo.

Pepe Ortiz, vuelta al ruedo. El Argentino, aplausos.

En Santoña

SANTONA.—Novillos de Sánchez Montejo.

Manolo Granero, palmas en el

primero, vuelta en el cuarto y oreja en el sexto.

Julio Calvo, ovación en el segundo y dos orejas en el quinto.

Juan José Cobo fué volteado en el tercero y sufrió contusiones.

Granero y Calvo salieron a hombros.

En Zaragoza

ZARAGOZA.—Novillos de Arroyo.

Emilio Redondo, ovación en el primero y petición y vuelta en el cuarto.

Diego Puerta, ovación en el segundo y aplausos en el quinto.

José Julio, ovación en el tercero y oreja en el sexto.

En Cartagena

CARTAGENA.—Novillos de doña Francisca Marin. Al cuarto se le dió la vuelta al ruedo.

Miguelín, oreja en el primero y dos orejas, rabo y pata en el cuarto.

Gómez Cabañero, oreja en el segundo y vuelta en el quinto.

Victoriano de la Serna, dos orejas en el tercero y vuelta en el sexto.

Los tres diestros salieron a hombros.

Cogido en un festival de novales

SEVILLA. En un festival de novales celebrado en la Maestranza resultó cogido, de pronóstico grave, Pedro Domínguez.

Festival benéfico en Burgos

BURGOS.—Festival a beneficio de los pobres. Novillos de don Rogelio Miguel del Corral.

Dámaso Gómez, dos orejas en el primero y oreja en el cuarto.

Juanito Bienvenida, dos orejas y rabo en el segundo y oreja en el quinto.

Rafael Pedrosa, dos orejas y rabo en el tercero y dos orejas, rabo y pata en el sexto.

CONTINUA EN ESTADO GRAVISIMO EL DIESTRO "SOLANITO"

El diestro «Solanito», que ha sufrido la rotura de la femoral en dos partes, cuatro centímetros, y por esta causa, a las cuatro de esta madrugada, han tenido necesidad de hacerle una nueva operación y otra transfusión de sangre.

EL JUEVES, LA DEL MONTEPIO DE VETERINARIOS

Como ya hemos anunciado, el próximo jueves, día 10, se celebrará la corrida que el Montepío de Veterinarios organiza a beneficio de sus fines asistenciales. El cartel no puede ser más interesante: un mano a mano entre los dos toreros de Toledo Gregorio Sánchez, que se encuentra en el mejor momento de su vida taurina, y Pablo Lozano, que tan extraordinario éxito alcanzó en la del Montepío de Toreros y en cuantas corridas ha actuado posteriormente. Por si era poco, el joven rejoneador Josechu Pérez de Mendoza volverá a la plaza de las Ventas, donde tantos partidarios tiene. Serán lidiados los afamados toros de Barcial, con lo que puede ser una corrida de campeonato. En cuanto al otro éxito, el económico, se da también por descontado. El anuncio del cartel ha motivado, como era de esperar, el que los aficionados se apresurasen a recoger sus localidades, por lo que la demanda de boletos es muy considerable.

EN EL EXTRANJERO

Grave cogida de Solanito y triunfo de Luis Miguel

TOULOUSE.—Toros del conde de la Corte.

Luis Miguel Dominguín cortó cinco orejas y un rabo.

Jaime Ostos cortó una oreja. Solanito resultó gravemente herido al banderillar a su primero.

En la enfermería informaron que había sido alcanzado en la vena femoral. El diestro había experimentado en el día de ayer una apreciable mejoría.

tobogán

tobogán

tobogán

tobogán

tobogán

SIRVASE VD. MISMO

AYER FALLECIO LA MUJER QUE FUE AGREDIDA EN LA AVENIDA DEL CORAZON DE MARIA

MARIA ANTONIA ORTIZ DEJO DE EXISTIR SIN PODER PRESTAR DECLARACION

Victima de las gravísimas lesiones sufridas, dejó de existir a las cinco y media de la madrugada de ayer, en la sala número 10 del Equipo Quirúrgico, María Antonia Ortiz Mullado, la mujer de cuarenta y cuatro años que hace varios días fue hallada en la avenida del Corazón de María, a la altura de la colonia de Maudes, brutalmente agredida.

Debido al estado de extrema gravedad en el que ha permanecido la infortunada mujer después del inhumano atentado, María Antonia Ortiz Mullado ha fallecido sin poder prestar declaración. Por otra parte sus familiares—que han permanecido junto a ella en estos días—tampoco han podido facilitar pista alguna.

La Brigada de Investigación Criminal ha intensificado sus gestiones encaminadas a descubrir al responsable o responsables del asesinato; pero hasta el momento no se ha podido llegar a una conclusión definitiva.

Momentos antes de redactar estas líneas se nos informa que las averiguaciones marchan por buen camino y que de un momento a otro se facilitará a la Prensa la versión auténtica del suceso, ya que la B. I. C. trabaja activamente para aclarar cierto detalle que puede constituir la clave del embrollado asunto.

Al parecer, algunas de las personas que han sido interrogadas entre las que tenían alguna relación con la víctima han aportado

manifestaciones de alto interés para la Policía.

DOS OBREROS ARROLLADOS POR UN VAGON EN LA ESTACION DE LAS DELICIAS. A las seis de la mañana de ayer se produjo un gravísimo accidente en la estación ferroviaria de las Delicias, resultando heridos dos obreros, uno de ellos con lesiones de carácter gravísimo.

Sobre la hora indicada se encontraban trabajando en un rellano existente a la salida de la estación los mozos de tren Domingo Docarre Gil y Pedro Moreno Guerrero. De repente se desenganchó un vagón que se encontraba cerca de donde ellos estaban y alcanzó a los dos hombres.

Rápidamente, los compañeros de las víctimas trasladaron a éstas al botiquín de las Delicias, donde los facultativos de guardia apreciaron a Domingo numerosas lesiones—entre ellas, amputación de las dos piernas—que fueron consideradas de carácter gravísimo, y a Pedro Moreno, heridas que, por fortuna, han sido consideradas de escasa consideración.

Del hecho se dió cuenta al Juzgado de guardia, que practicó las diligencias oportunas.

VARIOS HERIDOS AL PRODUCIRSE UNA FALSA ALARMA EN UN TRANVIA.—El conductor de un tranvía del disco número 1 Francisco Barandio Lozano, de cuarenta y dos años, se arrojó del vehículo que conducía al creer que estaba ardiendo. Francisco fué arrollado por otro tranvía que pasaba en aquel momento, y resultó con heridas que fueron consideradas de pronóstico gravísimo.

También Víctor Palomeque Ubeda, de dieciocho años, que viajaba en el mencionado tranvía, resultó con lesiones de pronóstico reservado. Otra viajera, Carmen Ramos Freide, sufrió fuerte excitación nerviosa y heridas de carácter leve.

El tranvía, que iba conducido por Francisco Barandio, no ardió. Al parecer, únicamente se produjo un chispazo de los fusibles de los plomos, lo que motivó la alarma.

Los heridos recibieron asistencia facultativa en la Casa de Socorro de Tetuán de las Victorias, pasando después a un sanatorio sito en la calle de Zurbarán.

Ocurrió el accidente en la calle de Mateo Inurria, a la altura de unos laboratorios.

PERECE AHOGADO EN EL MANZANARES.—Alfonso Bermejo Manzano, de veintinueve años de edad, pereció ahogado en la presa existente en el río Manzanares frente al cementerio de San Isidro. Al parecer, el infortunado joven intentó bañarse recién comido, sin hacer caso a las recomendaciones de los amigos, que trataron de impedirlo. El cadáver tuvo que ser extraído del agua por el Servicio de Bomberos. El Juzgado de guardia se constituyó en el lugar del suceso para practicar las diligencias propias del caso.

Explosión e incendio en una fábrica de pinturas de Castellón

Las llamas alcanzaron alturas de veinte metros y el calor producido se dejó sentir a medio kilómetro

CASTELLON DE LA PLANA.—A un kilómetro aproximadamente del centro de esta ciudad, en la carretera de Valencia a Barcelona, se produjo un incendio de considerables proporciones, precedido de una gran explosión y seguido de varias más, en una fábrica de barnices y pinturas. Las llamas alcanzaron alturas de hasta 20 metros. El siniestro hizo huir precipitadamente al campo a los habitantes de cuarenta viviendas situadas entre cien y ciento cincuenta metros del lugar del incendio. El calor de las llamas se ha dejado sentir en algunos momentos hasta casi medio kilómetro de distancia. Rápidamente acudieron los bomberos y fuerza pública, quienes consiguieron cortar el fuego para que no se propagase a una nave posterior de la fábrica, que contenía numerosas bombonas con disolventes. Por la parte trasera del edificio, y mediante un boquete practicado en el muro, fué sacada con vida una caballería. En la vivienda situada en el cuerpo delantero del edificio, que ha sido salvado de las llamas, estaba cenando en el momento de la explosión uno de los químicos de la fábrica. No ha habido víctimas, y las pérdidas se calculan en varios millones de pesetas. Se supone que el siniestro fué motivado por el intenso calor del día. (Cifra.)

Apastados por una capa de carbón perecen dos hombres

TERUEL.—Han resultado muertos los obreros Teófilo Benedicto Rajadel, de cincuenta y cuatro años, y Bienvenido Herrero Herrero. Cuando se hallaban limpiando un silo de la central térmica de Aliaga les cayó encima una gruesa capa de carbón

De nuevo, las víctimas del agua

UN JOVEN MUERE AHOGADO EN EL TAJO CUANDO SE BAÑABA

TALAVERA DE LA REINA.—La primera víctima de los baños en el río, apenas comenzado el calor, se ha producido. El joven Aurelio Moreno Bernal, de veinte años de edad, natural de Segurilla y vecino de ésta, ha perecido ahogado cuando se bañaba en la confluencia del Alberche y el Tajo, en las proximidades de esta ciudad. (Cifra.)

Dos portugueses muertos y seis heridos al chocar un camión por un barranco en Navarra

AL PARECER, INTENTABAN PASAR CLARAMENTE LA FRONTERA CON FRANCIA

PAMPLONA.—En las inmediaciones del pueblo de Eugui, un grupo de portugueses que acababan de llegar a Pamplona en un camión sufrieron un grave accidente, del que resultaron dos muertos y seis heridos graves. Son aquéllos Luis Moralla Branco, de treinta años, y Luis Antonio Branco Candella, de veintiocho, primos carnales; y éstos, Joaquin Marques Teixeira, de cuarenta; Luis Martinez Suarez, de treinta y seis; José Vicente Santa Ana, de cuarenta y cuatro; Luis Suarez Pinto, de veinticinco; José Treso, de veintisiete; José da Silva Costa, de treinta y cuatro, y Ericides Augusto Martinez, de treinta y siete.

Parece ser que por haber perdido el conductor la dirección del vehículo, éste se precipitó por un barranco.

Los heridos han sido trasladados al Hospital Provincial de esta ciudad, donde dejaron de existir a poco de su ingreso los dos indicados anteriormente.

Este grupo de portugueses estaba compuesto por personas de condición modesta y que, al parecer, intentaban pasar subrepticamente la frontera con Francia. Alquilaron un camión en un pueblo de Navarra, y cuando ya estaban cerca de su objetivo supone que fué sorprendido el camión, por llevar viajeros, por una pareja de la Guardia Civil, ya que les está prohibido a los camiones llevar personas en su caja trasera. El conductor intentó echarse del vehículo en marcha, y entonces fué cuando éste se precipitó por el barranco, resultando dos muertos y seis heridos graves. Se ignora hasta el momento la localidad portuguesa de la que procedía el grupo accidentado. (Cifra.)

Cuatro lesionados al chocar un turismo con un ómnibus

GERONA.—En el kilómetro 3 de la carretera de Bañolas, término de Palou de Rebaridit, el turismo conducido por Pedro Soler Más, y ocupado por su hermano Rafael y las señoritas E-vira Diaz y Carmen Xargaya, chocó contra un ómnibus. Resultaron lesionados de consideración los cuatro ocupantes del turismo

Tres niños queman una fábrica de madera en Nueva Jersey

Los daños causados ascienden a un millón de dólares

HACKENSACK (Nueva Jersey).—Tres hermanos de siete, ocho y nueve años de edad, respectivamente, se han confesado autores del incendio que el pasado sábado destruyó una gran fábrica de madera, ocasionando daños por valor de un millón de dólares.

Los tres hermanos han confesado que quemaron papel en la fábrica y que las llamas se extendieron a un montón de serrín, pero que creían que cuando abandonaron la fábrica, el fuego se había extinguido.

Después de haber sido sometidos a interrogatorio, los tres pequeños han sido puestos en libertad provisional, bajo custodia de sus padres.

NUEVE MUERTOS EN BRASIL AL HACER EXPLOSION UN CAMION

LLEVABA UN CARGAMENTO DE FUEGOS ARTIFICIALES

VITORIA DA CONQUISTA (Brasil).—Nueve personas resultaron muertas al hacer explosión el camión que les conducía, que también llevaba un cargamento de fuegos artificiales. Los restos del camión y de las víctimas fueron lanzados a gran distancia de la carretera. (Efe.)

UN MUERTO Y VEINTICINCO HERIDOS AL VOLCAR UN AUTOBUS

CAGLIARI (Cerdeña).—Una persona resultó muerta y otras veinticinco heridas al salirse un autobús de la carretera y volcar en la cuneta, como consecuencia de un despiste que sufrió el conductor.

El autobús derribó a un ciclista antes de volcar. El conductor, An-

TRES MUERTOS A CAUSA DE LAS INUNDACIONES EN POLONIA

BERLIN.—Varias localidades resultaron inundadas y no hay indicios de que las aguas tiendan a bajar en Polonia, como consecuencia del desbordamiento de los ríos producido por las continuas lluvias. Funcionarios polacos en Varsovia han dicho que las inundaciones han costado ya tres vidas.

El río Nysa se salió de madre y sus aguas inundaron la localidad de Nysa y la ciudad de Radomil-rayce, donde dos personas resultaron ahogadas. Un total de siete localidades están inundadas en el distrito de Swidnica. (Efe.)

Treinta y seis invitados a un bautizo intoxicados por los helados

BRINDISI (Italia).—Treinta y seis personas han tenido que ser hospitalizadas por haber comido alimentos en malas condiciones durante la celebración de un bautizo. Se informa que, a pesar de ser fuertes las intoxicaciones, ninguno de los afectados está en peligro. Parece ser que el envenenamiento se produjo por los helados que fueron servidos en la fiesta. (Efe.)



TRANSPORTES POR CARRETERA DESDE MADRID

LINEAS REGULARES - DESDE MADRID A:

ALMAGRO.—TRAMER 280571.	CORUÑA.—García Mares. 277092.	OVIEDO.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña 47. Teléfono 286100.
AVILES.—García Mares. 277092.	DAIMIEL.—TRAMER. 280571.	PALENCIA.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Teléfono 286100.
AVILES.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña. 47. Teléfono 286100.	GIJON.—García Mares. 277092.	PAMPLONA.—230905-247833.
BARCELONA.—Transportes España 274915-247833.	GIJON.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Tel. 286100.	PUERTOLLANO.—TRAMER. 280571.
BARCELONA.—Transportes Pío. 277693-278806.	IRUN.—Transportes España. 274915.	SAN SEBASTIAN.—274915-247833.
BILBAO.—Transp. España. 274348.	LAREDO.—274915-247833.	SAN SEBASTIAN Y VITORIA.—Transportes Pío. 277693-278806.
BILBAO.—Transp. Pío. 277693-278806.	LEON.—García Mares. 277092.	SANTANDER.—274915-247833.
BURGOS.—230905-247833.	LEON.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Telf. 286100.	TARRAGONA.—230905-247833.
CACERES.—Transportes Extremadura, Palencia, 29. Telf. 333927.	LERIDA.—Transp. España. 247833.	TUDELA.—274915-247833.
CIUDAD REAL.—TRAMER. Juan de Urbina, 27. Telf. 280571. Servicio diario.		ZARA GOZA.—274915-247833.
		ZARAGOZA.—Transportes Pío. 277693-278806.

Servicios discrecionales

TRANSPORTES ESPAÑA

TRANSPORTAMOS MERCANCIAS DESDE 1 KG. A 10.000 TELS. 274915-247833

ESTOS ANUNCIOS, TELEFONOS 474415-474489

CON LA ESCALADA DEL AUBISQUE COMIENZAN HOY LAS ETAPAS DE MONTAÑA EN EL "TOUR"

El italiano Padovan venció en Burdeos, Galdeano se clasificó ayer en quinto lugar, con el mismo tiempo del vencedor y el belga Geneugden, en Dax

DAX. (Servicio especial.)—Las dos últimas etapas del "Tour" no han arrojado nada nuevo. La del domingo se ha corrido al ritmo normal, vivísimo, que, como se sabe, viene caracterizando este año a esta gran carrera. Pero la de ayer lunes ha sido un paseo por entre los chubascos de las Landas, por donde los corredores se han tomado el más completo descanso ante las etapas pirenaicas que se avecinan, que comienzan hoy con la escalada del Aubisque.

Darrigade llegó a Dax vistiendo el "maillot" amarillo. Lo había prometido y lo cumplió. Pero de ahora en adelante le resultará difícil el conservarlo, siendo muy posible que lo pierda en la etapa de hoy.

En Burdeos, adonde se llegó con cerca de media hora de adelanto sobre el horario previsto, venció el italiano Padovan en un "sprint" potente, limpio, en el que el rápido tricolor Groussard cometió un error en el velódromo bordelés, donde, ya al entrar en la pista, estaba virtualmente batido.

La etapa dominical, con salida a la una de la tarde de la ciudad totalmente reconstruida de Royan, fué un aperitivo para los corredores, pues los 137 kilómetros hasta Burdeos se los devoraron de un golpe. Hubo infinidad de intentos y escapadas frustradas que dieron animación, colorido y velocidad al pelotón, y hasta mediaba la etapa no pros-

EN LA GENERAL, DARRIGADE CONSERVA EL "MAILLOT" AMARILLO Y SALVADOR BOTELLA CONTINUA EN DECIMA POSICION

peró la fuga, que llevaría en ella a cuatro tricolores.

En el "Tour" para que cuaje una escapada hay que ser un extraordinario rodador o tener permiso de éstos, de los ases. Anquetil, Gaul, Bobet y Brankart han estado estos últimos días, después de la etapa contra el reloj, muy preocupados con los Pirineos, pensando sus maniobras, trazando planes. También se han tomado un pequeño descanso, como ya antes apunté.

ESCAPADA AUTORIZADA

Pues bien, la escapada que planearon los trece hombres que llegaron destacados a Burdeos fué "consentida", tenía su permiso, sobre todo del francés, que no se preocupó lo más mínimo por contraatacar, ya que tenía delante, en el grupo de fugados, a cuatro hombres, uno de ellos Groussard, muy rápido en los últimos metros. De manera que estos trece hombres —mejor dicho, catorce, porque Van Den Borgh quedó ligeramente descolgado a última hora—, que han sido Padovan, Vlayen, Rolland, Groussard, Delberghe, De Jongh, Piet Van Est, Pipelin, Gret, Lamy, Privat y Stablinski, fueron paulatinamente ganando ventaja porque, en fin, todos ellos no molestaban. Pero cualquier intento por parte de Adriaenssens, de Nencini o de

Gaul —que no surgieron— la hubiera cortado de raíz.

En el estadio de Burdeos, totalmente abarrotado de público, los cuatro tricolores no pudieron con el solitario italiano Padovan, que batió fácilmente a los otros compañeros suyos de escapada en los últimos metros, después de tener que dar una vuelta a la pista. Groussard calculó mal y ya estaba mal situado al entrar en la pista del velódromo. Pipelin le echó nada más que a él la culpa con estas palabras, que reproduce "L'Equipe": "Si Groussard hubiera dejado partir a Privat, hubiera ganado con una pierna."

En efecto, Privat y Stablinski fueron los últimos del "sprint". Total, que Padovan se desquitó del distanciamiento de Brest, esta vez con una llegada que dominó ampliamente y que tiene más mérito aún si tenemos en cuenta que sus adversarios estaban en mayoría.

Segunda victoria italiana al "sprint", porque la víspera, en Royan, también había ganado Baffi. Como se ve, la diferencia entre los domésticos italianos y españoles es bastante notoria, porque aquéllos tienen clase para ganar etapas al estilo Poblet.

ETAPA LENTA Y ABURRIDA

Hoy en Dax el triunfo fué para otro "routier-sprinter": el rapidísimo Van Geneugden, después de una etapa pasada por agua, lenta, aburrida y que sólo tuvo color al final. Un público entusiasta y emocionado por su paisano Darrigade llenó por completo las instalaciones del estadio de la ciudad. A pesar de la lluvia que había caído, miles de aficionados de la región —también vimos a muchos españoles— se dieron cita en Dax.

Los corredores llegaron con veinte minutos de retraso sobre el horario previsto, lo que es una novedad en el "Tour". La gran escapada (la única de verdad que hubo hoy) se fraguó como es ya tradicional, en los alrededores del control de aprovisionamiento, a los 127 kilómetros de carrera, aproximadamente. Antes había ocurrido otra escapada frustrada de Rolland, Morvan y Fore. En la que había de cristalizar (la que nos referimos) encontró plaza el español Galdeano, que pudo haber ganado en Dax, ligeramente destacado, de conocer las condiciones de la llegada, cambiada por el director general, señor Godet, en plena carrera, por enterarse de que el circuito de ceniza del estadio Landé estaba medio anegado. Galdeano no comprendió bien la rectificación, que consistía en suprimir la vuelta final establecida en principio. Galdeano pensó que la llegada sería en la recta general de la ciudad, y no en el estadio. Y por eso, cuando le vi irrumpir en la pista, me asomé que tanteara colocaciones en vez de apurar hasta el tope el pedaleo, pues la cinta de llegada la tenían encima los corredores nada más abordar la entrada. Total, consecuencia de no entender el francés, porque fué en la lengua de Moliere como explicaron al estrellé la modificación del final de etapa que se había introducido sobre la marcha. De todas formas ha hecho una buena carrera y, repito, es probable que hubiera vencido en otras ocasiones, porque con el terreno pesado me pareció el más fuerte.

Bien. Y mañana comienza la montaña. Para muchos, el "Tour" de verdad. Según los críticos franceses, Marcel Bidot, director del equipo tricolor, ha sometido estos días a Charly Gaul a un examen, a una experiencia. Pero

el resultado no habían, porque dicen que se lo ha guardado para él. Desde luego, es el hombre a batir, y todos los tiros van a hacer diana en el simpático corredor luxemburgués. El no se apura porque es joven, alegre y sonriente, y con mucha fiema. No le asustan "cocos". Ahora bien; enemigos los tendrá por todas partes, y los más peligrosos: italianos, con Nencini al frente; franceses, con Bobet y Anquetil y quizá algún otro; los belgas, con Brankart, y hasta Bahamontes se verá también metido en esta colición.

Prueba de que es el gran favorito lo demuestra el hecho de que en la votación de ayer de los periodistas extranjeros, Charly Gaul fué votado por todos los críticos reunidos en el hotel Majestic, donde el director del "Tour" de Francia, M. Godet, nos obsequió con una cena. Por España figurábamos en la cabecera de la presidencia, Ramón Torres, de "El Mundo Deportivo"; Zubieta, de Bilbao, y el que firma. En total, 39 invitados, que después del ágape eligieron a los seis mejores corredores en París. Para ello había que escribir en un papel los seis ciclistas que a juicio de uno estarían mejor colocados en la clasificación cuando el "Tour" termine en el Parque de los Príncipes. Pues bien; Charly Gaul obtuvo 39 votos (es decir, fué votado por los 39 periodistas extranjeros); aclaro que no había periodistas franceses); Nencini obtuvo 33 votos; Geminiani, 32; Blankart

también 32; Anquetil, 24; Louison, Bobet, 20; Adriaenssens, 14; Bauvin, nueve. Bahamontes obtuvo dos votos, y voté yo entre ellos.

SAN SEBASTIAN, FINAL DE ETAPA EL PROXIMO "TOUR"

El señor Godet, en el transcurso de la velada, me comunicó su especial interés en que San Sebastián sea la próxima temporal final de etapa del "Tour" de Francia. Me dijo que había quedado encantado de lo bien que resultó la etapa que en 1949 terminó en la capital de Guipúzcoa, y que San Sebastián es la ciudad ideal española para un nuevo final de etapa, por muchas razones, en que el señor Godet abundó. Y en especial por los hoteles e instalaciones telefónicas, dada la proximidad de la frontera. Y al despedirse volvió a repetir que en los planes del próximo año, San Sebastián figura como una de las principales ciudades, y que él tiene mucho interés en que se haga esta etapa. De menara que ya lo saben las autoridades donostiarra.

Por su parte el señor Garnault, secretario adjunto, nos enseñó a los periodistas españoles un telegrama del señor Del Caz, en el que el presidente de la Federación Española de Ciclismo le comunicaba que no podrá acudir a Pau para seguir las etapas pirenaicas, invitado por la organización, y que delegaba la representación en el señor Torrell. Cuando M. Garnault se enteró de que el señor Torrell es el director deportivo del equipo de Paoma, puso muy mala cara...

PORRINO

CLASIFICACIONES

UNDECIMA ETAPA: ROYAN-BURDEOS

1. Padovan, Italia, 3-12-22. (Con bonificación, 3-11-22.)
2. Vlayen, Bélgica, mismo tiempo. (Con bonificación 3-11-52 segundos.)
3. Rolland, Centro-Mediodía, ídem.
4. Croussard, Francia, ídem.
5. De Jongh, Holanda-Luxemburgo, ídem.
6. Delberghe, París-Nordeste, ídem.
7. P. Van Est, Holanda-Luxemburgo, ídem.
8. Luyten, Bélgica, ídem.
9. Pipelin, Francia, ídem.
10. Gret, Suiza-Alemania, ídem.
11. Lamy, París-Nordeste, ídem.
12. Privat, Francia, ídem.
13. Stablinski, Francia, ídem.
14. Van den Borgh, Holanda-Luxemburgo, 3-15-08.
15. Gainche, Oeste-Suroeste, 3-16-35.
16. Bover, España, ídem.
17. Graczyk, Centro-Mediodía, ídem.
18. Darrigade, Francia, ídem.
19. Bobet, Francia, ídem.

10. Graczyk, Centro-Mediodía, ídem.
11. Bauvin, Francia, ídem.
12. Baffi, Italia, ídem.
13. Win Van Est, Holanda-Luxemburgo, ídem.
14. Ex aequo, todos los demás españoles en el mismo tiempo que Darrigade.

CLASIFICACION GENERAL

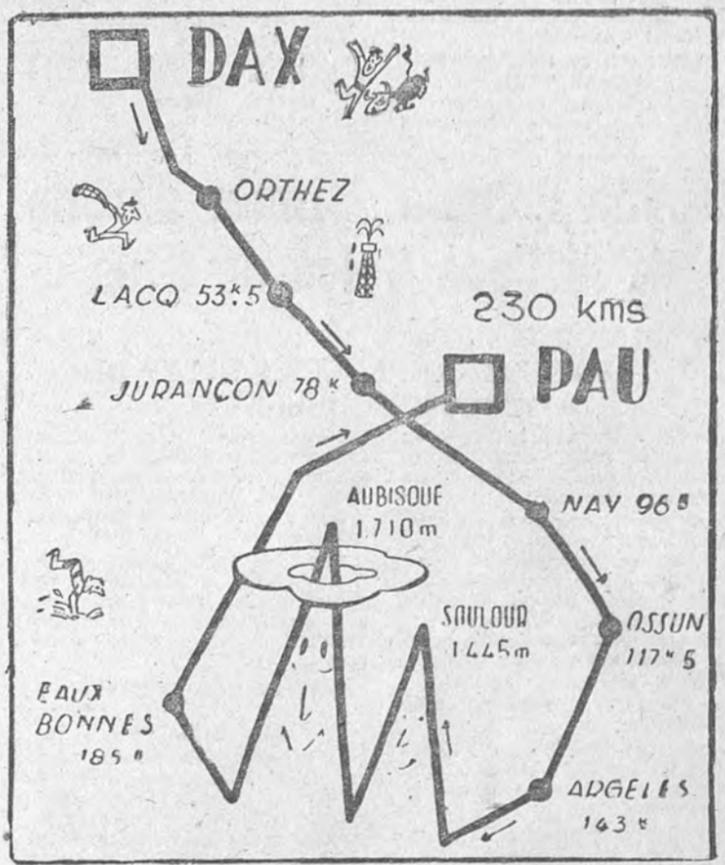
1. Darrigade, Francia, 54-31-2 segundos.
2. Favero, Italia, 54-31-25.
3. Voorting, Holanda-Luxemburgo, 54-31-40.
4. Mahe, Francia, 54-31-43.
5. Graczyk, Centro-Mediodía, 54-31-45.
6. Geminiani, Centro-Mediodía, 54-32-49.
7. Elliot, internacional, 54-33-45.
8. G. Desmet, Bélgica, 54-31-6 segundos.
9. Bauvin, Francia, 54-37-25.
10. Botella, España, 54-37-35.
11. Plankaert, Bélgica, 54-38-2 segundos.
12. Morvan, Oeste-Sudoeste, 54-39-21.
13. Van der Borgh, Holanda-Luxemburgo, 54-39-46.
14. Gainche, Oeste-Sudoeste, 54-40-18.
15. Anquetil, Francia, 54-41-08.
16. Van Geneugden, Bélgica, 54-41-27.
17. Barone, París-Nordeste, 54-41-31.
18. Adriaenssens, Bélgica, 54-42-15.
19. Gaul, Holanda-Luxemburgo, 54-42-33.
20. Robinson, internacional, 54-42-53.

- Los demás españoles quedan clasificados así:
54. Manzanegue, 54-57-33.
 55. Bover, 54-57-52.
 63. Bahamontes, 54-59-23.
 71. B. Ruiz, 55-01-04.
 76. C. Morales, 55-05-59.
 78. Galdeano, 55-07-23.
 99. Otaño, 55-28-08.
 103. Moreno, 55-33-02.
 105. Suárez, 55-43-19.

DUODECIMA ETAPA: BURDEOS-DAX

1. Van Geneugden, Bélgica, 4-11-19. (Con bonificación, 4-10-19 segundos.)
2. Gainche, Oeste-Sudoeste, ídem. (Con bonificación, 4-10-49.)
3. Hoevenaers, Bélgica, ídem.
4. Van Est, Holanda-Luxemburgo, ídem.
5. Galdeano, España, ídem.
6. Anglade, Centro-Mediodía, ídem.
7. Delberghe, París-Nordeste, 4-13-19.
8. Padovan, Italia, ídem.
9. Darrigade, Francia, 4-14-45 segundos.

LA ETAPA DE HOY



DAX-PAU: Los corredores tomarán contacto con la montaña por primera vez en el "Tour", enfrentándose con los hermanos siameses Soulor-Aubisque, aunque el primero de estos «colls» no es puntuable. Salvo algunas montañas rusas en el comienzo del recorrido antes de llegar a Orthez, la etapa no ofrece grandes dificultades hasta Argeles, donde comienza la ascensión del Soulor (1.445 metros), que empalma con el temido Aubisque (1.710 metros). Después, apenas se deje atrás el coloso de los Pirineos, conviene también destacar las pequeñas alturas de Seviganac, en las que el pasado año Jacques Anquetil acusó un sensible desfallecimiento. La llegada tendrá lugar sobre el magnífico circuito de Pau.

Los italianos Mandolini-Maranghi ganaron las XXIV Horas Motociclistas de Montjuich

El Trofeo "Samaranch" se lo adjudican Farne y Villa

BARCELONA. — La pareja italiana Mandolini-Maranghi se ha adjudicado netamente el triunfo de las XXIV Horas Motociclistas de Montjuich, carrera internacional.

Estos dos motoristas se colocaron en cabeza en la salida y no han abandonado este puesto en toda la carrera.

En segunda posición se han clasificado Farne-Villa (Italia), que, como los vencedores, pilotaban máquinas «Ducati».

Estos corredores, en las últimas horas de la prueba, consiguieron arrebatarse el segundo lugar de la clasificación a los motociclistas españoles Caralt-Fargas, que también conducían la misma marca de máquina.

CLASIFICACION FINAL

BARCELONA. — Clasificación oficial:

- Mandolini-Maranghi, «Ducati», 586 vueltas.
- Farne-Villa (Italia), «Ducati», 575 vueltas.
- Fargas-Caralt (España), «Ducati», 571 vueltas.
- Cobos-Aragónés (España), «Ducati», 560 vueltas.
- Rippa-Scamandri (Italia), «Ducati», 557 vueltas.
- Tombas-Pou (España), «Derbi», 537 vueltas.
- Agramunt-Pi (España), «Derbi», 534 vueltas.
- Randaxhe-Albert (Bélgica), «Adler», 513 vueltas.
- Santos-Bordoy (España), «Mondial», 507 vueltas.
- Sayol-Panadés (España), «Derbi», 505 vueltas.
- Watton-Eveleigh (Inglaterra), «Triumph», 499 vueltas.
- Faura-Salas (España), «Roax», 498 vueltas.
- Cauca-Medina (España), «Montesa», 498 vueltas.
- Caudet-Hueso (España), «Lube-NSU», 492 vueltas.
- Millet-Vernis (España), «Montesa», 492 vueltas.
- Auradell-Casanovas (España), «Montesa», 462 vueltas.
- Puig-Monleón (España), «Derbi», 461 vueltas.
- Castillo-Salom (España), «M. V.», 454 vueltas.

CLASIFICACION DEL TROFEO «SAMARANCH»

La clasificación definitiva del Trofeo «Samaranch», disputada

en tres mangas, durante el transcurso de dichas XXIV Horas, dió como vencedores a los italianos Farne-Villa, sobre «Ducati», que emplearon 55 m., 32 s., 77-00.

En segundo lugar, los españoles Fargas-Caralt, sobre «Ducati», con 58 m., 1-00, y Mandolini-Maranghi (Italia), sobre «Ducati», en 48 minutos, 3 s., 62-00.

La vuelta más rápida de este Trofeo «Samaranch» ha sido la última, que la cubrieron los italianos Farne y Villa en 2 m., 16 segundos, 66-00, lo que representa una media horaria de 99,856 kilómetros por hora.

Una vez finalizada la prueba fué interpretado el himno nacional italiano en honor de los vencedores, y a continuación, el himno nacional español, que fueron escuchados por el público, puesto en pie.

El triunfo de los corredores italianos fué acogido con grandes aplausos, ya que lograron mantener dicha posición, desde las primeras horas de iniciada la prueba. (Mencheta.)

FRANCISCO TORTELLA, CAMPEON NACIONAL DE CICLISMO AFICIONADO

LA PRUEBA SE DISPUTO EN DEUSTO SOBRE UN RECORRIDO DE CIENTO OCHENTA KILOMETROS

DEUSTO.—Sobre 180 kilómetros se ha disputado el Campeonato de España de ciclismo de aficionados, con participación de 89 corredores destacados de distintas provincias. La prueba se corrió a buena velocidad, ya que el promedio fué de 37,170 kilómetros, pero su desarrollo resultó más bien monótono, al malograrse los intentos de escapada.

Sin embargo, la fuga para la escalada al puerto de Soyube sirvió para una criba momentánea, puesto que en el descenso volvió a registrarse la reagrupación de todos los corredores, que rodaron varios kilómetros en pelotón.

El alto lo coronó primero José García, de Barcelona, seguido de Salvador Baños, de Tarrasa, y a medio minuto de diferencia, por

Francisco Tortella, de Barcelona, y Juan París, de Tarrasa.

Faltado solamente veinte kilómetros para la meta fructificó la escapada de seis corredores, quienes aprovechando la ascensión al monte de Santo Domingo, dejaron atrás al «paquete», y al «sprint» disputaron los primeros puestos, con esta clasificación final:

Campeón de España de 1958, Francisco Tortella, de Barcelona, en 4-50-33.

2. Juan París, de Tarrasa, ídem.

3. Ignacio Astigarraga, de Bilbao, ídem.

4. Luis Mayoral, de Peña Soleira, de Barcelona, ídem.

5. José García, de Barcelona, ídem.

Se clasificaron en total 50 corredores, y el campeón de 1957, Menéndez, de Tarrasa, el 24, con cinco minutos de diferencia respecto al ganador. (Mencheta.)

ROBERTO MORALES GANO EL TROFEO YAGUE

BURGOS. — Sobre un recorrido de 180 kilómetros, a través de varios pueblos de la provincia, se ha disputado el Trofeo Yagüe de ciclismo. Tomaron la salida 62 corredores. Venció en la prueba Roberto Morales en un tiempo de 5-41-58, del equipo Lube. En el mismo tiempo se clasificó el pelotón que, entre otros, integraban Alberdi, Talamillo, Julio San Emeterio y Herrero Berrero, del Kaz. A continuación, 12 ciclistas mandados por Motos, y entre los que iban Iturat, Iza, Aspuru, Saura, Vidaurreta y Marigil, en 4-53-46, hasta un total de 45 clasificados. La prueba transcurrió con tiempo nublado y lloviendo a ratos. (Aifil.)

EL DIA 17 COMENZARA EL CAMPEONATO NACIONAL DE EDUCACION Y DESCANSO

IGUALADA.—El Jefe Comarcal de Educación y Descanso ha recibido a los informadores locales a quienes dió cuenta de los actos que se desarrollarán con motivo de los XI Campeonatos Nacionales de Ciclismo de la Obra Sindical Educación y Descanso. Destaca el coloquio en el que tomarán parte Luis Puig, Mariano Cañardo, Luis Sentís y José Soler. Los Campeonatos se disputarán el día 17, saliendo los corredores de Barcelona para llegar a Igualada. Los demás días, hasta el 20, las etapas tendrán su salida y llegada en Igualada, aunque el día 20 por la mañana se disputará una etapa hasta Montserrat, y por la tarde, Montserrat-Igualada. (Aifil.)

EL BRITANICO HAWTHORN GANO, CON "FERRARI", EL GRAN PREMIO AUTOMOVILISTA DE FRANCIA

EN LA DECIMA VUELTA EL ITALIANO LUIGI MUSSO SUFRIO UN ACCIDENTE QUE LE COSTO LA VIDA

REIMS. — Veinticuatro participantes tomaron la salida de la Copa de Velocidad de Reims, reservada a los coches de la fórmula número 2.

La carrera se disputó sobre treinta vueltas al circuito, con un total de 249 kilómetros.

La clasificación fué la siguiente:

- Jean Behra, sobre "Porsche", 1 hora, 19 minutos, 45 segundos. (Media, 187,374 kilómetros.)
- Peter Collins, sobre "Ferrari", 1-20-00/10.
- Georges Wicken, sobre "Cooper", 1-21-57.
- Burges, sobre "Cooper" 1-22-17-8/10.

A continuación se disputó el Gran Premio del Automóvil Club de Francia, valadero para el Campeonato del Mundo de los Conductores.

La prueba se disputó sobre cincuenta vueltas al circuito de Gueus, o sean, 415 kilómetros.

En la décima vuelta el italiano Musso, que se encontraba en segunda posición, tuvo un accidente y su coche salió de la pista. El piloto fué transportado al hospital de Reims, donde se le hizo una radiografía, apreciándose fractura del cráneo, falleciendo poco después.

La clasificación del Gran Premio Automovilista quedó así:

- Mike Hawthorn, sobre "Ferrari", los 415 kilómetros en 2 horas, 03 minutos, 26 segundos, 3/10. (Media, 201,898 kilómetros.)
- Stirling Moss, sobre "Vanwall", 2-03-45-9/10.
- Von Trip, sobre "Ferrari", 2-04-21.
- Juan Manuel Fangio, sobre "Maserati", 2-05-51-9/10.
- Peter Collins, sobre "Ferrari", 2-08-46-2/10.

EL ACCIDENTE DE LUIGI MUSSO

REIMS.—Luigi Musso, el gran campeón italiano que ganó el pasado año la Copa de Velocidad Internacional en el circuito de esta ciudad, ha sido víctima en la misma pista de un accidente mortal.

En la décima vuelta, el microfono anunció que el piloto del "Ferrari" número 2 había sufrido un accidente en la curva que precede al viraje de Muizo. En este instante Musso seguía al inglés Mike Hawthorn, a unos 30 metros. Lanzado a 240 kilómetros por hora, el campeón italiano no pudo evitar el borde de cemento que sirve de banda de defensa, chocando con ella, y fué lanzado a la izquierda, mientras que su coche, que ya no controlaba, seguía el talud del borde durante más de 40 metros.

Desgraciadamente, justo en este sitio, empieza un camino vecinal que crea un vacío. Allí el bólido cayó, saltó verticalmente, para volver a caer sobre la parte de atrás, siendo literalmente catapultado 100 metros más lejos, y mientras que el coche daba varias vueltas de campana, el piloto fué expulsado del asiento y aplastado por su propio coche. Recogido muy gravemente he-

rido, Luigi Musso fué trasladado inmediatamente al hospital de la Maison Blanche.

El examen general radiográfico reveló diversas fracturas de vértebras cervicales y del cráneo, complicadas con aplastamiento del hígado.

A las 19,35 el infortunado campeón murió, rodeado de su mujer y de todos los miembros de la firma Ferrari.

En esta misma fase del circuito se han producido varios accidentes trágicos: en 1956, Annie Bousquet, y el pasado año Willy Fraser conocieron el mismo infortunio.

John Surtees, doble vencedor en el Gran Premio Motociclista de Bélgica

FRANCORCHAMPS (Bélgica). Gandosi, de Italia, ha ganado el Gran Premio de Bélgica para motocicletas de la clase de 125 c. c., disputado en la pista de Francorchamps.

Gandosi, sobre «Ducati», cubrió el recorrido de 112 kilómetros, 800 metros (ocho vueltas), en 42 m., 5 s., 24-10, a un promedio de velocidad de 157 kilómetros, 860 metros por hora.

También dió la vuelta más rápida, en 5 m., 18 s., 4-10, a un promedio de velocidad de 159 kilómetros, 422 metros por hora.

PRIMER TRIUNFO DE JOHN SURTEES

FRANCORCHAMPS (Bélgica). En la carrera de motos de 350 centímetros cúbicos se clasificó en primer lugar John Surtees, sobre «M. V.», que cubrió las 11 vueltas (155 kilómetros, 100 metros) en 52 m., 20 s., 3-10, a un promedio de velocidad de 177 kilómetros, 804 metros por hora.

Surtees también dió la vuelta

más rápida en 4 m., 42 s., 9-10, a un promedio de velocidad de 179 kilómetros, 427 metros por hora. En esta prueba tomaron la salida 29 corredores.

En segundo lugar se clasificó Hartle, de Gran Bretaña, sobre «M. V.», en 52 m., 34 s., 4-10.

3. Campbell (Australia), «Norton», 53 m., 43 s., 8-10.

LA CARRERA DE 500 CENTÍMETROS CUBICOS

FRANCORCHAMPS (Bélgica). En la prueba para motocicletas de 500 c. c., John Surtees, sobre «M. V.», se clasificó en primer lugar. Estableció un nuevo récord para la distancia de 211 kilómetros, 500 metros (15 vueltas), con un tiempo de 1 h., 8 m., 22 segundos, 6-10, a un promedio de velocidad de 185 kilómetros, 589 metros por hora. La marca anterior fué establecida por el italiano Liberati, sobre «Gilera», en 1 hora, 8 m., 36 s., 6-10, a un promedio de velocidad de 184 kilómetros, 958 metros por hora.

España Polonia, primer partido de la Copa Galea de tenis

EN EL MISMO GRUPO DE LOS ESPAÑOLES FIGURAN LOS REPRESENTANTES DE AUSTRIA Y YUGOSLAVIA

PARIS. — Dieciséis naciones, repartidas en cuatro zonas, se enfrentarán para la disputa de la Copa Galea de tenis.

Por primera vez desde su creación, Rusia y Polonia tomarán parte en esta competición, verdadera Copa Davis de jóvenes, cuya primera vuelta deberá terminar antes del 27 del corriente mes.

La fase final se disputará en las pistas del Sporting Club de Vichy, del 31 de julio al 4 de agosto.

Los cuatro grupos quedaron constituidos así:

Garmisch-Partenkirchen (Zona alemana): Checoslovaquia se enfrentará a Bélgica y Luxemburgo a Alemania.

Portschach (Zona austriaca): Yugoslavia tendrá como adversaria a Austria y Polonia a España.

En la zona italiana se enfrentarán Rusia y Holanda e Italia a Mónaco.

En Bucarest (Zona rumana): Rusia contendrá con Rumania y Hungría frente a Francia.

FRANCIA DESIGNA SU EQUIPO PARA EL ENCUENTRO CON INGLATERRA

PARIS. — El equipo francés de

tenis que jugará contra Gran Bretaña en las semifinales de la Copa Davis, zona europea, en Manchester, entre los días 17 y 19 del actual mes de julio, ha sido seleccionado hoy.

Pierre Darmon y Robert Helliet jugarán en partidos individuales, y Paul Remy formará pareja con Darmon o Jean Claude Molinari, en los partidos de dobles.

VICTORIA DEL VETERANO PANCIO SEGURA SOBRE KEN ROSEWELL

LOS ANGELES.—Pancho Segura, de treinta y siete años de edad, pero que aún sigue jugando con un estilo no superado por jugadores de menos años, ha vencido a Ken Rosewell, en dos sets, por 6-3 y 6-3, en partido disputado entre ambos que duró cuarenta minutos. Con ello ha conseguido el primer premio, dotado con 3.000 dólares, del Torneo de Tenis para Maestros, en el campo profesional.

Un obrero que se sabe asegurado es más optimista y trabaja más y mejor.

MINISTERIO DEL AIRE

DELEGACION REGIONAL JUNTA LIQUIDADORA MAESTRANZA AEREA DE SEVILLA

SUBASTA

Se celebrará en esta Maestranza el día 22 de julio actual, a las once y treinta horas, comprando vehículos automóviles, chatarra de hierro y material vario.—Detalles en esta Maestranza y en el Ministerio del Aire.

Sevilla, 2 de julio de 1958.—El Capitán Secretario, Francisco Solas de Guzmán.

EL ESTUDIANTES SE PROCLAMO CAMPEON DE ESPAÑA JUVENIL DE BALONCESTO

Venció en la final al Real Madrid por 29 a 25

ZARAGOZA. — Con poco público y con media hora de retraso sobre la hora prevista, debido a la lluvia, se jugó en las pistas de Helios, la jornada final de los Campeonatos Nacionales juveniles de baloncesto.

En el primer partido para los puestos tercero y cuarto, se enfrentaron Orillo Verde y el Juventud, de Badalona.

Ganó el Orillo por 26-20, en un partido bastante flojo, técnicamente.

A continuación jugaron la final el Estudiantes de Madrid y el Real Madrid, proclamándose cam-

peones de España el equipo de Estudiantes por 29-25.

Los dos equipos acusaron el esfuerzo deallizado en los partidos del día anterior e hicieron un partido que no tuvo nada destacable. Siempre fué por delante en el marcador el equipo de Estudiantes, que llegó al final de la primera parte con 20-14 de ventaja.

Los trofeos donados por las autoridades fueron entregados por el señor Amillo, vicepresidente de la Federación Española de Baloncesto, y el señor Aubá, presidente de la Aragonesa. (Mencheta.)

Rusia, en cabeza del Campeonato mundial de gimnasia

BERLIN. — Ha comenzado el XIV Campeonato mundial de gimnasia en el Palacio de los Deportes de Moscú.

Después de las primeras pruebas del día Rusia ocupa el primer puesto, con 143,20 puntos, seguida de Japón, con 141. En tercer lugar figura Estados Unidos, con 136,85 puntos.

Hasta ahora solamente se han celebrado tres pruebas masculinas de ejercicios obligatorios. Las demás pruebas se celebrarán esta noche.

El equipo catalán triunfó en el Campeonato de España de tenis de mesa

INDIVIDUALMENTE VENCIO ALBERTO DUESO, QUE DERROTO EN LA FINAL A OLIVAR

VALENCIA. — Con la última jornada del Campeonato de España de tenis de mesa, que ha venido desarrollándose en los locales de la bolera Erayoma, finalizaron las finales pendientes, registrándose los siguientes resultados:

Final individual masculino, primera categoría.—Dueso, del Club Barcino (Cataluña), se proclama campeón al vencer al también catalán, del Club «7 a 9» y campeón anterior, Olivar, por el tanteo de 3-2.

sa al jugador catalán, Dueso, desfilando, entre grandes aplausos, todos los participantes en el Campeonato. (Mencheta.)

Fangio anuncia su retirada definitivamente

BUENOS AIRES.—Desde Reims (Francia) comunican urgentemente a esta capital que Juan Manuel Fangio ha anunciado que no volverá a correr en las pruebas automovilistas. (Alfil.)

EL ENSCHEDE, DE HOLANDA, GANO AL BELENENSES, ADJUDICANDOSE EL TROFEO CORPUS, EN ORENSE

EL PARTIDO TERMINO CON EMPATE A UNO, DECIDIENDOSE EL TRIUNFO LANZANDO TRES PENALTYS CADA EQUIPO

ORENSE.—La valia de los contendientes, Os Belenenses y Sportel Enschede, de Holanda, dió realce al VII Trofeo Corpus, si bien el público orensano no acudió al estadio, como se esperaba, sino que hubo una media entrada, lo que prueba que aquí es más la pasión que la afición.

chede, que tira y transforma en gol Mario Pas.

Desde este momento el marcador se mantuvo estable y, pese a los intentos de ambos conjuntos, no varió en el resto del partido.

Los holandeses, aun con dominio de pelota, abusaron del pase corto y del juego horizontal, mientras que los portugueses, que también cayeron en este defecto, supieron imprimirle en algunos momentos más velocidad al juego.

Después de los noventa minutos y de una prórroga de treinta, en dos tiempos de quince, se mantuvo el empate a uno, y, de acuerdo ambos conjuntos, se resolvió decidirlo por el lanzamiento de tres penaltys a cada portero.

Una vez más el cancerbero holandés, que tiene cerca de los dos metros de estatura, puso de manifiesto su colocación y sus reflejos al detener dos de los penaltys, yendo el tercero fuera.

Le corresponde ahora tirar al Enschede, y Beres, en tiro duro, introduce el balón en la red al primer tiro, con lo cual ganan los holandeses el trofeo en litigio.

Entre el entusiasmo de los jugadores y la emoción del público, los ganadores dieron la vuelta al terreno de juego entre los aplausos de la multitud.

Auxiliado por jueces de línea locales, el colegiado coruñés señor Mosquera tuvo bastantes errores.

Alineaciones:
BELENENSES. — José Pereira; Pires, Raúl Figueiredo, Pas; Raúl Moreira, Vicente Lucas; Dimas. Yauca, Carlos Silva, Matatáu y Tito.

ENSCHEDÉ. — Wint; Bushers, Donners, Schnap; Wenstink, Frolich; Moll, Beres, Scere. Voles y Janssen.

HOMENAJE A SOLER EN BADALONA

BADALONA (Barcelona). — Se ha celebrado un homenaje al guardameta del Real Club Deportivo Español Miguel Soler, que ha sido organizado por la Asociación de Veteranos, la cual hizo entrega antes de dar comienzo el encuentro de un trofeo al agasajado.

Asistieron numerosos aficionados, que llenaron por completo el campo de la avenida de Navarra. Primero se enfrentaron los dos rivales locales, Artiguense y Adriánense, venciendo el primero por dos tantos a cero.

A continuación se disputó un encuentro entre una selección comarcal y otra regional, empatando a dos goles. (Alfil.)

Final individual femenino.—Señorita Hospital revalida su título al vencer a la señorita Buri, ambas de la Federación Catalana, por el resultado de 2-0.

Final dobles masculinos, primera categoría.—La pareja Olivar-Ramón venció a Dueso-Aguirre, Cataluña.

En dobles masculinos, segunda categoría, los hermanos Ramos, Levante, vencieron a Barber-Martin, Canarias.

En dobles mixtos resultaron vencedores la señorita Hospital-Dueso.

En equipos femeninos de clubs, primera categoría, el conjunto Barcino, de Cataluña, venció a Tivoli, también catalán, y en equipos masculinos, segunda categoría, el equipo Casa Obreros de San Vicente Ferrer (Levante), venció al Hernán Imperio (Canarias).

Por último se procedió al reparto de trofeos y a la entrega de la Medalla de Honor de la Federación Española de Tenis de Mesa.

TRIUNFO DE FRED GALIANA EN LA ARGENTINA

EL PUGIL ESPAÑOL VENCIO POR FUERA DE COMBATE A ROGELIO ANDRE

MAR DEL PLATA.—El púgil español Fred Galiana, ex campeón europeo de los pesos pluma, ha vencido por fuera de combate, en el cuarto asalto, al argentino Rogelio André.

La pelea estaba concertada a diez asaltos.

Galiana fué muy superior al púgil argentino y antes de conseguir su victoria ya había derribado a Rogelio André por la cuenta de siete. (Alfil.)

ció también por puntos y a la misma distancia, al francés Litallesi, en pesos medianollgeros. Mala pelea de los dos boxeadores, a ratos bufa, incolora y siempre embarrullada. La mayor acometividad del español inclinó a los jueces a su favor, siendo despididos con abundantes silbidos los dos protagonistas.

Los otros combates de la reunión, el catalán José Martínez venció por puntos al madrileño Ricardo Navarro, en una magnífica pelea del catalán; el campeón de Cataluña, Domingo López, se impuso al madrileño García Hidalgo, a los puntos, machacándole en una pelea sor-da e imponiendo su mejor técnica, y en el combate que abrió la reunión, Luis Folledo venció al valenciano Che Campos, por abandono en el tercer asalto.

Asistieron unas cinco mil personas a esta reunión, con la que se inauguraba la temporada de verano en el estadio Santiago Bernabéu.

Mario Cardeña, campeón nacional de patinaje artístico

CON EDURNE ECHEVARRIETA GANO TAMBIEN EL TITULO POR PAREJAS Y DE DANZA

VILLANUEVA Y GELTRU.—Se han celebrado con gran brillantez los XIII Campeonatos de España de Patinaje Artístico y Danza, organizados por el Club Patín Villanueva, recientemente ascendido a Primera División nacional.

La clasificación se estableció de la siguiente forma:

- Primera categoría femenina
1. Montserrat Rivera, 505,8 puntos.
 2. Montserrat Doroteo, 450,1.
- Segunda categoría femenina
1. Montserrat Viade, 478,6.
 2. Margarita Calafell, 401,6.
- Infantiles
1. María Antonia Baeza, 174,8.
 2. Lidia Gumá, 110,5.
- Primera categoría masculina
1. Mario Cardeña, 433, 4.

2. Juan Renau, 404,4.
- Segunda categoría masculina
1. Germán Gil, 333,8.
 2. Joaquín Fabregat, 297,1.
- Primera categoría por parejas
1. Edurne Echevarrieta y Mario Rodríguez, 26,8.
 2. Ester Gil y Germán Gil, 28,8.
- Segunda categoría por parejas
1. Carmen Fernández y Ernesto Rodríguez, 23,8.
 2. Enrique Gil y Miguelina Mezquida.

- Danza (categoría única)
1. Edurne Echevarrieta y Mario Cardeña, 81,8.
 2. Ester Gil y Germán Gil, 74,5.
- Finalizadas las pruebas, se procedió al reparto de premios por las autoridades asistentes a estas competiciones. (Mencheta.)

DIAZ II VENCE AL FRANCÉS FEBRI POR PUNTOS

El domingo en Chamartín se celebró la anunciada velada pugilística, con asistencia de numerosos aficionados.

Díaz II, campeón de España de boxeo de los pesos gallos, ha vencido por puntos al francés Febri, en una pelea a pesos plumas, concertada a ocho asaltos. Los dos púgiles dieron en la basculita 54,400 kilos. Un gran combate de Díaz, que se anotó los ocho asaltos en continua ofensiva, sometiéndolo a su adversario a un duro castigo, que el galo, aparentemente desnutrido pero con formas de buen boxeador y muy correcto, encajó sin pestañear. Díaz sufrió la rotura de la ceja izquierda en el séptimo asalto, a consecuencia de un cabezazo involuntario.

El canario Chato Ramos ven-

COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE PROPIEDAD INMOBILIARIA

Por el presente anuncio se convoca Junta general extraordinaria, que se celebrará hoy día 8, a las 18,30 horas en primera convocatoria, y 19 en segunda, en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio, plaza de la Independencia, 1. Lo que se pone en conocimiento de todos los señores agentes colegiados, rogándoles su puntual asistencia.—El Presidente de la Junta Directiva

La embarcación "Ascata" ganó el Campeonato de España en Barcelona

En segundo lugar se clasificó "Radia", también del R. C. Marítimo

BARCELONA.—En aguas afuera del puerto ha continuado la disputa del Campeonato de España de embarcaciones de seis metros, fórmula internacional, sobre un recorrido de 3.000 metros.

La última prueba de dicho Campeonato registró esta clasificación:

1. «Ascata», de don Santiago Amat, del R. C. Marítimo.
 2. «Racha», de don José María Carol, ídem.
 3. «No Sé», de don Félix Escalas, ídem.
 4. «Chindor II», de don Juan J. Fradera, del R. C. Náutico.
 5. «Acacia III», de don Camilo Cuyas, ídem.
 6. «Isoba», de don Rafael Oliver, ídem.
- Después de esta prueba la clasificación final queda así:
Campeón de España, «Ascata».
2. «Racha».
 3. «No Sé».
 4. «Chindor II».
 5. «Acacia III».
 6. «Isoba» (Mencheta.)

El bilbaíno Jesús Rodríguez ganó la travesía del Arga en Pamplona

PAMPLONA.—Con motivo de las fiestas de San Fermín se celebró la tradicional travesía del río Arga, organizada por el S. E. U., en su XVIII edición, con un recorrido de 1.500 metros.

Tomaron la salida equipos de Bilbao, Zaragoza, San Sebastián, Logroño, Vitoria, Madrid, Francia y Pamplona, y resultó vencedor Jesús Rodríguez, del Club Deportivo de Bilbao, seguido de Benjamín Espinosa, de cuarenta años, del mismo Club; José Miguel Espinosa, de doce años, hijo del anterior; Tomás Ormaza, también del Club Deportivo Bilbao; Enrique Flores, del Kayaks, de Logroño, y Domingo René, del Avirón, de Bayona. (Mencheta.)

co-1957, con res- O EL arrido e va- se ha le el- 2 co- Ro- de in el pe- aban Eme- del listas de los San- 4-53- sifica- con a ra- A EL DE SO marcal re- cles, a os que de los de C- Edu- el co- parte Luis mpeo- 7, sa- rcelo- os de etapas la en por la etapa tarde, PAN 1-10, a de 179 hora salida asificó sobre 10. «Nor- ENTI- gical, etas de sobre ner lu record cilóns s), con 22 se- de ve- 89 mo- nterior no Li- hora, medio metros RE a las chata- en el no Sa-

CON EL TRIUNFO DE BARCELONA FINALIZO EL CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL DE ATLETISMO

Los catalanes Culleré y Rodríguez Armengol y el vallisoletano Reguero fueron los más destacados

VALLADOLID.—Han sido clausurado los VI Campeonatos Nacionales junior de atletismo. Asistieron el presidente de la Federación Nacional de Atletismo, don Andrés Tuduri; vicepresidente, don Juan José Gómez Sigler, y las autoridades vallisoletanas, que al final entregaron los trofeos a los ganadores. Los resultados de esta última jornada fueron los siguientes:

- 110 metros vallas:**
1. Carlos Viladevall, Federación Barcelonesa, 16 s. 5.10.
 2. Luis Fernández, Vallisoletana, 16 s. 7.10.
 3. Bernardino Lombao, Madrileña, 17 s.
- 1.500 metros:**
1. Elías Reguero, Vallisoletana, 4 m. 11 s. 1.10.
 2. Manuel Rodríguez, Lucense, 4 m. 15 s. 6.10.
 3. Francisco Arizmendi, Madrileña, 4 m. 16 s. 8.10.
- Pértiga:**
1. Felipe R. Armengol, Barcelonesa, 3,80 metros.
 2. Juan Ruf, Barcelonesa, 3,60.
 3. Angel Riera, Asturiana, 3,20.
- Lanzamiento de peso:**
1. Arturo Ruf, Barcelonesa, 12 metros.
 2. José A. Campós, Cántabra, 11,37 m.
 3. Fidel Enciso, Vallisoletana, 11,25 m.
- 100 metros:**
1. Alberto Hernández, Valencia, 11 s. 4.10.
 2. Francisco Moar, Coruñesa, 11 s. 5.10.
 3. Agustín Ubieta, Zaragozana, 11 s. 6.10.
- 400 metros:**
1. José L. Rodríguez, Asturiana, 50 s. 5.10.
 2. Eduardo Rodríguez, Asturiana, 52 s. 5.10.
 3. Francisco Martí, Barcelonesa, 52 s. 8.10.
- Salto de longitud:**
1. Angel Alvarez, Vizcaina, 2,26 metros.
 2. Pedro Zaballa, Cántabra, 2,24 m.
 3. Juan Ruf, Barcelonesa, 6,19.
- Lanzamiento de jabalina:**
1. José Culleré, Barcelonesa, 55,63 metros.
 2. José María Echániz, Vallisoletana, 43,23.
 3. Felipe Rodríguez, Barcelonesa, 40,09.

- 5.000 metros:**
1. Francisco Arizmendi, Madrileña, 16 m. 9 s. 8.10.
 2. José I. Zapirain, Guipuzcoana, 16 m. 24 s. 4.10.
 3. Leonardo Barneleches, Valencia, 16 m. 38 s. 8.10.
- 4 por 100, relevos:**
1. Asturias, 46 s.
 2. Vizcaina, 46 s. 1.10.
 3. Coruñesa, 46 s. 3.10.
- La clasificación por clubs que dio establecida así:
1. C. N. Barcelona, 63 puntos.
 2. S. D. Astur, 25.
 3. Aguilas F. J., Valladolid, 22.
- Clasificación por Federaciones:
1. Barcelona, 76 puntos.
 2. Asturiana, 39.
 3. Vallisoletana, 34.
 4. Vizcaina, 26.
 5. Madrileña, 25. (Mencheta.)

Magnífica actuación de Barris en Suecia

Quedó segundo en una carrera de la milla, en fuerte duelo con el mejor especialista sueco

HELSINGBORG (Suecia). Muy poco ha faltado para que el notable atleta español Tomás Barris venciera al mejor especialista de la milla de Suecia, Dan Waern, en una carrera que se ha celebrado en esta ciudad. Waern ganó la carrera con la siguiente clasificación:

1. Dan Waern, 2-24.9/10.
2. Tomás Barris (España), 2-25-1/10.
3. Rolf Gottfridsson (Suecia), 2-25.9/10.
4. José Molins (España), 2-30.6/10. (Añil.)

CARRERAS DE CABALLOS

“SALVADOR” GANO FACILMENTE EL GRAN PREMIO DE VALLAS

TARDE PROPICIA A LA “CATEDRA”

Con la victoria de todos los favoritos en las carreras que forman las apuestas triple y quintuple, el dividiendo de ambas ha sido pequeño, pues de la primera hubo 963 acertantes y de la segunda 119. El ganador que más precio alcanzó fué el de «Pevitan», que ascendió a 50 pesetas, lo que demuestra que también iba muy jugada.

El Gran Premio de Vallas (75.000 pesetas, 4.000 metros), fué, como se esperaba, para «Salvador», al que Galdeano le hizo una monta muy valiente y enérgica. A dos cuerpos y medio «Alfidir» estuvo segundo, también montado como su propietario, el duque de Alburquerque, sabe hacerlo. «Neritain» quedó tercero, a cuatro cuerpos. Corrieron seis, y «Salvador», que es propiedad de José Luis Carrera, es preparado por Jesús Méndy, que, como los colores Carrera, llevan una temporada afortunadísima. El señor Satrustegui, en representación de la Sociedad de Fomento, entregó la Copa destinada al ganador.

«Lassie» (Carudel, 52 kilos) se adjudicó con suma comodidad el Premio de la Peña Hipica La Zarzuela (handicap, 27.000 pesetas, 1.600 metros). «Ambridge» (60 kilos) estuvo segunda, a cinco cuerpos, y «Fair Gipsy» (49 kilos), tercera, a tres. Corrieron los catorce matriculados. «Lassie», que es preparada por Vicente Díez, pertenece a la Yeguada Jagua, y la señora de Cacicado recibió de manos del doctor Núñez, presidente de la Peña Hipica, la Copa donada para esta carrera.

«Tuquin» (Balcones), de Queralt-Goyeneche, que prepara Jesús Méndy, triunfó en el Premio Dark Japan (venta, 2.000 metros), delante de «Azcarena» y de «Laydar», quedando detrás ocho participantes. «Tuquin», puesto en pública subasta después de la carrera, fué adjudicado en 27.100 pesetas a mister R. Coustillas.

En el Premio Audele (900 metros) triunfó «Pevitan» (Jiménez), de la Asociación C., que prepara Cadenas. «Faribole» quedó segunda, a un cuello, y «Grekarn», tercera, a dos cuerpos y medio.

En los últimos metros del Premio Llano de San Javier (aprendices, 2.000 metros) «Miss Fortune» batió por medio cuerpo a «Texas», quedando tercera «Tabureta», a cuatro cuerpos. «Miss Fortune» batió por medio cuerpo a «Texas», quedando tercera «Tabureta», a cuatro cuerpos. «Miss Fortune» pertenece a Roberto Monnom y es preparada por Cadenas, que, como preparador, logró el doble triunfo con esta potranca y con «Pevitan».

«Semi Soy» (Esteban), de Antonio Blasco, se adjudicó el Premio Amboage (aprendices, 2.000 metros). «Ubrion» quedó segundo, y «Ratapoil», tercero y último. La ganadora, preparada por A. G. Prieto.

Jesús Méndy también logró doble victoria como preparador, con «Salvador» y «Tuquin».

El próximo domingo se disputará el Premio Martorell (35.000 pesetas, 1.200 metros).

ARCHIBALD

SELLOS DE CAUCHO

ROJULOS de ESMALTE y de METAL GRABADOS NUMERADOS y FECHADORES

Grabador de Modas José Antonio, 52 MADRID. ENVIOS A PROVINCIAS

Arturo Pomar, a punto de revalidar su título nacional de ajedrez

Ayer venció a Farré, con lo que virtualmente se proclama campeón también este año

VALENCIA. (De nuestro enviado especial.—El domingo se jugó la décima ronda del XIX Campeonato nacional de ajedrez, en la que se produjeron los siguientes resultados: Lloréns, 1; Pardo, 0. Terminaron en tablas los encuentros E. Pérez-Pomar, Ribera-F. J. Pérez y Cherta-Farré.

Fué una ronda con abundantes errores, que dieron bruscos cambios a las partidas en los momentos en que parecían completamente decididas. La sola excepción, fué el rápido empate que se acordó en la jugada 13 de la partida E. Pérez-Pomar, ya que el campeón, con dos puntos de ventaja, no quiso arriesgar lo más mínimo, teniendo en cuenta que jugaba con las negras ante un jugador peligroso como es el campeón valenciano.

También hicieron tablas Farré con Cherta y Ribera con F. J. Pérez, anotándose Lloréns sobre Pardo la única victoria de la jornada.

Ayer se jugó la undécima ronda, que ofrecía el aliciente del encuentro Farré-Pomar, de capital importancia para el título, pues Farré era el único que podía inquietar a Pomar en su camino hacia la renovación del Campeonato.

La única partida que terminó fué, precisamente, la de Farré-Pomar, ganada por éste, quedando suspendidas para la sesión de la noche las de Pardo-Ribera, F. J. Pérez-Cherta y Lloréns-E. Pérez.

El desarrollo de las partidas fué el siguiente:

Farré (Cataluña)-Pomar (Castilla). Apertura española. Pomar, por segunda vez en este torneo, abandona su favorita defensa siciliana, en la que posiblemente perdió confianza tras su mal resultado con F. J. Pérez. Farré eligió la variante retardada en el cambio y el juego adquirió pronto interesantes complicaciones, que parecían favorables a las blancas. Sin embargo, Farré se precipitó en el ataque y Pomar realizó una bonita contracombinación, en la que con amenazas tácticas obtuvo ventaja material. En ese momento ofreció tablas, pero Farré rehusó en su afán de acortar distancias, y pronto se aclaró la situación, teniendo que abandonar en la jugada 26 ante el final sin esperanzas.

Con este triunfo, Pomar constata una ventaja de tres puntos, por lo que es ya virtual campeón 1958, pues sólo faltan tres rondas y tiene a su favor, como campeón, el empate. Farré, al igual que en sus dos últimas partidas con Ribera y Cherta, acusó el cansancio que ya hacíamos notar en nuestro comentario de la final de la primera vuelta.

Pardo (Galicia-Sur)-Ribera (Cataluña). Apertura PD. Defensa indo-Benoni. Fué una partida muy posicional en la que aprovechando un fallo de las blancas Ribera se apoderó de la iniciativa. Se llegó a un final de piezas igual, en el que Ribera, explotando los apuros de tiempo de su adversario, logró la ganancia de un peón. Pardo se defendió con mucha tenacidad, y en la posición suspendida el triunfo de Ribera es muy difícil, aunque probable.

F. J. Pérez (Cataluña)-Cherta (Cataluña). Apertura PD. Defensa india de rey. Ha sido una partida muy posicional y cerrada, en la que, sin embargo, las blancas siempre tuvieron una amenaza de ruptura. Casi con todas las piezas, la partida ha quedado suspendida en una posición en la que Pérez tiene buenas posibilidades de ruptura; posibilidades que en la reanudación del juego le per-

mitieron la ganancia de un peón. Con esta ventaja a su favor la lucha continúa cuando telefonemos.

Lloréns (Alicante)-E. Pérez (Valencia). Apertura PD. Defensa holandesa. Una partida muy interesante de dos jóvenes valores combinativos. Lloréns, en plena apertura, sacrificó la dama contra torre y caballo, obteniendo una posición dominante. Siguió jugando con gran precisión y logró forzar una posición ganadora, precisamente en los momentos culminantes del control de tiempo, al que ambos llegaron con gran apremio del reloj. En estos momentos falló Lloréns, que no vio una sencilla combinación de mate y Pérez logró salvarse. En la reanudación, el valenciano devolvió la dama por las dos piezas, consiguiendo un final superior, en el que tiene buenas posibilidades de ganar.

La clasificación es la siguiente: Primero. Pomar, 9 y 1/2 puntos. Segundo. Farré, 6 y 1/2.

Tercero y cuarto. F. J. Pérez y Ribera, 5.

Quinto. Pardo, 4 y 1/2.

Sexto. E. Pérez, 4.

Séptimo. Lloréns, 3 y 1/2.

Ostavo. Cherta, 3.

Todos los jugadores, exceptuando Pomar y Farré, tienen una partida menos.

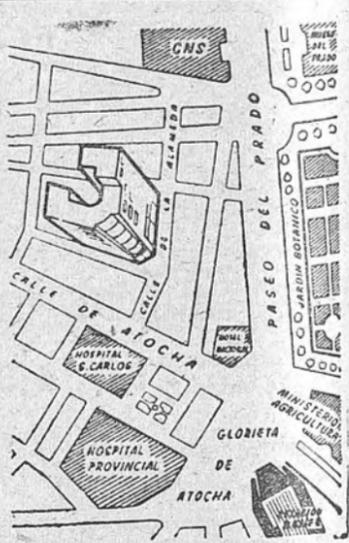
Román TORAN

Por 3-0 venció Suiza a España en esgrima

OSTAAD.—Los suizos han ganado por tres puntos a cero un torneo de esgrima Suiza-España. Los resultados fueron éstos:

Espada, diez victorias a cuatro. Florete, once victorias a cinco. Sable, ocho victorias a cero.

En el torneo individual de espada el español Jesús Díez Pinillos se ha clasificado el cuarto, con seis victorias, y Joaquín Moya, décimo, con una victoria. (Mencheta.)



PISOS CENTRICOS, MODERNISIMOS

PRIMERA CATEGORIA. EXENTOS DE CONTRIBUCION SE PAGAN CON EL AHORRO DE TIEMPO Y TRANSPORTE FACILIDADES Y BANCO ALAMEDA, 22

Von Buchwaldt ganó el Gran Premio de Aquisgrán, en el Concurso hípico

CON ESTA PRUEBA FINALIZO LA COMPETICION QUE HA VENIDO CELEBRANDOSE EN DICHA CIUDAD

AQUISGRAN.—El jinete alemán Walter Schmidt ha ganado el Premio Zentis del concurso hípico internacional que se celebra en esta ciudad. Ha sido la última jornada, y la competición ha sido presenciada por unos 55.000 espectadores. El recorrido fué de 525 metros, con 11 obstáculos para 17 saltos.

La clasificación se dió en la forma siguiente:

1. Walter Schmidt (Alemania), sobre «Pélix». Sin falta, en 60 segundos.
 2. F. A. Pistorius (Holanda), sobre «Feldber». Sin falta, 62 segundos 9/10.
 3. Alfons Luetke-Westhues (Alemania), sobre «France». Sin falta, 64 s. 3/10.
- En la prueba de doma, Premio de los Ministerios, se registró el siguiente resultado:
1. Joan Gold (Gran Bretaña), con «Gay Gordon», 1.103 puntos.
 2. Lieslott Linsenneff (Alemania), con «Moneschist», 1.073 puntos.

3. Josef Neckermenn (Alemania), sobre «Asbech», 1.034 puntos. Se ha celebrado después el Gran Premio de Aquisgrán, que ha sido ganado por el barón Magnus von Buchwaldt. La competición se celebró con un recorrido de 300 metros, con 16 obstáculos y 20 saltos.

De los 52 participantes sólo cuatro jinetes efectuaron el recorrido sin cometer ninguna falta. Fueron el jinete alemán Hermann Schridde, la belga, señorita Françoise Vanderhaegen, la británica, señorita Pat Smythe, y el alemán Von Buchwaldt. En el desempate se dió la siguiente clasificación:

1. Magnus von Buchwaldt (Alemania), con «Flugwind», 4 faltas en el desempate.
2. Pat Smythe (Gran Bretaña), 7 faltas en el desempate. Con «Planagan».
3. Françoise Vanderhaegen (Bélgica), «Etincellen», 8 faltas.
4. Hermann Schridde (Alemania), con «Hardenberg», 12 faltas.

CINE

JANE RUSSELL
CORNEL WILDE

Sangre Caliente

CINEMASCOPE
TECHNICOLOR

JANE RUSSELL Y CORNEL WILDE, JUNTOS EN UNA SENSACIONAL PELICULA

En la atmósfera gitana en que se desarrolla la película «Sangre caliente», cabe la afirmación de Jane Russell en su papel de la linda gitana Annie, se desenvuelve como auténtica belleza morena y con idénticos modales y gracia aún que pudiera hacerlo la más relevante figura faraónica del siglo.

A su lado, el varonil Cornel Wilde, en el papel de Marco, el heredero del trono de la tribu gitana, luce sus excepcionales condiciones de actor que le han llevado al firmamento de las estrellas consagradas de Hollywood.

Juntos nos ofrecen una película honda, romántica, sugestiva y dinámica, «Sangre caliente», rodada en cinemascopé y technicolor, que será presentada próximamente en las pantallas madrileñas por Eos Films, S. L.—A.

LA BOLSA DEL AUTOMOVIL es divulgada en toda España diariamente por LA VOZ DE MADRID y toda la cadena de emisoras de radio del Movimiento. Anuncie en LA BOLSA DEL AUTOMOVIL su coche o camión. Comprará o venderá mejor

BOLSA del
AUTOMOVIL

CADA PALABRA: DOS PESETAS

COMPRAS
TURISMOS

PARA estos anuncios.
47-44-89

COMPRAS
CAMIONES

PARA estos anuncios.
47-44-89

VENTAS
TURISMOS

PARA estos anuncios.
47-44-89

PORSCHE carrera semiestrenar, único matriculado en España; Morgan elegir color; Mercedes 190 estrenar; Dodge 1956 seminuevo; Chevrolet 1955; Ford 1950 dos puertas; Armstrong descapotable 90.000; Chrysler 1948 hecho siete plazas, en reparación; 88.000. Garaje Serrano, Serrano, 98.

BAUTISTA. Standard 10 HP, año 56, precioso.
BAUTISTA. Renault 4-4 año 56.
BAUTISTA. Renault 4-4 estrenar.

BAUTISTA. Citroen 11 normal, magnífico.
BAUTISTA. Citroen 11 ligero año 52.
BAUTISTA. Peugeot 203, primera serie.
BAUTISTA. Seat lujo, semiestrenado.

AUTOMOVILES Bautista, Paseo Onésimo Redondo, 38.

SECORSA. Fiat 1.100 moderno.

SECORSA. Studebaker Commander 1955, dos puertas.

SECORSA. Chevrolet rural 1956, nueve plazas.

SECORSA. Saab dos cilindros.

SECORSA. Chrysler 7 plazas 1948.

SECORSA. Jeep Nissan.

SECORSA. Lloyd descapotable.

SECORSA. Humber buen estado.

SECORSA. Renault 4-4 estrenar.

SECORSA. Renault 4-4 usado.

SECORSA. Fiat 600 pocos kilómetros.

SECORSA. Vallehermoso, 13.

RE MOLQUES Secorsa. Motocicletas Cofersa. Vallehermoso, 13.

MERCEDES 220-S dos colores; Citroen 15 ligero buen estado; Chrysler Windsor moderno; Ford Zephir impecable. Auto-América, Ayala, 58.

CARTER. Mercury 1956.
CARTER. Citroen 2 HP.

CARTER. Opel Olympia 1952.

CARTER. Mártires Con-
cepcionistas, 4. 553635.

RENAULT 4-4, perfecto. Ayala, 29.

RENAULT 4-4 último modelo. barato. Cáceres, 4.

PATO grande. Cartagena, 87.

CHEVROLET 1955 cambio automático, perfecto estado. 555021.

SEAT seminuevo. 555024 PARTICULAR Simea Aronde. Verlo: Garaje Astur. Narváz, 25.

RENAULT 4-4 último modelo, barato Cáceres, 4.

MERCEDES 170 Diesel; Fores americanos año 1955 como nuevos. Verlo: Antonio López, 166.

FIAT Ballina. General Ricardos, 76.

AUSTIN 9 HP. 571529. TAXI 11 normal, recién reparado. 396375.

De particular a particular FORD Anglia. 553635.

TOPOLINO descapotable vende particular. Arlabán, 1.

PLYMOUTH 4 cilindros año 35, baratísimo, inmejorable. María Molina, 8.

VENDO 8 caballos inmejorable. Citroen. Fernández la Hoz, 59.

TOPOLINO descapotable, perfecto estado. 340581.

CHEVROLET Master. Francisco Rodríguez, 56 (Caramelos).

4-4 pocos kilómetros. Sainz Baranda, 55. Garaje.

SINGER barato, urgente. Sainz Baranda, 55. Garaje.

CAMIONETA Citroen. Gairi, 4.

CHEVROLET comisaria C-4. Embajadores, 85. Taberna.

TAXI retirado Plymouth Plicia, hidráulicos, reparado. 34.000. 346820.

COCHE BWV 14 HP. descapotable, toda prueba. 60.000. 288898.

4-4 magnífico. Víctor Pradera, 49.

FIAT 1.100. 574318.

CHEVROLET subasta nuevo, barato. Ayala, 156. Ripio.

TOPOLINO precioso, barato. Pardiñas, 79. Garaje.

CHEVROLET Master. Francisco Rodríguez, 56. (Caramelos).

CAMBIO piso junto Atocha por taxi Seat. 281016.

VENTAS
CAMIONES

PARA estos anuncios.
47-44-89.

CAMIONES Venta. Garaje Nogal. Luis Mitjans, 2. 396386.

GMC motor MAN gasoil, caja fija, ocho toneladas, 105 HP, perfectas condiciones. SAO-Talleres Fuencarral, carretera Francia, kilómetro 11,400, teléfono 75.

PEGASO «Barajas», estrenar. Secorsa. Vallehermoso, 13.

DE subasta y reconstruidos, como nuevos, chasis 12 toneladas. Verlo: Antonio López, 166.

GMC guerra con la Tinker. 398061.

PARTICULAR vende Whiter motor Cummings o cambio por más pequeño. Alvarado, 11.

RUSO basculante, gasoil. 559977.

PARTICULAR a particular Pegaso Trailer matricula verde. Toda prueba. 285350. Llamar 1,30 a 4.

RUSO basculante. 349565.

CHEVROLET 39. Embajadores, 85.

FORD Maria O subasta. 558232.

HENCHELL 120, último modelo. 392324.

CHEVROLET modelo 39-40. Pensamiento, 56. 348842.

OCASION Chevrolet 2.000 kilogramos, particular. 348750.

RUSO buen estado Valdemoro. Infantas, 6.

CAMION 6-7 toneladas gasoil inglés, seminuevo. Absténganse intermediarios. Garaje Penit. Toledo, 139.

MOTOCICLETAS

PARA estos anuncios.
47-44-89.

VELOMOTOR Cuzziolo 48. 250289.

VENDO Montesa contado, como nueva Ramón Calabuig, 26.

VENDO Roa último modelo 200 cc. Eduardo Requena, 5 (Puente Vallecas).

VENDO Guzzi 65. 235836. de 2-4.

VENDO Vespa sidecar equipada, toda prueba. 559686.

MOTO 125 equipada, 7.000. Porvenir, 3.

VENDO Guzzi 65 a toda prueba Luis Cabrera, 72.

VESPA inmejorable. 231465.

VELOMOTOR 98 cc. 365258. Dos a tres.

VESPA italiana. 470982. COMPRO sidecar grande. 473823.

LUBE baratísima. 557536.

ROYAL 3,5 equipadísima. 393331.

MV, equipada. Montera, 34. Tardes.

VIDA SOCIAL

Enlace Font Buxó - Grandía Matéu



(Foto Lozano.)

Con gran solemnidad ha sido bendecido a última hora de la tarde de ayer, en la capilla de Nuestra Señora del Rosario, profusamente adornada de flor natural, tapices y luz, el matrimonio de la bellísima señorita María Teresa Grandía Matéu, licenciada en Filosofía y Letras, con el doctor en Medicina don José Font Buxó.

Apadrinaron el matrimonio el padre de la desposada, ilustrísimo señor don Luis Grandía Riba, inspector central de Enseñanza Media, y la madre del novio, doña Josefina Buxó, elegantemente ataviada con tocado y traje negro. Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por la desposada: su tío don Enrique Grandía Riba; el ilustrísimo señor don Lorenzo Vilas López, director general de Enseñanza Media; don Carlos Calatayud Gil, catedrático y abogado; don José Torollo, don Luis Ejido, el doctor en Medicina don Miguel Benzo y su hermano, don Luis Grandía Matéu.

Boda

En la parroquia de Villamil ha tenido lugar el enlace matrimonial de la señorita Concepción Lapena Blázquez con don Emilio Corral Montero.

Fueron padrinos la madre de la novia, doña Herminia Blázquez, y el hermano del novio don Ángel Corral. La ceremonia fué bendecida por el párroco de Mascaraque (Toledo), don José Montero Rentero, tío del novio.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un lunch en un populoso restaurante.

Bobadilla
Jerez
BRANDY
103
pruebeycompare

MARCA
DIARIO DE LOS DEPORTES

Enlace Jiménez Ontiveros-Martínez de la Parra

En la real y pontificia iglesia parroquial de Nuestra Señora del Buen Suceso, magníficamente adornada de flor natural, damascos y luz, ha sido bendecido el matrimonio de la encantadora señorita María Francisca Martínez de la Parra con don Antonio Jiménez Ontiveros. Bendijo la sagrada unión y pronunció breve plática monseñor Bulard, rector del templo.

Fuieron apadrinados por el padre de la novia, don Antonio Martínez Camacho, doctor en Medicina, y por la madre del contrayente, doña Sara Ontiveros, viuda de Jiménez, elegantemente ataviada.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, por la desposada, su tío don José de la Parra Garrigues, doctor en Medicina; el doctor Navarro Córdoba, el general Ortega, don Francisco Marín González, don Pascual Pérez Marín, ex Gobernador de Avila; don Javier Ruiz Ojeda, don Luis Estrada Tuset y su hermano don Mariano Martínez de la Parra.

Por el contrayente, don Luis Granado Gómez, don Eloy Campaña Ontiveros, don Luis Martínez Martelo, su hermano político don Miguel Comba Cantero y sus primos don Fernando y don Francisco Jiménez Ontiveros.

La bella desposada vestía elegante traje de organza natural con original tocado sujetando el largo velo de tul ilusión. Fué portadora de las arras y anillo la encantadora niña Ibón Martínez Llamas.

Terminada la ceremonia religiosa, los invitados se trasladaron a los salones del hotel Castellana Hilton, donde fueron obsequiados con un exquisito "lunch", amenizado por la orquesta del hotel.

La feliz pareja recorrerá en viaje de bodas la Costa Azul e Italia.

Enlace Cicuéndez Madero-Trilla García



(Foto Lozano.)

En la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, bellamente adornada, se ha celebrado el enlace matrimonial de la encantadora señorita Esperanza Trilla García con el maestro nacional don Isidro Cicuéndez Madero.

Cantó por primera vez misa y bendijo la sagrada unión el hermano del novio don Tomás Cicuéndez Madero, de la Compañía de Jesús, y pronunció elocuente y emotiva plática el reverendo padre Ilundain, de la Compañía de Jesús.

La gentil desposada, que vestía traje de encaje, con tocado de coronita de rosas y azahar y largo velo de tul ilusión, entró en el templo, a los acordes de la

"Marcha Nupcial", del brazo de su hermano político, padrino de boda, camarada Juan Villaseñor Cicuéndez, industrial; seguidamente el novio, que daba el suyo a su tía, madrina de boda, señorita Socorro Madero Sepúlveda, que lucía elegante "toilette".

Firmaron el acta matrimonial por ambos contrayentes don Luis Hervás González, don Gilberto Trilla Jiménez, don José Villaseñor, el doctor don Federico García Cicuéndez y don Federico Sepúlveda Madero.

Los numerosos invitados fueron obsequiados en los salones del hotel Victoria con un espléndido almuerzo.

El nuevo matrimonio visitará en viaje de bodas distintas capitales de España y el extranjero.

ESTOS ANUNCIOS. TELEFONOS 474415-474489

PROGRAMAS

MARIA VETSERÁ
Majestuosa impresionante agfa-color
PALACIO DE LA MUSICA
ALCAZAR.—Refrigerado (Revistas Ramón Clemente con Manolo Gómez Bur y Maruja Boldoba.) 7 y 11: Un matrazo en Nueva York (de Muñoz Román y selección musical de Alonso y Guerrero.)
CALDERON.—(391333.) 7, 11: Gila en el superespectáculo Fantasia en Gila color Últimos días. La mejor butaca 25 ptas.

tres Frankis, Joaquín Romero, Dolores y Lino y Fina Ortega.
MADRID.—(215694.) 7, 11: Grandioso éxito de Los Chavallillos de España con su espectáculo Forja de Estrellas (Butaca patio, 30 pesetas.) Apto menores.
MARAVILLAS.—Cía revistas Parnaso. 7, 11: La tataranieta de Juan Cañizo (por Mariano Azafia, Marisol Clemens, Venancio Moreno). Butaca, 30 ptas.
MARTIN.—(Nueva compañía de revistas Muñoz Román.) 7, 11: Exitoso colosal de Una jovencita de 800 años (de Muñoz Román y maestros Moraleda y Çofiner). Triunfo clamoroso.
RECOLETOS.—(269878.) 7, 11: Compañía Albar con María Fernanda D'Occón en ¿Quiere usted jugar con amor?, de Achard.

sa (Fausto Tozzi). Ferraniacolor. Menores.
BEATRIZ.—Continúa de 5 a 1: Hon-do (John Wayne). Yo confieso (Montgomery Clift). Tolerada.
B. ARTES.—5: Más allá de Mombasa (technicolor). Pases: 5, 7, 9, 11. Tolerada.
BENLIURE.—(Alcalá, 106, esquina Fernán González. Tel. 362450.) 7, 11: Tú eres música (agfacolor). Catterina Valente.
BILBAO.—5: Más allá de Mombasa (technicolor). Pases: 5, 7, 9, 11. Tolerada.
CALLAO.—7, 11: Tal vez mañana (Alida Valli, Francisco Rabal, Eduardo Nevo). 3.ª semana.
CAPITOL.—7, 11: 5 pistolas (John Lund, Dorothy Malone). Panoraml-color.
CARLOS. III.—(350002.) 7, 11: Arsé-

LUCHANA.—7, 11: Tú eres música (agfacolor). Catterina Valente.
MAGALLANES.—(Refrigerado.) 5: Oriente exprés y Adiós juventud.
MONTERA.—(211063.) 10: Río sin retorno. El estudiante mendigo. (Ambas cinemascopio.)
MONUMENTAL CINEMA.—Continúa 5: Sinfonía en oro (agfacolor), Los violentos (dyliscope).
MUNOZ SECA.—(315141.) 10: Simba y Llamas rojas. Ambas technicolor. Toleradas.
ODEON.—5: El tesoro de Rommel. Más allá de Mombasa. (Tolerado.)
PALACIO DE LA MUSICA.—7, 11: María Vetsera (Christiane Wesselly). Agfacolor. 3.ª semana.
PALACIO DE LA PRENSA.—7, 11: El suceso de vía Padova (Giulietta Masina-Poppino de Filippo-Alberto Sordi).
PAZ.—7, 11: La taberna de Nueva Orleans (Errol Flynn).
PRINCESA.—7, 11: Más allá de Mombasa (technicolor; Cornell Wilde-Donna Reed). Tolerada.
PROGRESO.—7, 11: Tu hijo debe nacer Eastmancolor. 3.ª semana.
PROYECCIONES.—7, 11: Tu hijo debe nacer (Enrique Rambal).
REX.—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: La odisea del capitán Steve. (Tolerada.)
RIALTO.—7, 11: La violetera (Sara Montiel, Raf Vallone). Eastmancolor. 14.ª semana.
ROXY «A».—(571611.) 7, 11: Suprema confesión (cinemascopio; Ana María Ferrero-Mássimo Serato).
ROXY «B».—(571612.) 7, 11: Arsénico, señor comisario (Jean Richard-Nicole Courcel).
SAN CARLOS.—5: Una chica estúpida. El pasado te acusa (Alberto Closas).
SAN MIGUEL.—7, 11: El tirano de Pisa (Fausto Tozzi, Patricia Medina). Ferraniacolor. Tolerada. Precios reducidos.
SOL.—10 mañana: Proa al cielo. Semiramis, esclava y reina (Rhonda Fleming). Tolerada.
TIVOLI.—5: Las aventuras de Arsénico Lupin (technicolor; Robert Lamoureux, Liselotte Pulver). 2.ª semana.
UNIVERSAL CINEMA.—6: El tirano de Pisa (Fausto Tozzi, Patricia Medina). Ferraniacolor. Tolerada. Pases: 6, 8.30, 11. Butacas: 8, 6, 4 pesetas.
VERGARA.—5: Más allá de Mombasa (technicolor). Pases: 5, 7, 9, 11. Tolerada.

POMPEYA PALACE
Giulietta Masina
Las noches de Cabiria 13.ª semana

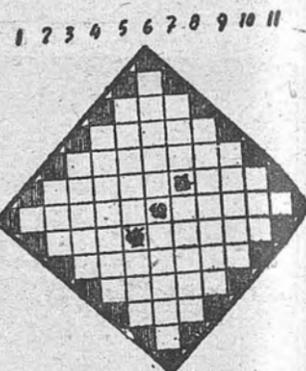
REINA VICTORIA.—(Lilí Murati. Últimos días de actuación.) 7, 15, 11: Aquí estoy yo.
TEATRO POPULAR ESPAÑOL.—(Avda. Reina Victoria, 15. 530192. Cuatro Caminos.) 8 y 11: Éxito excepcional de La vida es sueño, con Blanca de Silos y su gran Cía. titular. Noche, actuación personal de Luis Escobar. Localidades de 5 a 15 pesetas en taquillas teatro.
ZARZUELA.—Aire acondicionado Revista Internacional 7 y 11: Carrusel Mágico, con Nicole Blanchery, Cassen, Mari Carmen Casas. Ballet Floridic Girls. El espectáculo de las bellas mujeres del ritmo y del humor. Precios populares. Butaca 40 pesetas. Hoy noche, homenaje y despedida de la compañía con un grandioso fin de fiesta.

nico, señor comisario (Jean Richard-Nicole Courcel).
CARRERAS.—(Refrigerado.) 10 mañana: Cuerpo y alma y Sitting Bull.
COLISEVM.—7, 11: ¡El más grandioso éxito de risa e interpretación conocido! Padres e hijos, en cinecopio. (Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni, Antonella Lualaba, Marisa Merlini.)
CHUECA.—5: Oriente exprés, en gevacolor, y Adiós juventud.
FIGARO.—(Refrigerado.) 4: Manos asesinas (Eddie Constantine, Bella Darv). Un revólver solitario (Anthony Quinn, Katy Jurado).
GONG.—Continúa 6: Tu hijo debe nacer. 3.ª semana.
GRAN VIA.—7, 11: Los hijos del volcán (eastmancolor). Tolerada.
IBIZA.—(Refrigerado.) 5: La chica del río, Cautivo del terror.
IDEAL.—Continúa 5: Tú eres música (Catterina Valente). Technicolor. Pases: 5, 7, 9, 11.
IMPERIAL.—10: Creemos en el amor (Clifton Webb, Jean Peters; technicolor). Adiós juventud (Vittorio de Sica, Antonio Cifariello).
LIDO.—5: Cuatro caras del Oeste. Más allá de Mombasa. (Tolerado.)
LOPE DE VEGA.—(472011.) 7, 11: Rififi (Jean Servais). Cuarta semana. Localidades tres días anticipación.

ALBA.—(270785.) Selecto. Continúa 10 mañana: Ni sangre ni arena. El aprendizaje de maío.
ARGUELLES.—Continúa 5: El tirano de Pisa (Fausto Tozzi). Ferraniacolor. Menores.
AVENIDA.—(217571.) 7, 11: Madame Butterfly. (Technicolor). ¡El espectáculo más deslumbrante!
BARCELO.—7, 11: El tirano de Pi-

FRONTON RECOLETOS.—5.15: Dúo-Bogotá V; Durán-Sarasola II, Santesteban-Alberro; Prat II-Goi-cochea. Antes, otro a remonte, 11 noche: Solozábal-Alsúa; Murguía III-Oroz I. Antes, otro a cеста.
TEYMA.— Tres orquestas. Grandes atracciones con Los Chavallillos de Jerez.

PASATIEMPOS
Por K. B. Zas
CRUCIGRAMA



Horizontales.—1. Número romano.—2. Tranquilidad.—3. Conozcas.—4. Poner el pie encima. Número romano.—5. Bogar. Signo aritmético.—6. Fortificantes.—7. Pueblo de la provincia de Zaragoza. Pedazos de mendrugos de pan.—8. Símbolo químico. Número, plural.—9. Pelusa del lino, plural.—10. Al revés, plural de letra.—11. Punto cardinal.
Verticales.—1. Símbolo químico.—2. Cuadrúpedo.—3. Sandía.—4. Profundidades. Consonante.—5. Tristeza. Entregas.—6. Cubiertas.—7. Emperador. Al revés, descansad.—8. Punto cardinal. Vaso de barro alto, plural.—9. Voces cantoras.—10. Nivel.—11. Símbolo químico.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- 1.—Ara.
2.—Anoto.
3.—Iza.
4.—A. Amara. A.
5.—Animas. Tino.
6.—Rozas. Tiras.
7.—Atar. Tocado.
8.—O. Atico. E.
9.—Ira.
10.—Anade.
11.—Oso.

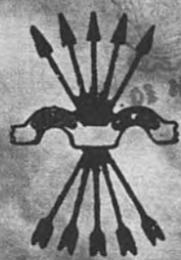
Un equipo de técnicos, escritores y fotógrafos, en el número extraordinario de ARRIBA dedicado a la Marina.

LA VOZ DE MADRID

PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY
08.00 Grabaciones de géneros variados en el espacio «Buenos días».
11.10 «Amenidades»: el humor condensado en las antenas, por Juan Fortega.
11.15 «Madrid cada día»: actualidad local y nacional.
11.30 «Así canta el mundo»: melodías de otros países.
11.45 «Club de oyentes»: espacio dedicado a complacer las peticiones de sus abonados.
12.30 «Música del aniversario», dedicado a quienes celebran su onomástica o se hallan de fiesta.
13.00 «Pantalla de la radio».
13.30 «Melodías para todos».
14.10 Conexión con Radio Nacional de España.
14.45 «Sucedio' así»: unos minutos con el secreto del pasado, por Antonio García Vidal.
14.50 «La vida práctica», por Federico Bravo Morata.
15.10 «Paloma y don Nicolás», por Rafael Torres Padial.
15.15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.
15.30 «Emisión financiera», por Juan José García del Diestro.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS
TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AGENCIAS
GESTION Arenal, 1. Pasa. portes rápidos familias numerosas. penales, legalizaciones.
CARNERO, Puerta del Sol, 11. 227623. Rápidamente todas gestiones.
ALQUILERES
CASA Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, pelucas, sombreros señora, trajes smóking, chaquets.
AUTOMOVILES
ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XIII, 58. Teléfono 276244.
CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 224462.
ESCUELA Automovilista Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 354102.
ESCUELA automovilista Rafael Alvarez, Plaza Santa Bárbara, 4. Teléfono 571119.
CONSULTAS
CLINICA antivenerea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)
AGENCIAS
CLINICA Fuencarral. Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893).
COMPRAS
NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA.
COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 269574.
DIBUJANTES
SE hacen dibujos publicitarios, viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.
GESTORIA
PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz. Arias. Montera, 26.
HIPOTEGAS
HIPOTEGAS 24 horas Me. rino. Fuencarral, 23.
MUEBLES
MUEBLES Gamo: «El AMO» San Mateo, 1 Barquillo, 27. Grandes facilidades.
CAMAS metálicas, colchones gomespuma descañado perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.
MUEBLES seminuevos baratísimos. Espiritu Santo, 24.
RADIO
REPARACIONES domicilio 25 pesetas, garantizadas 361271.
VENTAS
NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA.
VENDO butacas tapizadas cine. Lagasca, 133.
MAQUINAS de escribir, oficina, carros corrientes, carros grandes. «Underwood», «Royal», «Remington», baratísimas, abonándolas en doce meses sin fiador. Hernán Cortés, 7.



Arriba

SUPLEMENTO DEDICADO A LA

XXVI FERIA DE MUESTRAS

XXVII

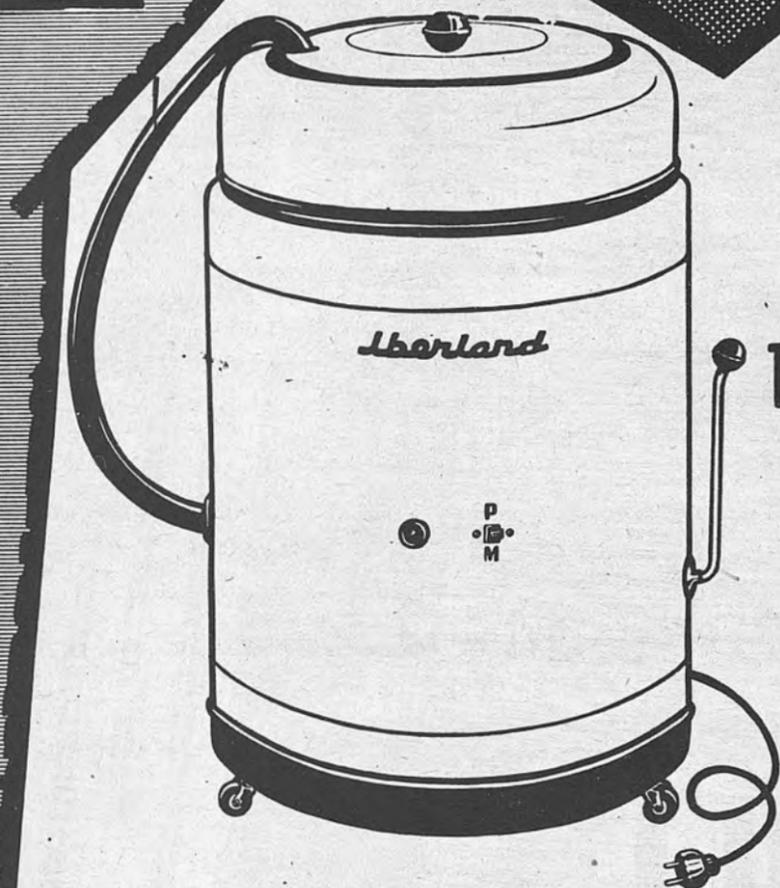
FERIA OFICIAL E INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE BARCELONA

¡Viva la vida...



**VIVA LA VIDA
PLENAMENTE**

**LIBERESE DEL TRABAJO DO-
MESTICO CON LOS MODER-
NOS APARATOS IBERLAND**



**TURBOLAVADORAS
IBERLAND**

**SOLUCIÓN DEFINITIVA E
IDEAL DEL PROBLEMA DEL
LAVADO. UN SEGURO
PARA LA ROPA.**

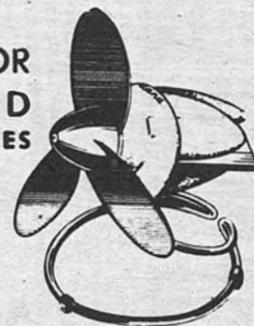


OLLA ALTA PRESION

**¡UN MENÚ EN
15 MINUTOS!**



**VENTILADOR
IBERLAND
ALAS FLEXIBLES**



**MULTIASPIRADOR
IBERLAND**

**Barre, aspira, cepilla, limpia, pule,
pinta, perfuma, seca el cabello, etc., etc.**



**CAFETERA
ELÉCTRICA
IBERLAND**

**y su complemento
LECHERA
ELECTRICA**



Iberland

SON PRODUCTOS IBERIA RADIO

**AMPLIA EXHIBICION EN LOS STANDS IBERIA DE LA FERIA DE MUESTRAS
DE BARCELONA**

LOS HOMBRES DE LA FERIA



Don Félix Escalas Chamoni, presidente del Comité Ejecutivo de la Feria

QUIEN ES DON FELIX ESCALAS

Nació en Palma de Mallorca el 19 de noviembre de 1880. Cursó el bachillerato en el Instituto de Palma, con matrícula de honor en todas las asignaturas y premio extraordinario de grado.

La carrera de Derecho la cursó en Barcelona como alumno libre, obteniendo sobresaliente en casi todas las asignaturas, así como en el título de abogado, y se doctoró en Derecho en Madrid con igual calificación en todas las asignaturas y en el título, habiendo presentado una Memoria sobre las obligaciones de las Sociedades Anónimas.

Se incorporó al Colegio de Abogados de Barcelona en 1904 e ingresó en la Academia de Jurisprudencia y Legislación de Barcelona, de la que fué Secretario.

Ha sido Vicepresidente primero del Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España y representante de dicho Consejo en la Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución. Actualmente es Tesorero de la Junta Administradora de la Casa Lonja de Mar de Barcelona, Vocal de la Directiva de la Sociedad Económica Barcelonesa de Amigos del País y de la Cámara Americana de Comercio; del Instituto de Economía Americana y del Patronato del Instituto de Estudios Mediterráneos.

En la Diputación Provincial de Barcelona ejerció el cargo de Diputado por el distrito II de Barcelona y fué Vicepresidente de la Mancomunidad de Cataluña y Presidente de la Comisión de Hacienda de la misma.

Más tarde fué Diputado Corporativo en representación de la Cámara de Comercio de Barcelona y después Consejero de Hacienda de la Generalidad de Cataluña, como técnico, nombrado en decreto aparte de los políticos; y por haber renunciado a dicho cargo fue nombrado después, por su calidad de Presidente de la Cámara de Comercio de Barcelona y por su carácter independiente, Presidente de la Generalidad y Gobernador General de Cataluña.

En Banca fué durante veinticinco años Director, y más tarde Consejero-Delegado, del Banco Urquijo Catalán y formó parte del Comité Central de la Banca Española; de la Asociación de Banqueros de Barcelona, de que fué Vicepresidente, y de la Junta Local de Banca, que sustituyó a dicha Asociación.

Ha tomado parte en diversos Congre-

sos y Asambleas, donde se destacó como orador elocuente, conciso e interconado: el Internacional de Navegación, celebrado en San Petersburgo el año 1908; el VI Internacional de Cámaras de Comercio y Asociaciones Mercantiles e Industriales, efectuado el año 1914; la Asamblea de la Producción, convocada por González Besada en abril de 1907, que tuvo lugar en Madrid; la de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación españolas, cele-

brada el año 1909 en Valencia, donde se discutió la reforma del Código de Comercio; los dos Congresos Africanistas de 1907 y 1910, el II Congreso Español de Geografía Comercial...

En 1918, el Ministro de Fomento, señor Cambó, solicitó el concurso del señor Escalas para que cooperase en su actuación ministerial; concurso que la Cámara de Comercio de Barcelona autorizó, sin que por ello tuviese el señor Escalas que abandonar el cargo de Vicesecretario de la Corporación.

Nombrado posteriormente el señor Escalas, primero, Secretario, y luego Director del Banco Urquijo Catalán, la repetida Corporación quiso conservar el cargo de Vicesecretario, del que no le admitió la dimisión, concediéndole una licencia ilimitada.

Al mismo tiempo acordó la Cámara testimoniarle su afecto y gratitud, haciéndole ofrenda de una obra de arte.

Actualmente es Presidente de la Cámara Oficial de Comercio y Navegación y del Comité Ejecutivo de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona; Tesorero del Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España y del Comité Nacional Español de la Cámara de Comercio Internacional; Consejero del Banco Hispano Americano, representante en Barcelona del Banco Urquijo, Presidente del Banco Mercantil de Tarragona, Consejero del Banco de Crédito Industrial, Vocal de la Caja de Ahorros Provincial de Barcelona, Presidente de Establecimientos Gaillard, S. A., y de La Maquinista Terrestre y Marítima de Barcelona, Vicepresidente de Hidroeléctrica de Cataluña, S. A. y de Fuerzas Hidroeléctricas de Andorra, Sociedad Anónima; Consejero de la Sociedad Española de Carburos Metálicos, de

Energía e Industrias Aragonesas, S. A.; de Tenería Moderna Franco Española; de Maquinaria Industrial, S. A.; ex Presidente y actualmente Consejero de Editorial Litúrgica Española, S. A.; Vicepresidente de Naviera Morey, S. A.; Consejero de Catalana Marítima, S. A.; de Explotaciones Potásicas, S. A., y de Construcciones Roetngen Ibérica, S. A.

El Gobierno francés, en tiempo del señor Poincaré, le concedió la Legión de Honor.



Foto Bra

He aquí reunidos al grupo de hombres que con tanto interés realizan cada año el esfuerzo que lleva a la Feria al lugar privilegiado que ocupa entre todas las del mundo

HOMENAJE A DON FELIX

Quisiéramos poseer el estilo literario propio para poder ensalzar la figura simpática de don Félix Escalas, mas, por desgracia, si bien nos sobran deseos, nos vemos faltos de ese estilo...

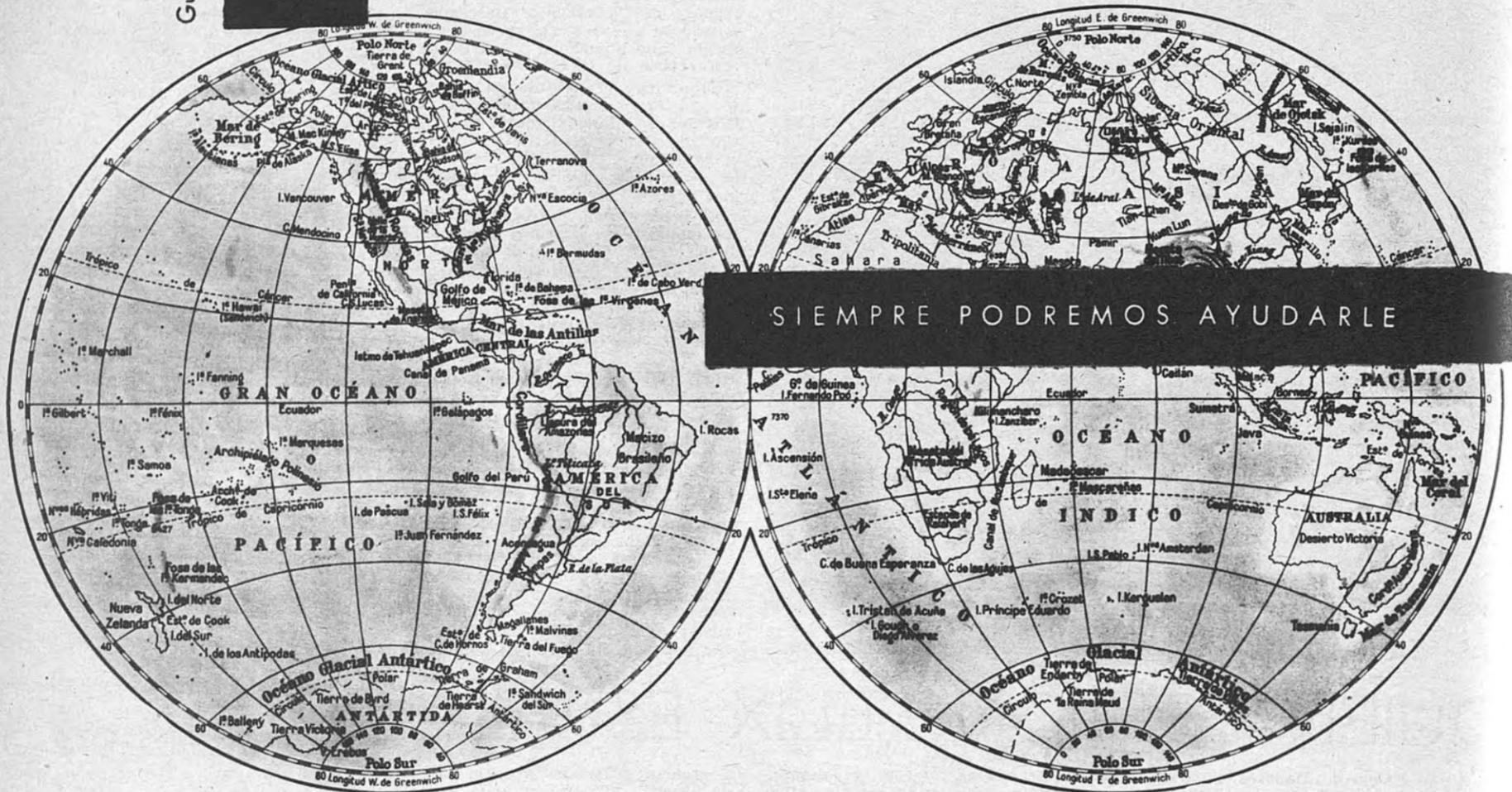
Para la Feria, y nos atreveríamos decir para el mundillo industrial y bancario de Barcelona y para España, el señor Escalas es algo que costaría muchos años y mucho trabajo sustituir. Porque además de su entusiasmo patriótico, además de su amor al trabajo, de su devoción por todo lo que emprende, se funden en él otras cualidades no menos elogiadas. La experiencia que dan los años se conjuga armoniosamente con un concepto moderno de la vida que eliminan visualmente sus canas para permitir que de él sólo nazca ímpetu, energía y una capacidad de trabajo muy difícil de igualar.

En él son también armonía el amor a la Patria y su devoción a Barcelona como tierra que, si bien no le vio nacer, tuvo la suerte de ver cómo este gran hombre español desarrollaba toda su inmensa valía en su seno.

Si hacer justicia es rendir tributo, sean estas líneas el más sincero de ellos. Nuestra admiración por don Félix no tiene límites; nuestra devoción tampoco. Y ya sólo nos queda un ruego: Que a través de él reciban, todos los que con él forman a la hora del trabajo por España, por Barcelona y su Feria, este tributo que para nosotros es justicia.

A. SEMPRUN

DONDE QUIERA



SIEMPRE PODREMOS AYUDARLE

¿Naranjas a FRANCIA?

¿Melones a CANADA?

¿Azafrán a la INDIA?

¿Tomates a INGLATERRA?

¿Aceitunas a U. S. A.?

¿Tejidos a TURQUIA?

¿Máquinas de coser a CHILE?

¿Plátanos a NORUEGA?

En cualquier parte del mundo ponemos a su disposición nuestra organización y una amplia red de filiales.

BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

- UNA AMPLIA EXPERIENCIA
- UNA ORGANIZACION ESPECIALIZADA
- UNA RED DE FILIALES EN EL EXTRANJERO



OFICINAS CENTRALES:

Carrera San Jerónimo, 36
Agencia Urbana: Goya 41



CAPITAL Y RESERVAS:

775.000.000 pesetas

DON MAGIN VILARDELL

TREINTA Y OCHO AÑOS AL SERVICIO DE LA FERIA



Como el marino que no puede abandonar su «bote», como el sar en su novia, don Magin Vicar en su novia, don Magin Vilardell, tesorero del Comité Ejecutivo, piensa, trata y trabaja en, por y tras la Feria.

Son muchos sus años y muchos también los que está relacionado con los certámenes que se celebran en Barcelona.

—En el año 1920 —nos dice don Magin— gané un concurso de precios y proyectos y fui encargado de fabricar unos barracones destinados a albergar a los expositores, instalados en el Salón de San Juan. Sirvieron para celebrar la I Feria Oficial de Barcelona. Por haber cumplido el encargo antes del plazo señalado y por haber resuelto eficazmente varios problemas sociales que se plantearon de improviso, la Junta me propuso para que con carácter honorífico, es decir, sin percibir sueldo alguno, aceptara ser el técnico de la Feria. Por lo tanto, pasé a formar parte del Comité de la misma, formado a su vez por Barceló como director y el señor Rive como secretario.

—Se ha referido a unos problemas sociales, ¿puede usted concretarnos?

—Unos días antes de la inauguración de la Feria se planteó este asunto. Pudo ser resuelto satisfactoriamente... El mismo día de la inauguración fuimos avisados los tres que formábamos, diríamos la «peña» de la organización de la Feria, que corrían rumores de que había sido colocada en la Feria una de las bombas de relojería que tanto se utilizaban entonces. Puestos de acuerdo empezamos los trabajos necesarios y la búsqueda de las personas de la política social de aquellos tiempos que nos pudieran informar, hasta lograr al fin

descubrir dónde había sido colocado el artefacto, que fue sacado a tiempo en un carro especial.

—¿Cómo resultó aquella primera Feria?

—Se celebró con toda la solemnidad y fuimos felicitados y me entregaron un oficio en que así se hace constar.

La Feria dejó de celebrarse para preparar la Exposición del año 1929. A Vilardell le nombraron presidente del Grupo de Deportes, y tuvo a su cargo la organización del pabellón correspondiente.

Al terminarse la Exposición y con el fin de preparar nuevamente la Feria, se constituyó una Junta compuesta por varios comerciantes e industriales, de la que era presidente el señor Forret, director el señor Barceló y tesorero Vilardell. Esta Junta funcionó durante varios meses preparando lo necesario para la celebración de la Feria.

Desde entonces, el señor Vilardell ha pertenecido a la Feria en cuerpo y alma, ocupando el mismo cargo de tesorero.

Esto es lo mucho, dicho en pocas palabras, de una biografía perteneciente a una de las personas de más relieve que anualmente el cronista ferial puede reconocer entre los asistentes a todos los actos y a todos los trabajos que en la Feria se llevan a cabo.

Y don Magin Vilardell, cuyos años inspiran respeto y cuyo entusiasmo, debido a los mismos, inspiran envidia, presta su entusiasmo, el mismo que empleó en el año 1920, para que la Feria alcance el gran renombre que año tras año adquiere tras el sacrificio de sus hombres... Y uno de ellos, nadie lo duda, es don Magin.

Trabaja por la Feria, trabaja, por lo tanto, por España y, cómo no, por su Barcelona querida. Don Magin es barcelonés, a Barcelona ha dedicado muchos años, porque Barcelona es, sin duda, la Feria, y ahora es cuando la ciudad puede rendir un tributo a este hombre que, pasando de los setenta y cinco años, sigue en la brecha, con la Medalla del Trabajo en el pecho, sin esperar más premio que la satisfacción del deber cumplido.

A. SEMPRUN



JOSE ANTONIO TIFFON

DIRECTOR GENERAL

Muchas veces si bien un grupo de hombres crea perfectamente sobre el papel las trayectorias a seguir, no se realizan éstas o al menos no todo lo perfectamente que se puede desear por falta de esa mano que, en definitiva, es la ejecutoria final.

Afortunadamente, desde el año 1955, la Feria Internacional de Muestras de Barcelona encuentra en la dirección de don José Antonio Tiffón la garantía que permite los grandes proyectos en la seguridad de que luego él los hace realidad.

Joven, inteligente, es un fiel reflejo de todas las cualidades de don Félix Escalas. Barcelonés de nacimiento, la guerra le sorprendió a punto de terminar su carrera de Derecho; durante ella sirvió primero como voluntario en el Tercio de San Marcial, y luego en Artillería, alcanzando el grado de oficial. Finalizada la contienda terminó su carrera de Derecho para ingresar al poco tiempo en la Cámara de Industria, de la cual le hicieron vicepresidente en el año 1944.

Al crearse la Operación M-2, en el año 1953, fue elegido para ocupar el cargo de secretario de la misma y poco después promovido a director.

Es allí donde empiezan sus relaciones íntimas con las ferias y exposiciones. A su cargo corrió la organización de la Exposición de Chile, que obtuvo tan resonante éxito.

En 1955 el señor Tiffón fue nombrado director de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona, por cuyo motivo pidió la excedencia en la Cámara de Industria.

Ha realizado diversas misiones en el extranjero, intervenido en el tratado con Turquía y en el de Chile, así como en la misión comercial que viajó a El Cairo.

De sus viajes a través del mundo entero, siempre en relación con motivos comerciales, el señor Tiffón se ha traído las experiencias que hoy le permiten enfrentarse con éxito con los múltiples problemas que continuamente surgen ante su puesto director de tan importante Certamen.

Con estas líneas rompemos, sin duda, un anonimato que su modestia trata de forjar alrededor de su labor eficaz, la cual, por serlo, no podrá ignorarse nunca.

LAS ALEGRES VAGONETAS

Los periodistas hemos tenido que dar múltiples vueltas a través de la Feria de Muestras. Si tenemos en cuenta que el recorrido total de este Certamen es muy superior a los treinta y seis kilómetros nos será fácil comprender el agradecimiento que periodistas y autoridades sienten hasta esas carretillas que nos evitaron el andar hasta el agotamiento.

En años anteriores, la Feria disponía de un tipo de carretilla eléctrica, usadas en el puerto de Barcelona, que si bien por sus cualidades resultaban cómodas tenían el gran inconveniente de que por su tamaño estaban imposibilitadas para maniobrar dentro de los Palacios, entre los pasillos que forman los «stands».

Este año, TALLERES BARCINO ha resuelto este pequeño y

gran problema, ofreciendo gentilmente a la Feria el uso de sus pequeñas, pero rápidas y cómodas vagonetas.

Con ellas, siempre sobrecargadas, hemos atravesado de parte a otra el recinto ferial, maniobrando fácilmente por entre los «stands» y sin que su pequeño motor sufriera, o nos hiciera sufrir, una «panne».

Y no solamente son las autoridades y los periodistas los que hablamos bien de estas simpáticas carretillas, sino que el público acogió la novedad con interés y simpatía, y el «stand» de los TALLERES BARCINO, situación privilegiada en el paseo de Rius y Taulet, se veía constantemente repleto de curiosos, hasta el extremo de que la señora viuda de Crusellas, propietaria de dichos

talleres y creadora de las carretillas, tuviera que editar más del doble de los folletos que optimistamente había calculado repartir

durante los veinte días de Feria. Agradecidos y entusiasmados ofrecemos nuestra más cordial enhorabuena.



El Cortijo

AVENIDA DEL GENERALISIMO, 612

Teléfonos { 309020
306217

RESTAURANTE - JARDIN
Y SALON DE TE

(TEMPORADA DE VERANO)

MERIENDAS - CENA - BAILE

DOS ORQUESTAS
ESPECTACULO INTERNACIONAL -



AYUDA ECONOMICA PARA LA FERIA

Nos referimos a la subvención con que el Estado distingue a la Feria Internacional de Muestras de Barcelona.

Las 65.000 pesetas que cifran esta subvención anual —el año pasado, en atención a las bodas de plata del Certamen, el Estado otorgó una extraordinaria de 2.000.000 de pesetas— parecen a todos algo ridículas... y con razón.

Antes no había razón para hablar. El propio Ayuntamiento de Barcelona, lejos de ayudar a su Feria, la gravaba considerablemente. Mas ahora que las cosas, al parecer, van a cambiar, según ha prometido el señor Porcillos, la razón existe y nos podemos y debemos enfrentarnos a ella.

Durante más de cinco años venimos asistiendo al discurso inaugural del certamen. En todas estas ocasiones se nos ha convencido de que la Feria es algo de gran importancia para España, para su prestigio y para la industria y el comercio nacionales.

Nos han «convencido» de algo que salta a la vista y, por lo tanto, sin mucho trabajo. Lo que si nos costó trabajo creer es que la Feria de Barcelona no recibiera más ayuda que la citada por parte del Estado.

¿A qué se debe? No lo podría decir. Lo ignoro, y no acierto a comprender esta controversia.

Lo que no podemos ignorar es lo necesitada que está la Feria de una más amplia ayuda estatal.

¿Tiene muchos ingresos? Sí. Desde luego, y afortunadamente, sí. Pero también es verdad que el año pasado, habiendo recibido cuatro millones de pesetas como ayuda extraordinaria (el Ayuntamiento concedió dos), se cerró el ejercicio con un déficit crecido, cuya cifra ignoramos.

Y tuvo déficit, porque si muchos son los ingresos, mayores son también los gastos.

La Feria tiene por delante un brillante porvenir. Posee un marco único en el mundo, posee ese prestigio mundial que tanto se reconoce en los discursos y tiene, además, como ejemplar garantía, a su cabeza un grupo de hombres de bien, trabajadores e inteligentes, con probada valía.

La Feria no precisa ni 35 ni 45 millones,

pero sí algo más que 65.000 pesetas. Lo precisa y lo merece, porque no cabe duda de que los discursos no exageran. En Montjuich todos los años se pone en entredicho nuestro prestigio. Hasta el momento la «papeleta» se salvó gracias al desvelo y a la inteligente labor de sus directivos. Pero éstos no pueden hacer milagros; para enfrentarse al porvenir esplendoroso que se avecina precisa de una ayuda seria. Ya tiene prácticamente la del Ayuntamiento; sólo le falta la del Estado. Y estamos seguros de que la obtendrá.

Porque no cabe duda de que el Ministerio sabe de la importancia de este Certamen. Sólo queda por hallar la fórmula para que esta subvención necesaria pueda ser.

Parece más fácil el camino de que en el nuevo presupuesto se tenga en cuenta... pero no nos engañemos; el Ministerio de Hacienda, con muy buena voluntad, sólo podría duplicar o triplicar esas 65.000 pesetas.

Modestamente, nosotros vemos otro camino más real y práctico y, por lo tanto, efectivo e inmediato. La ruta a seguir es la de los créditos extraordinarios concedidos por el Ministerio de Comercio, el cual, y esto es quizá meternos donde no nos llaman, podría recurrir a la cuenta llamada de «Fondos de retorno».

Que estemos en lo cierto o no, el tiempo nos lo dirá. Si los discursos no exageran, se ha de buscar para el año que viene una fórmula que permita el desenvolverse holgadamente al Comité Ejecutivo de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona, el cual hasta la fecha, de la nada o casi de la nada ha estado realizando los milagros que basan las palabras de elogio, las felicitaciones que brotan en todos los discursos oficiales pronunciados desde 1955 a esta parte.

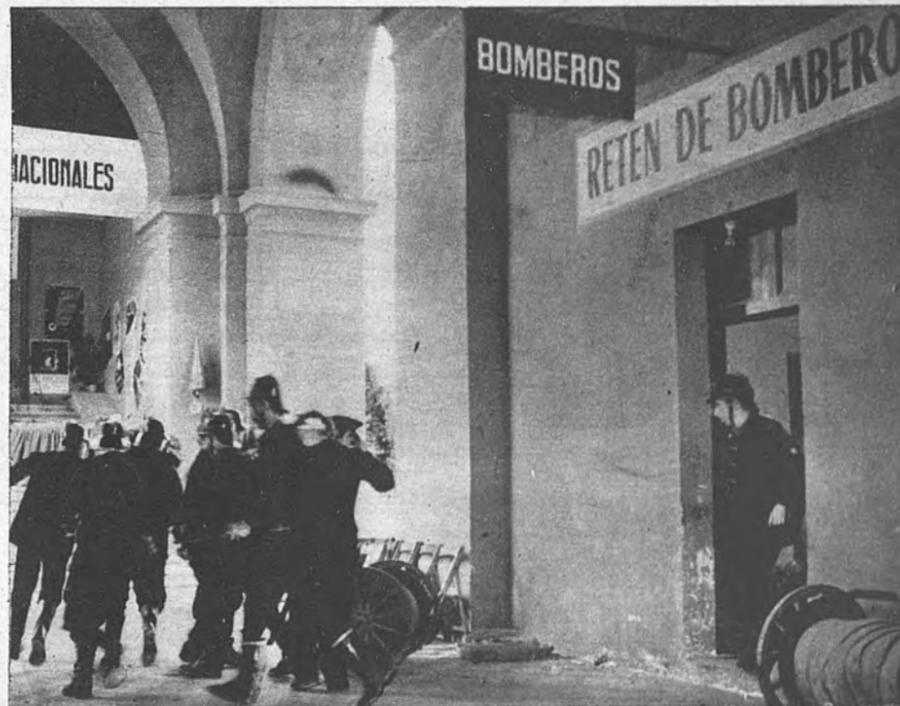
Y repetimos, la Feria no necesita ni 35 ni 45 millones, sólo precisa una ayuda decidida, y la precisa ofreciendo las seguridades de una realidad que nadie, ni los enemigos de España, han podido negar.

Alfredo SEMPRUN

ELLOS VELAN...



No solamente la Policía Armada persigue malhechores en la Feria, que también los hay, sino que su labor de continua vigilancia es el amparo seguro de los ciertos de niños que durante los veinte días del Certamen se pierden y se encuentran



El retén de bomberos situado en el Palacio número 2 no tiene afortunadamente mucho trabajo... La foto está tomada cuando un asustadizo visitante dió la alarma innecesaria, porque, en realidad, en la avenida de Rius y Taulet se probaba un líquido extintor



La Cruz Roja también está presente en la Feria, siempre dispuesta a prestar los auxilios que de ella se soliciten; por suerte sólo tuvo que asistir, que sepamos, a indisposiciones sin importancia

MATOSSES SE VA...



Matoses, el que hasta ahora fué comisario de Ferias, ha sido trasladado a Tona. Las Ferias españolas han perdido, con este traslado, a la persona ideal y con ella a la mano firme que las dirigía

LA IMPORTANTE APORTACION DE "SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER, S. A.", A LA FERIA DE BARCELONA

UN "STAND" DE MAS DE DOS MIL METROS CUADRADOS



El señor Meyer conversa con nuestro colaborador en el "stand"

SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER, S. A., ha confirmado lo que en una de nuestras crónicas anticipábamos. Su grandioso «stand», más de 2.000 metros cuadrados de extensión, ha acaparado la atención del numerosísimo público que en este certamen ha visitado la Feria Internacional de Muestras de Barcelona.

La grandiosa importancia, tanto cuantitativa como cualitativa, de la Exposición que Suministros Industriales Meyer ha presentado, ha causado verdadera admiración en los medios industriales de España, cuyos magnates no han dejado de visitar, como es lógico, el recinto ferial.

Una estrecha y perfecta colaboración con el Ministerio español de Comercio, encaminada a explotar a fondo los in-

tercambios comerciales con Checoslovaquia, por haberse llegado al convencimiento de lo beneficiosos que resultarían para nuestra economía, ha podido operar el cambio muy conveniente que supone en nuestro mercado la aparición de nuevo de unos productos tan apetecidos por nuestra industria, como lo son los de la afamada marca checa SKODA.

SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER, a costa de grandes sacrificios y gracias a esa colaboración más arriba citada, ha hecho posible la presentación en los múltiples «stands» que formaban su «exposición» de varios productos, los cuales, divididos por secciones, es decir, en tres secciones, podrían clasificarse así: Primordialmente las máquinas herramientas, material para obras públicas

al que hemos de añadir camiones, aviones y motores «Diesel» y los suministros ópticos.

El Ministerio de Comercio español descubrió el nuevo mercado checoslovaco, descubrimiento que SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER secundó desde el primer momento con el más amplio de los entusiasmos, hasta que, venciendo un cúmulo de dificultades, tras vencer en las titánicas luchas que hubo de sufrir y emprender, coronó el éxito sus gestiones, hasta que días antes de que la Feria abriera sus puertas se pudo anunciar públicamente que los mejores productos de la industria checoslovaca estarían presentes en el certamen. Y no solamente estar presentes, sino que también podían ser adquiridos por los industriales españoles que lo desearan, que tanto iban a poder defenderse con las nuevas máquinas herramientas, material para obras públicas, etc., etc.

Hay que hacer constar, para aquilatar debidamente la enorme envergadura de la amplia, compleja y costosa operación comercial acometida por SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER, que, además de las tres grandiosas secciones arriba enunciadas de productos importados por la Empresa que nos ocupa, ésta exhibe en sus «stands» de la Feria Internacional de Barcelona múltiples aparatos de precisión y otros artículos. Pero, por encima de todo, lo que precisa proclamar para el conocimiento general es que en SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER existen y funcionan a ritmo rápido otras secciones en plena y fructuosa actividad, dedicadas éstas a la exportación, que han logrado encontrar nuevos mercados, en excelentes condiciones para nuestra balanza comercial, donde colocar los productos típicos españoles, con la plena garantía de que han de obtener la más entusiasta acogida, como efectivamente ya viene sucediendo. Este es el caso de nuestros productos agrícolas principalmente, y también de nuestros

móviles, contra los cuales recibe y trae a España SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER la maquinaria más útil y adecuada para el desarrollo del proceso de industrialización de nuestra Patria.

Es asimismo conveniente dejar bien sentado que el tratado de comercio con Checoslovaquia funciona con absoluta regularidad, lo que permite a SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER garantizar plenamente las entregas de la maquinaria y de cuanto expone en sus «stands» de la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona en plazos breves, porque además se ha conseguido que en Checoslovaquia se reserve un importante contingente de maquinaria con destino a España, lo cual supone grandes facilidades para acortar hasta el mínimo apetecible los plazos de entrega de los productos de la industria de aquel país centro-europeo.

Pongamos de relieve que ya existen instaladas hoy en España, hallándose en activa y eficiente acción cotidiana, un número importante de máquinas de fabricación checoslovaca, introducidas en nuestra Patria por SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER—a través de la Empresa estatal de Checoslovaquia STROJEXPORT, denominación que significa «exportación de máquinas», ya que en lengua checa «máquina» se dice «stroj», lo cual otorga la experiencia suficiente para garantizar la calidad y los óptimos servicios de las máquinas, al tiempo que también concede a los montadores de la Empresa los conocimientos ideales para asegurar el servicio, resolviendo rápidamente cualquier dificultad.

Para redondear la perfecta organización de SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER resulta que esta Empresa dispone de un departamento de estudios de preparación de trabajo, a cargo de personal competentísimo, para calcular los procesos y los tiempos de mecanización, con el fin de obtener de las distintas máquinas el máximo rendimiento.

Un capítulo principalísimo de la ingente exhibición de SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER, siendo toda su aportación de suma importancia, lo constituyen las máquinas-herramientas, pesadas y ligeras, en el bien entendido que, como fundamento básico, dicha Empresa sólo importa los modelos de máquinas-herramientas que no se construyen en España.

Por ejemplo, en materia de taladradoras radiales importa las medidas grandes, con brazos por encima de los dos metros. Estas máquinas practican las operaciones de taladrado, mandrilado y roscado en piezas de gran tamaño, presentándose tanto para el mecanizado de las piezas fabricadas en serie como para la producción de piezas sueltas. Son de diseño y construcción muy moderna, destacándose la máquina por la gran robustez de su columna y brazo, lo que se traduce en favor de la precisión del trabajo. Se trata de máquinas de alta productividad y permanencia de la precisión original.

También figuran máquinas rectificadoras de tipos especiales, como para cigüeñales y superficies planas; las universales con ciclo automático de trabajo, y las rectificadoras sin centros.

SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER presentan máquinas automáticas de gran producción, pudiendo citarse los distintos tornos completamente automáticos, que tienen ideal aplicación para fabricar series de por lo menos DIEZ MIL piezas iguales. El empleo de estos tornos resulta excelente, por ejemplo, en la fabricación de cojinetes de bolas, piezas para la industria automovilística y la motociclistica, etc.

Exponen asimismo el torno revólver semiautomático, recomendado para fa-



bricar series de piezas de menor extensión de alrededor de 5.000.

Llaman grandemente la atención las máquinas rectificadoras de tipo automático totalmente; por lo que sólo precisan ir las alimentando de piezas. Esta máquina rectificadora, totalmente automática, ella sola mide la tolerancia de su trabajo y termina los ciclos en el momento oportuno.

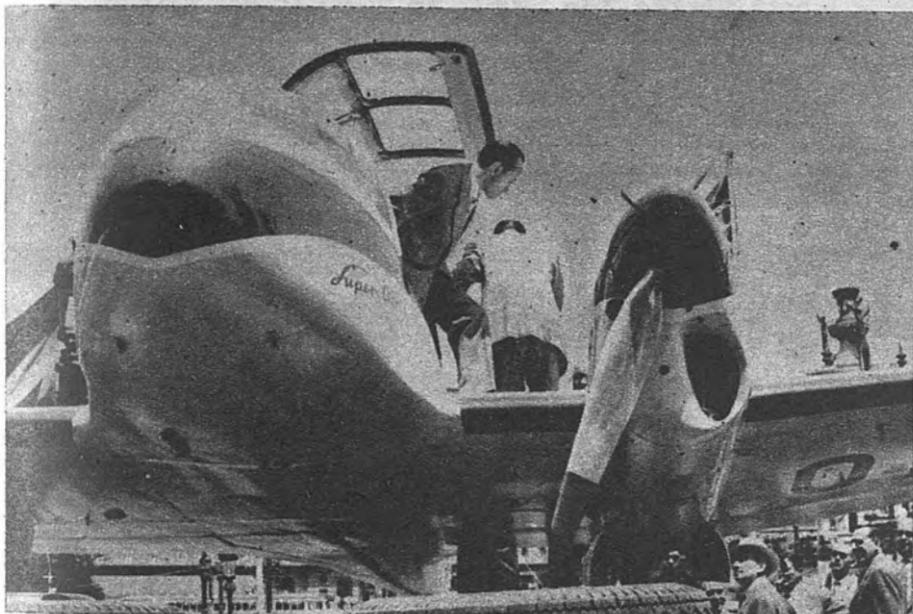
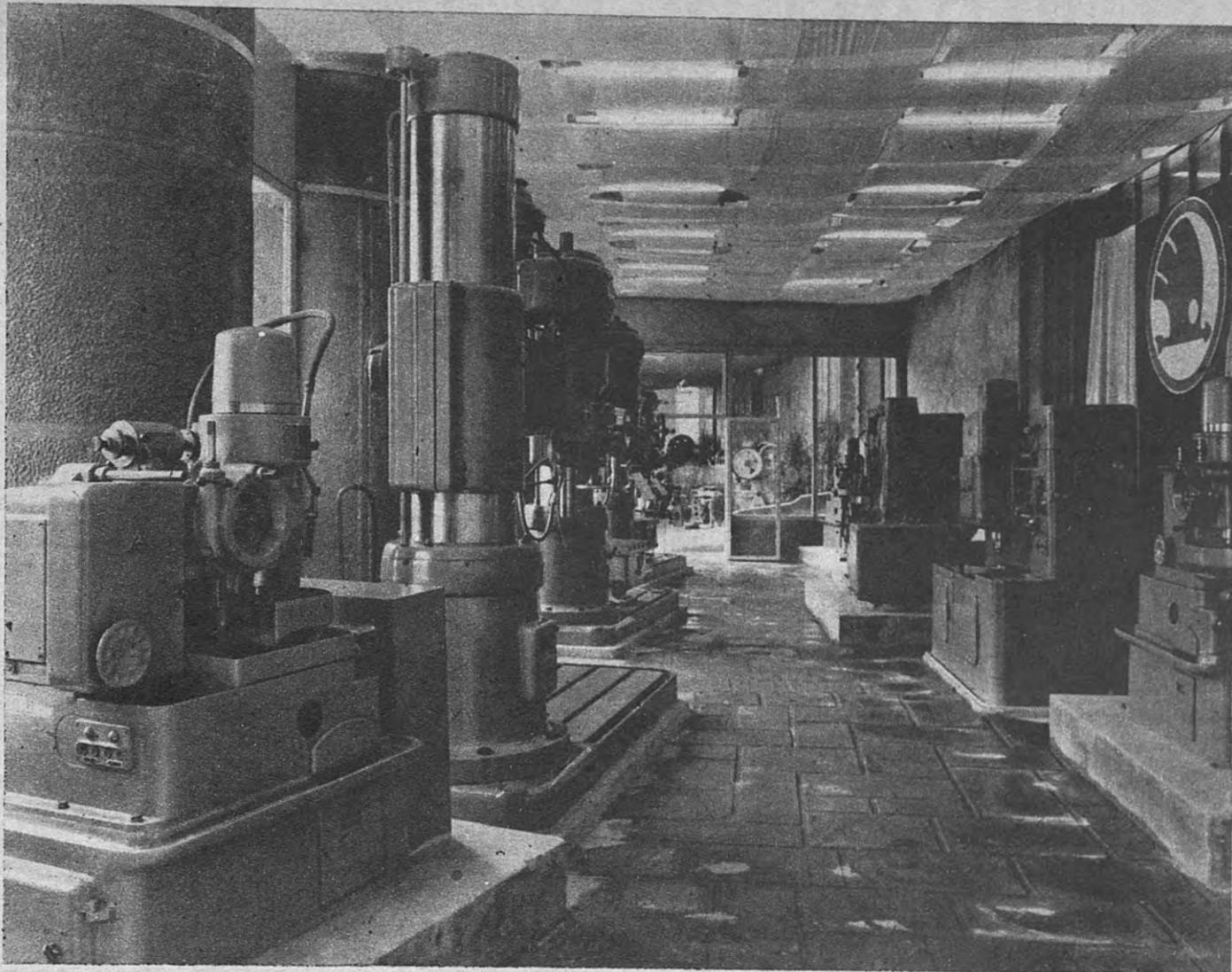
Todas las máquinas que acabamos de enunciar someramente y otras muchísimas más presentan además la enorme ventaja de que suprimen los tiempos muertos.

Otro grupo interesantísimo del pabellón de SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER es el formado por las máquinas pesadas, figurando en este sector el cepillo-puente, de metro y medio de luz y seis metros de largo, con grupo Leonard para variación continua de velocidades.

Señalemos también un torno de 800 milímetros de volteo y cinco metros entre puntos, que figura situado en el pabellón como exponente de las otras muchas máquinas del mismo origen que la firma SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER puede importar de Checoslovaquia por el mismo sistema e igual rapidez que la restante maquinaria.

Pero las novedades no terminan con las máquinas citadas. En los múltiples stands, que con verdadero deleite y acopio de utilísimos conocimientos hemos visitado, ha llamado nuestra atención un taladro de tipo universal cuyo peso es de siete toneladas y media, pero que tiene todos los movimientos del más ligero y es portátil, lo que equivale a decir que es capaz de taladrar en cualquier sentido.

Describiremos también un torno pesado semiautomático, copiador y con mando programa, de cinco toneladas y me-



La "vedette" de la Feria fué, sin duda alguna, el avión que Suministros Industriales Meyer presentaba en su grandioso "stand"

dia, con 315 milímetros de volteo y 1.000 milímetros de longitud. Amén de otro tipo de torno semiautomático especial, con dos torretas de movimiento independiente, siendo su peso de 4.500 kilos.

El utillaje extrapesado, pesado y ligero de este ramo industrial que figura expuesto en los amplios espacios absorbidos por las instalaciones de SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER en la Feria de Barcelona es impresionante de verdad y a todas las horas del día lo contemplan técnicos y profanos. Captan su atención una excavadora «Skoda» para un metro y medio metro cúbico de capacidad, con motor Diesel de 200 caballos de la propia marca; el camión «Skoda», de 10 toneladas, y el ómnibus de similar peso, sin chasis, naturalmente, para dejar la carrocería a gusto del consumidor. El motor es de 170 caballos, de seis cilindros en línea, refrigerados por agua.

Impresionan los camiones «Tatra», para todo terreno, con tres diferenciales, 12 cilindros en V, con motor de 190 caballos y consumo de 46 litros de gasoil por cien kilómetros. Este camión «Tatra», de 10 toneladas, es el mayor que se fabrica en Checoslovaquia, representando el resultado de unas experiencias adquiridas durante más de cincuenta años en la construcción de camiones y automóviles de turismo. El problema del chasis está solucionado sin el bastidor utilizado generalmente, que es sustituido por un tubo dorsal central. Esta construcción asegura la durabilidad y la resistencia contra las deformaciones. Lleva el camión «Tatra» dos sistemas de frenos independientes; posee tres ejes y tres ruedas, cada una de éstas de suspensión independiente, por lo que para un «Tatra» no existen obstáculos en el terreno.

Se muestra además el camión «Praga» de seis cilindros en línea, refrigerados por aire, de la potencia de cien caballos, para todo terreno y con tres diferenciales.

En este sector se exhiben también los motores «Diesel Skoda», de 500 y 700 caballos, para grupos electrógenos, de seis cilindros, refrigerados por agua, y también los motores marinos de diferentes potencias, igualmente de la célebre marca «Skoda».

La sección de óptica, que rezuma ciencia y tecnicismo, está constituida por las representaciones de la Casa de fama mundial Zeiss, de Jena (Turingia, Alemania); de la firma Ihagee, de Dresde (Sajonia), y de otras más, también de la Alemania oriental. El programa de dichas Casas,

cuyos artículos vende en España en exclusiva la Empresa SUMINISTROS INDUSTRIALES MEYER, es tan amplio como interesante, comprendiendo todos los aparatos de microscopía, microfotografía, astronomía y metalografía, además de toda clase de aparatos de Medicina y Oftalmología.

Incluye todo el instrumental óptico de laboratorio, principalmente de espectrografía en las regiones invisibles y aparatos de geodesia y fotogrametría.

Un lugar destacado ocupa el departamento de aparatos de metrología. En estos últimos aparatos, la precisión que con ellos se consigue es tan asombrosa que permite lecturas directas que oscilan entre UNA MILESIMA DE MILÍMETRO Y UNA CIENMILESIMA DE MILÍMETRO.

Ultimamente han logrado los científicos de la Casa Zeiss, de Jena (Alemania), LA DIVISION DE UN MILÍMETRO EN UN MILLON DE PARTES EQUIDISTANTES... Esto significa que, como en el pasado, dicha renombradísima Casa sigue en la vanguardia del progreso científico mundial en la materia.

Para el gran público construye Zeiss una óptica fotográfica apreciadísima, y últimamente cámaras fotográficas, tomavistas y proyectores, todo ello de una calidad que no es preciso resaltar, porque la secular firma Zeiss—la Casa tiene exactamente ciento quince años de existencia—alcanzó fama universal desde su mismo nacimiento, siendo heredera directa del más célebre físico óptico que haya conocido el mundo: Ernesto Abbe, alemán, nacido en 1840 y perfeccionador de las lentes de microscopio.

Los SUMINISTROS OPTICOS MEYER cuentan en España con una clientela copiosa y distinguida, que comprende los principales centros científicos, industriales y de enseñanza, tales como el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Universidades, Institutos Nacionales de Industria, laboratorios industriales, etc. etc.

También hay un equipo completo Zeiss de fotogrametría, así como proyector novísimo que pesa cerca de una tonelada y permite la proyección de películas enteras de Rayos X, incluso movidas. Es también el único aparato por el cual se pueden ampliar hasta cuatro metros las películas de Rayos X de sólo 40 centímetros, siendo este empleo de importancia decisiva para la mayor precisión del diagnóstico.

LA MEDALLA DE LA FERIA QUE ESTE AÑO OBTUVO "ARRIBA"



Con motivo de celebrarse el vigésimo quinto certamen, correspondiente al de Bodas de Plata, el Comité Ejecutivo acordó la creación de una medalla conmemorativa, con la concesión de la cual pudiera testimoniarse la gratitud de nuestra Institución hacia aquellas autoridades, personalidades y entidades, con el decidido apoyo y colaboración de las cuales pudieron nuestras manifestaciones feriales alcanzar el destacado lugar que actualmente ocupan.

Del sentido agradecimiento de los dirigentes del Certamen no podían nunca estar excluidos los Expositores, piedra angular de la Feria, sin cuya reiterada y entusiasta concurrencia no podría ésta subsistir, ni mucho menos desenvolverse en el ritmo creciente que lo viene haciendo. Con la finalidad de premiar, en cierto modo, tales esfuerzos y sacrificios, el Comité Ejecutivo concedió la referida Medalla de Bronce a todas aquellas firmas que se distinguieron por su constancia en concurrir a su Feria. Concretamente a todos aquellos expositores que además de concurrir a la XXV Feria hubiesen participado ininterrumpidamente a diez certámenes anteriores.

En consecuencia de lo acordado por el Comité Ejecutivo, la Medalla de Bronce fué concedida a las participaciones extranjeras y firmas expositoras que se relacionan seguidamente:

Participaciones extranjeras de Alemania, Andorra, Bélgica, Colombia, Chile, Egipto, Estados Unidos (Departamento de Comercio y de Agricultura), Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Italia, Marruecos, Méjico, Noruega, Polonia, Suecia y Suiza.

Firmas expositoras que vienen concurriendo a la Feria sin interrupción desde el año 1942:

José Oriol Agell, Aismalibar, S. A.; Asociación de Fabricantes de Juguetes y Artículos de Bazar, Autocesorios Harry Walker, S. A. E.; Banco Central, Bianchini Ingenieros, S. A.; José Cañameras, S. A.; A. Comadrán y Riba, Comercial Pirelli, S. A.; Conductores Eléctricos Roque S. A.;

Ferpa, Fundación Dalia, S. A.; M. y R. Gilaber, Industrias Carreras Soujol, S. A.; Industrias Frigoríficas, S. A.; Instituto Electroquímico Sanz y Massuet, S. A.; Iso Vitrificados, E. Vilaseca; Laboratorio Electrotécnico, S. A.; Maquinaria Industrial, S. A.; Máquinas de Coser Alfa, S. A.; Metales y Platería Ribera, S. A.; E. y J. Pujol Xicoy, Rápida, S. A.; Sadima, Domingo Servitja Pujol, S. A. M. Fenwick, Talleres Vilardell, Tenerife



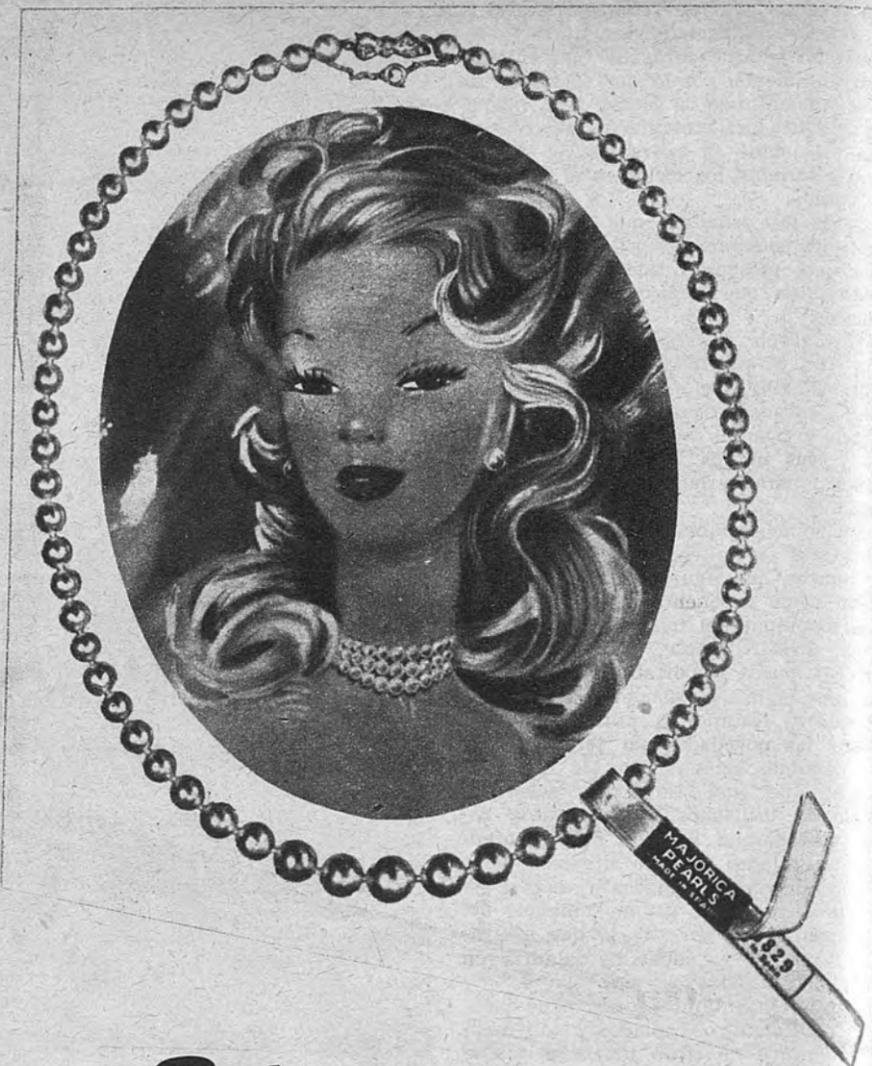
Moderna Franco Española, S. A.; Villarrasa, S. A.; Vitos, A. Clement Marot, S. A.

La Medalla de Plata de la Feria a don Magín Vilardell y a don José Rodergas

Recogemos con júbilo la noticia de que el Comité de la Feria ha concedido por unanimidad la Medalla de Plata del Certamen a los miembros del Comité Ejecutivo don José Rodergas Calmell y don Magín Vilardell Permanyer.

La personalidad de los galardonados es sobradamente conocida en la Feria y fuera de la misma, en las distintas Empresas en que han intervenido e intervienen. Vinculados al Certamen casi desde su fundación, hace veintisiete años, los señores Rodergas y Vilardell han dado un alto ejemplo de constancia y laboriosidad. Su criterio acertado, desde aquellos días de la Feria del paseo de San Juan, en la que desempeñaba la Secretaría general don Manuel Ribé, ha contribuido a que el Certamen sea lo que es hoy.

Saludamos y felicitamos a los señores Rodergas y Vilardell, haciendo augurios para que su labor desinteresada y abnegada pueda verse proseguida por muchos años a tan grandes y beneméritos españoles.



Perlas MAJORICA

*No se distinguen de las verdaderas
Más bonitas que las perlas cultivadas*

EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA QUE LLEVA CADA COLLAR CON EL NOMBRE MAJORICA Y SU NUMERO DE FABRICACION.

GIOVANNI ROSSINI

MAQUINARIA

OFICINA CENTRAL:

VELAZQUEZ, 96

TELEFS. 26 82 59 y 36 12 41

MADRID



LOS NIÑOS EN LA FERIA

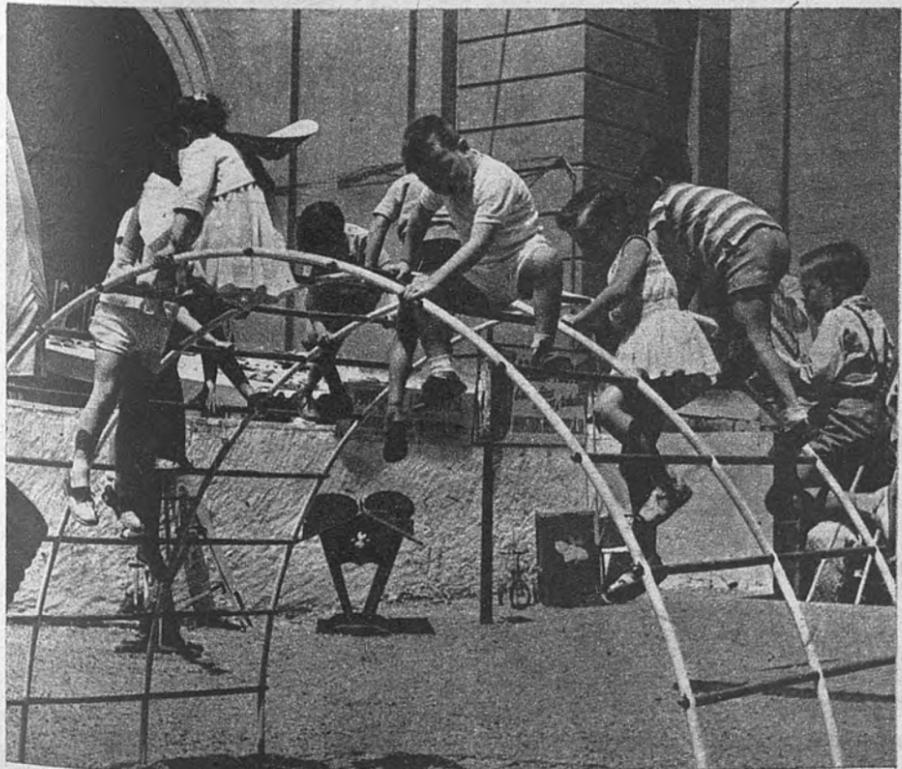


Son los niños los más entusiastas seguidores de la Feria Internacional de Barcelona. Unas veces agrupados por colegios, otras con sus papás y algunas, por desgracia, en bandadas desbordantes dan a la Feria ese aire bonito y alegre de sus exclamaciones, de sus risas y hasta de sus travesuras.

Son ellos los que recogen mayor número de prospectos, son los que mayor gasto hacen en los «stands» de la plaza del Universo, son la pesadilla de la emisora, la cual una vez perdidos y recogidos en la Comisaría, tiene la obligación de buscar a sus padres... son, al fin y al cabo, niños.

Pero también, de todo hay en la viña del Señor, nos llegan algunos repletos de sabiduría, de interés por la Industria y el Comercio, y ávidos de saber sobre los adelantos del hombre en la Era Atómica, la cual les corresponderá vivir a su mayoría de edad plenamente. Una de nuestras fotos nos muestra dos ejemplares cazados al vuelo. Simpáticos, formales, mientras sus «condiscípulos» luchan por acaparar papel y globitos, ellos prefieren observar y guardar en su cámara fotográfica lo mejor de sus recuerdos.

Los hay también que, huyendo del gentío, de los pisotones y de sus incansables padres, prefieren



aguardarlos en el Parque Infantil que la Feria tiene instalado a los efectos. Patrocina este Parque, una conocida casa barcelonesa, y lo tiene muy bien montado. En él los niños juegan, bajo la vigilancia de personal especializado, se distraen y hasta pueden presenciar algún espectáculo que otro, en el que actúan payasos, niñas que cantan, etc., etc.

Diariamente, ya lo decimos arriba, la Feria invita a un número determinado de colegios para que por la mañana recorran el recinto y los niños disfruten así igual que sus mayores de las novedades que ante su vista se ofrecen.

Dejando nuestro comentario jocoso quizá vengativo de algún que otro pisotón infantil, hemos de reconocer que esas bandadas de chiquillos tocados de gorros multicolores y con sus eternos «qué y por qué» en los labios son una de las notas más alegres de la Feria barcelonesa.

Y la Feria y los expositores, que no feriantes, los acoge con simpatía y, en muchos casos, incluso, lo hemos presenciado, con afán de enseñar

Ellos volverán un mañana próximo con afares comerciales, hoy les guía sólo la ilusión y la fanta-

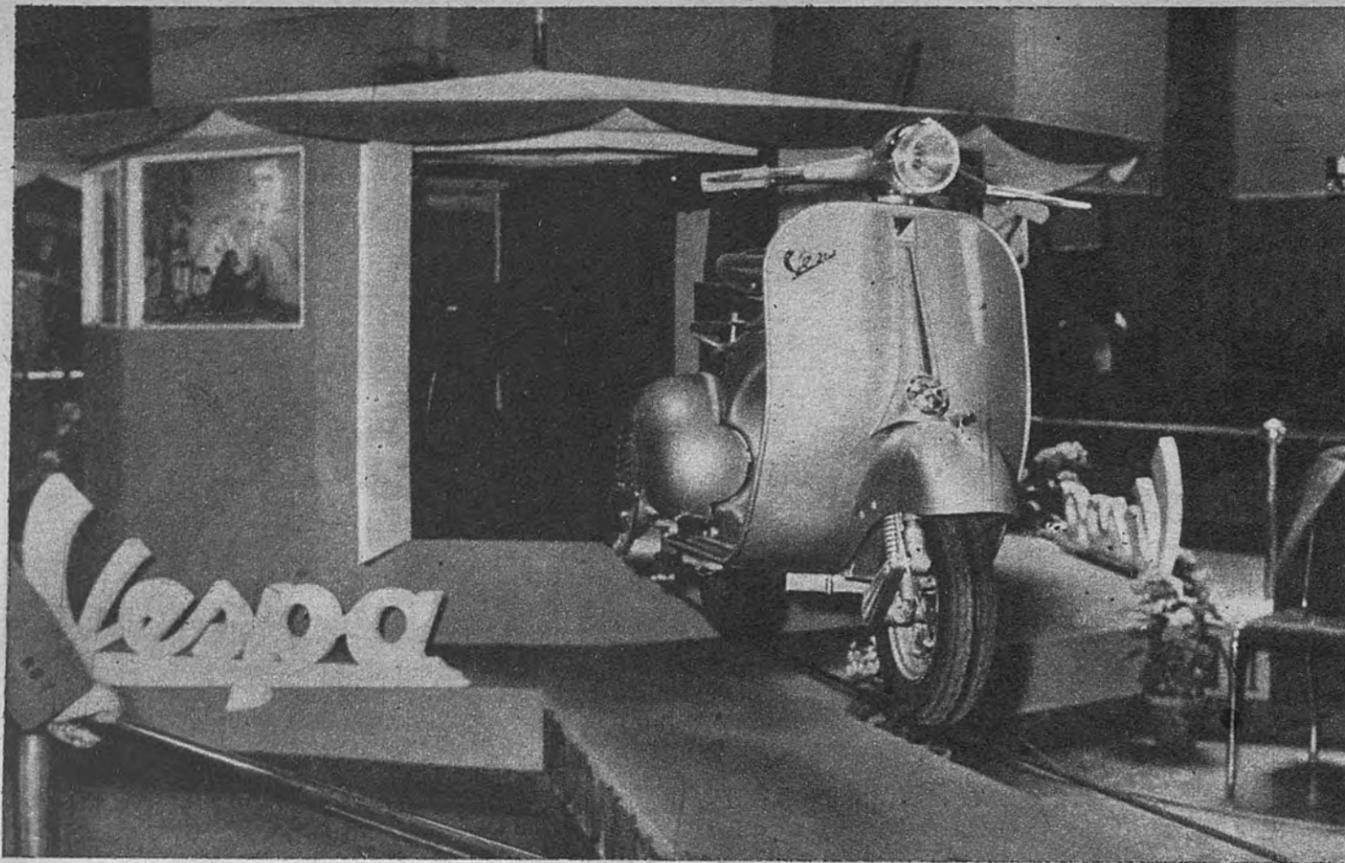
sía Para ellos las máquinas son monstruos, y su utilidad hacer ruido, desgraciadamente en el transcurso del tiempo las máquinas cobrarán su forma auténtica en la imaginación hoy infantil, y entonces, como nosotros, los niños que hoy nos empujan entre risas empezarán a sufrir.

A. B.



El señor De

La "Vespa" se puede
comparar a la
paloma de Picasso



En perfecto equilibrio, la "Vespa" recorría, una y otra vez, misteriosamente el cable en uno y otro sentido

Es un hombre simpático. En Barcelona todos lo conocen como «El padre de la Vespa». Se llama Silvio Dequigiovanni, y desde que la «Vespa» se introdujo en España es él quien las introduce y las vende a su vez en la región catalana.

El señor Dequi nos ha recibido en su despacho, desde el cual se dominan las espléndidas naves en las que se exponen los últimos modelos de la simpática «scooter».

—Desde el momento que la «Vespa» —nos dice don Silvio— ha entrado a formar parte en nuestra vida, de una manera tan decidida como para que en España y en el mundo entero haya tantos clubs «Vespa» como ciudades, hemos de considerarla y darla la importancia que tiene midiendo siempre las facilidades que ella nos proporciona. Yo creo que don Luis Serrano de Pablo no exageró cuando comparó a la «Vespa» como a la «paloma de la paz de Picasso».

Ella nos une y nos hace vivir momentos de amistad sin tener en cuenta ni razas ni nacionalidades.

Esto es una cosa que debemos agradecer a su creador, el doctor Enrico Piaggio.

Don Silvio, aunque italiano de nacimiento, siente a España, y los españoles le aprecian como uno más. Méritos tiene para ello. Durante tres años hizo la guerra como voluntario en la Legión Española, y cuenta en su haber la medalla militar que, por su comportamiento en combate junto a sus compañeros de Bandera, le concedieron. Pero don Silvio no quiere

hablar de si mismo; su debilidad se llama «Vespa».

Su genio creador y su imaginación publicitaria han llegado a la cumbre este año, exhibiendo en la Feria Internacional de Muestras una leona que don Silvio, léase

Club «Vespa» de Barcelona, donaba al Parque Zoológico de la bellísima ciudad mediterránea.

Se ríe don Silvio cuando le hacemos referencia a él.

—Es obligación —nos dice— de todos los representantes ayudar a

los «Vespa» Clubs para que siempre, de acuerdo con las directrices que marca la fábrica, el pertenecer a ellos resulte una cosa agradable y, a ser posible, beneficiosa

—¿Qué otras ideas publicitarias ha lanzado usted en beneficio de la «Vespa»?

—Cronológicamente que las que han dejado memoria han sido éstas: En octubre de 1953 mil doscientas «Vespas» de Barcelona cerraron espectacularmente el circuito del Gran Premio peña Rhin

Después, y para demostrar que una «Vespa», mejor dicho, del motor de una «Vespa», es inmejorable se me ocurrió la idea y creé un «Vespatín» de regata internacional, al cual se le adapta una motocicleta «Vespa» de tipo normal.



Mil doscientas "Vespas" recorren en destile impresionante el circuito de Montjuich

Dequi, padre de la "Vespa"

La leona «Vespa» es famosa en la Feria de Muestras

Previas unas pruebas que personalmente realicé, se verificó la travesía de Mallorca a Barcelona escoltado por el minador «Bidasoa», recorriendo treinta de las setenta millas, debido al temporal reinante, y batiendo el récord del mundo.

Y para dar fe a sus palabras, de un magnífico y organizado archivo, el señor Dequi nos muestra los recortes que la Prensa del mundo entero recogió sobre los comentarios que en ella se publicaron sobre la audacia de esta tentativa.

—En 1956, en ocasión de la fiesta de la Merced, el Aeroclub Barcelona-Sabadell organizó un festival aéreo durante el cual desfilaron dos mil quinientas «Vespas»

que, a través del Aeropuerto de Muntadas, hicieron un desfile impresionante rubricado por los vuelos rasantes que sobre ellas hacían los aviones a reacción.

Durante 1957 estuve muy ocupado preparando el «Gran Rayllly Vespa» a Roma, el cual también fué un éxito.

—¿Cuántas «Vespas» hay en Cataluña?

—En la provincia de Barcelona yo he vendido más de diez mil.

—¿Qué duración puede tener una «Vespa»?

—No se puede concretar; yo poseo la «Vespa» que tiene el motor número uno y el chasis número uno, y ha recorrido más de doscientos mil kilómetros..., todavía



El señor Dequi es un decidido vespista



La leona "Vespa", otra de las genialidades del señor Dequi

presta servicio en casa con el máximo resultado.

A los cincuenta y ocho años don Silvio Dequi es él mismo un decidido vespista.

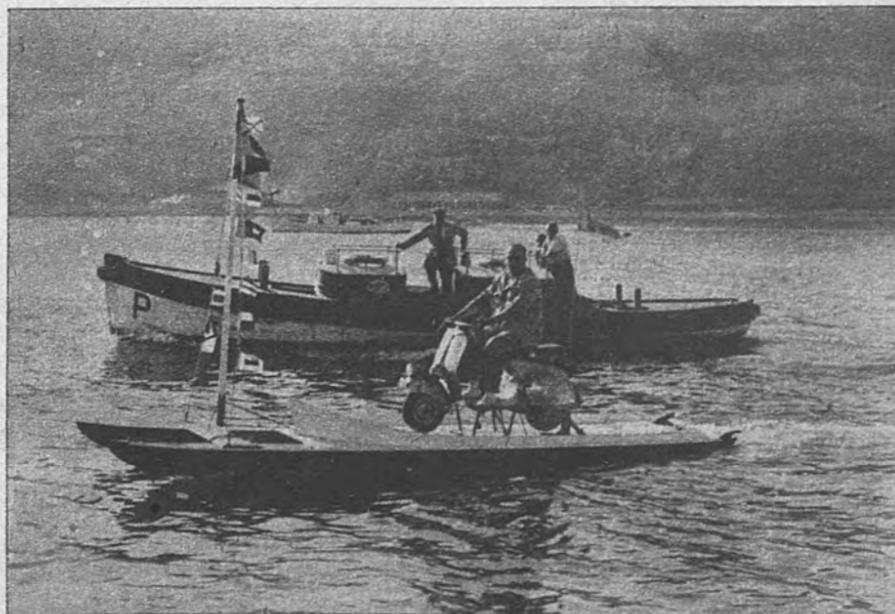
—Yo tengo tres «Vespas» de mi propiedad y durante el verano no uso otra cosa.

Antes de cerrar este reportaje queremos hacer mención al lujo del «Stand Vespa», montado en el Palacio de María Cristina de la

Feria Internacional de Muestras, en el cual, y ante el asombro de todos y como si de un milagro se tratara, una «Vespa» salía y entraba sola recorriendo un cable en perfecto equilibrio, como un perfecto equilibrista.

Junto a este prodigio de la mecánica, la idea genial de la publicidad en la Feria, la simpática leona...

BAÑARES



El "Vespátin", probado por su creador



Miles de ejemplares de guías se repartían durante la jornada

LAS "GUIAS DE VISITA", OTRO EXITO MAS DE LA FERIA

Este año también el Comité Ejecutivo de la FERIA Internacional de Muestras de Barcelona se apuntó un nuevo éxito al publicar nuevamente la guía que gratuitamente se distribuyó entre los visitantes. Para éstos fué de una gran utilidad, ya que con ella pudieron orientarse magníficamente y sin necesidad de recurrir a otros medios, que siempre resultan molestos.

Del éxito que entre el público obtuvo esta «Guía de visita» el Comité Ejecutivo ha tenido una prueba fehaciente al verse obligado a lanzar para su distribución varias ediciones más de las previstas, ya que hay que tener en cuenta que cada edición consta de cuarenta mil ejemplares.

Magníficamente encuadrada, editada lujosamente y sin regatear la elegancia y los colores, la «Guía» invita ya de por sí a ser guardada como recuerdo. Mas, al pasar sus páginas, el visitante tropieza inmediatamente con un número y una lista interminable de regalos, todos ellos de gran valor, variando desde el coche utilitario último modelo presentado en uno de los palacios del Certamen a la maquinilla eléctrica para afeitarse, pasando por la olla a presión, tan en boga este año en la FERIA. Todo ello es el aliciente definitivo para que resulte imposible encontrarse una sola «Guía» tirada en el suelo, como ocurre con otros tantos y tantos prospectos y catálogos.

El periodista ha querido seguir los pasos de esta nueva creación de la FERIA.

Para ello ha sido necesario tras-

ladarse a los talleres donde se imprimieron a marchas forzadas las ediciones.

El Comité Ejecutivo así lo dispuso, y D. Pedro González Calvo, editor asimismo del catálogo oficial, se lanzó a la faena. Son necesarios los días y las noches para poder editar todas las necesarias.

De ello, a nadie puede extrañar que a las primeras luces del alba un camión estuviera descargando a la puerta del almacén de la FERIA centeneras y centeneras de «Guías». Y nadie extrañará tampoco el que, en el mencionado almacén, alineados frente a unas amplias mesas, veintitantos empleados, en diferentes turnos se dediquen a numerar, clasificar y encartar los millares de ejemplares necesarios para la distribución del día siguiente.

A las nueve de la mañana de cada día cinco empleados de la FERIA, utilizando unos carricoches, los clásicos «carricoches» de la FERIA, empezaban a repartir por las distintas puertas del recinto las guías, que los porteros se encargaban de distribuir, a su vez, entre los visitantes gratuitamente, repetimos, y exigiendo únicamente la presentación del «ticket» de entrada.

Esta es una labor que se empezó a las nueve de cada día y que sólo acabó cuando la sirena indicaba que la jornada ferial había llegado a su fin.

TODOS CON LA «GUIA» EN LA MANO ENCUENTRAN FACIL EL CAMINO

La «Guía de visita» es una cosa

familiar para los que hemos recorrido la FERIA.

Porque entre sus páginas vienen las sorpresas agradables que los anunciantes ofrecen al visitante...

Primero, la lista de los grandes

obsequios. Después, las ventajas que ofrecen ciertos anunciantes, cuyos textos encartados sólo se han de remitir por correo, el lector-visitante encuentra el boleto con premio inmediato. Es decir, el anuncio que ofrece la degustación de un producto en la misma plaza del Universo, a mitad del precio normal; con tan sólo la presentación de la «Guía».

Todos sabemos lo que editar un folleto en las condiciones en que está editada la «Guía de visita» de la FERIA llega a costar. Ello obliga a comprender que sólo la publicidad puede hacer realidad lo que, además, ha de ser distribuido gratuitamente. Y lo que nos admira en este caso es la forma y la elegancia con que está hecha ésta en la ocasión que nos ocupa.

Cuando la fuente luminosa atraía las miradas de todos y los palacios cerraban sus puertas, por la avenida de María Cristina circulaba un auténtico alud de personas; era la hora de volver a casa. Durante el camino, por la FERIA misma y fuera del recinto, buscamos una «Guía» en el suelo. Intento vano. Nada se podía encontrar. Las «Guías de visita» se guardaron, las más como recuerdo, y otras, porque en ellas cabía la esperanza de que nos correspondiese un premio que nunca está de más.

A. BAÑARES



La preparación de las guías significó muchas horas robadas al sueño, pero los resultados premiaron el esfuerzo



Era fácil obtenerla, se repartía gratuitamente, pero las colas resultaban interminables

DON JUAN SERRALLACH, A LA VANGUARDIA DE LA INVESTIGACION INDUSTRIAL

SUS NUEVOS PRODUCTOS REVOLUCIONAN EL MERCADO



Don Juan Serrallach charla amistosamente con el Ministro de Comercio, señor Ullastres, durante la inauguración de la Feria

Una simpática figura acude todos los años a la Feria Internacional de Barcelona.

De porte atlético, y siempre con la sonrisa en la boca, don Juan Serrallach no da la impresión de ser uno de los más importantes industriales de la Ciudad Condal. Más bien parece un hombre dedicado a los placeres de la vida que pueden proporcionar una buena renta... y que nos perdone. Nada más lejos esto de la realidad. Don Juan Serrallach tiene por único placer el trabajo, y como especialidad la investigación siempre derivada a los fines de su industria, la muy conocida PRODUCTOS PARA LA INDUSTRIA Y EL HOGAR, creadora del famosísimo "TRIQUI-TAMPON"...

Como en años anteriores le hemos encontrado por casualidad una mañana en el "stand" que en el Palacio número dos atrae la curiosidad de todos por la originalidad, y más que por la originalidad por la fama y la utilidad de los productos expuestos. Decimos que le hemos encontrado por casualidad también este año, porque como en los anteriores, el señor Serrallach estaba ya dispuesto a tomar el avión hacia el Nuevo Mundo, donde además de extender las excelencias de sus creaciones, estudia como los buenos...

El año pasado se trajo un título honorario: el de secretario de la Massachusetts Institute of Technology.

—¿Qué nuevas creaciones ha lanzado este año al mercado, don Juan?

—El Triqui-Spray...

Y luego nos explica algo sobre el mismo.

—La patente de este curioso aparatito pulverizador-rocador consiste simplemente en una pequeña bomba aspirante-impelente, es de origen norteamericano. Su uso en aquellas tierras está muy divulgado y bien se puede decir que se ha hecho indispensable en la aplicación de líquidos de uso doméstico, como puede verse en las posibilidades de uso que mencionamos alrededor de este escrito.

En España su construcción ha sido dificultosa, habiéndose fallado hasta el presente en varios intentos

de introducción, debido a la carencia de materiales adecuados y que hacían el aparato inservible, corrientemente antes de que llegara a manos del consumidor. Dichas dificultades consistían en la imposibilidad de poder dar válvulas y muelles inoxidables, plásticos inatacables por los productos químicos contenidos y precisión en los asientos de válvulas, canales, etc.

Finalmente, el aparato es perfecto, habiéndose eliminado el metal en las válvulas y habiéndose logrado recubrimientos inatacables para los muelles. Los materiales también han podido ser objeto de modificación, con resistencia hacia disolventes inclusive. Presentamos, pues, el TRIQUI-SPRAY, que dará satisfacción al consumidor y que le durará suficiente tiempo para poder amortizar su coste. Lo práctica que resulta su aplicación convencerá a todo consumidor y éste será su mejor defensor y propagandista.

Aparte y de venta en todas las droguerías y perfumerías, presentamos varias especialidades convenientemente estudiadas, en frasco con rosca idónea para la adaptación del TRIQUI-SPRAY. Recuérdese que las esencias, alcoholes, etc., no pueden ser presentados en frascos de plástico porque en poco tiempo se evaporan a través del material plástico. Así las calidades que nosotros podemos ofrecer al público, son muy superiores en calidad y eficacia (desodorantes, colonias, lacas, etc.), no debiendo recurrir a las emulsiones, que en realidad contienen agua en su mayor parte.

—¿...?

—¿No me ha comprendido muy bien? Pues fíjese. En América usan un gas, el "Freon", el mismo que se usa para las neveras. Nosotros, por resultar éste demasiado caro, y con la intención de que nuestro producto llegara a las manos de todos los españoles y adaptable al poder de sus bolsillos, hemos tenido que resolver grandes dificultades para lograr nuestro "Steril-air", por ejemplo... En lugar de gas "Freon" utilizamos el carbónico (usado en los sifones) o el nitrógeno..., pero esto tenía una dificultad: que tanto con el primero como con el segundo, al

dejar libre el paso, en lugar de pulverizado salía un auténtico chorro de líquido. Para evitarlo tuve que inventar y patentar una boquilla especial que pulveriza el líquido como era nuestro deseo...

Nos enseña los envases. Vemos que son botellitas de cristal de forma muy original y comprobamos con sorpresa que van recubiertas de plástico...

—Lo hacemos—nos explica don Juan—para evitar el peligro de una explosión...

Y tras haber experimentado sobre nuestro propio rostro los beneficios de los milagrosos líquidos que don Juan Serrallach ha lanzado ya al mercado con el éxito apetecido, sólo nos queda hacerles a ustedes un favor: darles el nombre de los mismos.

El Sterilair (germicida). Ozonizador, germicida, esterilizante del ambiente y suelos. Desodorizante. Perfumante. Aroma pradera.

El insecticida Triqui-Spray.

El Repelente Triqui, auyentador de insectos.

La Colonia Brillo (Hair Lustre). Novedad absoluta. No engrasa, pero da brillo.

El Stafix (Hair Net). Laca fijador.

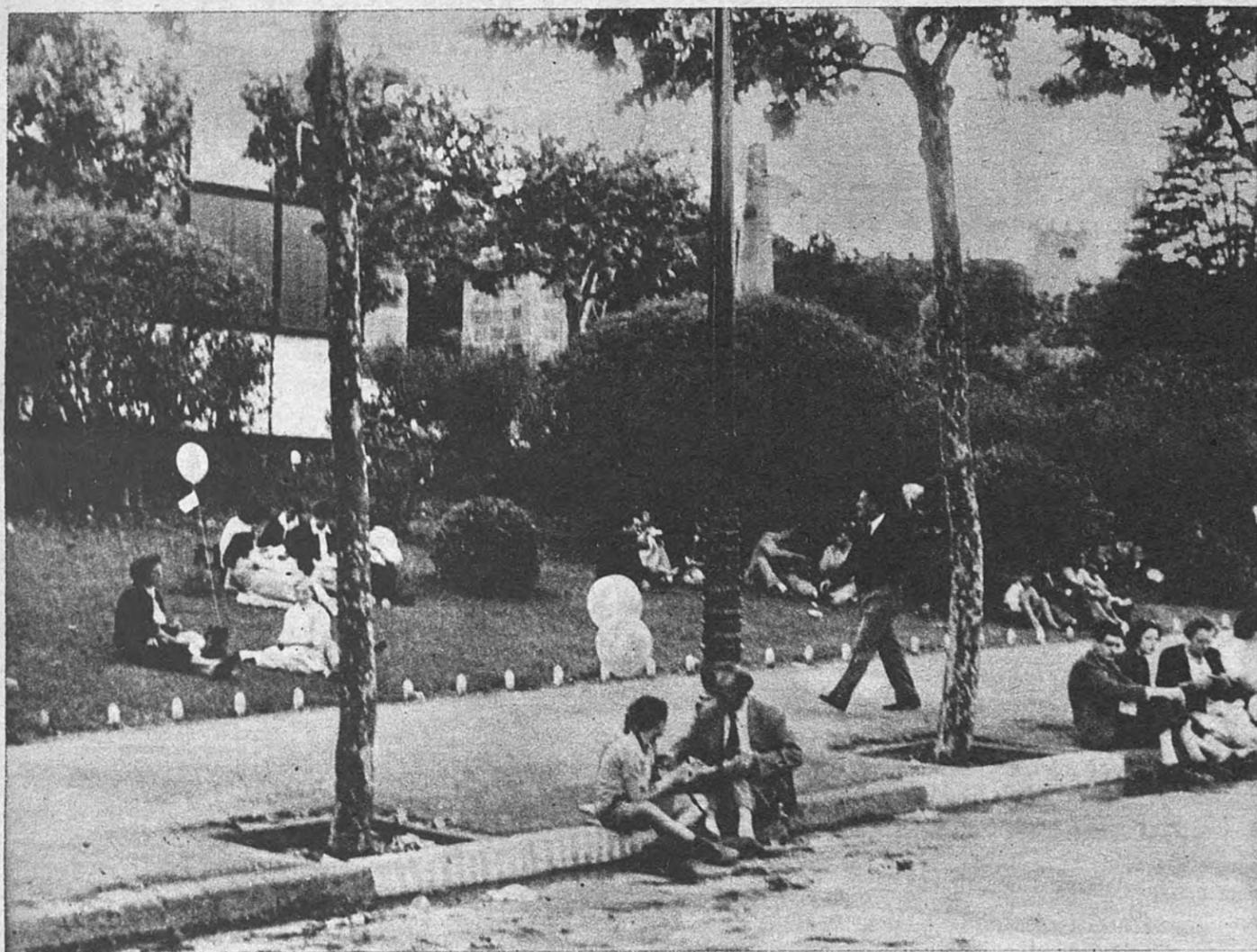
La Brisa Tropical (Fresh Air). Perfumador-quita malos olores. Y

El Cristal-Spray. Limpia cristales a la silicón-emulsión.

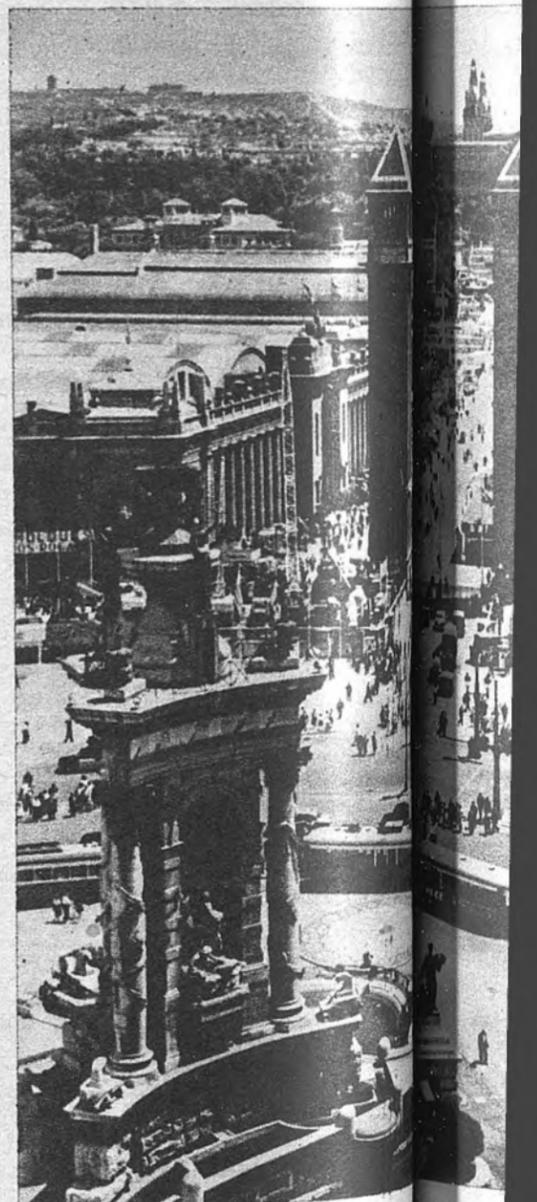
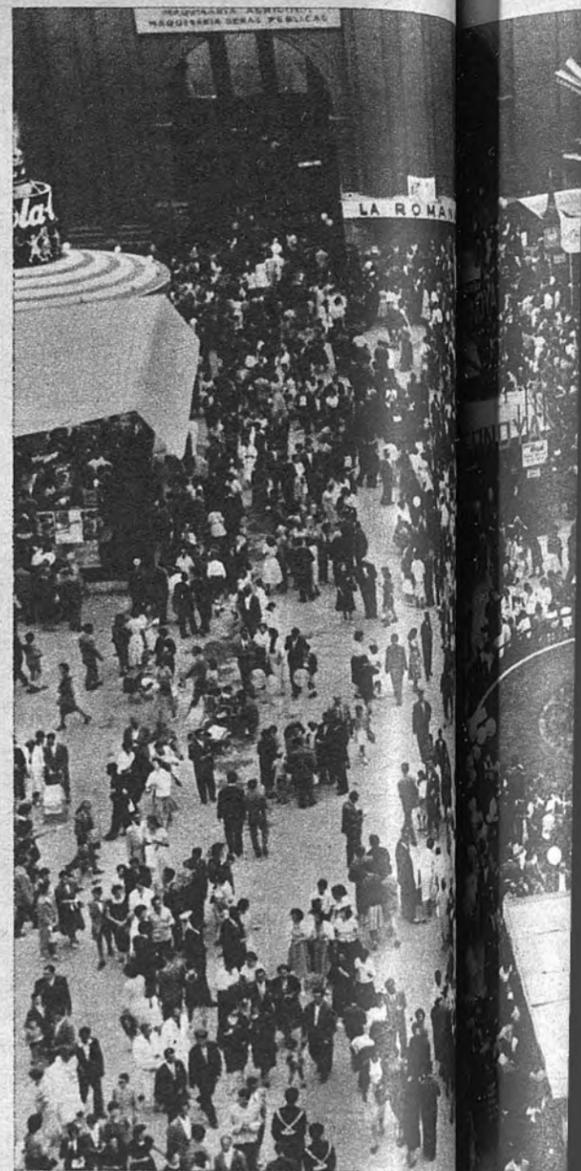
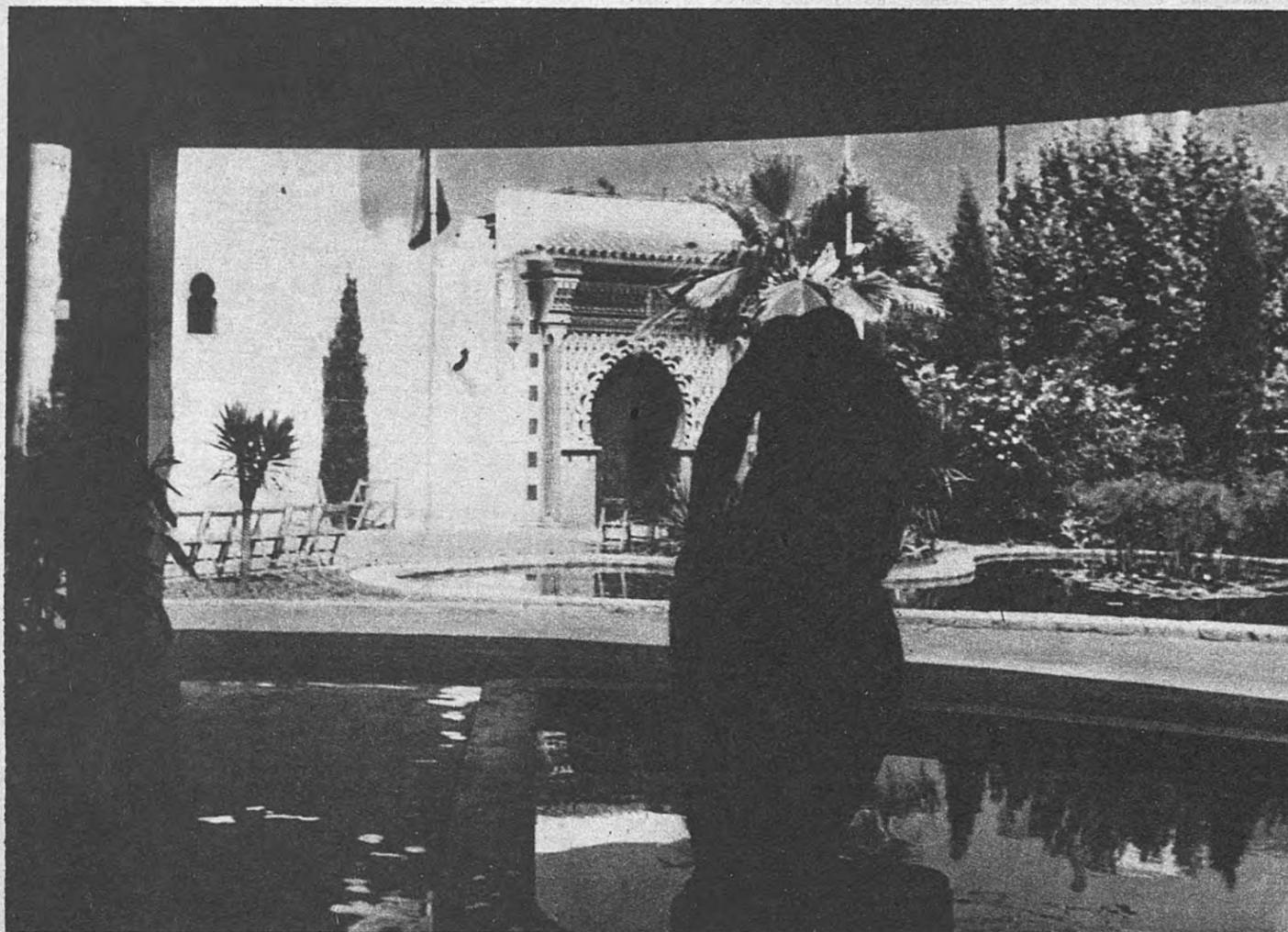
A. B.



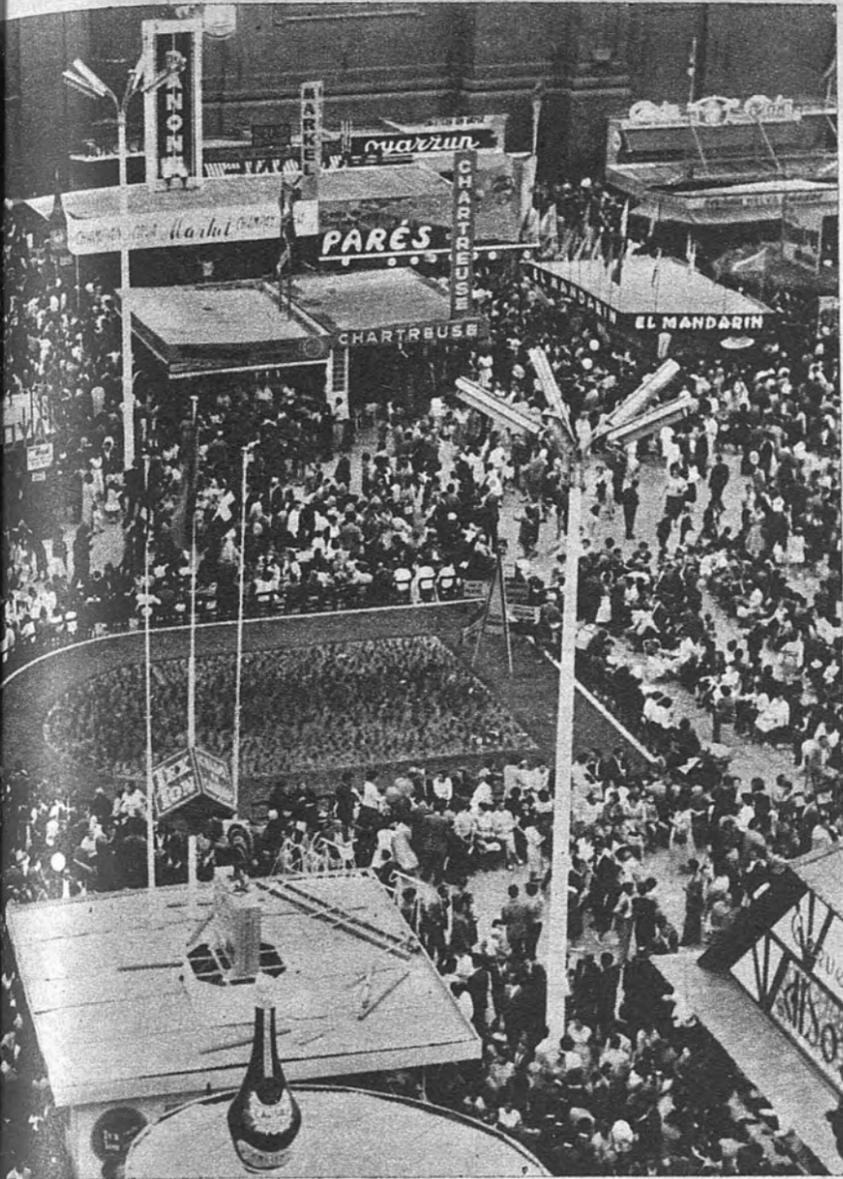
LA FERIA A VISTA DE PAJARO



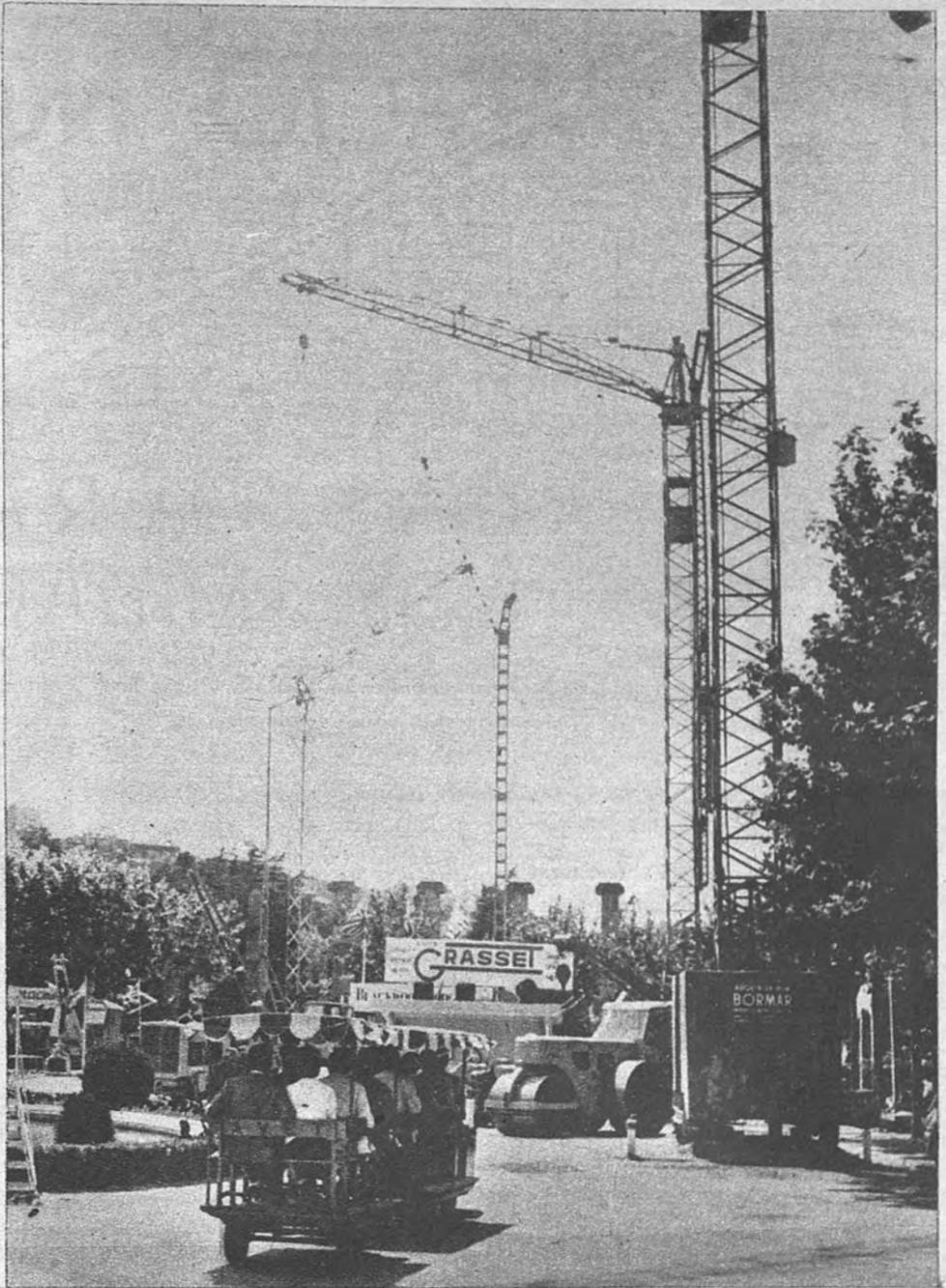
Otros prefieren buscar rincones como éste, para soñar lejos del ruido de las poderosas máquinas y del bullicio de la gente. Al fondo, puerta trasera de lo que era Pabellón del Protectorado de Marruecos, y, en el primer plano, la efigie tallada de un indígena de nuestra Guinea, en el lago del Pabellón Colonial



Son las nueve de la mañana; desde España, se distingue este magnífico depositando cerca del recinto del los "stands". Las taquillas aún no están



Cuando llega la hora de la comida, unos se van y otros se quedan. Y los que se quedan, unos invaden la plaza del Universo y algunos, los más cansados, buscan la sombra y el frescor del parque de Montjuich, para poder comer tranquilos



El público sabe distribuirse muy bien según sus preferencias. Pero los hay que son cómodos y utilizan los simpáticos "tranvías" de la Feria. También para ocupar un asiento en estos cómodos remolques, los visitantes forman grandes y continuas "colas"



Unas horas más tarde, los taquilleros no dan abasto



... desde... situado también en la plaza de... y tranvías, así como el Metro van... miles de empleados que se ocupan de... La avenida de María Cristina es un ar...

Y EL PALACIO NO SE HUNDIO...



Don Francisco Closa Alegret

Como todos los años, en el presente, que ya es pasado, la Feria renueva su fisonomía.

Desgraciadamente la renovación total es imposible debido a los escasos medios con que cuenta el Comité Ejecutivo, pero dentro de los mismos, éste sabe hacer milagros, y el encargado de realizarlos es precisamente don Francisco Closa, a quien los lectores conocen de antiguo a través de nuestras crónicas.

Dijimos de él que hacía "milagros", y no nos desdecimos.

Apenas le conocen en el Certamen, porque una vez comenzado no suele aparecer por allí. Para él la Feria no es tal. Para el jefe de obras la Feria auténtica dura exactamente un año menos veinte días.

Es él quien convierte un montón de escombros en un nuevo y radiante palacio. Es él quien de un rincón lúgubre fabrica el restaurante más lujoso de Barcelona. Quien abre una nueva avenida, quien en horas logra la gran aventura de que el Palacio número 2 no se viniera abajo y pudiera abrirse al público al menos parte del mismo.

Y será él quien con dinero o sin dinero haga de lo que hoy son ruinas un nuevo y esplendoroso palacio.

Y dicho aquí quién es el hombre y de lo que es capaz, pasemos revista a lo que fué la Feria, es y necesita ser.

Hace unos años, la necesidad perentoria de renovación obligó al señor Closa a construir más de seiscientos metros de galerías para servicios en la plaza del Universo. Y aprovechando aquella circunstancia se dió una nueva fisonomía a la misma, fisonomía que ha roto en parte la fealdad de líneas del Pabellón de Egipto, que las circunstancias obligaron a levantar allí.

Hace dos años, de lo que eran antiguos Estudios Trilla y en otra parte un montón de escombros y muros amenazando ruina, el señor Closa y sus obre-

FALTA DINERO, PERO SE TIENE FE LAS OBRAS FERIALES O LOS «MILAGROS DE CLOSA»

ros especializados hicieron lo que hoy es Palacio de la Metalurgia.

El hundimiento del Palacio número 2 ha sido lo que este año ha venido a llenar de incertidumbre las horas de trabajo de nuestro hombre. Con riesgo de su vida, don Francisco y sus muchachos apuntalaron, midieron y calcularon hasta lograr que el edificio se abriera, y lo que es aún mejor, sin ningún peligro ni riesgo para el público que lo visitara. Si en lugar de quince días hubieran tenido por delante dos meses y el Comité de Feria el dinero suficiente, seguros estamos de que el nuevo Palacio número 2 hubiera acogido a los visitantes de esta Feria.

Han sido también obras de este año las nuevas avenidas de enlace entre la de Ríos y Tauler y la plaza del Surtidor. Los nuevos espacios habilitados para "stands", la nueva y vistosa prolongación del de Metalurgia, haciendo grupo de fachada con el restaurante y la terraza manífica del mismo, desde donde los visitantes intentaban acaparar para sí el juego multicolor de la fuente luminosa.

Y todo ello con precipitación. Con maestría y con alegría. Sólo una nota triste para el hombre que nos ocupa. Uno de sus muchachos sufrió un accidente en las obras de los accesos al Palacio de María Cristina. Una gran mole de piedra le cayó sobre sus piernas, pero, afortunadamente, la rápida intervención de uno de los mejores especialistas de Barcelona y el cuidado que se prestó al herido abrió a éste la esperanza primero y luego la seguridad después de poder seguir viviendo normalmente.

Y a nadie más le alegró la noticia que a su jefe. Porque para el señor Closa los que con él laboran y viven las horas de incertidumbre, son más que trabajadores a sueldo, son hombres que merecen un afecto, unas regañinas esporádicas y una amistad.

Y la Feria seguía creciendo. Y volvieron los milagros, porque así será mientras existan hombres con fe en el trabajo como el que nos ocupa.

A. S.



NOTA DE INTERES PARA LA INDUSTRIA ESPAÑOLA

Haciendo mención a este Diario puede usted solicitar por escrito a JUNTAS SPIRO METALICAS MORALI aquel tipo de junta que usted precise y quiera usted probar. JUNTAS SPIRO METALICAS MORALI, ROSELLON, NUM. 76, BARCELONA, se la remitirá absolutamente gratis y sin ningún compromiso.

La Empresa Nacional Elcano, Astilleros de Sevilla y Factoría de Manises, en la XXVI Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona

Uno de los «stands» más llamativos de la Feria Internacional de Barcelona es, sin duda alguna, el perteneciente a la EMPRESA NACIONAL ELCANO PARA LA MARINA MERCANTE.

El visitante se encuentra de buenas a primeras con un «barco» botado milagrosamente en la arena de la plaza del Marqués del Duero, un «barco» auténtico y con un no menos auténtico lujo de instalaciones.

Después, el «stand», todo lujo y armonía marinera, ofrece el cobijo y la admiración de lo que en él se expone, además de la atracción sin límites que representa la proyección de las auténticas películas que sobre sus factorías ofrece esta grandiosa Empresa Nacional.

Entre las cuantiosas maravillas construidas por las factorías de Manises y Sevilla, vamos a destacar las que en nuestra memoria dejaron más huella.

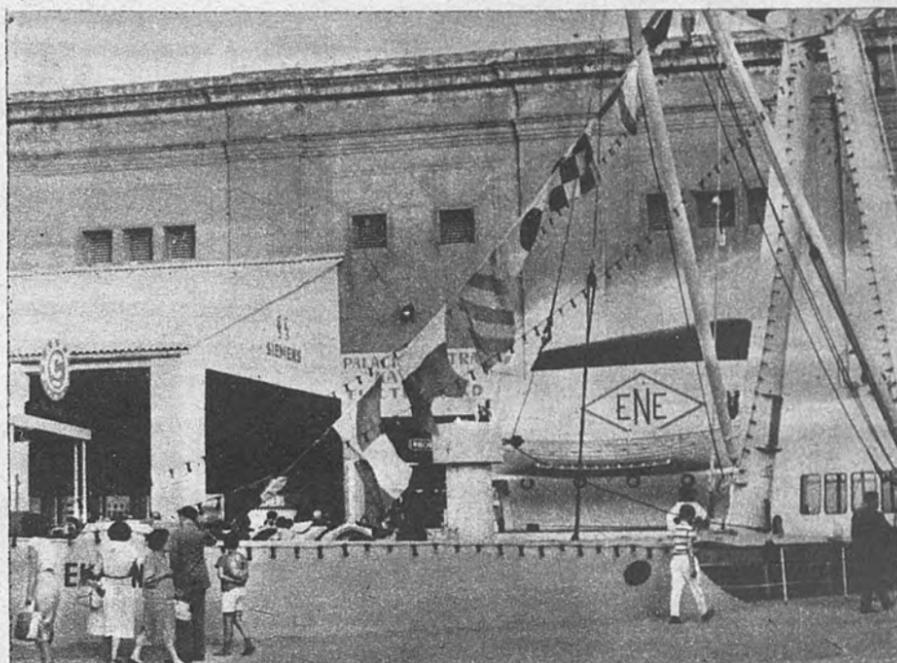
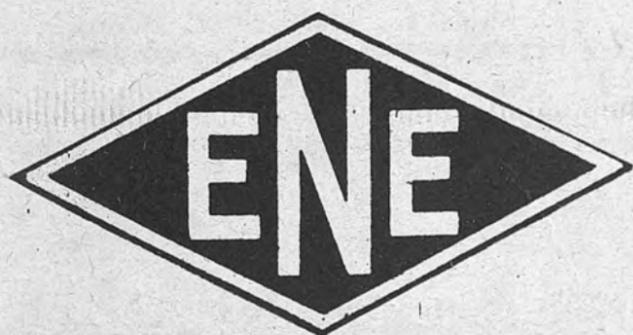
En la cubierta del barco figuran, sin duda alguna, preferentemente por su importancia y originalidad el cierre metálico de escotilla, tipo ELCANO-MACGREGOR; un palo bípode, ELCANO-MK; un pescante de gravedad ELCANO-WELIN, con su correspondiente chigre de maniobra... Todo ello, en pleno movimiento lo que atrae a multitud de curiosos.

Estos últimos aparatos fueron construidos en Sevilla. Sin embargo, el material auxiliar de cubierta: molinete, chigres y servomotor o aparato de gobierno tipo ELCANO-DBT, han sido construidos en Manises.

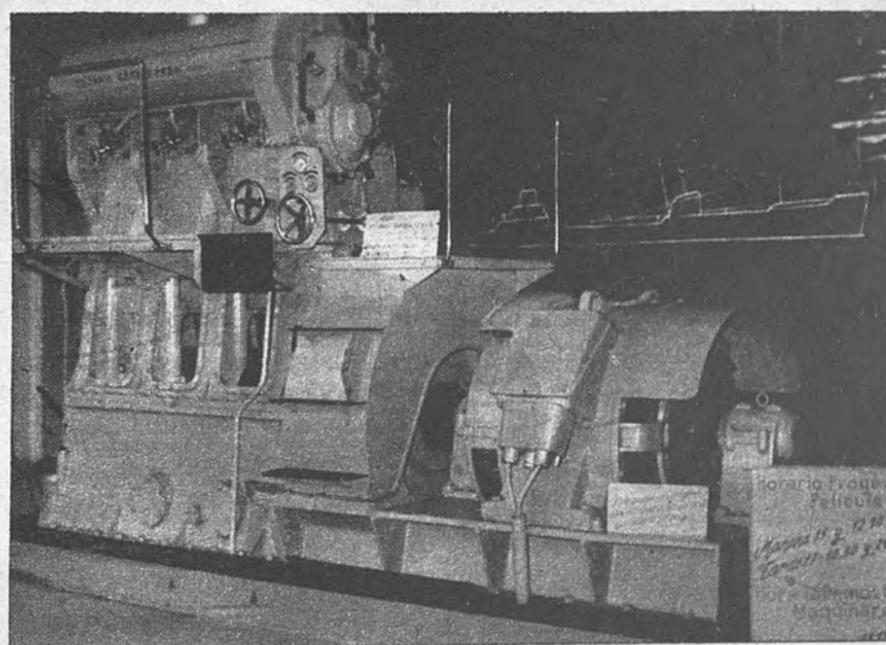
En el «stand» se nos presenta otra demostración de la potencialidad industrial de la Empresa. Los visitantes pueden admirar el motor auxiliar ELCANO-GOTAVERKEN, tipo 300-450 G3, de una serie de 50 unidades, que en estos momentos se entregan, según se nos informa, a distintos armadores. Este año, este motor tiene la particularidad que suministra la energía eléctrica para poner en funcionamiento toda la maquinaria del barco expuesto. Por primera vez se presenta en un recinto ferial un motor Diesel, de una potencia de 185 CV., en pleno rendimiento, lo que ha representado un gran esfuerzo para el expositor.

También se presenta un motor Diesel ELCANO-BOLNES, de 100 caballos, en pleno funcionamiento, el cual tiene acoplado una línea de ejes con hélice de polea giratoria. Se trata de un motor proyectado especialmente para flota pesquera. Llama la atención por ser de poco volumen, poco peso y por su mucho rendimiento. Los técnicos admiran muchísimo el sistema de enfriamiento del motor, efectuado por agua dulce en circuito cerrado. Este sistema evita totalmente la corrosión producida por el agua del mar y el depósito de sales en las partes vitales del mismo, enfriando este circuito cerrado y el aceite una corriente de agua salada aspirada del mar. El poco peso del motor se obtiene por su fabricación en chapas de acero dulce, soldadas eléctricamente. Una bomba de barrido del sistema más perfecto conocido hasta la actualidad, completa este magnífico motor, que causa excelentísima impresión entre los profesionales.

Asimismo presenta en el «stand» una bomba autocebada ELCANO SULZER y un compresor de aire ELCANO-GOTAVERKEN, tipo G.K. 3, de tres metros cúbicos a 500 revoluciones por minuto.



Una vista del barco que la Empresa Nacional Elcano ha «botado» en la Feria Internacional de Muestras



El motor ELCANO-GOTAVERKEN, que fabricado en serie en la factoría de Manises viene a resolver los grandes problemas y necesidades de nuestra industria y que en Barcelona ha obtenido el éxito que era de esperar



Don Jesús Alfaro piloto, que con mano firme conduce la nave de la Empresa Nacional Elcano a las metas brillantes que ésta alcanza continuamente, convirtiéndose así en una de las realidades de la España de hoy

NOVEDAD EN LA FERIA



Este año la Feria ha presentado algo nuevo de muy buen gusto y de gran utilidad.

Estos planos en relieve, realizados en plástico y que la gente bautizó con aquello de «Usted está aquí» se prodigaron por doquier y a grandes rasgos, sin mucho detalle, dado su reducido tamaño, le podían llevar allí donde usted quisiera ir. Dejando a un lado lo cuidado de su fabricación y su bonita presentación, hemos de reconocer su utilidad manifiesta, sobre todo si la comparamos a la de los ya anticuados y fastidiosos planos murales que en algún que otro palacio existían.

Y además nos sugiere otra cosa... ¿Por qué no colocar en los pies de estos simpáticos planos unas utilísimas papeleras, que tanta falta hacen en la Feria?



Otro de los servicios más importantes de la Feria Internacional de Muestras es la Aduana, que ha inaugurado un nuevo pabellón que ofrece mayores facilidades a las pesadas tareas que tienen que realizar



LA NOTA PINTORESCA

Este año ha sido la banda de música de la Flota inglesa la que con sus notas alegres y sus filigranas marciales dió el colorido de lo pintoresco al Certamen.

El Día de la Gran Bretaña, que este año no tuvo stand oficial, nos ofreció sin embargo, el espectáculo de su música militar, con sus cascos coloniales, sus gaitas y su «tambor mayor» vestido de leopardo.

En todos los colores
En todas las calidades
METAL y NYLON

Cremallera
DRAGÓN

EN EL STAND DE IMPOREX, S. A.



El señor Peñalver nos habla de los proyectos inmediatos que IMPOREX, S. A., tiene y que han de dar un gran auge a nuestra industria

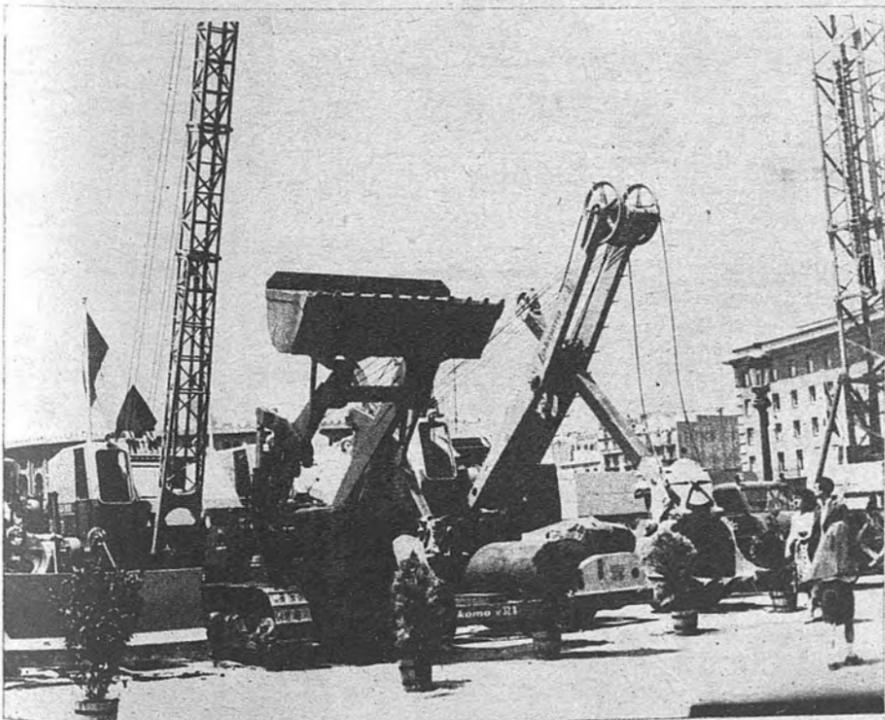
Lo que primero llama la atención del visitante de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona son unas máquinas poderosas en volumen y prestancia que contempla nada más iniciarse el paseo de María Cristina.

Es el stand de IMPOREX, S. A., la casa comercial española que desde hace tantos años viene prestando su colaboración para el logro del esplendor actual de la Feria. Este ha sido el motivo, sin duda, que ha llevado a la presidencia del Certamen, a conceder a IMPOREX, S. A., en la persona de su Consejero delegado don Pedro Peñalver Sánchez, la Medalla de Bonce conmemorativa a las bodas de plata del Certamen.

Como tantos curiosos llevado por la impresionante mole de las máquinas que allí se exhiben, hemos llegado al stand de IMPOREX, S. A., y charlado con el señor Peñalver, coincidiendo con uno de sus múltiples desplazamientos a la Ciudad Condal. El interviu ha sido fácil. El periodista está acostumbrado, al tratar con hombres de negocios, a la sequedad propia de quien no tiene tiempo que perder. El señor Peñalver, que tampoco lo pierde, tiene, sin embargo, un carácter simpático, condescendiente ante nuestra curiosidad, que nos franquea el camino...

—Sociedad Anónima de Importaciones y Exportaciones —nos dice su Consejero delegado— ha procurado, teniendo en cuenta la importancia de este Certamen, exhibir en todo momento las máquinas de nuestras representadas que por su novedad o auténtica utilidad para las industrias españolas fuesen dignas de él.

—Durante este Certamen, ¿qué máquinas son las que está usted exhibiendo?



PODEROSAS MAQUINAS INGLESAS Y FINLANDESES

«PRONTO SE FABRICARAN EN ESPAÑA», NOS DICE EL SEÑOR PEÑALVER

—Concretamente, solemos trabajar de antiguo y exponer máquinas de nuestras representadas inglesas, especialmente en lo que a la firma K. L. STEELFOUNDERS (JONES) se refiere y también la Empresa F. E. WEATHERILL LTA., las cuales fabrican maquinaria de gran aplicación en las industrias nacionales, y con las que en este Certamen y en todos los anteriores se han obtenido grandes éxitos. Por ejemplo, tenemos la grúa «K. L. 10-10», que tiene una extraordinaria aplicación en factorías, obras, puertos, transportes, etcétera. En cuanto a las palas cargadoras «Weatherill», sirven para simplificar enormemente la labor de carga y descarga y tienen una gran aplicación en obras públicas, minas, etc., que la convierten en máquina del mayor interés entre los industriales que nos visitan.

Luego, en un gran rato de charla, el gran comerciante madrileño nos habla de sus proyectos. Proyectos que por la importancia que tienen para la industria española son muy dignos de ser recogidos en estas páginas...

—A la vista de los éxitos y perspectivas que ofrecen estas dos magníficas marcas, y siguiendo nuestro deseo, como Empresa española, de cooperar para lograr un mejor orden económico en nuestro país, aminorando en cuanto nos sea posible la aplicación de divisas, recientemente la casa IMPOREX, S. A., estudia los medios de establecer un convenio para fabricar esta maquinaria en España en la misma forma y con las mismas garantías con que se fabrica en Inglaterra..., limitándose con ello a la importación de las partes vitales de éstas, con la consiguiente reducción en el gasto de divisas y, como es lógico, en el importe de las mismas.

El convenio lo establecerá IMPOREX con la importante y conocida empresa bilbaína LAURAC, S. A.

IMPOREX tiene en estudio, además, la fabricación de otra clase de maquinaria, también de suma importancia para la industria española.

—Hay máquinas de la mayor utilidad, que por su precio y por las dificultades de su importación no han sido introducidas aún en nuestra Patria. Nosotros tratamos, al fabricarlas aquí, que invadan nuestras factorías como han invadido las extranjeras, lográndose así los beneficios lógicos que se derivan de un trabajo simplificado.

No solamente trabaja IMPOREX con casas inglesas. En su stand del paseo de María Cristina se exhiben también máquinas de procedencia finlandesa.

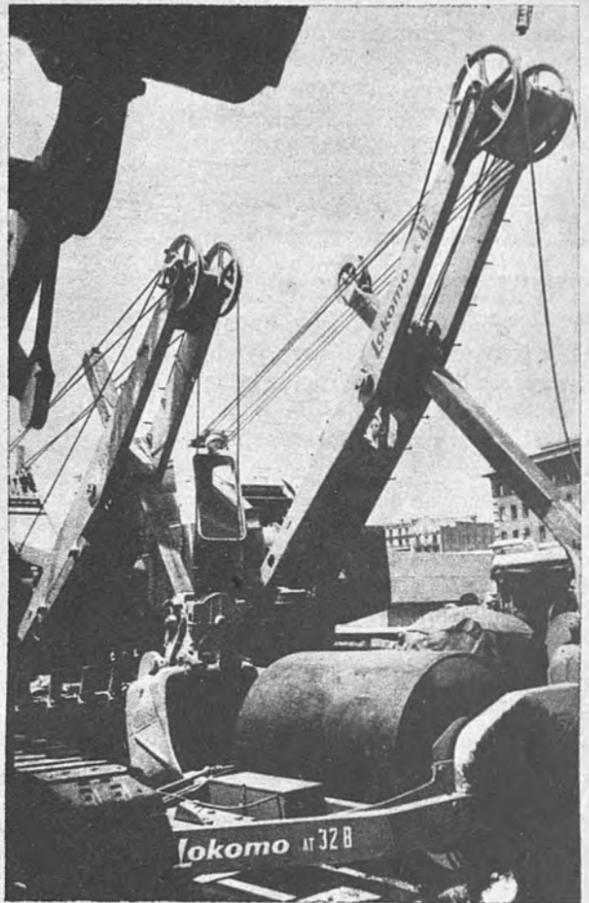
—Tras una labor de muchos años —nos explica el señor Peñalver—, durante los cuales hemos estado intentando acudir a esta Feria con maquinaria finlandesa, sólo fué el año pasado, por primera vez, cuando pudimos hacerlo. Se exhibieron unas máquinas, las cuales, por ser su marca casi desconocida, creímos que no iban a tener aceptación.

No obstante, posteriormente, una empresa que adquirió la primera «Lokomo-oy» obtuvo de ella un resultado tan plenamente satisfactorio, que no sólo ha solicitado otras, sino que además recomienda la adquisición de las mismas debido a su gran rendimiento en el trabajo horario, a su potencia de motor y sus condiciones especiales de fabricación, ya que el tratarse de palas excavadoras llevan unos sistemas de fundición que evitan una serie de soldaduras en las partes vitales de las mismas, como, por ejemplo, son las cucharas, etc., etc.

Igualmente, puede usted decir, tenemos el proyecto de iniciar en España la fabricación de esta marca. Naturalmente una vez terminados todos los estudios técnicos-financieros previos...

Representamos igualmente otras casas finlandesas, tales como la WALMET-OY, que, a través de la empresa exportadora en general METEX, nos ha enviado sus máquinas para exhibirlas en esta Feria con el mismo éxito obtenido por las demás entre nuestros industriales.

Quiero citar otra importante firma extranjera a quien representamos, la cual también por primera vez exhibe sus máquinas en este certamen.



Un aspecto del Pabellón de IMPOREX

men. Se trata de la casa ROLBA de Zurich, la cual construye unas máquinas quitanieves especiales, por las que se encuentra muy interesada la Dirección General de Carreteras, ya que en las pruebas realizadas en Suiza y Francia ante nuestras autoridades se ha visto su eficacia y rapidez en el despeje de la nieve con su sistema de turbo-fresa.

—¿Qué otras representaciones importantes tienen ustedes?

—Contamos con la WARSOP-POVER de Inglaterra, con sus barrenadoras rompedoras manejadas a mano para simplificar su traslado y aplicación.

La firma ALFELDER EISENWERKE de Alemania con maquinaria para riego de aglomerados asfálticos y preparación de los mismos.

Otra de las firmas por nosotros representadas en la SALEV de Francia con sus cabezillas transportadoras especiales y la Compagnie Generale de Motores que nos ha enviado, para su exhibición, máquinas, grupos de soldaduras y motores industriales.

Todos ellos, repito, están en la mejor disposición para colaborar en cuanto sea necesario para la fabricación que proyectamos en España.

Son proyectos ambiciosos, pero que el señor Peñalver, al frente de IMPOREX, espera realizar muy pronto. Nuestra conversación tuvo que terminar debido a las ocupaciones de nuestro amigo. No obstante, y por la importancia que tienen sus declaraciones, no queremos omitir unas frases de las mismas.

—Dispuesto a colaborar con el Ministerio de Comercio, para obtener el mayor rendimiento de nuestras divisas, la firma IMPOREX, S. A., en colaboración con una casa valenciana, efectúa al año varias exportaciones de agrios a los diversos países de Europa, en especial a Inglaterra, Francia, Holanda y Alemania.

La grúa está funcionando, y nosotros tenemos que abrirnos paso entre la multitud de curiosos que rodea el stand de IMPOREX. El señor Peñalver con su cordial acogida, su españolismo y, por qué no, su patriotismo puro, se queda allí dando cuantas explicaciones se requieren de él.

A. BARANARÉS

SUS OPERARIOS PIDEN LA MEDALLA DEL TRABAJO PARA DON JUAN MARIA MORALI

Las Juntas Spiro Metálicas Morali han invadido el mercado español

Este es el resumen sencillo de una visita realizada a la fábrica que en las afueras de Barcelona tiene instalada don José María Morali, creador de las JUNTAS SPIRO METÁLICAS MORALI.

Una visita que transcurrió entre exclamaciones de sorpresa, entre admiración y reflexiones, porque alejándonos de nuestro papel descriptivo, nos hizo reflexionar mucho el contemplar la obra de un hombre que, ayudado por sus tres hijos, convirtió de la nada lo que hoy es una espléndida industria de maravillosas realidades y espléndido porvenir.

Claro está que los hombres de la clase de don Juan María Morali son capaces de lograr las más amplias metas. Hace cincuenta años que este decidido industrial barcelonés se lanzó por los caminos arduos de las empresas creadoras. Unas veces con éxito, otras con menos beneficio, pero siempre con la satisfacción que proporciona el saber que se ha cumplido con el deber que uno mismo se impone.

Primero fundó, y dirigió hasta su desaparición, la casa EMPAQUETADURAS MORALI, S. A. Y luego, tras muchos avatares, tras el bache natural de nuestra guerra, don Juan María formó a su estilo, a su aire seguro y trabajador, lo que hoy son famosas Juntas Spiro Metálicas Morali.

Antes de nuestra visita don Juan María nos afirmó que todo lo que se hacía en su casa era netamente obra de artesanía. No exageró en nada, pues si bien en su fábrica se utilizan múltiples máquinas, todas ellas precisan de las manos diestras de sus obreros especializados, amén de que dichas máquinas son creación inédita de nuestro admirado amigo.

—¿Qué materiales precisan ustedes para fabricar las juntas que tanta fama están dando a los Morali?

Es uno de los hijos quien nos orienta a través de maquinaria y productores, y es quien nos responde:

—Amianto y acero.

—¿Acero inoxidable?

—Desde luego; aunque el acero corriente también nos sirve, procuramos, pese a las grandes dificultades que encontramos para obtenerlo, producir nuestras juntas con él.

—¿Qué proceso lleva la fabricación de una de sus juntas?

—Primero, el fleje de acero se corta a voluntad, dándole las dimensiones precisas en una máquina a propósito, creada también por nosotros. Luego entra plano en la máquina perfiladora, donde se le da la forma automáticamente al molde, y en éste, encasillándose con el amianto, se forma la junta precisa.

Las juntas, según nos indican más tarde, tienen todas las formas habitadas y por haber. En la casa Morali se pueden fabricar de todas clases y de todos los tamaños, desde el de una



Don Juan María Morali, reunido con todos sus hijos. Son algo así como el signo de la honradez y del trabajo

«perra chica» al mayor que se pueda precisar...

—Todo consiste en cambiar los dispositivos de las máquinas y los moldes.

—¿Qué otras máquinas utilizan ustedes?

—Una prensa para meter los aros a presión y después las soldadoras para dar los puntos. Nuestras juntas se sueldan eléctricamente y por mediación de cuantos puntos se precisen; con ello las hace inviolables a toda clase de vapores o líquidos corrosivos...

Por último, y si las juntas lo requieren, viene el limado y el acabado, el cual consiste en una mano de pintura de aluminio, resistente a las más altas temperaturas.

En los talleres de la casa JUNTAS SPIRO METÁLICAS MORALI todos los obreros son especialistas en la materia, especialistas que se han formado junto a sus dirigentes. Trabajan eficientemente y con la garantía de una producción sin tacha.

—Esta organización, pese a ser pura artesanía, como usted ha podido comprobar, nos permite atender a los pedidos, por muy grandes que éstos sean, en un plazo mínimo de tiempo.

De ello tienen buena prueba, por otra parte, las grandes Empresas, clientes seguros y perennes de la casa Morali. Los grandes pedidos y continuada demanda de la Elcano, de la Renfe y de otras grandes Empresas son siempre servidos con puntualidad y con garantía.

—Nuestras juntas, gracias a Dios, se van imponiendo en el mercado. La Renfe, que precisa de un buen material para la atención de sus numerosas máquinas, se ha convertido en poco tiempo en gran consumidor de nuestros productos. Son muchísimos los depósitos y talleres de la Renfe

La Renfe, la Elcano, la Trasatlántica... son nuestros clientes más asiduos...

a los que servimos de una forma periódica y continuada.

Antes de salir, uno de los obreros se dirigió a nosotros, y siguiendo su deseo, trasladamos al papel nuestra conversación:

—¿Por qué no dice usted en los papeles que los obreros del señor Morali queremos que le den la Medalla del Trabajo? Crea usted que se la merece; no hay otro hombre tan trabajador como él.

Se lo prometimos, y así lo hemos hecho. Y por si esto pudiera ser la feliz iniciativa, añadiremos de nuestra cuenta que, efectivamente, don Juan María Morali merece esa Medalla. Sería un premio a sus muchos años de constante trabajar, a su amor a España y a la devoción que a través de sus palabras se adivina fácilmente por todo lo nuestro, por nuestros problemas y nuestras alegrías. Españoles como él son los que en realidad hacen grande a España.

A. BANARES



El "stand" de Juntas Spiro Metálicas Morali en la Feria

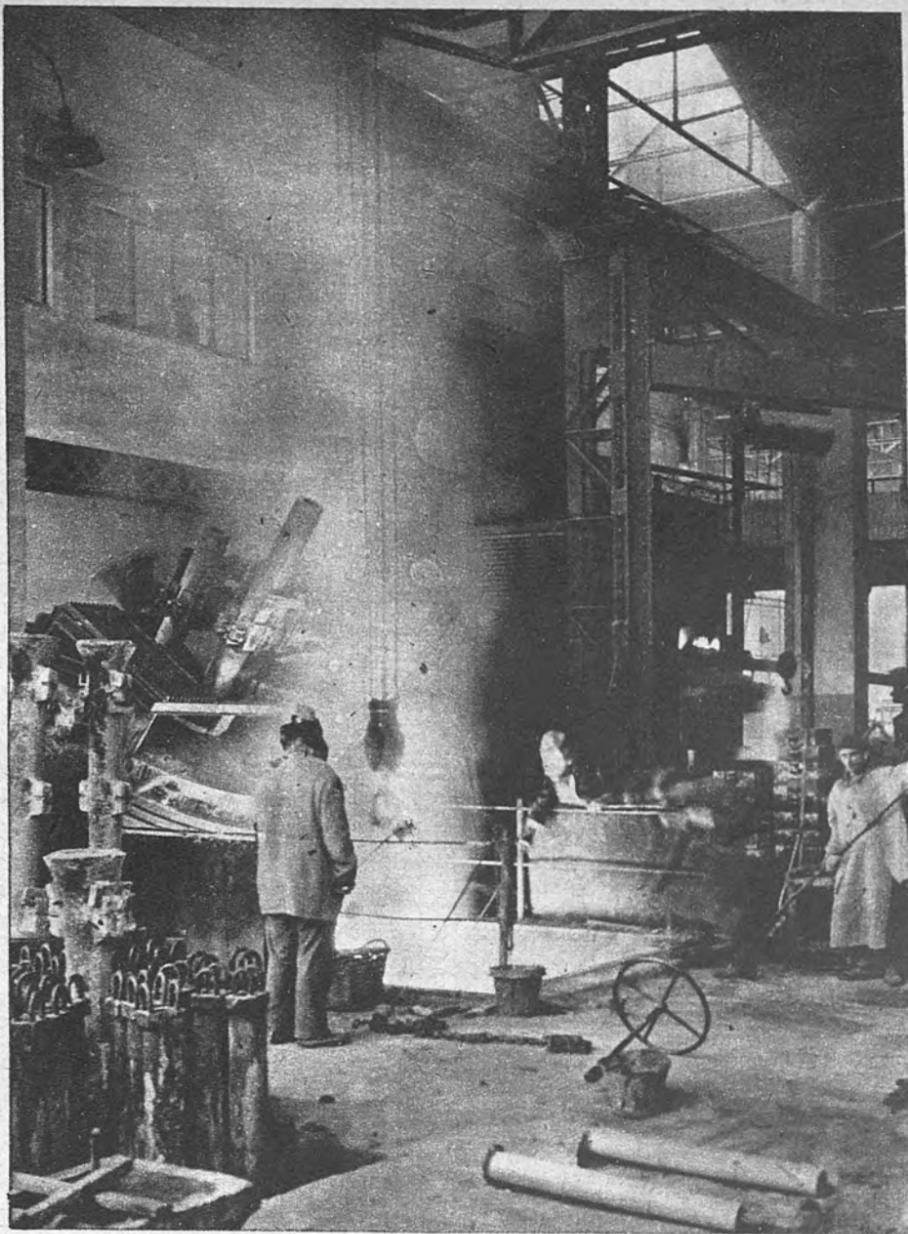
UN DON DE LA NATURALEZA...

SI, al igual que algunas razas primitivas adoraban al Fuego y al Sol por los beneficios que de los mismos recibían, el hombre civilizado hubiera de escoger, con igual fin, algunos de los dones que la Naturaleza tiene para él, bien podría ser el árbol el atributo elegido, ya que de su madera obtiene el ser humano infinitas aplicaciones, que contribuyen de un modo definitivo a su bienestar, dentro de los órdenes más diversos.

Como si la mano del Creador hubiese dispuesto que en los más variados momentos de nuestra vida cumpliera su misión junto a nosotros tan noble material, la madera sabe descender al humilde papel de leña para calentar nuestros cuerpos en las noches heladas. Otras veces, su misma rudeza recibe la gracia de representar lo sublime, y entonces se hace cruz, para mostrar al hombre lo sobrenatural. De madera son una gran parte de los objetos que componen para nosotros el pequeño paraíso del hogar: la cuna de nuestros hijos, el lecho donde encontramos el descanso, la mesa en cuyas esquinas velan cuatro ángeles cada día al bendecir nuestro pan.

No es necesario destacar el papel tan importante que juega la madera en nuestro país, teniendo en cuenta los actuales momentos de crecimiento industrial por que está atravesando España, con la imperiosa necesidad de dotar a la industria maderera de unos medios mecánicos que puedan sustituir a los antiguos métodos artesanos de la carpintería, con su lenta producción y elevados costes.

Conocedora de esta necesidad la firma CONSTRUCCIONES MENNA CLARAMUNT, S. A., viene desde 1890 lanzando al mercado nacional una amplia producción de todos los elementos necesarios para el trabajo de aquélla, desde la pesada sierra para cortar troncos, con potencia superior a los 40 CV., hasta las más pequeñas máquinas universales y combinadas, así como tupis, máquinas lijadoras, aparatos para soldar y afilar sierras, tornos, escopleadoras, máquinas clavadoras, moldureras, etc. Podría exponerse gráficamente el alcance de esta aportación de CONSTRUCCIONES MENNA CLARAMUNT, S. A., a nuestra industria maderera, y aun a la de otros países adonde esta firma exporta su maquinaria, haciendo relación de los numerosos organismos oficiales, empresas de interés nacional, Escuelas de Forma-

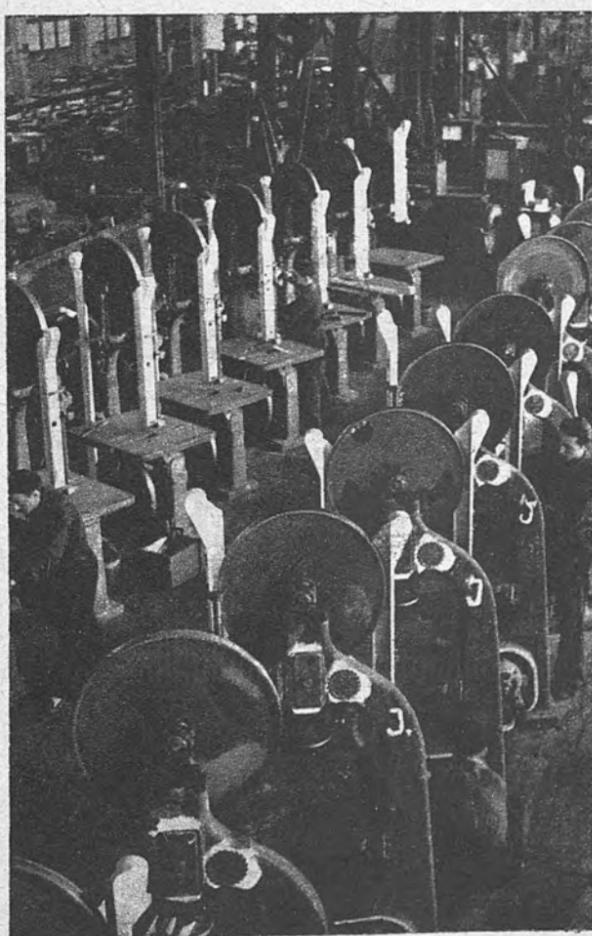


ción Profesional, talleres de carpintería, etc., etc., en donde se encuentran instaladas máquinas por ella fabricadas.

Amigo lector: Si en un día cualquiera de tu existencia puedes robar unas horas a esos quehaceres que te tienen esclavo de lo artificioso de la ciudad, ven con nosotros a pasear por los senderos del monte. Caminaremos sin prisa, aspirando el olor de la resina joven y sentiremos crujir bajo nuestros pies las ramas secas por las que corren las orugas. Después, cuando el sol comience a ponerse por las montañas vecinas, nos dirigiremos hacia un claro del bosque, en donde trabajan unos leñadores. El filo de sus hachas hiende, veloz, el aire para consumir el sacrificio. La víctima es viril, hermosa, potente. Ruge de dolor y, sin embargo, se entrega más a cada golpe. Poco a poco va doblando la poderosa frente con lentitud de resignada serenidad, y, al fin, cae vencida, con un dolor supremo, quedando derribada sobre la tierra, con el cuerpo partido en dos por una inmensa herida, en espera de que la técnica industrial la transforme para el bienestar de la humanidad. El bosque entero se conmueve, pues es triste ver morir la vida cuando todavía hay sol por las montañas y el aire embalsama el corazón de todas las cosas. Es el momento de comprender, amigo lector, lo que decíamos antes acerca de la adoración del árbol por todos los hombres...

E. S. M.

(Las fotografías que ilustran este artículo han sido cedidas por CONSTRUCCIONES MENNA CLARAMUNT, S. A., y representan vistas parciales de la fundición y talleres de mecanizado y montaje de máquinas para la madera, que esta firma posee en Sabadell, Barcelona.)



LAS "ABEJAS" QUE TRABAJAN



Ha finalizado la XXVI edición de la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona.

Las sirenas, los motores, todos los aparatos de funcionamiento mecánico llenaron la noche rubricando así las palabras de don Félix Escalas, presidente del Comité Ejecutivo, que declaraban clausurado aquel Certamen y abierta la inscripción para el siguiente.

Y como en todos los años anteriores, también en éste algo se rompió en nuestro interior y empezamos después a encontrar el vacío. Ya que en aquel justo momento la tensión que nos mantiene en pie durante los agotadores días de feria hace crisis y nos sentimos entonces incapaces de pensar en el mañana y menos aún en un futuro del cual nos separan aún trescientos sesenta y cinco largos días.

Para nosotros acaba la Feria. Finalizaron los actos oficiales, los interminables recorridos a través del recinto, las comidas de protocolo e incluso los frugales refrigerios de la plaza del Universo. Y a la par que nos causa pena, acogemos con alegría egoísta la hora del descanso.

Hemos sido sinceros. Era preciso serlo para que el lector comprenda también el sentimiento de admiración que nos embarga al trazar, mal o bien pero con sinceridad, estas líneas.

Porque si para nosotros las palabras de don Félix Escalas han sido el final de una tarea, para el grupo de hombres que le siguen se ha convertido también en una nueva orden. No hay para ellos descanso. Tan solo un corto alto en el camino, justo el tiempo de brindar con su presidente, felicitarse sin elogios y luego volver a empezar.

La Feria es ya un futuro inmediato de cuyo pasado no quieren acordarse; sólo lo recuerdan cuando de corregir o de aumentar se trata.

Ya 1958 no es nada. Un recuerdo agradable quizá, pero nada. Como en los palacios del recinto, se barre lo anterior y se emprende la tarea del mañana.

Estos hombres, amigo lector, son dignos de tu comprensión y de tu aplauso. No verás sus nombres en la crónica de cada día y no los verás porque su puesto de servicio está en la penumbra. Esa penumbra que a veces se busca con ganas cuando se está asqueado de tanto sol y tanto esplendor.

Saben crear con disciplina, soportan con elegancia el anonimato y luchan con fe por el bien común. Son, al cabo, los hombres como ellos los que dan renombre a los demás.

No voy a citar a ninguno. Tú, lector, sin conocerlos, te los puedes imaginar. Ellos, si llegan a leerme, verán en estas líneas un afán de justicia, y en mi recato, en mi olvido voluntario de sus nombres, una afán de servirles.

Alfredo SEMPRUN

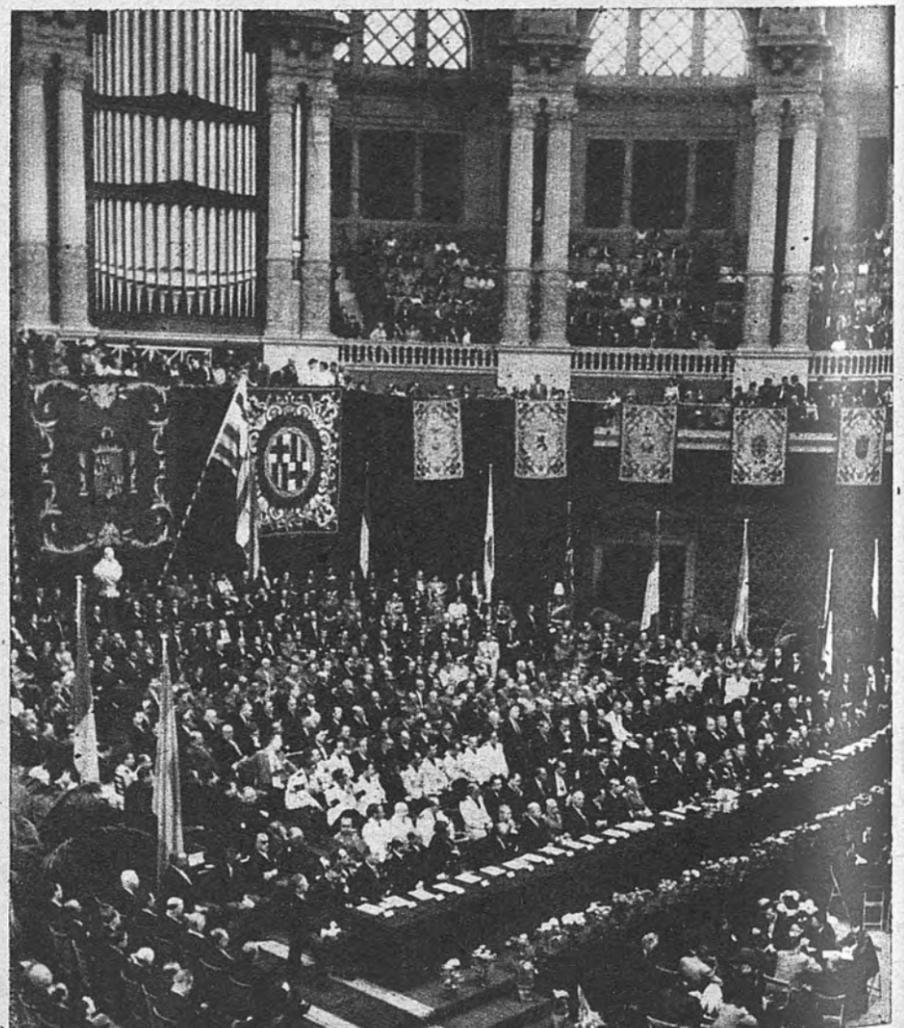


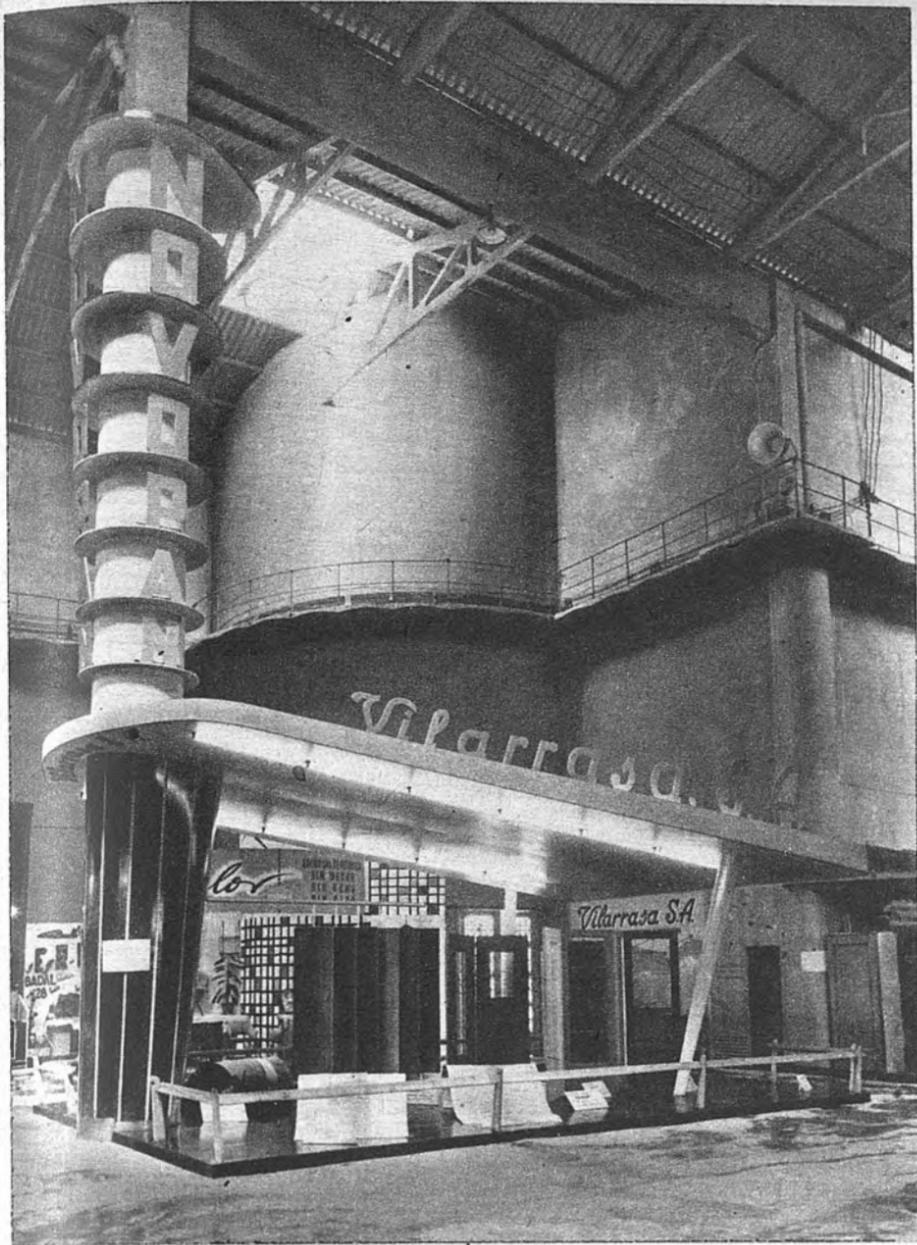
LO QUE HEMOS VISTO COMO NOVEDAD



Las manos electrónicas para el manejo de materiales radiactivos ha sido una de las cosas que más han llamado la atención en este XXVI Certamen. Autoridades y público visitante se detenían y contemplaban con curiosidad estas manos mecánicas, que son capaces de encender un cigarrillo sin el más leve deterioro.

Otra novedad importante este año ha sido la inauguración del Certamen en el Palacio Nacional, desde cuyo órgano, también renovado, salieron por primera vez las notas del Himno de la Feria.





EL MUÑECO "NOVOPAN", ATRACCION PRINCIPAL DE LA FERIA

UN TABLERO UTIL PARA TODOS Y PARA TODO

SUS MULTIPLES VENTAJAS LE PROPORCIONAN SU FAMA MERECEIDA

El muñeco NOVOPAN es la bandera que en el Palacio número dos atrae a los miles de visitantes que diariamente recorren el recinto de esta XXVI FERIA Internacional de Muestras de Barcelona.

Como uno de tantos llevados por la fama alcanzada por la simpática figura en estos últimos años, el periodista acudió también al grandioso «stand» que Vilarrasa, S. A., de Valencia, tiene instalado, ocupando un lugar privilegiado y a tono con la importancia y calidad de los productos que exhibe.

Montado con gusto exquisito, el «stand» resulta agradable a la vista y nuestros ojos recorren con interés creciente todo lo que en él se expone, que en general viene a ser el muestrario de las múltiples aplicaciones del tan solicitado NOVOPAN.

La importancia del Certamen barcelonés y la enorme solicitud tanto de la industria nacional como de la extranjera que los tableros que fabrica tienen en esta FERIA obligan al señor Vilarrasa a estar presente durante la duración de la misma, y de ello que el cronista tuviera la suerte de charlar durante los breves minutos que

pudo concedernos don Salvador para explicarnos algunas de las cualidades que han hecho famoso e imprescindible a su producto..

—¿Qué es en realidad, don Salvador, el NOVOPAN?

Nuestra pregunta parece extrañar un poco al reputado industrial valenciano. Luego parece comprender nuestra intención y nos explica ampliamente lo que tratamos de hacer llegar al lector...

—El NOVOPAN—nos dice—es un tablero perfeccionado de maderas cruzadas que se compone de tres capas. Entre dos capas compactas formadas por virutas de pino, especialmente preparadas, se encuentra una capa porosa de trocitos de madera más de un millón de ellos por metro cuadrado en un tablero de 19 mm. Todo ello está aglomerado con resina sintética...

—La perfección a que usted se ha referido, ¿en qué estriba?

—Comparado con los tableros contrachapados corrientes, el NOVOPAN tiene amplias y magníficas ventajas. Por ejemplo, su inercia, falta de vida para cambiar de posición por sí solo,

su sorprendente estabilidad, lo plano de sus superficies, su resistencia a la flexión, lo refractario que es al fuego y su maravilloso poder aislante térmico y acústico...

Después don Salvador Vilarrasa nos va ampliando su informe. El tablero NOVOPAN se fabrica exclusivamente en las medidas 2,70 x 1,80 metros, y su espesor varía entre los 10 y 32 mm. El peso específico varía según la gama de espesor del tablero entre 25,5 y 88,5 kilos.

—Al salir de la fábrica—nos continúa explicando ante nuestras preguntas—, el tablero NOVOPAN posee un grado de humedad de 9 a 10 por 100, que es el que corresponde a una madera secada artificialmente, y que es lo normal para la mayoría de los trabajos que se han de ejecutar.

—¿En cuanto a su resistencia?

—Han sido realizados varios ensayos en el Laboratorio Federal de Ensayo de Materiales de Zurich, obteniéndose unos resultados aún no superados. Tomando como ejemplo un tablero de 8 mm. de espesor y refiriéndonos exclusivamente a él, puede usted anotar estos resultados: una resistencia de flexión de 200 kg/cm.² Conviene hacer constar que el NOVOPAN es materia desprovista de vetas y que comparado con la madera maciza, probada paralelamente a sus fibras, no alcanza las cifras de ésta; por el contrario, las sobrepasa ampliamente cuando la prueba se hace perpendicularmente a la veta. EL NOVOPAN puede, por tanto, ser útil con ventaja para la confección de carpintería, muebles, decoraciones, etc.

Luego se extiende don Salvador suministrando más datos, obtenidos en los ensayos a que más arriba nos referimos. Por ejemplo, la resistencia de un tablero NOVOPAN a la rotura de choque, refiriéndose a un tablero de 22 mm., resulta de un coeficiente de resistencia a la cizalladura de 14,5 kilogramos/cm.² y un coeficiente de resistencia calculada al choque por flexión de 166 kg/cm.²

—¿Quiere detallar algo más sobre las ventajas del NOVOPAN?

Al parecer, son tantas que el señor Vilarrasa prefiere referirse únicamente a las más sobresalientes:

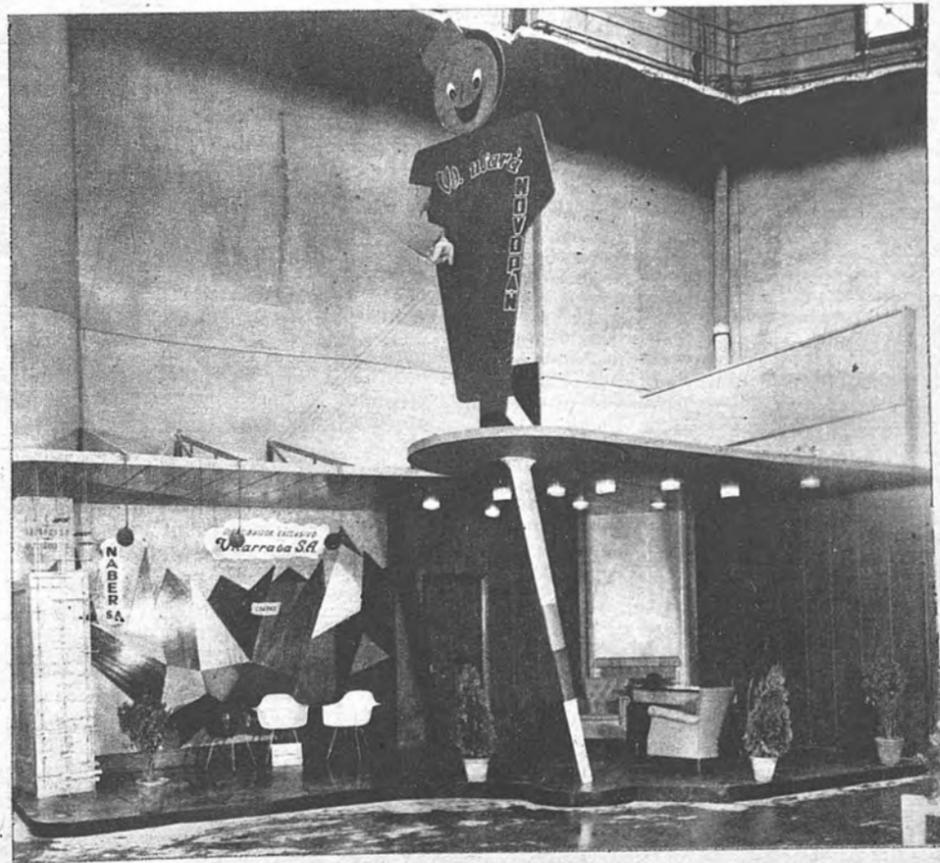
—Una de ellas es que mientras que una madera maciza cuando «trabaja» se agrieta o se tuerce, el NOVOPAN no corre peligro de tal cosa. También, como la madera de epicea, no está inmunizado contra los criptógamos destructores, pero sí tiene una resistencia un tercio más elevada que una madera sana de epicea. Por la acción de productos químicos apropiados es posible proteger eficazmente al NOVOPAN contra los ataques de las temidas termitas... Durante los ensayos efectuados en Basilea con termitas de la especie «Calotermos flavicollis» se obtuvo una inmunidad absoluta.

Otra de las cualidades importantísimas del NOVOPAN es su calidad como aislante térmico, y también, y principalmente, como aislante acústico. También su extraordinaria resistencia al fuego. Efectivamente, una madera de roble maciza se tuerce, se hiende y deja pasar las llamas antes de ser consumida. El tablero NOVOPAN, materia totalmente inerte, no sufre en el mismo caso ninguna deformación, no se hiende y se consume muy lentamente. Esto es debido en gran parte a su estructura, formada de infinidad de pequeñas partículas de madera que van carbonizándose lentamente una tras otra, y a la composición de resina sintética que le sirve de ligamento.

Como verán los lectores, son muchas las ventajas que ofrece este producto que con patente extranjera fabrica Salvador Vilarrasa, y ello les ayudará a comprender el porqué de la expectación que en este recinto ferial produce el simpático muñeco NOVOPAN. Ya es un muñeco famoso, al cual tenemos que agradecer muchas comodidades, muchísimas ventajas, y en cuestiones de decoración, los rincones más agradables que la arquitectura moderna puede crear.

Y hablando de arquitectura, son dos maestros del cálculo y de tiralíneas quienes nos apartan definitivamente de don Salvador Vilarrasa. El está aquí para eso, para que el tablero NOVOPAN llegue a los pocos rincones que en España aún no habían alcanzado.

A. SEMPRUN

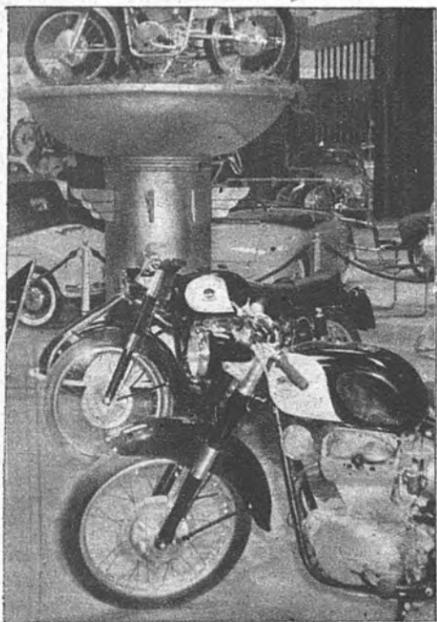


A TRAVES DE LA OPERACION "M-2"

LA INDUSTRIA METALURGICA ESPAÑOLA Y SU GRAN CAMPO DE ACCION

El visitante de la Feria tiene ocasión sobrada para contemplar y admirar un conjunto importantísimo de nuevas manifestaciones de este renglón de nuestras actividades industriales, muy reducido con anterioridad a nuestra guerra de Liberación, pero que en la actualidad ocupa lugar de excepción dentro del conjunto de la industria y economía españolas. Ello, por sí solo, es índice ya de la plena vitalidad y pujanza de esta industria, que constituye uno de los más completos medios de creación de riqueza y que se halla en condiciones de exportar.

Se da el caso de que la industria española se halla fuera de precio por va-



rias razones, dificultándose que es preciso solventar si de veras quiere arbitrarse una política de exportaciones que produzca para España los beneficios que de la misma es lógico esperar. No hemos de olvidar también que la exportación de productos industriales es altamente beneficiosa para cualquier país, y especialmente ha de serlo para España, en donde, por encima de otras consideraciones, la más definidora de nuestro comercio internacional es el constante déficit de la balanza de sus valores.

Lo último débese principalmente a nuestra escasa exportación de productos industriales, ya que España tradicionalmente ha exportado productos del campo y de la minería; en el momento en que nuestro país exportara sistemáticamente productos metalúrgicos y transformados contaríamos con nuevos instrumentos de cambio, que darían incluso más fuerte nuestra moneda y nos liberaríamos de la fatal y a veces catastrófica dependencia de nuestra economía de las condiciones climatológicas y de las dificultades inherentes a la venta de dichos productos agrícolas.

Pero, al revés de lo que ocurre con los productos agrícolas y de minería, la exportación de transformados metalúrgicos daría mayores posibilidades a nuestra economía; en primer lugar porque en su proceso interviene una mano de obra más calificada y más "horas de trabajo", lo que quiere decir mayor creación de riqueza.

No constituye problema la colocación de nuestros transformados metálicos y maquinaria en los mercados foráneos, puesto que la capacidad de consumo de cualquier país en relación con la producción española es suficiente para absorberla en su integridad. Nuestros artículos, en general, son de buena calidad. Ello, pues, nos sitúa en forma que, de implantarse las medidas necesarias, pueda darse lugar a una creciente exportación.

Asimismo, el establecer una intensificación de nuestras relaciones comerciales con el exterior, sobre la base de productos industriales, sería también altamente beneficioso, pues, a la larga, al hacerse necesaria una mayor produc-

ción, podría provocar una baja en los costos para el mercado interior, en tanto que la continúa gran demanda que experimenta ese mismo mercado interior serviría de apoyo para la concesión de un determinado tipo de facilidades para la labor de exportación, cual sería entre ellas la posibilidad de importación de utillaje industrial.

Lo expuesto está al alcance de la mano. Una mejora de las facilidades actualmente concedidas a las Operaciones "M" podría traducirse en un gran incremento de este tipo de exportación. Como es sabido, las Operaciones "M" —que tanto han contribuido y contribuyen al fomento de la exportación de manufacturas metalúrgicas— constituyen un régimen de comercio exterior descentralizado, regido por unas Comisiones ejecutivas que comprenden el conjunto de los industriales y comerciantes exportadores de maquinaria y transformados metálicos.

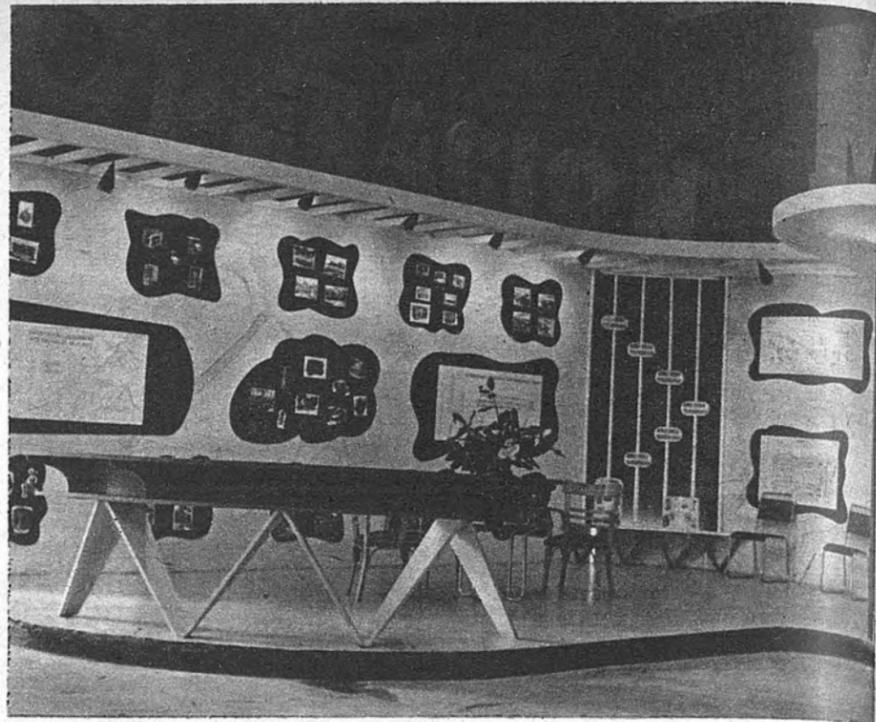
LABOR QUE REALIZA LA OPERACION "M-2"

Por su parte, la operación "M-2" comprende las regiones de Cataluña y Baleares. No es simplemente lo que podríamos denominar un instrumento administrativo, sino que es una institución que vive intensamente todos los problemas de sus miembros y de la economía española, ayudando a los primeros en sus necesidades de exportación. Hoy forman parte de esta Operación "M-2" (que se inició en 1950 con 188 miembros) más de 1.700 firmas—entre ellas las más prestigiosas, importantes y de mejor solera industrial de dichas regiones—, de las cuales 1.450 son industriales y el resto comerciales. Estas industrias representan cada una un promedio de capital del orden de los 5.800.000 pesetas, estimándose que el conjunto representa aproximadamente unas instalaciones por valor de más de 10.000 millones de pesetas, según datos que se han podido reunir y que indudablemente reflejan una realidad muy superior.

Las posibilidades de exportación que tiene este sector de nuestra industria son realmente extraordinarias, dada su potencia; de ello es prueba—si necesario fuese—lo realizado hasta ahora por la Operación "M-2". El año pasado logró producir más de 65.000.000 de pesetas en dólares libres. Ha promovido también una labor de trabajo en común y de colaboración estrechísima entre todos los industriales, habiendo conseguido dar una tónica de unidad y de espíritu de colaboración verdaderamente encomiables. Con este espíritu la labor desarrollada por la Operación "M-2" en el pasado año, aparte las exportaciones, de las que daremos luego cuenta, ha consistido en hacer acto de presencia en las ferias internacionales de Milán, Francfort, Viena; "Ideal Home", de Londres; Nueva York, Nacional Siderúrgica de Madrid y en la Feria del Algodón de Egipto (donde fué vendida una gran cantidad de maquinaria textil), así como en la Exposición de Juguetería de La Haya, donde se consiguió un espectacular éxito. Asimismo la Operación "M-2" ha participado en Misiones comerciales en Túnez y Marruecos.

Con ello se lleva a cabo una actuación con laudable espíritu de unidad y de colaboración, que tan raramente suele darse en nuestro país y que ha cristalizado en acuerdos y creación de instrumentos que en corto plazo han de rendir valiosos frutos. Y se han logrado buenas cifras en algunos renglones; así, por ejemplo, tenemos que la maquinaria textil continúa siendo el más importante de la Operación "M-2", pues cada año aporta un incremento de las exportaciones sobre el anterior: 45,5 millones de pesetas fueron exportadas en 1957 contra 37,6 y 30,3 de 1956 y 1955, respectivamente.

En orden de importancia en las exportaciones sigue la de maquinaria diversa, la cual, si bien en los dos últimos años presenta cifras superiores a



la de maquinaria textil, su cifra global o de conjunto aparece como inferior a la misma. 1957 registró un total de 51,7 millones de pesetas contra 37,6 y 28,6 en 1956 y 1955, respectivamente.

En tercer lugar, durante 1957, lo da la bisutería y la orfebrería, con 36,5 millones, contra 24,6 y 18,6 de 1956 y 1955, respectivamente. En este año, además, dicho tipo de exportaciones ha sobrepasado a la de material sanitario y para calefacción, que da una cifra de 22,7 millones; de lámparas, que da una cifra de 21,2 millones; de máquinas de coser, que da 19,3 millones, etc.

Los principales países a los cuales se ha exportado son, por orden de importancia en su volumen: Chile, con 56,9 millones; Brasil, con 53,3 millones; Estados Unidos, con 24,7 millones (cifra muy superior a las realizadas hasta ahora en dicha nación); Egipto, con 17,5 millones; Méjico, con 16,8 millones, etc.

Es notable asimismo el incremento registrado en el número de Empresas que hoy exportan sus productos al extranjero, habiéndose dado origen incluso a la aparición de otras nuevas, todo lo cual contribuye al prestigio de la Operación "M-2", cuya Comisión ejecutiva, sin aún intervencionista alguno, sino velando por los intereses generales de sus aliados, se reúne todas las semanas para estudiar y hacer que la apli-



cación de las divisas de la reserva no se dedique a artículos superfluos, perjudiciales para nuestra economía, sino que, por el contrario, sea aplicada a artículos de máximo interés para nuestra industria y subsiguiente enriquecimiento del país.

Ya hemos señalado antes la necesidad de poner a precio nuestros artículos para que puedan dignamente competir en los mercados exteriores. Junto a esto se ha de procurar que la exportación sea realmente útil para el exportador. Se sabe, por ejemplo, que el Ministerio de Comercio tiene el firme propósito de resolver el problema de primeras materias, factor importante para la disminución de costos y consiguiente baratura del producto. Asimismo, en reciente visita hecha al señor Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, fueron pídas por la Comisión ejecutiva

de la Operación "M-2" una fórmula de mejora de las condiciones de exportación de los manufacturados metalúrgicos, petición que fué reproducida luego ante el Director General de Expansión Comercial, señor Quintero, y nos consta fueron atendidas por ambas personalidades con gran cariño e interés, atendida además la gran preocupación que el señor Ullastres y el señor Quintero experimentan por el normal desarrollo de nuestro comercio exterior.

Tanto el señor Ministro como, en su nombre, el señor Director General de Expansión Comercial, anunciaron para muy en breve el establecimiento de las medidas que han de permitir que la exportación metalúrgica se desarrolle en todas sus posibilidades, y, procediendo de quien procede dicha promesa, podemos tener por seguro que cristallará en un sistema de plena eficacia.

Las posibilidades de exportación de las industrias de manufacturados metalúrgicos y metálicos son hoy prácticamente inmensas. Como hemos dicho antes, no nos nan de faltar mercados, dado, sobre todo, el volumen de nuestra producción, que no ha conseguido todavía las grandes producciones internacionales. Hace pocos días señalaba el señor Fuentes Irurozqui la enorme rapidez con que ha crecido nuestra producción industrial y señalaba cómo los transformados metalúrgicos y metálicos consiguieron de 1956 a 1957 un alza del 13 por 100. Si añadimos que en el año 1956 esta industria daba trabajo a unos 400.000 obreros, habremos dado idea de su excepcional importancia. De otra parte, según datos que aparecen en un reciente estudio del Banco de Bilbao, el valor de los productos entregados por la industria de transformación metalúrgica y metálica al consumo interior o a la exportación, alcanzó en 1955 la cifra record de 25.474 millones de pesetas, por lo que la contribución de esta industria al conjunto nacional, comparada con la de los restantes sectores económicos, permite apreciar su importancia para la economía general del país, pues ocupa el primer puesto entre los sectores industriales, y los 12.297 millones de pesetas en que se estima el valor añadido por esta industria, representa el 14 por 100 de la renta industrial del año 1955 y el 4,5 de la industria nacional.

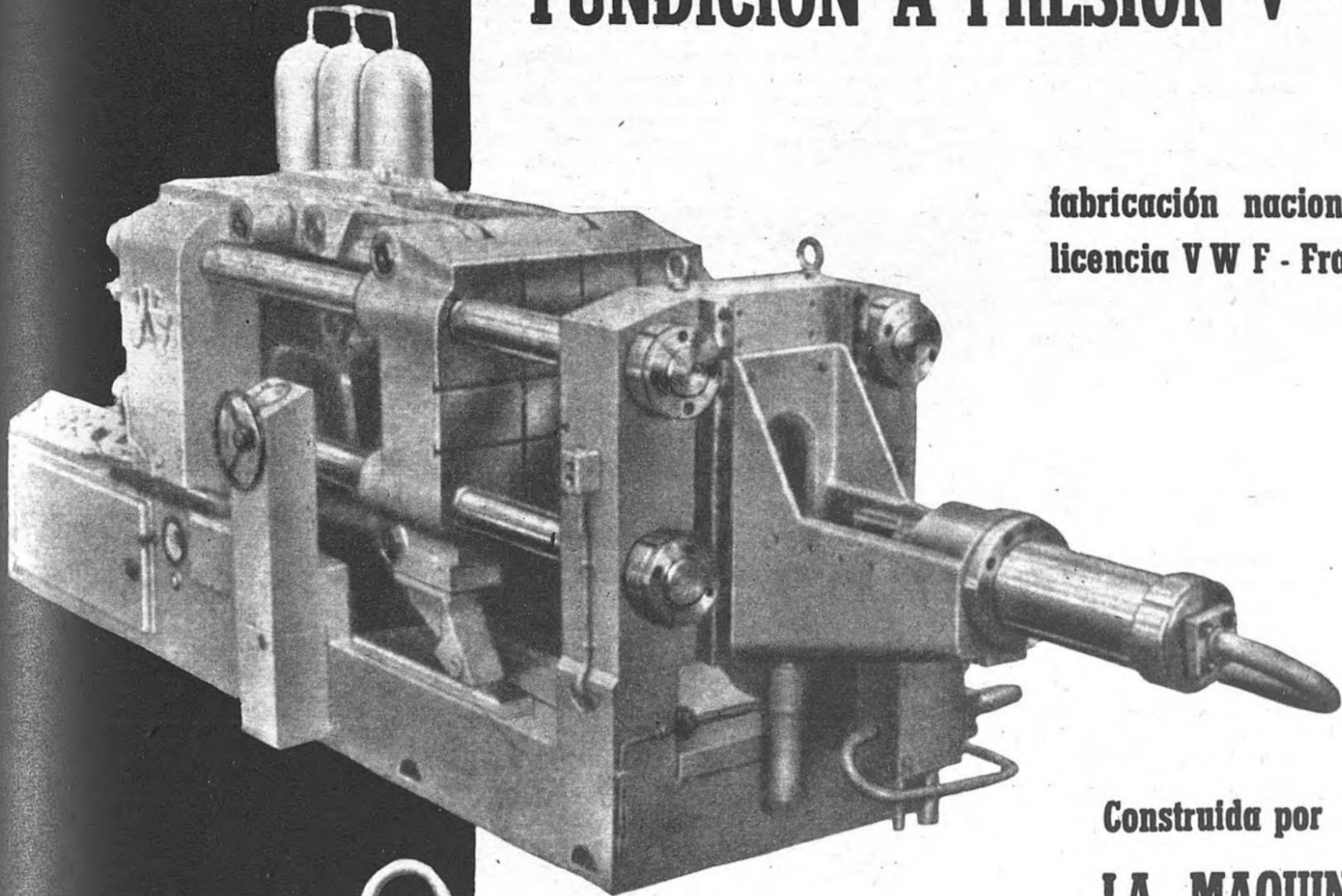
En el último quinquenio las industrias que componen este grupo han alcanzado un ritmo de expansión superior al promedio: la cantidad y calidad de los productos entregados a los restantes sectores económicos son factores determinantes de productividad general, y este grupo además es el principal cliente de otras producciones básicas (por ejemplo: la industria siderúrgica, la electricidad, la minería, etc.). De todo ello parece lógico inferir que el elevado ritmo de desarrollo alcanzado por nuestra economía se debe en buena parte al impulso dado por las industrias de transformados metálicos.

Si esto es así no ha de escapar a nadie la extraordinaria importancia que una mejora en las condiciones de exportación, que inmediatamente repercutiría sobre esta actividad, ha de representar en orden al desarrollo y expansión de esta industria de transformados metalúrgicos.

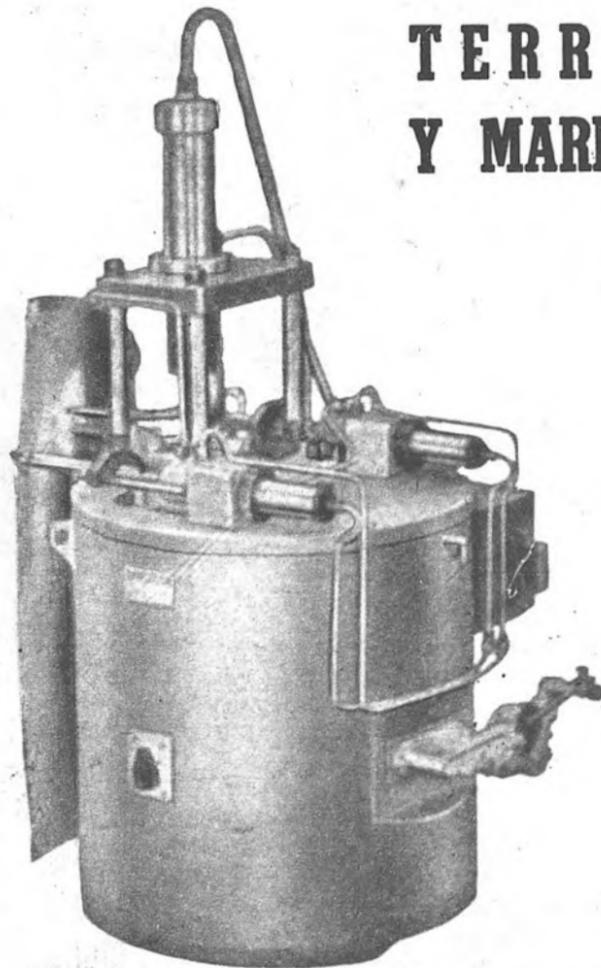
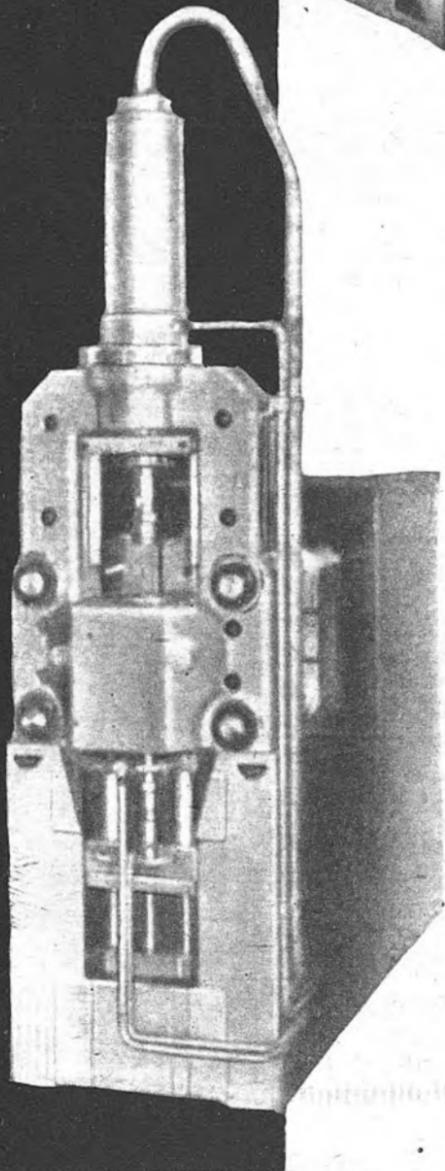
Para lo cual nos ofrecen la máxima confianza la integración de los industriales y comerciantes en las Operaciones "M", y especialmente la de los de Cataluña y Baleares en la Operación "M-2".

MAQUINAS DE FUNDICION A PRESION VWF

fabricación nacional con
licencia V W F - Frankfurt



Construida por
**LA MAQUINISTA
TERRESTRE
Y MARITIMA, S. A.**



Distribuidores generales:
EXCLUSIVAS Y SUMINISTROS, S. A.

BARCELONA. Balmes, 206

Deleg. en MADRID: Hortaleza, 2

MAQUINARIA ELECTRONICA PARA TRABAJAR LOS PLASTICOS, LA MADERA Y LOS METALES

La Electrónica se ha extendido de tal manera, que apenas alguna actividad humana puede prescindir actualmente de ella.

Donde más se nota su intervención es en las comunicaciones y en la industria. Dentro de ésta, la Electrónica actúa controlando o produciendo.

Las máquinas electrónicas actúan generando calor en las piezas, lo que se traduce en soldaduras, tratamientos térmicos, uniones con cola, etc.

Se trata de verdaderas máquinas-herramientas que realizan un proceso en forma más rápida que los sistemas antiguos, o bien hacen un trabajo que sin su concurso no puede llevarse a cabo.

AEM, Maquinaria Electrónica, es la más importante empresa nacional dedicada exclusivamente a la construcción de máquinas electrónicas de aplicación industrial. A continuación se reseñan las máquinas presentadas por esta firma en la XXVI Feria.

Máquinas electrónicas para PLASTICOS.—Se presentan varios modelos manuales y automáticos de MAQUINAS DE SOLDAR termoplásticos, que funcionan por el sistema de alta frecuencia unas y por el de impulsos térmicos otras.

Las máquinas de alta frecuencia se destinan principalmente a la soldadura del cloruro de polivinilo en todas sus formas y aplicaciones: artículos de propaganda, marroquinería, impermeables, manteles, juguetes inflamables, envases flexibles para líquidos, cierre de envases rígidos obtenidos por vacío, protección contra la oxidación de toda clase de objetos, etc.

Se exhiben diversos accesorios para obtener grabados, dorados e insertos; mesas especiales para soldar en posiciones difíciles; el moderno dispositivo anti-chispas, exclusivo de esta marca.

Las máquinas de soldadura por impulsos térmicos, controladas electrónicamente, sirven para soldar películas de varios termoplásticos con espesores inferiores a 0.1 milímetros.

Están construidas utilizando licencias alemanas Wiedmann. Su aplicación más extendida es la soldadura de tubo soplado de polietileno y de cloruro de polivinilo.

De ambos sistemas se presentan máquinas de funcionamiento manual, semiautomático y enteramente automático. La producción de una máquina manual es del orden de 4.000 operaciones en ocho horas, mientras que en máquinas automáticas se llega a las 20.000 unidades.

También se presentan PRECALENTADORES electrónicos para resinas fenólicas y de urea, en pastillas o en polvo. Con el auxilio de estos hornos, además de obtener una mayor calidad en los productos prensados, se duplica la potencia de las prensas y el número de pren-

sadas por hora, ya que se trabaja con materiales fluidos, uniformemente calientes y exentos de gases.

Máquinas electrónicas para la MADERA.—Se presentan MAQUINAS DE ENCOLADO rápido en caliente funcionando por alta y por baja frecuencia. En ambos casos se utilizan colas de urea (Melcol o Casco), obte-

GENERADORES electrónicos de ALTA FRECUENCIA se emplean para el temple superficial y localizado; recogido y revenido; soldadura con interposición de metales (cobre, plata y sus aleaciones); soldadura de envases con estaño; tratamiento continuo de flejes (sierras) y alambres, etc. Las grandes piezas, como cigüeñales, ár-



Stand de AEM, Maquinaria Electrónica, en la Feria de Muestras

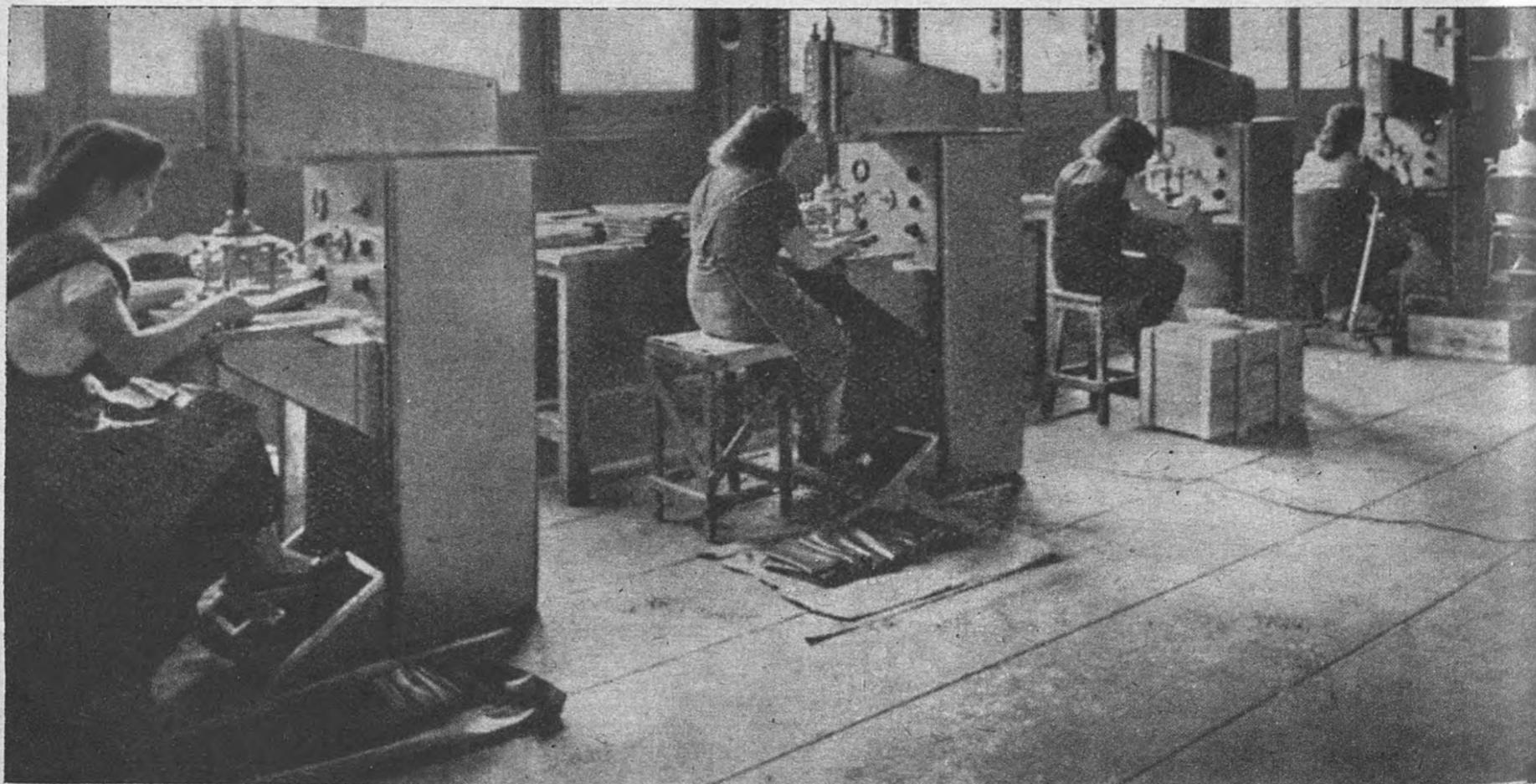
niéndose uniones totalmente endurecidas en tiempos inferiores a tres minutos, con un consumo de cola muy reducido y con la ventaja de poder emplear colas preparadas para largas duraciones.

Las máquinas de baja frecuencia se emplean para encolar aplacados de maderas finas, mientras que las de alta frecuencia tienen más utilidad en el encolado de piezas de espesor superior a tres milímetros.

Máquinas electrónicas para la METALURGIA.— Los

boles de levas, etc., pueden templarse con máquinas relativamente pequeñas moviéndolas frente a la bobina de trabajo de la máquina.

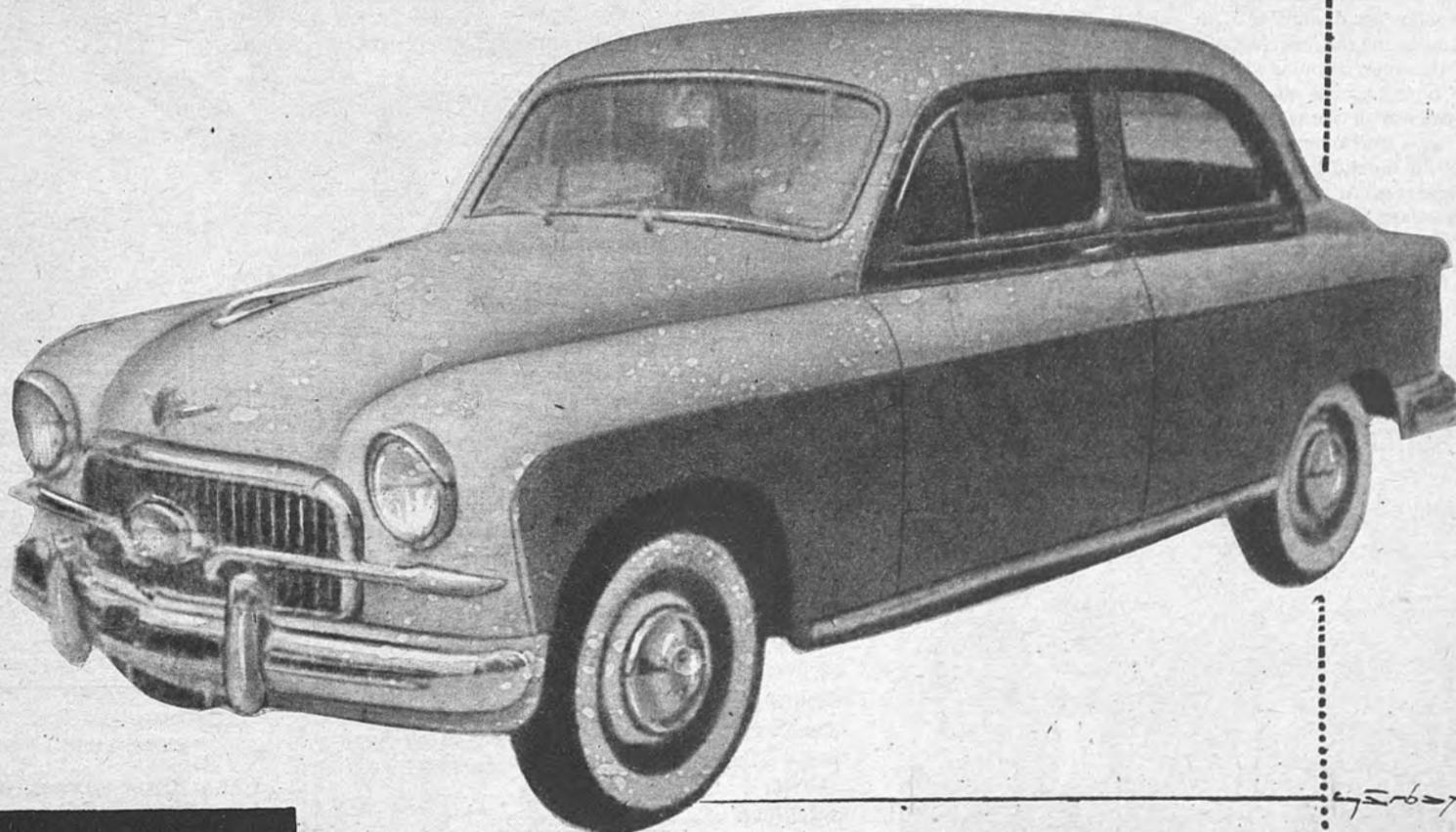
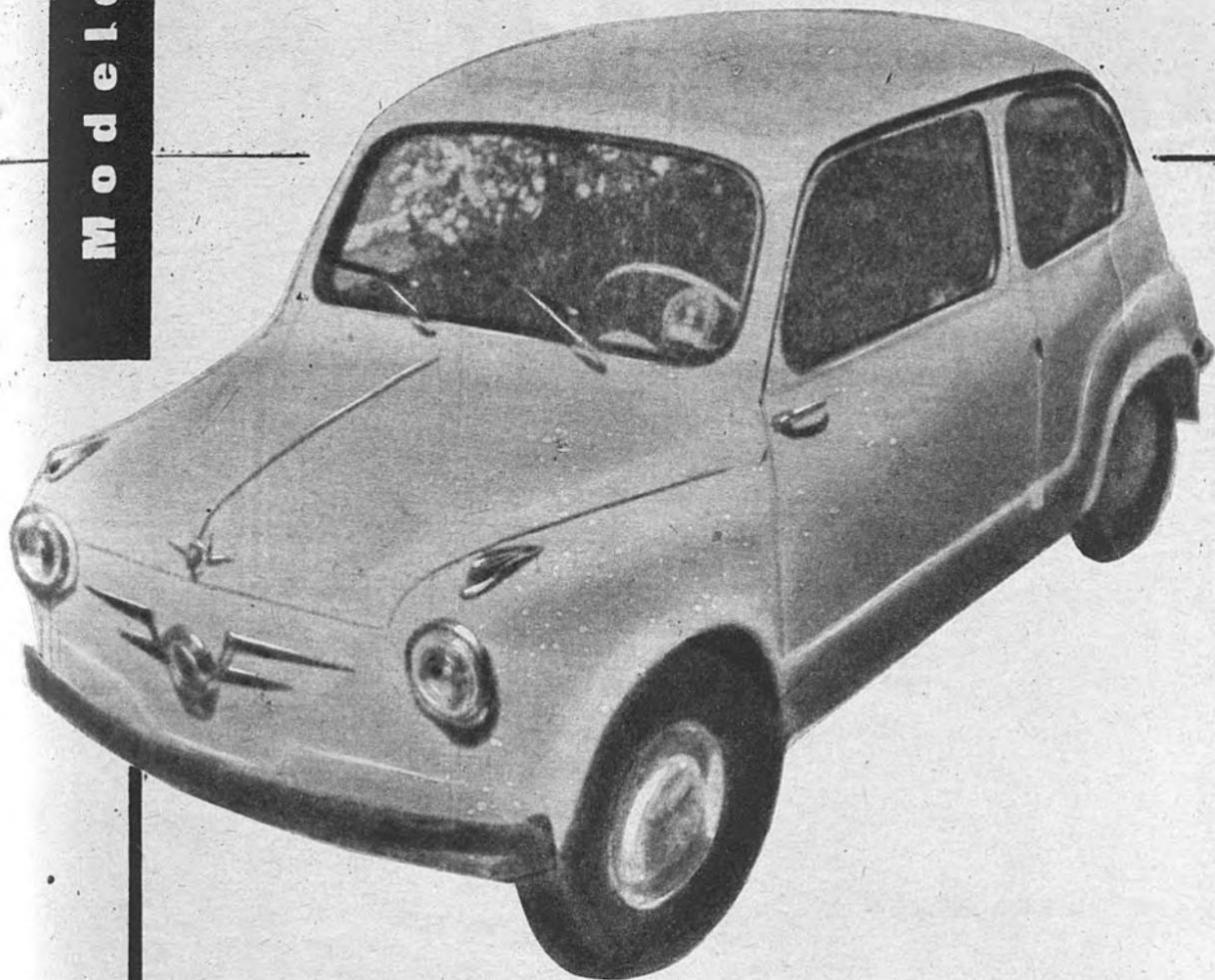
La ausencia de deformación; la fácil localización de la zona caliente; la limpieza y reducido espacio necesario, convierten la operación del tratamiento térmico en una fase más de la mecanización, colocando los generadores entre las máquinas-herramientas y evitando desplazamientos de piezas a las salas de hornos.



Maquinaria para soldar plásticos alta frecuencia AEM, de 600 y 1.000 W., trabajando en marroquinería

Modelo 600

SEAT



1400 de lujo

LA COMPAÑIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS OSTENTABA LA REPRESENTACION DEL JAPON

UN EXITO ROTUNDO ACOGIO
SU MAGNIFICO PABELLON

COCHES, MAQUINARIA,
JUGUETES, ETC., ETC.

El Japón ha tenido este año una grata representación en la Feria de Muestras.

Un magnífico «stand», quizá el de mayor gusto de todos los existentes, con la nota romántica de una casa de arquitectura y estilo del propio País del Sol Naciente, ha sido montado por la Compañía General de Tabacos de Filipinas, S. A., quien, como es ya sabido de nuestros lectores, ostentaba la representación oficial de aquella nación.

En él, y al aire libre, nos reunieron a las autoridades y periodistas para que, a la par de ofrecernos unas copas de auténtico vino español, nos deleitáramos contemplando las últimas maravillas creadas por la industria japonesa.

Vimos el único modelo existente de «jeep» con motor «Diesel», que ha llamado la atención en este Certamen. Junto a él, y repartidos a lo largo del extenso pabellón, contemplamos también una gama de vehículos, tanto turismos como de transporte pesado y agrícolas, que, como es lógico, fueron admirados y envidiados.

La fiesta resultó agradabilísima. Además de las autoridades españolas, entre las que destacaba la simpatía arrolladora de don Félix Escalas, asistieron también a la misma el señor Gil de Diezma, consejero delegado de la Compañía de Tabacos de Filipinas; el señor Cantarell, consejero de la misma, y el señor Moreno, encargado del lujoso pabellón.

Se celebraba el día del Japón, del cual ya dimos cuenta en nuestra crónica correspondiente al mismo. Por la mañana se habían celebrado los actos habituales con la asistencia del embajador, cuyo momento recoge una de nuestras fotografías.

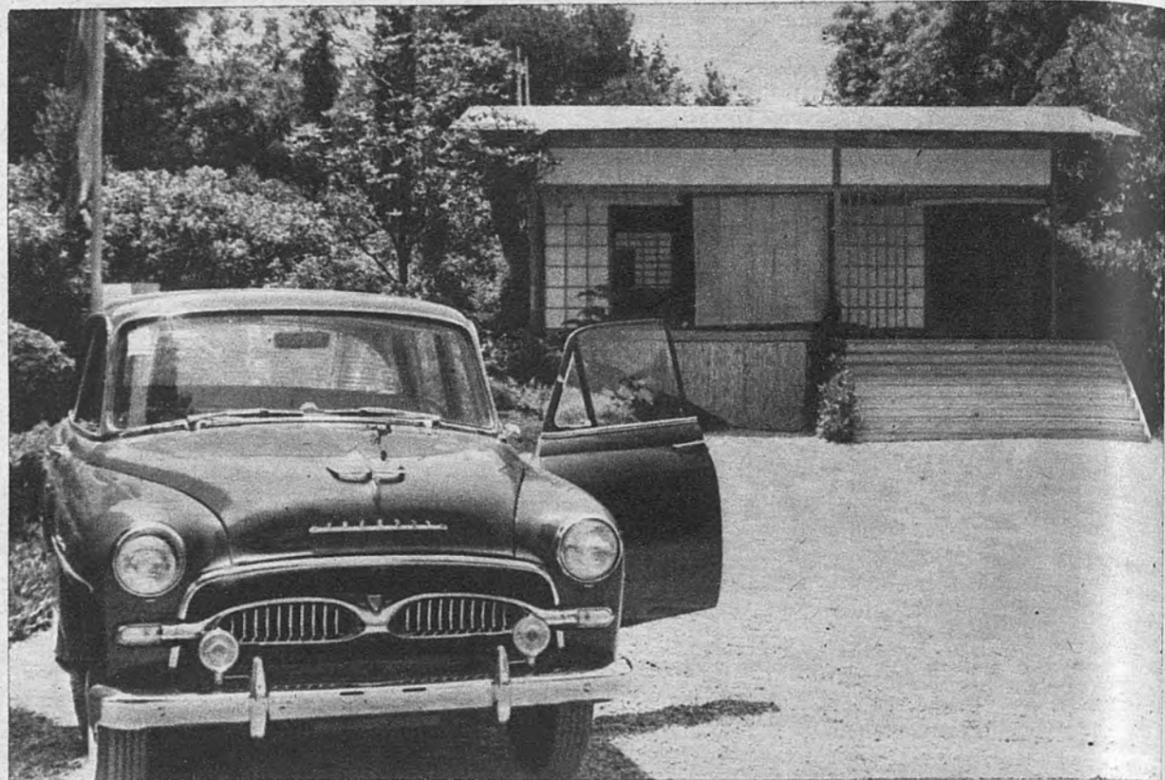
Si los camiones allí expuestos han recogido el éxito apetecido, y los turismos y los tractores, etc., la envidiosa mirada de todos los que los contemplan, no nos cabe duda que la casita japonesa, en cuyo interior se exhibían gran cantidad de objetos de lujo, de adorno y hasta magníficos juguetes, ha logrado la «palma» de la atracción popular.

Un éxito más que Tabacos de Filipinas, como familiarmente se llama a tan prestigiosa firma, ha obtenido en este Certamen barcelonés, y que nos permite presagiar lo mucho que en lo sucesivo han de aplaudirse sus iniciativas. Al menos, la nación que representaban ha de agradecer la dignidad, el lujo y el cariño que esta Compañía española ha puesto al ostentar la confianza que en ella depositó el Japón y sus firmas industriales.

A. B.



LA ATRACCION DE "LA CASITA JAPONESA" ERA DEMASIADO FUERTE EN LA FERIA.—Los visitantes recibían cuantas explicaciones eran deseadas sobre los objetos expuestos de labios del señor Moreno



Un turismo de lujo, y tras él, en el fondo, la casita típicamente japonesa



El "jeep" de motor Diesel, único en el mundo, es de fábrica japonesa

CARACTERISTICAS DE LA MAQUINARIA EXPUESTA

CHASSIS AUTOBUS ISUZU

Motor: 120 HP., 6 cilindros, 4 ciclos, 2.600 RPM. Potencia en HP. fiscales: 30 HP. Capacidad: 43 asientos.

CHASSIS CAMION TOYOTA

Motor: 110 HP., 6 cilindros, 4 ciclos, 2.600 RPM. Potencia en HP. fiscales: 35 HP. Capacidad: 5.000 kilogramos.

CHASSIS CAMION HINO TH

Motor: 150 HP., 6 cilindros, 4 ciclos, 2.400 RPM. Potencia en HP. fiscales: 35 HP. Capacidad: 8.000 kilogramos.

CAMION MITSUBISHI FUSO W-21

Motor: 200 HP., 6 cilindros, 4 ciclos, 2.000 RPM. Potencia en HP. fiscales: 49 HP. Capacidad: 9.000 kilogramos.

JEEP MITSUBISHI JC-3

Motor: 95 HP., 4 cilindros, 4 ciclos, 2.200 RPM. Potencia en HP. fiscales: 25 HP. Capacidad: 250 kilogramos.

AUTOMOVIL PRINCE «SKYLINE DELUXE»

Motor: 60 HP., 4 cilindros, 4 ciclos, 4.400 RPM. Potencia en HP. fiscales: 11 HP.

AUTOMOVIL TOYOPET SEDAN

Motor: 55 HP., 4 cilindros, 4 ciclos, 4.000 RPM. Potencia en HP. fiscales: 11 HP.

CHASSIS CAMION NISSAN MINSEI T-75

Motor: 150 HP., 4 cilindros, 2 ciclos, 2.000 RPM. Potencia en HP. fiscales: 31 HP. Capacidad de carga: 7.500 kilogramos.

VEHICULOS DISTRIBUIDOS EXCLUSIVAMENTE POR LA COMISION INTERMINISTERIAL PARA LA DISTRIBUCION DE VEHICULOS INDUSTRIALES MINISTERIO DE COMERCIO (MADRID)

PALA EXCAVADORA HITACHI

Capacidad de cuchara: 0,6 metros cúbicos. Motor: 100 HP., 1.300 RPM. Largo pluma: 5,2 metros.

TRACTOR KOMATSU D-50

Motor: 60 HP., a la polea. Pala empujadora: 3 metros ancho. Mandos hidráulicos.

CARRITILLA ELEVADORA KOMATSU FG-20

Motor: 34 HP., 1.400 RPM. Capacidad de carga: 2.000 kilogramos. Elevación máxima: 3 metros. Potencia en HP. fiscales: 23 HP.

Vivir mejor, no es un lujo, es...
...York!

Pub. EBE

¿Cuántas veces se ha malogrado una velada que prometía ser magnífica, por el ambiente de un local; por culpa del calor o del frío?

el **ACONDICIONADOR DE AIRE YORK**

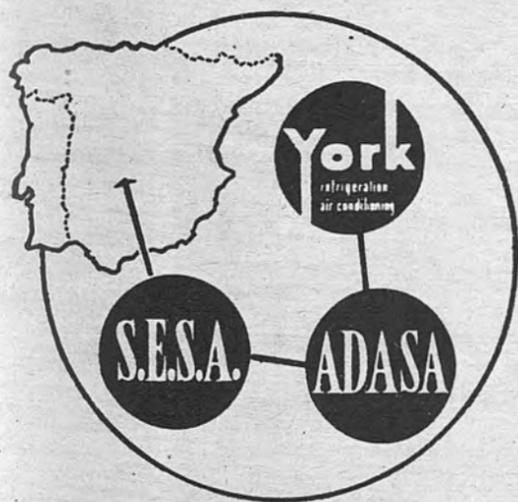
le proporcionará

- REFRIGERACION
- CALEFACCION
- VENTILACION
- RENOVACION
- DESHUMIDIFICACION

asegurándole siempre el máximo bienestar.

- DE FACIL INSTALACION
- SIMPLE MANEJO
- ELEVADO RENDIMIENTO

NI FRIO NI CALOR: VIVA CON YORK!



Fabricado por ARMAMENTO DE AVIACION, S. A. (ADASA) - MADRID
 Bajo licencias y procedimientos
 BORG - WARNER INT. CORP. YORK DIVISION - (U. S. A.)



Suministros Eléctricos, S.A.

antes ELECTRIC SUPPLIES Co.



BARCELONA: Fontanella, 14 - MADRID: Caballero de Gracia, 18
 DISTRIBUIDOR OFICIAL: COMERCIAL DE INGENIERIA, S. A.

Alberto Aguilera, 7
 Teléfono 24-78-28
 MADRID

Ayuntamiento de Madrid

DE MUEST

FIN DE LA JORNADA...

El eco de las sirenas que dieron fin a la XXVI edición de la Feria de Muestras de Barcelona retumba aún en el espacio, aunque ya haya amanecido una vez. Mientras en el paseo de María Cristina se empieza a desmontar para dejar libre el paso a los "juerguistas" de la noche de San Juan, los bomberos desmontan el letrero de la Feria, cuyas luces fueron el faro que nos atrajo a todos durante veinte noches.

Es el primero en ser instalado y el primero en desaparecer.

